imburgs agblad

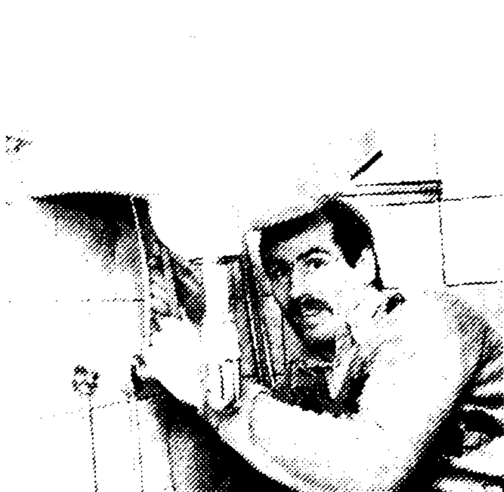
Dááágvaarding

ıterdag 22 januari 1983. 65e jaargang nr. 18.

ıgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.


Terworm: geen poen, geen pret, geen park. 15

Een nieuwe krant in Nederland 17


Een dagje Hans Zuidersma, de oudste rechtsbuiten van de eredivisie. 19

In deze krant vindt u PERSONEELS-ADVERTENTIES o.a. op pag. 34 en 35
Limburgs Dagblad 'n fijne krant



opeten van het eigen huis zou erwerp kunnen zijn geweest een grimmig sprookje van mm. Niettemin is het werkeheid in die gevallen dat bijıdtrekkers, die tevens een m huis bezitten, een groot deel de waarde van hun bezit verken omdat zij via de sociale ıst op basis van een kredietotheek een regeling dienen te fen waarin het huizenbezit lebepalend is. Komt de betrefde bijstandtrekker weer aan 'k dan moet hij met 8 procent te dat krediet weer terugbeta- Het kabinet heeft zich op initief van staatssecretaris de af hierover beraden. Voorged is een groter deel van het le vermogen van het huis buide regeling te houden. Iemand bijvoorbeeld een huis heeft ter arde van twee ton met een hyheek van een ton, mag dan 00 gulden als vrij vermogen en gelden. In principe is dat rag niet opeetbaar voor de hyheek ook al is er sprake van dwangpositie. De stimulering het bezit van een eigen huis, ciaal voor de zogeheten kleine n en vrouw, is na de Tweede eldoorlog een bazuinachtige itiek geweest van een veelheid veelkleurigheid van elkaar afiselende regeringen, die bezitsming als een hoeksteen vonden basis voor een economische ruitgang. Het handhaven van principe van bezitsvorming r sparen en het kopen van een en huis blijven ook in magere len een noodzaak. Alleen het armaken er van vergt veel er inspanning. Nu uitgerekend bijstandtrekker zijn eigen beziet smelten omdat er collectief enlang zoveel is opgegeten, et niet hij de gevolgen van die itiek behoeven te dragen. De sidie-politiek om bedrijven te unen heeft niet kunnen verhinen dat de werkloosheid steeds er toenam. Als nu ook nog de stand tot bezitsverlies leidt, is nelijk ook de helper hulpeloos. ede Morgen, het kabinet mag t wat huiselijker zijn.

let weer

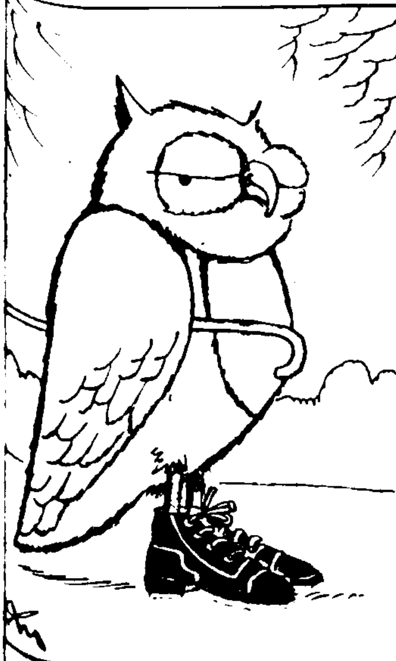
oog weer met wolkenvelden een middagtemperatuur nd 6 graden. Meest matige stelijke wind.

ANDAAG:
n op: 08.35 onder: 17.08
aan op: 12.06 onder: 01.03
ORGEN:
n op: 08.34 onder: 17.10
aan op: 12.28 onder: 02.19

Nummer

Het Franse ministerie voor Posterijen en Telecommunicatie heeft een nieuwe zaktelefoongids voor Parijs uitgegeven, waarin echter het nummer van het ministerie ver- eerd staat vermeld. Dat is hter nog niet alles, want denen die het opgegeven numer draaien, krijgen te horen t het niet het goede nummer en dat men voor het juiste mmer de nieuwe gids moet adplegen... „Het is nogal jnlijk", gaf een woordvoerer gisteren toe. Zo ziet men aar weer hoe men zich óók or een verkeerd nummer ed op z'n nummer kan zetn.

Demonstratieve nars voor behoud natuur Terworm



Kabinet neemt binnenkort een beslissing

Hulp voor werkloze eigen-huisbezitters

DEN HAAG – Het kabinet zal bezitters van een eigen huis, die door werkloosheid in de bijstand geraken, tegemoetkomen. Een delegatie uit de ministerraad zal begin volgende week hierover definitieve beslissingen nemen. Het kabinet wil hiermee voorkomen dat bijstandtrekkers eerst hun eigen huis moeten „opeten" voordat zij in aanmerking komen voor een uitkering.

Premier Lubbers verklaarde gistermiddag op zijn wekelijkse persconferentie dat het kabinet de opvatting steunde dat bezitters van een eigen huis anders behandeld mogen worden dan bijstandtrekkers die in een huurhuis wonen. Hij voerde daarvoor drie argumenten aan:

– zou het kabinet hiermee geen rekening houden, dan wordt het sparen voor een eigen huis ontmoedigd;
– [illegible] van een eigen huis ziet [illegible] als iets van hemzelf, ook als hij werkloos is geworden; en
– door een bijstandtrekker in zijn huis te laten wonen zijn de kosten voor de gemeenschap lager (geen huursubsidie nodig).

Lubbers wees erop dat het kabinet aan de andere kant rekening moet houden met de positie van mensen, die op andere wijze gespaard hebben en hun geld wel eerst moeten opeten.

Keuze

Onder deze omstandigheden zijn er volgens Lubbers twee mogelijkheden. Een keuze heeft het kabinet nog niet gemaakt. In de eerste plaats kan besloten worden om het vrije bedrag voor eigen-huisbezitters te verhogen tot de helft van de hypotheek.

Dat betekent dat 60.- tot 75.000 gulden van de hypotheek door de bijstand wordt betaald. De andere helft blijft dan voor rekening van de bewoner, die hiervoor een krediethypotheek van zijn gemeente krijgt.

Mogelijk

Ook is het mogelijk om een lagere regeling vast te stellen, door bijvoorbeeld de vrije grens te verhogen met een bedrag van f 30.000. In dat geval gaat de vijftig-procent-regeling niet gelden.

● Door storm opgezwiept water heeft langs de Poolse kust delen van het platteland onder water gezet. Veel dieren moesten in allerijl een veiliger heenkomen zoeken.



Illegale filmbanden opgespoord

GELEEN – De gemeentepolitie van Geleen heeft in samenwerking met een opsporingsambtenaar van BUMA/STEMRA gistermorgen zeshonderd illegale videobanden in beslag genomen. De banden bevatten de op dit moment succesvolle bioscoopfilm 'Annie' en enkele andere films die in de Nederlandse bioscopen binnenkort hun première moeten beleven.

De banden waren opgeslagen bij drie verschillende videotheken in Geleen. Ook werden een aantal videorecorders in beslag genomen die voor het illegaal copiëren van de banden werden gebruikt. Tegen de drie ondernemers is proces-verbaal opgemaakt vanwege het overtreden van de auteurswet. De illegale videocassettes maakten in totaal de helft uit van de voorraad in de drie videotheken.

Kroongetuigen lieten verstek gaan bij rechtszitting

MAASTRICHT – De rechtszaak in Maastricht waarbij een financiële kwestie betreffende MVV en profwielrenner Fred Rompelberg aan de orde zou komen, is voor de tweede maal uitgesteld. Opnieuw bleven twee 'kroongetuigen' (MVV-manager Jongen en ex-penningmeester Bartels) zonder opgaaf van reden weg. Rechtbank-president mr. Nolet ontstak in woede over deze nalatigheid. De zaak komt nu voor op 1 maart en Jongen en Bartels worden dan opnieuw officieel gedagvaard. De politie zal er, zo liet mr. Nolet weten, op toezien dat het tweetal die dag wél present is.

Meer over deze zaak op onze sportpagina's.

Paus begint reis in Maastricht

HEERLEN – Vermoedelijk vandaag zal Paus Johannes Paulus II bij een ontvangst van de Nederlandse bisschoppen in Rome officieel bekend maken dat hij volgend jaar tijdens zijn voorgenomen reis naar de Beneluxlanden Maastricht als eerste plaats zal aandoen.

In 1984 is het namelijk 1600 jaar geleden dat de Ierse bisschop Servaas zich in Maastricht vestigde. Op het programma zou o.a. ook staan een bezoek aan Utrecht voor een bijeenkomst met de Nederlandse bisschoppen.

Van der Stoel ambassadeur bij Verenigde Naties

DEN HAAG – Oud-minister van buitenlandse zaken mr. M. Van der Stoel wordt de volgende vertegenwoordiger van Nederland bij de Verenigde Naties. Dat maakte premier Lubbers gisteren bekend. Tegen de benoeming van Van der Stoel (PvdA) was aanvankelijk vanuit VVD-kringen bezwaar aangetekend, maar het kabinetsbesluit is gisteren unaniem genomen.

De functie bij de VN wordt beschouwd als een van de belangrijkste diplomatieke posten, zeker nu Nederland voor twee jaar lid is van de Veiligheidsraad.

Van der Stoel zei gisteren in een eerste reactie dat hij geen problemen voorzag met het feit dat hij als socialist standpunten moet uitdragen van een centrum-rechts kabinet. „Er is een grote mate van consistentie in het buitenlands beleid, en de marges voor beleidsombuigingen zijn beperkt", aldus Van der Stoel, die van 1973 tot 1977 en in 1981-1982 minister van buitenlandse zaken was.

Conclusie rapport actiecomité

ERA-CIJFERS ONJUIST EN MISLEIDEND

HEERLEN – De actiegroep „Terworm Pretpark Nooit" heeft gisteren een rapport gepubliceerd, waarin stelling wordt genomen tegen plannen van LIOF en het Provinciaal bestuur over de vestiging van een pretpark in het gebied Terworm. Dit rapport, waaraan een aantal deskundigen medewerking heeft verleend, is op korte termijn samengesteld, maar doet qua omvang en inhoud zeker recht aan de belangrijkheid van de materie.

De conclusies die getrokken worden zijn dat de motivering voor de keuze van Terworm voor een mogelijk pretpark niet te vinden is in de verkennende studie van de Provinciale Planologische Dienst en dat de keuze van de provincie voor Terworm kennelijk ingegeven is door andere motieven dan planologische. Verder concludeert het rapport dat er verkeersproblemen zullen ontstaan als er een pretpark komt, dat de cijfers zoals door de ERA geproduceerd, onjuist en misleidend zijn wat betreft de groeiprognoses en in 1983 eerder teruggang in de besteding van geld aan vermakelijkheidsinstellingen te verwachten is dan een groei.

Telefoneren per 1 maart duurder

DEN HAAG – De telefoontarieven gaan op 1 maart omhoog. Per „tik" zal voortaan 15 cent in plaats van 14 cent moeten worden betaald. Vooral de lokale telefoongesprekken zullen door deze maatregel duurder worden. Daartoe heeft het kabinet besloten.

De impulsprijs voor interlokale gesprekken buiten het zogenoemde basisgebied gaat ook van 14 naar 15 cent, maar omdat de tijd gedurende welke voor dat geld gebeld kan worden iets wordt verlengd, zal het totale kostenniveau ongeveer gelijk blijven.

De meisjes uit de Swalmerstraat

Henriëtte: voorlichtster glastuinbouw

VENLO - Met een rode Renault 4 raast Henriëtte door de Glazen Stad. Vier jaar is ze reeds als bedrijfsvoorlichtster in de glasgroenteteelt in en rond Venlo operationeel. In die spanne tijds is er veel veranderd. „De stemming op de bedrijven is somber. Er heerst angst voor de toekomst. De glastuinders weten niet wat te doen: wel of niet investeren? Ook voor ons is het moeilijk om een advies te geven. Het hangt van vele factoren af. Hoe oud is de man? Heeft hij een bedrijfsopvolger? Kan hij de spanningen van een topfinanciering aan? Als je ziet aankomen dat de man er onder doorgaat, moet je niet aarzelen een negatief advies te geven.

Steeds meer mensen kunnen hun betalingsverplichtingen niet meer nakomen. In een paar gevallen is reeds tot verkoop van een bedrijf overgegaan. Het gaat niet in je koude kleren zitten.

Je leeft met de mensen mee. Hun zorgen zijn mijn zorgen".

Henriëtte Gröniger werd op 18 maart 1956 in Ottersum geboren. Ze is de derde dochter uit een timmermansgezin van zes kinderen. Op het atheneum in Boxmeer ontlook haar belangstelling voor plantenveredeling.

Aan de Landbouwhogeschool in Wageningen studeerde ze natuurwetenschappen. Eén jaar maar. „De studie was erg weinig praktijkgericht. Voor mij was het allemaal teveel theorie". Daarom ging Henriëtte naar de Hogere Agrarische School in Den Bosch, waar ze zich in de tuinbouw bekwaamde.

Op 1 januari 1979 werd ze bedrijfsvoorlichtster van het consulentschap voor de tuinbouw in Limburg: een fifty-fifty-job. De helft van haar salaris wordt door het Rijk betaald, de andere helft door de stad Venlo en de Venlose Groenteveiling (VGV).

„De mensen keken in het begin wel vreemd op. Ze waanden me de secretaresse van de collega, die me introduceerde.

Ik geef glastuinders teelttechnische en bedrijfseconomische voorlichting. Op dit moment ligt het accent duidelijk op de bedrijfseconomische kant. Ik tracht een zinnig advies te geven op de vraag of wel of niet moet worden geïnvesteerd. De financiële middelen zijn beperkt. De liquiditeit heeft veel



● Henriëtte Gröniger



door jan van lieshout

geleden. Er is erg veel in substraatteelten en in energiebesparende voorzieningen geïnvesteerd. Ook schakelden augurkentelers op andere hoofdgewassen over. Omvatte het augurkenareaal in 1981 nog 210 ha., in 1982 kromp dat tot 160 ha. en ik verwacht dat er dit jaar nog eens 30 tot 40 ha. van afgaat. Vervangende teelten zijn paprika's - het areaal is reeds tot 25 ha. uitgebreid - en tomaten: nu de grootste teelt. Qua oppervlakte is sla de belangrijkste teelt".

Had iedere bedrijfsvoorlichter tot voor kort zijn eigen rayon, sedert de herfst van het afgelopen jaar hebben de zes bedrijfsvoorlichters voor de glastuinbouw zich in een hoofdgewas gespecialiseerd. Met sla houden allen zich bezig, omdat sla op alle bedrijven voorkomt. Struise Henriëtte Gröniger is met de voorlichting over tomatenteelt belast.

Ook woont ze de vergaderingen bij, die de ruilverkaveling In 't Ven vergt. „Het project, dat dit jaar in stemming wordt gebracht, omvat 330 ha., waarvan 110 ha. als reconstructiegebied is aangemerkt. In de enclave liggen 40 ha. kassen. Zes ha. glas mag worden verplaatst. Eigenaren krijgen daarvoor een vergoeding. Ik maak geïnteresseerden wegwijs in de subsidiemogelijkheden. Eén bedrijfsverplaatsing is reeds gerealiseerd. Ook zijn er gevallen van vrijwillige grondruil in de pen.

Het werk boeit me zeer. Het is erg afwisselend. Je komt met veel instanties en personen in kontakt.

Gelukkig zie je de mensen de laatste weken weer wat opfleuren. Venlo is, zoals gezegd, een echt slagebied. De veilingprijzen voor sla waren maanden slecht. Rond Kerstmis trok die prijs aan. 't Geeft de burger moed", aldus Henriëtte Gröniger.

„De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren", stond boven een advertentie in het agrarisch weekblad „Boer en Tuinder". De rijksoverheid vroeg een bedrijfsvoorlichter voor de rundveehouderij, met als standplaats Limburg.

In het voormalig groot-seminarie aan de Swalmerstraat in Roermond, waar de provinciale directie voor de bedrijfsontwikkeling in Limburg en de consulentschappen voor de rundveehouderij en akkerbouw, voor de tuinbouw en voor de varkens- en pluimveehouderij domiciliëren, traden reeds eerder twee dames in: Henriëtte Gröniger uit Ottersum en Marieke Michels uit Cromvoirt.

Marieke: specialiste melkwinning

SWALMEN - Marieke is de eerste vrouw van Nederland, die als specialist aan een consulentschap voor de rundveehouderij is verbonden. De goedlachse Brabantse is specialiste melkwinning bij het consulentschap voor de rundveehouderij en akkerbouw in Limburg. „Specialist of specialiste, het mag voor mij allebei. Ik maak geen onderscheid. Ik heb er geen moeite mee", zegt ze.

Voor de melkveehouders is het wel even wennen. „Oh, ik had naar de specialist gevraagd", stamelen ze. Ze denken dat ze weer een of andere secretaresse aan de lijn hebben. Ik kan het begrijpen. Voor hen is een vrouwelijke specialist iets heel nieuws. Ook bij de bedrijfsbezoeken zie je de mensen vreemd opkijken. Mijn mening is dat het niet belangrijk is of je een man of een vrouw bent; wél dat je capaciteiten bezit".

Marieke Michels, dochter van een boerenzoon, die fabrieksarbeider werd, werd op 2 november 1959 in het Brabantse Cromvoirt geboren.

Ze had een wiskundeknobbel en behaalde het gymnasium b-diploma.

„Als kind wilde ik van alles worden: eerst juffrouw, toen wiskundelerares, vervolgens veearts. In Utrecht bezocht ik de open dagen van de faculteit diergeneeskunde. Ik vond het er zo ongezellig en zo massaal, dat de zin overging. Ook het idee, dat een vrouwelijke veearts voor een honden- en kattenpraktijk is voorbestemd, stond me niet aan. Ik wilde een praktijk voor groot vee. Slechts twee vrouwen in Nederland hadden zo'n praktijk. Ik heb toen in Wageningen geneusd, maar het was er me allemaal te theoretisch. Daarom ging ik naar de HAS".

De Hogere Agrarische School in Den Bosch heeft drie studierichtingen: de landbouw, de tuinbouw en de technologie. Marieke verkoos de landbouw, nader bepaald de rundveehouderij.

Ze liep stage in Zuid-Limburg, op een bedrijf met 40 melkkoeien, een paar meststieren en enige akkerbouw; vervolgens op een bedrijf in Brabant, waar ze niet minder dan 120 koeien moest melken en tenslotte verwijlde de stagiaire drie maanden in Kenia.

Met die reis naar Oost-Afrika ging een jeugddroom in vervulling. „Ik was twaalf toen ik al naar een ontwikkelingsland wilde. Zuster hoef je daarvoor niet te worden",



● Marieke Michels

lacht Marieke met kuiltjes in haar lichtbebloste wangen.

„Ik heb erg van die reis genoten. Kenia is een prachtig land. Ik werkte er in een melkfabriekje nabij de Oegandese grens, op een bedrijfje met een ligboxstal voor vijf koeien, dat een Nederlandse ontwikkelingswerker had opgezet en op een boerderij van de paters van Mill Hill. Ook verdiepte ik er me in een landbouwproefproject met sorghum: een kolfachtig graangewas, dat nogal zwaar op de maag ligt. Sorghum is minder droogtegevoelig dan bijvoorbeeld mais. Je hebt dus minder kans op misoogsten".

Reeds een half jaar voor haar eindexamen begon Marieke Michels te solliciteren. Bij de dertiende sollicitatie had ze beet. Het ongeluksgetal bracht haar geluk. Per 15 september werd ze benoemd tot specialist melkwinning bij het consulentschap voor de rundveehouderij en akkerbouw in Limburg. Ze volgde als zodanig Jean Rompelberg uit Margraten op, die om gezondheidsredenen een punt achter zijn carrière moest zetten.

Haar functie? „Ik geef de boeren technische en economische voorlichting over melkwinning. Ging het vroeger om de hoeveelheid melk, nu wordt naar eiwit- en vetgehalte gekeken: naar kwaliteit. Daarom is het zaak uiterste hygiëne te betrachten. Te meer daar het om een voedingsmiddel gaat. Het grootste gedeelte doet z'n best, maar niet iedereen lukt het".

Het werkterrein van Marieke Michels reikt van Mook tot Vaals. Haar „heilige koe" is een bruin Renaultje.

Cijfers zitten nog niet. Daarvoor is ze nog te kort in functie. Een antwoord op de vragen hoe groot de Limburgse melkveestapel is en hoeveel de gemiddelde melkgift per koe bedraagt, moet ze daarom schuldig blijven. „Effekt van de kruisingen van roodén zwartbonten met Holstein Friesians uit de States is er ongetwijfeld al, maar de ontwikkelingen zijn nog te jong om er peil op te trekken. Bovendien ga ik niet over fokkerijaangelegenheden".

Evenals de fokkerij is ook de melkwinning volop in ontwikkeling. „Er is erg veel belangstelling voor investeringen ten behoeve van warmteterugwinning. Boeren bellen om te vragen of zo'n voorziening rendabel is. Het is aan mij om de kosten tegen de baten af te wegen.

Ook de automatische afname doet veel boeren naar de telefoon grijpen. Zodra de boer de uiers van de koe heeft gemasseerd om de melkafgifte te stimuleren, brengt hij de tepelhouders aan, die volgens een nieuw systeem automatisch worden afgenomen, zodra de melkstroom afneemt", verdietst Marieke.

Ook geitemelkers consulteren Marieke. „'n Geit geeft minder dan een koe. Ze heeft maar twee tepels. Geitemelk wordt voornamelijk verkaasd. Ook zijn er boeren die koeiemelk verkazen. Hun aantal is erg gering. Campina heeft zo'n hoge heffing gezet op de melk, die aan leverantie wordt onttrokken, dat de animo vergaat. Ook denk je nog wel eens goed na, als je ziet hoe verschrikkelijk veel werk zo'n boerenkaasbedrijf vergt. Ik zou haast zeggen, dat je er een driemansbedrijf voor moet hebben: vader en moeder met zoon of dochter. Het duurt meer dan een halve dag voor de kaas in vaatjes zit. Na het pekelbad moeten de kazen op planken rijpen, waartoe ze dagelijks moeten worden gekeerd".

Marieke Michels voelt zich niet geroepen om inkrimping van productie te propageren. „Laat de EEG-bazen dat de boeren maar duidelijk maken, als zij vinden, dat dat moet. Als een boer wil uitbreiden is dat zijn verantwoording".

Dat is Marieke Michels: recht voor z'n raap. Ze blaakt van werklust. Haar agenda vertoont nu al problemen van ruimtelijke ordening. Dinsdag debuteert ze als inleidster voor een studieclub. De vraag hoe het moet als zij moeder wordt, vindt Marieke niet actueel. „Ik ben nog vrij". De hamvraag lijkt gewettigd, of dat lang zo zal blijven. In korte tijd heeft Marieke reeds de harten van velen gestolen.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Koepel 2

Nog even wil ik terugkomen op de kwestie Koepel in Nuth. De heren Smeets en Van de Ven vinden in een artikel in het LD dat een slager niet zijn kostuum bij de Koepel of de Makro moet kopen, maar slechts die dingen, die hij in zijn eigen zaak verhandelt. En dat geldt voor alle winkeliers. Alle zakenlieden echter, klein en groot, maken misbruik van de toestand om de eenvoudige reden, dat elke zakenman vrienden, kennissen en familieleden kan meebrengen, die zo veel en zo vaak ze maar willen goederen kunnen kopen. Ik heb dat zelf uitgeprobeerd.

Er is maar één goede controle en dat is dat iedereen die binnenkomt het bewijs van de Kamer van Koophandel toont plus de Makro- of Koepelpas. Overigens vraag ik mij wel af of zakenlieden andere burgers zijn.

Waarom moeten die wél alles goedkoper kunnen inslaan en als de Makro of de Koepel artikelen goedkoper kunnen leveren dan gewone zaken, is er iets mis. Ook de Makro en de Koepel moeten winst maken. De gewone handel maakt derhalve al jaren te veel winst omdat die deze spullen duurder verkoopt, zo zou men kunnen redeneren. En wat het probleem van mensen in dienst nemen betreft, het zijn juist voornoemde heren, die in samenwerking met andere instanties misbruik maken van de jeugdige werklozen. Elke zelfstandige kan 30 dagen gratis een jeugdige werkloze in dienst nemen en gaat die weg, neemt hij weer een ander. En die heren hebben de mond vol over de Koepel. Laat men eerst eens voor eigen deur vegen. Maar geluk zijn niet alle zakenlieden zo. T slotte dit: wat Makro en Koepel a gaat, had de overheid allang maa gelen moeten nemen. Voor mij: s ten of vrij laten voor iedereen. lijkt het er op dat er in dit land ste rangs en tweede rangs burg zijn, waarbij de laatste categorie staat uit de gewone man.

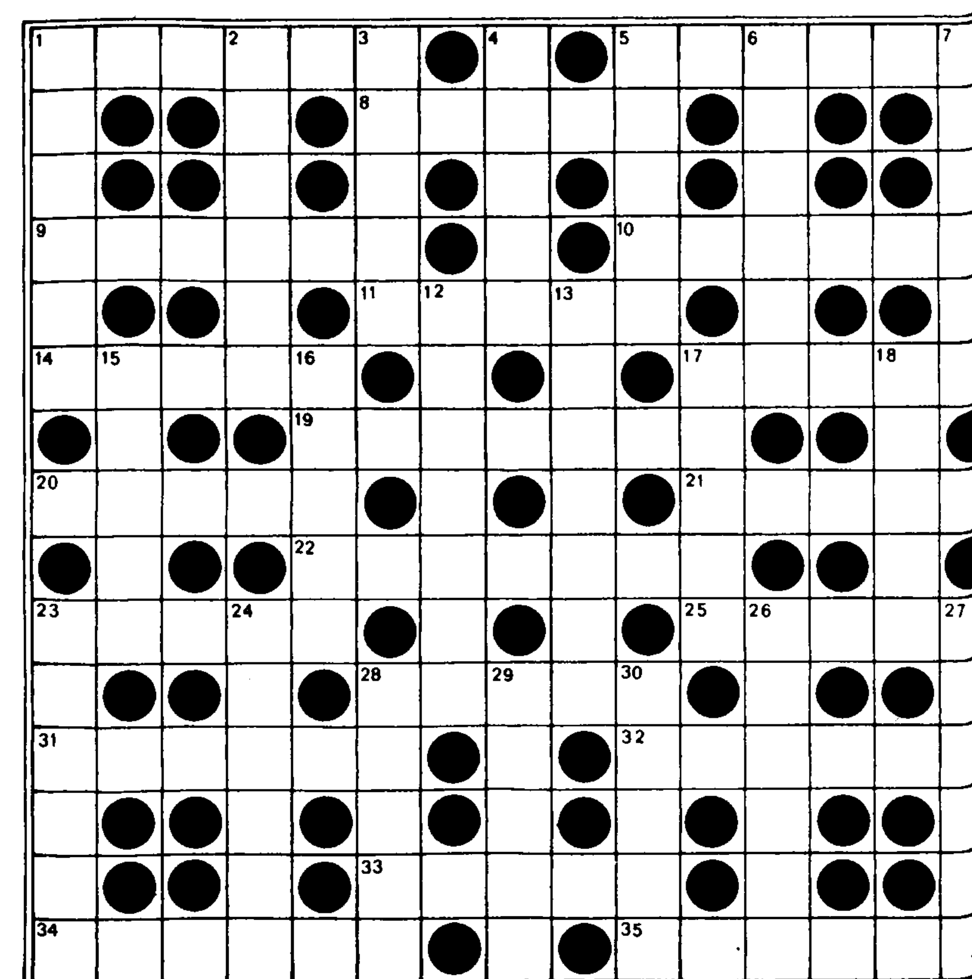
STEIN **H.H. P**

● Politie

In het Limburgs Dagblad heb ik lezen dat de Heerlense politie initiatief van de Amersfoortse p tie ten aanzien van onverlicht door rood licht fietsende scholie niet overneemt. Als reden wordt noemd een andere prioriteitss ling bij de Heerlense politie. langs heb ik weer eens gezien dat inhoudt. Enkele politiemen waren toen druk bezig met het keuren van levensgevaarlijke parkeerovertredingen, zoals te l parkeren of het vergeten van vullen van de parkeermeter. Ui aard zijn deze zaken veel belang ker dan de al genoemde overtred gen van fietsers. Onverlicht of d rood licht fietsend, kan men ho uit door een auto worden aange den, maar dat is niet zo erg, want meeste automobilisten zijn t goed verzekerd. Neen, de priori ten liggen uitstekend. Bravo, He lense politie, u weet tenminste w in deze tijden van bezuinigingen werkelijke prioriteiten liggen: het innen van geld als een soort edelde gemeenteontvanger.

RANSDAAL **C. Groenev**

weekendpuzzel



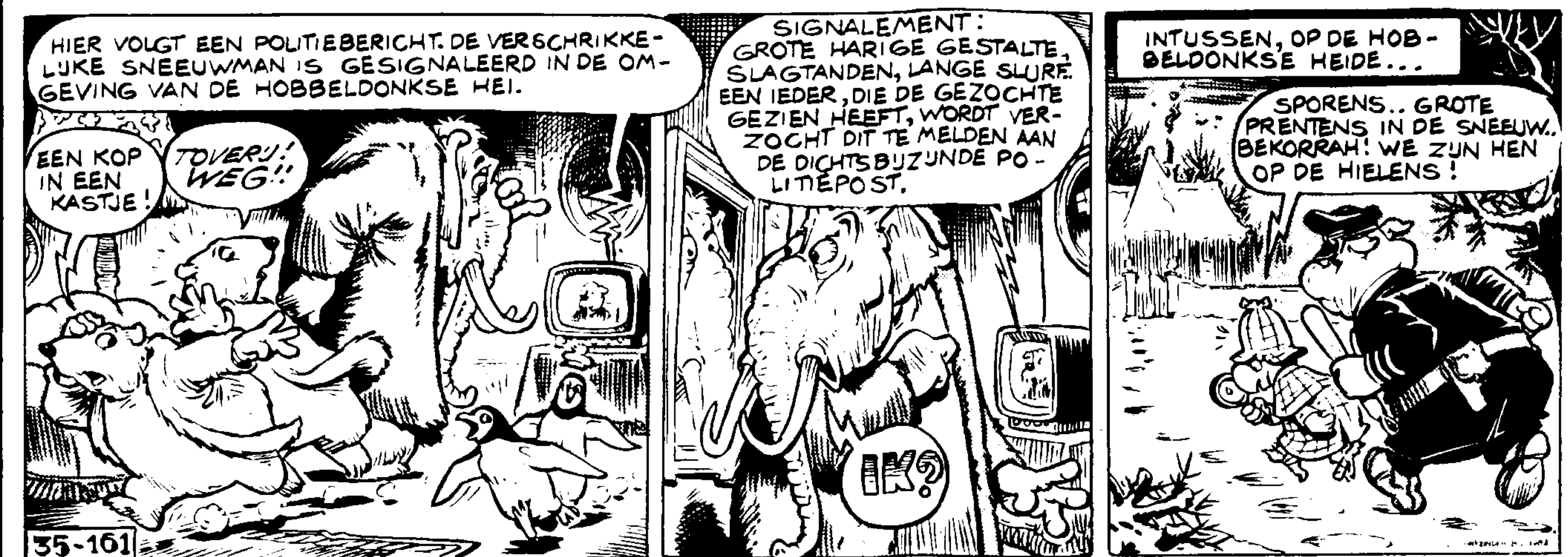
HORIZONTAAL
1. Niet scherp waterdoorlatend in dat gebied bij Rotterdam. 5. De eerste danst rechtop. 8. Geef 'r de rekening van het vlechtmateriaal. 9. In alle rust hoor 'k me de zangstem aan. 10. Ingespannen tennis spelen. 11. Een vervelende vent om iets een kleurtje te geven. 14. Ik weet niet of er 't goede kaartje gespeeld wordt. 17. Ik liep 'n poosje over de markt. 19. Een onvast bedrag om iemand vrij te krijgen. 20. U dee 't goed met dat muziekstukje. 21. Kan dat praten niet 'n beetje duidelijk? 22. Het instrument waarmee 't een grote troep wordt. 23. Ik doe een proef om 'r de muziekterm te bestuderen. 25. Is moeder tal van keren in de Middellandse zee geweest? 28. Ik kan es kijken uit welke Duitse stad dat komt. 31. Het stoort als je daarmee verlicht. 32. Op de afmeting van de muziekterm. 33. Een hele toer om de eerste Muze te vinden. 34. Vijftig gulden ontvangen voor de stof. 35. Was ie maar bij het oude vak gebleven.

VERTICAAL
1. Men bakt en braadt voor een feestm 2. Met bier wordt het gemis pas duide 3. Ik ga ter kerke bij die inham. 4. Laat Bijbelvertaling zien. 5. Maak je n schoon en trek een rare smoel. 6. Ko aan tafel, of gaat het niet meer door Zet de dominee es in een ander patr 12. Gebruiken we soda voor 'k weet het waterdichte stof is? 13. Kan 't mo als het water gaat vloeien? 15. Een be ven riviertje in Z. Holland. 16. Hij w bleek als de heilige fel gaat spreken. Een tropische boom om 's tot God te gen. 18. Het kruisopschrift voor 't bin rijden van auto's. 23. Tegenover de sp in zijn geheel. 24. Hij zat 'r na in de ju le. 26. De vloot ziet moeder op die pla 27. Is A. te cru om toneel te spelen? 28 spillen van Drenthe. 29. Ik zal in de b de Franse streek zien. 30. De noot in rekenkundige bewerking voor de Bijb plaats.

het bretoense broertje

panda en de nieuwe ijstijd





oplossing van gisteren

-	m	-	-	d	-	-
l	a	n	d	e	n	-
-	s	o	u	-	i	d
-	c	r	e	c	h	e
k	o	s	t	-	i	l
-	t	-	-	e	l	d
-	t	a	n	d	-	e
r	e	l	-	e	e	n

recept

Gembermelk

4 dl melk, 1 eetlepel gembersiroop, 10 g suiker.
Breng de melk aan de kook en giet er al roerende de gembersiroop met de suiker door en schenk hem in glazen.

Melkpunch

1 citroen, ¾ l melk, 3 eieren, 50 g suiker, 1 dl rum.
Schil de citroen heel dun af en trek het schilletje in de melk. Roer de eierdooiers met de suiker schuimig en doe er al kloppend de hete melk bij. Roer er de rum door en schep er tot slot de stijfgeslagen eiwitten voorzichtig door.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Industriebond CNV stelt voorwaarden

Kortere werkweek is onontkoombaar

UTRECHT – Dit jaar moet een eerste aanzet worden gegeven om over een aantal jaren te komen tot een werkweek van 36 uur. „Als we letten op het huidige werkloosheidsgegeven en daarbij betrekken het jaarlijkse aanbod op de arbeidsmarkt en de technologische ontwikkeling, dan zal op termijn een ingrijpende verkorting van de arbeidstijd naar gemiddeld 32 uur per week welhaast onontkoombaar zijn".

Dit zei Leo Ester in de vergadering van de bondsraad van de Industrie- en Voedingsbond CNV, waar tijdens de opstelling van het arbeidsvoorwaardenbeleid 1983 extra aandacht werd gegeven aan de werkgelegenheid voor jongeren. „Hier dienen zeer concrete maatregelen overeengekomen te worden om uitzicht te bieden in een voor velen uitzichtloze situatie", zei Ester.

Uitgangspunt voor de Industrie- en Voedingsbond is om jongeren in deeltijdbanen van 20 uur aangesteld te krijgen of al te laten beginnen met een werkweek van 36 uur. Bovendien wil de bond oudere werknemers vanaf 57,5 jaar op basis van vrijwilligheid laten uittreden om voor hen jongeren in de plaats te nemen. Ook zouden ouderen, in de visie van de CNV-bond, een halve week kunnen gaan werken, zodat een jongere de andere helft van de baan kan krijgen.

Uitgangspunt van de bond is dat gedurende een reeks van jaren de prijscompensatie wordt ingeleverd voor meer werk. Daarnaast is het ook mogelijk om voor een verbetering van de werkgelegenheidssituatie de aftopping van het vakantiegeld te gebruiken en desnoods een beroep op de werknemers te doen een extra deel van het inkomen voor meer werk beschikbaar te stellen.

„Grote delen van de industrie verkeren structureel in een slechte positie en verbetering van deze situatie is dringend geboden. Wij zijn bereid daaraan medewerking te verlenen, omdat de toekomst van onze industrie in belangrijke mate de toekomst van ons land bepaalt".

Adspirant agent moet 19 jaar zijn

DEN HAAG – Uiterlijk per 1 oktober dit jaar zal de minimumleeftijd voor toelating tot de politie-opleidingen en de afschaffing van de maximumleeftijd (29 jaar) worden ingevoerd. De minimumleeftijd zal verhoogd worden van 17 naar 19 jaar. Dit hebben de ministers Rietkerk (Binnenlandse Zaken) en Korthals Altes (Justitie) geantwoord op vragen van Tweede-Kamerleden naar aanleiding van de hoofdstukken politie uit hun begrotingen.

De veranderingen in leeftijdsgrenzen was vorig jaar door de Tweede Kamer gevraagd tijdens de behandeling van de begroting. Met deze maatregel moet het verschijnsel van de te jonge, onervaren agent op straat tegen worden gegaan.

De bewindslieden herhalen verder dat zij ernaar streven zo spoedig mogelijk de wettelijke belemmeringen weg te nemen. Zij leggen momenteel de laatste hand aan een Algemene Maatregel van Bestuur, waarmee mogelijkheden voor deeltijdfuncties bij de politie zullen worden geopend.

De onderbezetting van de politiekorpsen, waarvan in het verleden sprake bij de Rijkspolitie sprake was, is grotendeels opgelost. Alleen bij de Algemene Verkeersdienst en de Rijkspolitie te Water hebben nog personeelsgebrek. Bij de verkeersdienst zijn 158 mensen minder werkzaam dan de sterkte toelaat (24 procent) en bij de waterpolitie is het tekort 27 procent.

Nederland snelste stijging

Werkloosheid EG boven 12 miljoen

BRUSSEL – **Het aantal werklozen in de tien landen van de Europese Gemeenschap heeft de grens van 12 miljoen overschreden. In december 1982 waren er precies 12.035.000 mensen werkloos. De stijging is het snelst in Nederland, waar het aantal werklozen van december 1981 tot december 1982 met 33 procent toenam tot 644.000. Ook in West-Duitsland (30,5 pct) was sprake van zo'n snelle toename.**

Nederland behoort met België en Ierland nu tot de Europese landen met de meeste werklozen. In ons land is 12 pct van de beroepsbevolking zonder werk. Alleen België met 15 pct en Ierland met 14,7 pct hebben daar nog bovenuit. Luxemburg met 1,2 pct heeft de geringste werkloosheid.

In de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten is het aantal werklozen nu even groot met 12 miljoen mensen, hetgeen betekent dat in beide economische blokken 10,8 procent van de totale beroepsbevolking zonder werk zit.

● Ongemerkt voor de kaper weet een FBI-agent de cockpit van een gekaapt vliegtuig binnen te komen. De agent schoot vervolgens de kaper dood en bevrijdde de 41 passagiers. Een en ander gebeurde donderdag in de Amerikaanse staat Oregon.



POLITIE WIST DAT SPEELMAN LEEFDE

Volop raadsels rond verdwenen bloemist

LEEUWARDEN – Bloemist Jan Speelman uit het Friese Itens is het slachtoffer geweest van vermoedelijk een narcoticamisdrijf. De politie in Leeuwarden is tot deze vaststelling gekomen na het verhoor van de vrouw, met wie Speelman naar Duitsland is teruggekeerd.

De bloemist lijdt aan volslagen geheugenverlies. De politie heeft hem daardoor nog niet kunnen horen. De man kan zich alleen van de afgelopen twee weken – hij is vier weken vermist geweest – nog iets herinneren. Tegenover de Duitse politie heeft hij verklaard wakker te zijn geworden in een auto, die bestuurd werd door een man die hem en de contact bracht met de vrouw uit Oldenburg. Die ontmoeting vond plaats in de eerste week van januari in Malaga in Spanje. De vrouw uit Oldenburg heeft Speelman verteld wie hij was en tevens heeft ze hem zijn persoonlijke papieren teruggebracht.

De bloemist zou pas na het lezen van enkele krantenberichten beseft hebben, dat hij als vermist te boek stond. Op 8 januari heeft hij telefonisch contact opgenomen met zijn schoonvader in Oldenburg. Op dat moment wist de politie dat de Itenser nog in leven was. Uit het gesprek met zijn schoonvader kon de politie al opmaken dat Speelman aan geheugenverlies leed.

Advertentie

De bloemist nam op 14 januari telefonisch contact op met de politie in Oldenburg en Leeuwarden. Hij heeft toen verteld, dat „hij pas op 17 januari weg mocht uit Spanje, als er een advertentie in de Telegraaf zou hebben gestaan met de tekst Johan, alles oké". Dit bericht heeft nooit in de krant gestaan. Speelman kwam maandag Duitsland binnen, waar hij door douaniers werd herkend en aangehouden. Hij is nu op eigen verzoek opgenomen in een ziekenhuis.

De auto waarmee Speelman en de vrouw uit Oldenburg naar Duitsland reisden is op 18 december 1982 in Amsterdam gekocht en op naam gezet van Speelman. De adressering op het kentekebewijs is niet juist. De plaats Surhuisterveen is er op vermeld in plaats van Itens. Nog niet is vastgesteld of Speelman zelf, dan wel iemand anders met zijn papieren het voertuig heeft aangeschaft.

Het onderzoek levert nog veel vraagtekens op. De Duitse vrouw is een kennis van Speelman. Zij zou een anoniem telefoontje hebben gehad met de mededeling naar Spanje te komen als ze Speelman nog levend wilde terugzien. Zij is naar Malaga gevlogen en zegt onderweg nog op verschillende plaatsen instructies te hebben gekregen. Speelman is in Spanje enige dagen in gezelschap geweest van een nog onbekende man. Diens aanwezigheid zou hem een bedreigend gevoel hebben gegeven. Hij durfde zich daarom daar niet bij de politie te melden.

Baby uit klinisch dode moeder

SOUTHAMPTON – Een 20-jarige vrouw in Engeland die klinisch dood was verklaard, werd aangesloten op aan het leven rekkende apparatuur en schonk twee dagen later het leven aan een baby, een jongetje.

Elf weken te vroeg door middel van de keizersnede is het ter wereld gekomen heeft Michael Terry een goede overlevingskans. Hij woog bij de geboorte 1.050 gram.

De vader van het kind, de 23-jarige Michael Hickmott, vertelde dat zijn vrouw Susan voordat zij aan een hersenbloeding stierf, tegen hem had gezegd: „Red de baby". Hij had bij dokters gesmeekt het kind te proberen te redden, waarvoor zijn vrouw van het General Hospital van Southampton werd overgebracht naar het Maternity Hospital Princess Anne.

Michael Hickmott zei dat hij zijn zoon zelf zou grootbrengen en zijn werk daaraan aanpassen.

CDA-Kamerleden: duidelijkheid over opslagplaatsen

DEN HAAG – De CDA-Kamerleden Gualtherie van Weezel en Van der Linden willen van staatssecretaris Van Houwelingen (Defensie) opheldering over de vooruitzichten voor de vijf opslagplaatsen van Amerikaans legermaterieel in ons land.

Beide Kamerleden zullen komende week hierover mondelinge vragen aan de staatssecretaris stellen, zulks naar aanleiding van berichten als zou de vestiging van deze opslagplaatsen – onder meer in Brunssum en Eygelshoven – van de Amerikaanse begroting zijn afgevoerd.

In de te stellen vragen wordt de staatssecretaris gevraagd erbij de Amerikaanse regering op aan te dringen toch hiervoor gelden beschikbaar te stellen. Eventueel moet – naar hun mening – naar alternatieven worden gezocht en moet de toezegging over het verkrijgen van 1550 arbeidsplaatsen gestand worden gedaan.

Ook willen beide Kamerleden informatie over de stand van zaken rond de bouw van de betrokken opslagplaatsen in Brunssum en Eygelshoven, als ook die in Vlagtwedde, Coevorden en Vriezenveen.

Trein doodt spoorwegwerker

ZOETERWOUDE – De 48-jarige H. van Dalen afkomstig uit Brakel is vrijdagmiddag op de spoorlijn Leiden—Alphen ter hoogte van Zoeterwoude om het leven gekomen. De man was een beschoeiing aan het maken toen hij werd gegrepen door de langs komende intercity Utrecht–Leiden. Volgens een woordvoerder van de rijkspolitie heeft de man waarschijnlijk niet goed uitgekeken.

Geen sprake van nieuwe zwemdiploma's

ROOSENDAAL – Op korte termijn zullen er geen nieuwe zwemdiploma's komen, in tegenstelling tot wat een woordvoerder van het ministerie van WVC donderdagavond in het jeugdjournaal meedeelde. Dat zegt de voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Zwemonderwijzers (NWZ), mevrouw A. van Raam.

Drs. Arnoud Sterk van het betreffende ministerie zei, als waarnemend voorzitter van het Central Orgaan, een werkgroep die namens de overheid en verschillende disciplines in de zwemwereld bezig is met de nieuwe zwemdiploma's, dat volgend jaar al het nieuwe diploma, dat in plaats van de huidige twee komt, zal worden ingevoerd.

Kabinet wil landelijk energiebedrijf

DEN HAAG – Het kabinet streeft ernaar binnen enkele jaren één landelijk energieproduktiebedrijf op te richten. Dat bedrijf zal de volledige produktie en transport van energie in Nederland moeten verzorgen. De bestaande regionale en plaatselijke elektriciteitscentrales zouden dan allemaal in één (rijks-)hand kunnen komen.

Daartoe heeft het kabinet-Lubbers vrijdag besloten. Minister Van Aardenne (economische zaken) zal op korte termijn overleg gaan voeren met de Samenwerkende Elektriciteitsproduktiebedrijf (SEP) over de wenselijkheid hiervan.



Milieuregels

● Een stuurgroep van vier topambtenaren van de ministeries van economische zaken en van volkshuisvesting ruimtelijke ordening en milieubeheer moet vóór deze zomer komen met voorstellen om de belemmeringen die het bedrijfsleven ondervindt door milieuwetgeving, te verhinderen. Datzelfde geldt voor wetgeving en voorschriften op het terrein van de ruimtelijke ordening. ● De Nederlandse Vereniging voor Psychiatrie (NVP) heeft zich uitgesproken voor uitstoting van de Sovjetvereniging voor neurologie en psychiatrie uit de Wereldorde van Psychiaters, zo blijkt uit het artsenblad Medisch Contact. ● De Haarlemse rechtbank heeft gisteren een 24-jarige man uit Etten-Leur veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf wegens het in bezit hebben en uitgeven van valse duizendjes. ● Het Tweede Kamerlid mevrouw D. Cornelissen (CDA) vindt dat er voor reumapatiënten en andere chronisch zieken een bijzondere regeling moet komen voor de rijksdaalder die ziekenfondsverzekerden vanaf 1 februari moeten betalen voor geneesmiddelen.

Afvalberg

● **Wanneer het beleid van de provinciale overheden ongewijzigd wordt voortgezet, zal de berg huishoudelijk afval in ons land in het jaar 2000 zijn gegroeid tot 4,7 miljoen ton per jaar. Volgens twee onderzoekers van de vakgroep milieukunde aan de Universiteit van Amsterdam kan die hoeveelheid met veertig procent worden verminderd door opnieuw gebruik te maken van een aantal afvalstoffen. ● Oud-minister Jan Terlouw (D'66) is één van de twee overgebleven kandidaten voor de functie van directeur van de Wereldomroep. ● Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) zal op de komende RAI-tentoonstelling van personenauto's demonstraties geven met het nieuwe theorie-examen, zoals dat vanaf 1984 zal worden afgenomen. ● Vier gewapende mannen met bivakmutsen op hebben gisterochtend te Vitrolles, in de buurt van Marseilles, het kantoor van de veiligheidsdienst „Surveillance Francaise" overvallen en naar schatting 20 miljoen frank (ongeveer acht miljoen gulden) buitgemaakt.**

Afgetreden

● *De regering van Bolivia is afgetreden om president Hernan Siles Zuazo de vrije hand te geven bij de vorming van een nieuw kabinet. Twee weken geleden brak een kabinetscrisis uit toen één van de drie coalitiepartijen, de links-revolutionaire MIR, haar zes ministers terugtrok uit de regering. ● Met de rechten van de mens is het in El Salvador nu slechter gesteld dan ooit tevoren, zo concludeert een rapport van twee Amerikaanse groeperingen voor mensenrechten, die stopzetting van de Amerikaanse hulp aan El Salvador bepleiten. De katholieke kerk van El Salvador heeft in 1982 5.399 politieke moorden geregistreerd, aldus het rapport. ● De mijnopruimingsdienst van het Oostenrijkse leger en stralingsdeskundigen van de brandweer hebben gisteren gezocht naar mogelijkerwijs al op de aarde terechtgekomen brokstukken van de Sovjetrussische satelliet Kosmos-1402. Wat er van de satelliet over is, zou in dit weekeinde in de dampkring van de aarde terugkeren. ● Bij een instorting van een goudmijn op 70 kilometer ten zuidwesten van Johannesburg zijn zes zwarte mijnwerkers omgekomen en drie gewond. Het ongeluk deed zich voor op een diepte van 1.500 meter.*

Splitsing

● Minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat de splitsing van Zuid-Holland zal doorgaan. Eerder deze week werd bekend, dat het kabinet besloten heeft af te zien van de instelling van een provincie Twente. ● De ongeveer 400 afgevaardigden van het partijcongres van de Westduitse sociaaldemocraten SPD heeft gisterochtend in Dortmund met algemene stemmen Hans-Jochen Vogel aangewezen als kandidaat voor het bondskanselierschap. Het partijbestuur had de 56-jarige politicus al in november vorig jaar als kandidaat voorgesteld. ● Londen, de grootste stad van Europa, weigert voor zijn ruim zes miljoen inwoners schuilkelders te bouwen voor onderdak bij een eventuele atoomaanval. Volgens de gemeenteraad is het project veel te duur en zal eventuele evacuatie toch niet mogelijk zijn.

Vliegend radarstation als hulpverlener

Vuurproef van NATO E-3A in orkaanachtige storm

GEILENKIRCHEN/TEVEREN – Een vliegend radarstation (NATO E-3A) van de basis Geilenkirchen-/Teveren heeft afgelopen dinsdag tijdens een operationele vlucht twee reddingshelicopters van de Deense luchtmacht assistentie verleend bij de opsporing van een Zweeds vrachtschip, dat tengevolge van een orkaanachtige storm in de noordelijke Noordzee in moeilijkheden was geraakt en noodseinen uitzond.

De bemanning van de NAEWF-Boeing 707/320B was bezig aan een testvlucht tussen Denemarken en Engeland, toen zij van het grondradarstation op de Deense luchtmachtbasis Skrydstrup een dringend verzoek om bijstand ontving. Inmiddels waren twee Deense S-61A-helicopters op de SOS-seinen van de 4000 ton metende Zweedse vrachtboot The Windraider in actie gekomen. Het in nood verkerende schip maakte 15 tot 20 graden slagzij en werd constant gebeukt door 25-meterhoge golven.

De operationele commandant van het E-3A-toestel, luitenant-kolonel Ronald L. Cantrell: „Wij brachten radar- en radioverbinding met de twee helicopterpiloten tot stand, onze navigator bood hen onze koers aan het doel aan te passen, maar dat bleek niet nodig. Onze radar- en verbindingsspecialisten brachten onmiddellijk de noodzakelijke veranderingen aan om de piloten van het Deense reddingssquadron adequate hulp te verlenen. Wij luisterden gelijktijdig zes verschillende radiofrequenties af. Kortom, wij lieten onze normale werkzaamheden rusten en concentreerden ons helemaal op de veranderde, actuele situatie".

Juiste positie

Toen de E-3A-Boeing het Zweedse vrachtschip had gelocaliseerd, begon het vliegende radarstation de helicopters daarheen te dirigeren.

„Gevechtsleider" kapitein John Peranteaux: „Onmiddellijk nadat met de piloot van de eerste Deense helicopter radiocontact tot stand was gekomen, gaven we hem de locatie van het in nood verkerende schip en vervolgens berekenden we met behulp van de computers de juiste positie. Die was ongeveer zes tot acht kilometer van de plaats waar de Zweed zich bevond, toen wij het verzoek om bijstand ontvingen", aldus Peranteaux. „Ook gaven wij de weerrapporten door van de ene helicopter naar de andere. Het spookte werkelijk. Een van de Deense piloten meldde een tegenwind van 65 km/uur met uitschieters tot 100 kilometer". Peranteaux zei tevens: „Wij hielden de Denen voortdurend op de hoogte van hun posities ten opzichte van elkaar en van de plaats, waar het Zweedse vrachtschip ronddobberde".

Twintig minuten nadat de eerste helicopter bij The Windraider was aangekomen en radiocontact met de Zweed had gemaakt, verscheen het tweede hefschroefvliegtuig op het toneel.

Kapitein Hans Laerkesen, een van de Deense helicopterpiloten: „De kapitein van The Windraider wilde bemanningsleden die niet per se op het steigerende schip nodig waren, van boord laten halen, maar de barre weersomstandigheden verhinderden elke poging daartoe. De twee hefschroefvliegtuigen moesten daarop onverrichterzake huiswaarts keren en werden op hun thuisvlucht weer geassisteerd door het vliegende radarstation van de NAVO".

Luitenent-kolonel Cantrell: „Voordat we het gebied verlieten, hoorden we dat twee andere schepen zouden proberen het schip te naderen en de vrachter, indien mogelijk op sleeptouw zouden nemen. Helicoptercommandant Laerkesen meldde later dat toen de kapitein van The Windraider zijn schip onder controle had, hij het einde van de storm zou afwachten om vervolgens te proberen de dichtstbijzijnde haven aan te doen.

Laerkesen was vol lof over de hulpvaardigheid van de NATO E-3A. „Het was mijn eerste contact met de bemanning van een vliegend radarstation", zei de Deen, „en ik moet zeggen, dat was klasse. Alle informatie die zij ons verschaften, was correct. Het was ook heel bemoedigend te weten dat iemand je in de gaten hield".

Aan boord van de E-3A die deze vuurproef onderging, bevond zich een multi-nationale bemanning van Amerikanen, Westduitsers, Nederlanders, Belgen, Italianen en Noren.

Nieuwe studierichting volgend jaar van start

Maastricht bekijkt economie anders

● Bouwdekaan prof. dr Willem Albeda van de economische faculteit aan de Rijksuniversiteit Limburg. „Wij zullen uiteindelijk niet een ander soort econoom gaan afleveren. Een economist is een economist is een economist".

MAASTRICHT – De economische studierichting die in september 1984 van start moet gaan aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht staat onder een enigszins ongelukkig gesternte: de bouwdekaan, prof. dr Willem Albeda heeft als uitdrukkelijk consigne meegekregen dat de nieuwe faculteit niet een herhaling mag bieden van wat aan de andere vijf faculteiten al wordt gedaan, maar 'complementair' zou moeten werken, een aanvulling zou moeten zijn. Nu zou de nieuwe faculteit dat zeker al worden gezien de geheel originele kijk die de RL heeft op de wijze waarop onderwijs gegeven dient te worden, maar dat was niet voldoende. Om de andere faculteiten – die via de sectie economie van de Academische Raad een behoorlijke vinger in de pap hebben – niet het schuim op de lippen te brengen is het een en ander gedaan om aan te tonen, dat 'Maastricht' zich gaat bezig houden met andere zaken dan elders worden behandeld, en zeker met een andere benadering.

„Waarbij je natuurlijk niet moet denken dat wij uiteindelijk een ander soort econoom zullen gaan afleveren," zegt de heer Albeda. „Een economist is een economist is een economist". Albeda hoeft er overigens niet van overtuigd te worden dat Limburg een volwaardige universiteit moet krijgen, uiteindelijk, want als je een regio wilt opstoten in de vaart der volkeren, en dat was toch de bedoeling, dan is het niet voldoende er alleen maar industrie heen te brengen. De wetenschap kan veel meer voor een regio doen dan soms nog wordt aangenomen.

Daar komt bij dat voor een fris aangepakte economische faculteit in Limburg een duidelijk leefklimaat blijkt te bestaan; Albeda noemt de Open Universiteit, het Europees Instituut voor Bestuurskunde, de tolk/vertalersopleiding, de organisatie Work & Society women samen een circuit dat uitstekend een vruchtbaar functioneren van de faculteit kan ondersteunen.

De suggestie die vanuit het Limburgse bedrijfsleven is gedaan, om de economische faculteit vóóral een opleiding te doen zijn voor mensen uit het Limburgs bedrijfsleven, trekt Albeda niet erg aan. „Ik ben bang dat we dan zitten op het niveau van een beroepsopleiding, en dat is niet voldoende. Wij schenken wel op een andere manier aandacht aan het bedrijfsleven," zegt hij en ontvouwt in enkele punten wat dan wel de bedoeling is.

Voor de hand ligt, dat de faculteit aandacht zal gaan besteden aan de vraag, of zij de in Maastricht gebruikelijke onderwijsmethoden zal kunnen toepassen. Albeda meent van wel, maar wijst er op dat de methode toch wel bij de bijzondere aard van de economische studie moet worden aangepast.

Scheiding

Een belangrijker algemene lijn zal zijn, dat gepoogd gaat worden een minder scherpe scheiding tussen bedrijfseconomie en algemene economie aan te brengen. In de Verenigde Staten is dat op veel plaatsen al dagelijkse praktijk; Albeda gaat in maart, op uitnodiging van de Amerikaanse regering, van dichtbij kijken hoe het er aan toe gaat. Bij het uitwerken van voorstellen op dit gebied heeft Albeda de steun van prof. Mulder van de Stichting Bedrijfskunde in Delft. „Daarmee is dus het misverstand uit de wereld, dat wij alleen algemene economie zouden geven," zegt Albeda. Hij voegt eraan toe dat het zeer belangrijk is dat bedrijfseconomen inzicht hebben in de algemene economie, en dat Haagse ambtenaren – vaak algemene economen – begrijpen wat bedrijfseconomen beweegt. In die richting zal de economische faculteit zich willen bewegen: vervaging van de grens tussen bedrijfs- en algemene economie.

Wat zijn nu de drie aandachtsvelden (afstudeerrichtingen is een van wat te grote term) van de economische faculteit? Ten eerste is daar de economie van het overheidsgedrag. „De economie speelt zich tegenwoordig veel meer af via het staatsbudget dan via de markt. Onze kennis van de budgeteconomie schiet te kort, en die economie overschaduwt alles. Onze economen zijn te veel opgeleid voor de markt. Misschien is dat tekort aan kennis wel de kern van de huidige crisis," meent Albeda. De grote invloed van de overheid op de economie is uiteraard bekend, maar de vraag is: hoe is dat zo gekomen. „Het is in feite een soort economische politicologie," stelt Albeda vast.

Ten tweede de economie van de technologische ontwikkeling. „De toegepaste technologie is economisch te verklaren," zegt Albeda. „Simpele voorbeelden: als de arbeid duur wordt, gaan we technologie toepassen om arbeid uit te stoten.



Arbeid

Als de energie duur wordt, roepen we de technologie te hulp om er zuiniger mee om te springen. Schumpeter heeft ooit eens gezegd dat conjunctuurgolven ten dele te verklaren zouden zijn uit de ontwikkeling van de technologie. Achtereenvolgens de spoorwegen, de auto, de huishoudelijke apparaten, de telecommunicatie en de informatica zijn van die golven geweest, en de bewegingen van de economie zijn daar wellicht voor een deel uit te verklaren."

Een bijzondere voorkeur heeft Albeda voor het derde aandachtsveld: de economie van de arbeid. „Dat was een risico dat de RL toen ze mij vroegen, want de arbeid is altijd mijn vak geweest," zegt Albeda, die lid is van de beheersraad van de Internationale Arbeidsorganisatie ILO in Genève.

Hij ziet met name op dit laatste gebied mogelijkheden voor samenwerking met andere universiteiten in het grensgebied, met name met Hasselt en Aken wordt al gesproken.

Die samenwerking is al vaker overwogen, maar nooit erg van de grond gekomen. Gaat het nu wel lukken? Albeda is niet pessimistisch. „Er wordt al flink bezuinigd op de universiteiten, en dat is nog maar het begin. In die situatie kan ik me voorstellen dat we naar elkaar toe worden gedreven, mensen uitwisselen met gesloten beurzen gaat dan misschien tot de mogelijkheden behoren."

Ook na de start van de faculteit zal Albeda, die 57 jaar is, nog graag zijn steentje bijdragen aan de verdere ontwikkeling. Als het lukt zijn huis in Rotterdam te verkopen (de economie!) vestigt hij zich binnenkort in Maastricht.

BURGERLIJKE ONGEHOORZAAMHEID OOK TEKEN ONMACHT OPPOSITIE

(Van onze parlementaire redacteur Hans de Bruijn)

Als we CDA-fractieleider De Vries mogen geloven, staat de Partij van de Arbeid op het punt de parlementaire democratie om zeep te helpen. Leiden lijkt in last, nu de PvdA-partijraad het partijbestuur heeft opgedragen „vormen, mogelijkheden en perspectieven voor burgerlijke ongehoorzaamheid en maatschappelijke actie van verzet" te onderzoeken.

Een kleine meerderheid van de partijraad vond kennelijk dat de stijl van oppositie-voeren moest worden aangepast aan het in hun ogen botte-bijlbeleid van het kabinet-Lubbers. Het PvdA-bestuur en partijleider Den Uyl verzetten zich vorige week vergeefs tegen zo'n onderzoek. Volgens De Vries „zou elke partij die de parlementaire democratie echt is toegedaan, het zich als een ereplicht moeten rekenen om zich tegen de ondermijning van de parlementaire democratie met hand en tand te verzetten".

De kernvraag is of iemand een democratisch tot stand gekomen, parlementair besluit naast zich neer mag leggen. Nee, zegt De Vries. Nee, zeggen ook Den Uyl en veel anderen in de PvdA. Protesteren mag, zelfs véél, maar in onze democratie heeft het parlement uiteindelijk het laatste woord. Dat standpunt komt bij Den Uyl c.s. niet alléén voort uit een nobele houding tegenover de parlementaire democratie. Het gaat ook om het „wat gij niet wilt dat u geschiedt...". Een PvdA in de regering wil ook dat haar besluiten worden uitgevoerd.



● RUUD LUBBERS
– mes erin –

Discussie

De discussie is vooral ontstaan door de dreigende plaatsing van kruisraketten in ons land. Een aantal PvdA'ers vindt dat men zich daartegen moet mogen verzetten. Maar Den Uyl wees terecht op het spiegelbeeld van die redenering: als een meerderheid van het parlement de plaatsing afwijst zou geen PvdA'er het dulden als de minderheid toch tot plaatsing zou overgaan.

Of wil een meerderheid in de PvdA-partijraad de parlementaire democratie alleen maar verdedigen als het haar goed uitkomt. Die indruk is op zijn minst voorbarig. Vooralsnog is slechts besloten een onderzoek te gelasten naar de mogelijkheden. Bovendien is de commissie voor de zekerheid samengesteld uit PvdA'ers van wie de (parlementair) democratische gezindheid buiten kijf staat, zoals Ed van Thijn en Ien Dales. Alleen al daarom lijkt de uitslag van het onderzoek voor de hand te liggen: die mogelijkheden zijn er niet.

Pas aan wat zich daarna in de boezem van de PvdA voltrekt zal de werkelijke gezindheid van de socialisten kunnen worden afgelezen. De reactie van De Vries is daarom overhaast en lijkt meer een uiting van het verlangen de PvdA — die flink in de kiezersgunst stijgt — in de hoek te zetten.

Den Uyl waarschuwde er al voor dat een discussie over burgerlijke ongehoorzaamheid voor de tegenstanders een schot voor open doel is. De voorzet gaf overigens de PvdA'er Toussaint, die als voorzitter van het ziekenfonds Azivo het parlementaire besluit over een eigen bijdrage voor medicijnen in de wind wilde slaan. En miskeun, waarvoor hij van Den Uyl een schrobbering kreeg. Maar de partijraad vond het prachtig en steunde Toussaint, daarmee haar eigen bedoelingen op voorhand verdacht makend.

Mogelijkheden

Belangrijker is echter de principiële vraag of iedere burger zich altijd klakkeloos neer moet leggen bij elk parlementair besluit. Een enkel „ja" is te simpel. Elk parlementair besluit moet worden uitgevoerd, maar daarmee zijn de mogelijkheden voor de burger om zijn onvrede te uiten niet uitgeput. Acties van burgerlijke ongehoorzaamheid zijn er altijd geweest. Kraken en belastingfraude zijn twee wijdverspreide vormen daarvan. En de onafhankelijke rechter is er goed voor om de overtreders tot de orde te roepen. Bijna parlementaire actie is per definitie anti-parlementair.



● JOOP DEN UYL
– waarschuwing –

Dat wordt het wel wanneer een (grote) politieke partij tot het negeren van parlementaire besluiten oproept. Dan wordt de ongehoorzaamheid een systeem. Dat gevaar is groter naarmate de oproep zich tot meer mensen richt. De vormen van burgerlijke verzet tot nog toe waren een zaak van kleine minderheidsgroepen. De kritiek op de kernbewapening en het sociaal-economische beleid van het kabinet-Lubbers neemt echter veel grotere vormen aan.

Vooral over het sociaal-economisch beleid groeit de onrust. De eerste schok komt volgende week als de januari-salarissen worden uitbetaald. Een toenemend aantal mensen kan huurlasten en energierekening niet meer betalen. Dat heeft al aanleiding gegeven tot hevige emoties en oproepen om de rekeningen maar niet te betalen.
Hier liggen voor zowel regering(-spartijen) als oppositie grote verantwoordelijkheden. Een grote oppositiepartij als de PvdA heeft in een democratische samenleving een belangrijke taak bij het kanaliseren en verwoorden van die gevoelens van onvrede. Wanneer zij daar niet in slaagt en in arren moede de weg van het nihilistisch verzet inslaat, heeft zij als oppositiepartij gefaald.

De regering zelf heeft een niet minder grote verantwoordelijkheid. Het kabinet-Lubbers heeft de afgelopen twee maanden genadeloos het mes gezet in de inkomens van miljoenen mensen. Daarbij heeft het veel nagelaten om de pijn te verzachten of de maatregelen aanvaardbaar te maken. En Lubbers heeft al aangekondigd dat er nog veel verdergaande ingrepen nodig zijn. Het kabinetsbeleid stelt zo het incasseringsvermogen van de Nederlandse bevolking zwaar op de proef. Als dat niet groot genoeg is, dient de verwijtende vinger niet alleen naar de oppositie te worden gericht die dat signaleert. Lubbers deed dat toen hij zei: „als je zegt dat het broeit, dan begint het ook te broeien". Dat is een miskenning van de bestaande onvrede en van de rol van de oppositie.

Een regering kan pas vruchtbaar regeren als zij kan rekenen op een zekere maatschappelijke aanvaarding van haar beleid. Democratie is niet slechts 50 procent van de stemmen plus één, die in de Tweede Kamer een besluit nemen. De voedingsbodem voor ondemocratisch verzet ligt niet zozeer in de crisis zelf als in de wijze waarop die wordt aangepakt. Dat geldt voor de regering die een evenwichtig, rechtvaardig beleid moet voeren, maar ook voor de oppositie die als dat niet gebeurt goede alternatieven moet aandragen. De PvdA is daar tot nog toe niet in geslaagd.

Waarscuwing

Veel van de maatregelen van het kabinet-Lubbers zouden ook voor een kabinet-Den Uyl onvermijdelijk zijn geweest. De terughoudende manier waarop Den Uyl het kabinet in november bij het debat over de regeringsverklaring tegemoet trad, is daarvan een bewijs. De roep om een onderzoek naar burgerlijke ongehoorzaamheid heeft dan ook vooral iets van machteloosheid. Den Uyl heeft daar deze week in De Groene voor gewaarschuwd: „een goed, zelfbewust links heeft alle mogelijkheden om langs parlementaire weg grote invloed uit te oefenen. Daarom zeg ik tegen de linkse vrienden: kijk goed uit dat je jezelf niet ingraaft in een minderheidspositie die niet de jouwe hoeft te zijn".
Oproepen tot burgerlijke ongehoorzaamheid zijn mede het gevolg van ontbrekend zelfvertrouwen. Het is verleidelijk om dan de onvrede in de samenleving uit te buiten en om te zetten in stemmenwinst. Maar daar kan het niet bij blijven. Dat wordt door de leiders van de PvdA beter beseft dan door dat deel van de achterban, dat de PvdA nog steeds ziet als de actiepartij, die Max van den Berg vier jaar geleden uitriep. Naar die groep is de huidige PvdA-top (inmiddels inclusief Van den Berg) echter niet bereid de oren te laten hangen.

Het onderzoek naar de mogelijkheden van burgerlijke ongehoorzaamheid komt er. Maar het moet al heel raar lopen als de onderzoekers de kans niet zullen aangrijpen om de PvdA ertoe te brengen zich juist dieper op haar rol als democratische oppositiepartij te bezinnen. Van mensen als Ed van Thijn mogen op dat punt zeker belangwekkende aanzetten worden verwacht.

Bezuinigingsprogram kan val betekenen van kabinet-Fanfani

ROME – Nauwelijks zes weken na zijn ambtsaanvaarding weet de 74-jarige premier van Italië, de christen-democraat Amintore Fanfani, niet of zijn coalitiekabinet de komende weken zal overleven. De binnenlandse politieke situatie is dezer dagen instabieler dan in voorgaande maanden het geval was.

parlement vreest Fanfani voor elke uitslag van een stemming over zijn drastisch bezuinigingsprogramma dat er op gericht is de economie en de staatsfinanciën te saneren. Het kabinetsbeleid staat of valt met het verminderen van de loonkosten, maar de dreiging is aanwezig dat de werknemers een loonsverlaging niet zonder slag of stoot zullen aanvaarden. Bijna dagelijks verlaten arbeiders en ambtenaren in het hele land hun arbeidsplaats, bezetten verkeersknooppunten, en organiseren andere vormen van actie om tegen het bezuinigingsbeleid van de regering te protesteren. Afgelopen dinsdag kondigden de arbeiders een algemene staking van acht uur af.

aar komt bij dat de coalitiepartijen, vooral de christen-democraten en socialisten, nauwelijks een gelegenheid voorbij laten gaan om elkaar te verketteren en de ander voor de voeten te werpen dat hij het land onregeerbaar maakt. Het is niet verwonderlijk dat in dit klimaat de idee terrein wint dat alleen vervroegde algemene verkiezingen een uitweg kunnen vormen uit de politieke crisis.

Trauma

Ook president Sandro Pertini zal deze druk op den duur nauwelijks kunnen weerstaan, ofschoon hij er vast van overtuigd is dat nieuwe verkiezingen geen oplossing bieden voor de politieke en sociale problemen van het land. Pertini heeft tegenover het onafhankelijke linkse weekblad „l'Espresso" gezegd dat hij tegen het houden van vervroegde verkiezingen is. „Vervroegde verkiezingen zijn een trauma voor mij", zo zei de president. „Men verandert niets met nieuwe verkiezingen. Men moet werken op basis van het gegeven vertrouwen, met durf. Het Italiaanse volk is verstandiger dan men denkt", aldus de president. Daar de christen-democraten (DC), met hun kiezersaandeel van 30 tot 40 percent, een „historisch compromis" uitsluiten met de communisten (PCI), eveneens goed voor circa 30 à 40 percent van de stemmen, zal er ook na nieuwe verkiezingen niets anders opzitten dan het opnieuw 'oppoetsen' van de huidige sterk verdeelde coalitie.

Vakbonden

Het sombere beeld wordt bovendien aangevuld met de problemen die zijn ontstaan tussen de verscheidene Italiaanse vakverbonden. In voorgaande jaren waren zij, door hun samenwerking over de ideologische scheidslijnen heen, een tamelijk stabiliserende factor. De scherpe tegenstellingen tussen de partijen hebben nu ook hun weerslag op de christelijke, socialistische en communistische vakbonden. De socialisten in de drie vakverbonden liggen met de communisten overhoop en dreigen met het verbreken van de organisatorische eenheid als de communisten doorgaan met hun frontale aanvallen op de regeringspolitiek.

De leider van de socialistische partij van Italië (PSI), Bettino Craxi, die met een rede afgelopen weekeinde feitelijk de verkiezingsstrijd opende, vatte de algemene politieke stemming in Italië zo samen: „Het jaar 1983 is slecht begonnen. Aan de horizon zijn er geen tekenen voor een opklaring, maar slechts dreigende wolken".

Centraal antennesysteem verplicht bij grondaankoop

Rechter tornt niet aan koppelverkoop

door jan a.c. de klerk

HEERLEN – Het bestuur van de gemeente Helden-Panningen is een stukje tegemoet gekomen aan de wens van de Consumentenbond en neemt in grondverkoop-overeenkomsten niet meer het beding op dat de nieuwe eigenaar verplicht bij het gereedkomen van een huis ook een abonnement op het centrale antenne-systeem (CAI) te nemen. Wel blijft de verplichting een aansluiting op dat systeem te laten maken en dat maakt de huizenbouw voor grondeigenaar/adspirantbouwer tussen 1000 en 1300 gulden per huis duurder.

De Consumentenbond heeft bij de rechtbank in Assen bot gevangen bij zo'n poging de verplichting tot CAI-aansluiting/abonnement in koopcontracten op te nemen te verbieden. „Contract is contract", redeneerde de rechter in Assen er daarbij van uitgaande, dat de kopers van grond een protest tegen het CAI-beding schriftelijk hadden moeten vastleggen. „De onwetendheid van vele consumenten hoe te protesteren tegen deze vorm van koppelverkoop komt hen dus duur te staan", zegt een woordvoerder van de bond. „We hadden gehoopt dat de rechter een meer principiële uitspraak zou doen.

Draagkracht

De Consumentenbond heeft aan een aantal Limburgse gemeenten brieven gestuurd met bezwaren tegen zulke verplichtingen in koopcontracten. „In juist veel Limburgse gemeenten bestaan ook goede TV-ontvangstmogelijkheden met zelfs eenvoudige en primitieve antennes. Om de centrale antenne-installaties van de gemeenten toch voldoende draagkracht te geven, wordt vaak allerhand juridisch traliewerk rondom bouwverordening of andere gemeentelijke regelingen aangebracht",aldus een woordvoerder van de Consumentenbond.

„Abonnement en aansluiting zijn bij ons nu losgekoppeld. Het ligt niet in de verwachting dat veel mensen van nieuwe woningen in de wijk De Riet, waar het centrale antennesysteem is gerealiseerd, nu hun abonnement op het aangeboden pakket radio- en TV-programma's zullen opzeggen. Dat kost maar drie tot vier gulden per maand. De verplichte aansluitkosten kunnen ook in maandelijkse termijnen van tien tot dertien gulden betaald worden", legt een woordvoerder van het bestuur in Helden-Panningen uit. Het ligt in de bedoeling de centrale antenne-installatie tot over de hele gemeente Helden-Panningen uit te breiden. Tot aansluiting kan evenwel alleen maar via een koopcontract voor grond of huizen worden verplicht. In de gemeentelijke verordening is wel een 'antenneverbod' opgenomen.

Limburg

De Consumentenbond vindt de uitspraak van de rechter in Assen temeer teleurstellend, omdat die naar de mening van die bond meer richting gevend had kunnen zijn voor andere gemeenten. „Vooral ook voor veel gemeenten in Limburg en andere grensstreken in Oost-Nederland hadden we gehoopt door een rechterlijke uitspraak meer keuzevrijheid te kunnen realiseren", aldus de woordvoerder.

Een antenneverbod ten faveure van een CAI is al eerder door de afdeling Rechtspraak van de Raad van State nietig verklaard en wordt ook in strijd geacht met de grondwettelijke vrijheid van informatie. Daarbij gaat het volgens de bestaande jurisprudentie niet alleen over welke informatie men vrij moet kunnen ontvangen, maar ook over de manier en de weg waarop of waarlangs men die informatie wil ontvangen. Een antenneverbod in grondkoopcontracten is door de Consumentenbond eerder al aanhangig gemaakt bij een rechtbank en nu in behandeling in hoger beroep bij het gerechtshof in Leeuwarden.

De Consumentenbond heeft niet rechtstreeks het recht om een CAI kunnen procederen, maar moest dat doen op naam van twee door de regeling gedupeerde leden. De consumentenorganisatie werd als eisende partij niet ontvankelijk verklaard. „Het is in veel gevallen moeilijk individueel op te komen tegen collectief onrecht, omdat daarbij allerlei omstandigheden van de individuele klager een overwegende rol gaan spelen. Een consumentenorganisatie moet het algemeen consumentenbelang kunnen behartigen. Dat we daarbij niet ontvankelijk worden verklaard, stelt zeer teleur", aldus een juridische medewerker van de bond. In beide zaken wordt door het bestuur van de bond het instellen van hoger beroep overwogen.

xodus van 200.000 Cyprioten

Intig juli 1974... Vanuit het noor- nadert de Turkse armada de it van Cyprus. De wolkenloze hel is vol van oorverdovend la- ai. Phantoms met de rode halve an op vleugels en romp gieren luikvlucht over het eiland. Bom- n exploderen, mitrailleurs rate- . Helicopters begeleiden de lan- gsvaartuigen. Het is oorlog, de asie is begonnen.

dagen na de coup d'etat van ekse junta-officieren tegen het wind van het Cyprische staats- ofd Makarios III, die zelf maar op nippertje aan zijn belagers et te ontkomen en in wiens ats de putschisten de gevrees- ex-EOKA-terrorist Nikos Samp- tot president hebben geprocla- erd, slaan de Turken toe.

mier Bülent Ecevit, de man die besluit tot de militaire interven- heeft genomen, hanteert als ar- ment voor de tussenkomst, dat rkije als garantiemogendheid bonden is te waken over de Cy- sche onafhankelijkheid en op te men voor de belangen van de kscyprische bevolkingsgroep het eiland. Formeel is tegen vits motivatie niets in te bren- n. Bij verdrag zijn zowel de Brit- als de Grieken en de Turken ge- pen zorg te dragen voor stipte ndhaving van de territoriale soe- einiteit en onafhankelijkheid n Cyprus. Pas later zal blijken de Turkse aspiraties veel ver- reiken dan de verdediging van prus' staatkundige constellatie. vits beroep op de Britse minis- van buitenlandse zaken, James llaghan, met een gecombineer- Turks-Britse strijdmacht tegen handlangers van de Griekse tator Dimitrios Ioannidis in het weer te komen, is vergeefs. Lon- n weigert. De Turken zetten or. Gedecideerd, massaal, kop- en brutaal.

Griekscyprische Nationale Gar- is geen partij voor de Turken, numeriek en op het punt van de wapening en uitrusting supe- ur zijn aan hun tegenstanders. ongelijke strijd duurt aanvanke- maar enkele dagen. Terwijl de eemse troepen zich wanhopig weer stellen, komt er een enor- vluchtelingenstroom op gang. im 200.000 Griekscyprioten in noorden van het eiland – het est vruchtbare en welvarendste el – reageren in panische angst de kreet dat de Turken in aan- cht zijn. Met achterlating van al- wat hun dierbaar is, trekken zij grote drommen zuidwaarts.

een tijdelijk staakt-het-vuren gt begin augustus een tweede rks offensief. Dat duurt tot de tiende van die maand. Als het pengeweld definitief verstomd hebben de Turken bijna veertig ocent van de eilandoppervlakte handen. Met inbegrip van Cy- us' glanzende parel, de kust- ats Famagoesta.

, achteneenhalf jaar later, is dat steeds zo. En niets duidt op spoedig vertrek van de bezet- rs. In tegendeel. Naast de trage- van de 1619 vermiste Cyprioti- he mannen, vrouwen en kinde- n, omtrent wier lot men sinds het mult van 1974 volledig in het ister tast, is de aanhoudende oc- patie van Noord-Cyprus door rkije een tweede kwellende on- kerheid, in het bijzonder voor n, die plots alles verloren wat zij zaten en sindsdien trachten zui- lijk van de demarcatielijn een euw bestaan op te bouwen, in de op evenwel dat dit van tijdelijke rd zal zijn.

Nijvere handelsstad en luxueus toeristendomein nu door slangen en ratten beheerste spookstad

Famagoesta lijdt onder wreedheid van Turken

Wie Famagoesta kent, zal bij een weerzien met stomheid geslagen zijn. Varosha, de grote moderne stad, is verminkt. Daar waar eens een nijvere bevolking handel dreef en kocht en verkocht en waar toeristen uit Europa en het Midden-Oosten kennismaakten met de spreekwoordelijke Cyprische „filoxenia" (gastvrijheid), hebben de Turkse bezetters een barbaars stempel op het gebeuren gedrukt.

De door de Griekse dichter en Nobelprijswinnaar Georgios Seferis zo typerend bezongen „nakomeling" van de antieke culturele centra Alasis, Salamina en Constantia, waar archeologische rijkdom van tot 4000 jaar voor Christus is blootgelegd, is het deerniswekkende slachtoffer van onbegrijpelijke halsstarrigheid.
Spinnewebben, slangen en ratten hebben zich genesteld in hotels, restaurants, banken, winkels en andere gebouwen, waaruit in de zomer van 1974 de Griekscyprische bewoners en bezitters ijlings weggevlucht zijn. Famagoesta is een ghosttown, een verlaten spookstad. Nog steeds ontoegankelijk voor iedereen.



door frits schils

Bizar en onheilspellend liggen de verwilderde parken en citrusboomgaarden er bij en naakt de goudgele stranden, parallel aan de eens zo mondaine Hippocrates Avenue.
Het Griekscyprische staatshoofd Spyros Kyprianou en de zich president van de internationaal niet erkende Turkscyprische Federatieve Republiek noemende Rauf Denktash hebben per verdrag (19 mei 1979) weliswaar vastgelegd dat aan de repatriëring van de bevolking van Famagoesta voorrang moet worden gegeven, maar bij die intentieverklaring is het gebleven. De intercommunale gesprekken tussen de vertegenwoordigers van de twee bevolkingsgroepen op het eiland, waarop vooral de sterk in de verdrukking geraakte Griekscyprische zijde al haar hoop heeft gevestigd, slepen zich al jaren voort zonder enige substantiële vooruitgang. Debet hieraan is de hardnekkige Turkse koppigheid en onbereidwilligheid om aan de uiteindelijk ook voor Ankara onhoudbare toestand een eind te maken.

Opleving

Met de bezetting door de Turken in 1571 kwam er op abrupte wijze een einde aan de faam en de welvaart van Famagoesta, die de stad gedurende de middeleeuwen, vooral tussen de veertiende en de zestiende eeuw genoot en uitstraalde. Tijdens drie eeuwen van Ottomaanse overheersing degradeerde dit koop- en handelscentrum tot een onbetekenend kustplaatsje. In 1881, drie jaar na de Britse machtsovername op Cyprus, had Famagoesta een bevolking van 2564 zielen. In 1974, het jaar van de Turkse landing en bezetting, telde de stad 40.000 inwoners van de volgende ethnische samenstelling: 77,4 procent Griekscyprioten, 18 procent Turkscyprioten en 4,6 procent anderen. Deze Oostcyprische havenstad was in de loop der tijd niet alleen uitgegroeid tot een belangrijk toeristisch gebied, maar ook tot een uiterst vitaal centrum van handel en koopvaardij, kortom tot een district van intensieve economische activiteit.
Verscheidene factoren hebben tot de spectaculaire groei van Famagoesta bijgedragen:
1. de stad was het bestuurscentrum van een groot en dichtbevolkt gebied, hetwelk nog geactiveerd werd door de aanwezigheid van een sectie van de Britse militaire presentie op het eiland;
2. het district Famagoesta is een belangrijk produktiecentrum van citrusvruchten;
3. het direct aangrenzende achterland bestond uit rijke agrarische gemeenschappen, die op hun beurt weer afhankelijk waren van het verzorgingscentrum Famagoesta;
4. Famagoesta is de enige diepzeehaven van Cyprus. Dientengevolge breidt de stad haar economische activiteit over het hele eiland uit;
5. de schitterende kustlijn vormde de beste garantie voor een rapide ontwikkeling van het toerisme;
6. in de zestiger jaren kondigde de Cyprische regering tal van vestigingsfaciliteiten af. De industriële ontwikkeling werd daardoor bevorderd;
7. het ontbreken in Famagoesta van een dynamische ondernemersklasse met risicodragend kapitaal vormde geen belemmering om in tal van andere sectoren en bedrijfstakken een spontane activiteit aan de dag te leggen.

In de vijftiger jaren werd op Cyprus een bescheiden begin gemaakt met toerisme. Uit het buitenland kwamen aanvankelijk vooral Egyptenaren, die de hete zomers in hun land wilden ontvluchten. Na 1955 registreerde men een grotere stroom Britten, hoofdzakelijk van mensen die banden hadden met op de Britse bases Akrotiri (Limassol) en Dhekelia (Larnaca) gelegerde militairen. Het toerisme begon echter pas wat voor te stellen, nadat Cyprus onafhankelijk was geworden. In 1959 kwamen er nog maar 21.076 buitenlanders naar het eiland, in 1964 al 74.619 en in 1973, het jaar voorafgaande aan de totale ineenstorting, 264.066.

Ook steeds meer Nederlanders vonden de weg naar Cyprus. Zij hadden een duidelijke voorkeur voor het welvarende Griekse Famagoesta (= Varosha), dat met zijn rijkdom aan zandstranden , zijn 46 (luxe-)hotels, zijn uitgebreid assortiment ontspanningsen vermaakcentra en een reeks oudheidkundige schatten in het onmiddellijke achterland inmiddels een begrip was geworden en als zodanig werd aangeprezen in de reiscatalogi van de touroperators.

Redenen

Dat de Turkse bezettingsautoriteiten in de loop der tijd niet tot volledige kolonialisering van het Griekse Famagoesta zijn overgegaan, heeft alleen praktische redenen. Er is know-how voor nodig en heel wat personeel — vakbekwaam en ongeschoold — om alle doodgebloede sectoren opnieuw tot leven te brengen. Maar waar zouden de Turken de duizenden mensen vandaan moeten halen om de door hen veroverde stad opnieuw die allure te verschaffen, die zij zich in een langdurig proces van noeste arbeid had verworven? Pogingen om Varosha te (her)bevolken met andere dan de autochtone bewoners, zouden onmiddellijk tot miskukken gedoemd zijn, en dat alleen al omdat een van elders geïmporteerde, Turkse of Turkscyprische bevolking niet in staat zou zijn de hoogontwikkelde stedelijke commerciële, industriële en toeristische infrastructuur vakkundig en doelmatig te benutten.
Vrees voor negatieve internationale reacties heeft de Turken waarschijnlijk evenzeer van definitieve annexatie weerhouden als het besef dat de toeristische accommodatie, die gedurende een periode van acht jaar inactiviteit aanzienlijk geleden moet hebben en waarop plunderende Turkse militairen bovendien een niet geringe aanslag hebben gepleegd, opnieuw bedrijfsklaar zou moeten worden gemaakt. Voor die restauratieklus zijn enorme kapitalen nodig. Ankara grijpt er niet voor in de schatkist en zonder financiële ruggesteun van het continentale Turkije kunnen de Turkscyprioten niets beginnen.
Het eerste bericht over diefstallen in de spookstad Famagoesta verscheen op 24/9/77 in het Zweedse dagblad Kvallsposten. Leden van het Zweedse VN-bataljon op Cyprus vertelden de journalist Jan-Olof Bengtsson dat de Turken grote hoeveelheden Griekscyprisch bezit wegsleepten: auto's, speedboten, wasmachines, koelkasten en andere waardevolle goederen. Alles werd op Turkse legertrucks geladen en met onbekende bestemming afgevoerd. Bengtsson: hoewel het voor de Zweedse militairen een uitgemaakte zaak was dat hier op grote schaal spullen ontvreemd werden, ontkenden de Turken in alle toonaarden. De VN die aanvankelijk trachtten te interveniëren in de kwestie, lieten deze „transfer of property" al vlug voor wat zij was.

Uitzichtloos

Het probleem Famagoesta, minder bekend dan het drama van de Berlijnse Muur, maar in zijn uitwerking zeker zo tragisch, is vooralsnog uitzichtloos. Nadat eerdere zwakke pogingen ter beslechting van dit deelconflict vroegtijdig waren gestrand, deponeerde Rauf Denktash in juli 1978 een "nieuw aanbod". Het voorstel van Denktash behelsde repatriëring naar Varosha van maximaal 35.000 Griekscyprioten en huisvesting in wijken, die in voorgaande Turkse voorstellen waren afgebakend, en ging ervan uit dat over de uiteindelijke politieke status van Varosha onderhandeld moest worden.
De Griekscyprische regering van Kyprianou verwierp het voorstel, omdat Denktash o.a. met geen woord had gerept over de terugtrekking van de Turkse invasietroepen uit het bezette gebied. De Griekscyprioten voorzagen hun afwijzing van de kanttekening, dat als er later geen algeheel akkoord voor het probleem-Cyprus uit de bus zou komen, dat de Turken tot volledioge tevredenheid zou stemmen, Denktash zeker niet zou aarzelen, om in dat geval alle eventueel naar Varosha gerepatrieerde Griekscyprische burgers weer buiten de deur te laten zetten. Kyprianou staat erop dat de inwoners van Famagoesta naar een vrije stad kunnen terugkeren, niet naar een door Turkse wachtposten gecontroleerde enclave. Derhalve zijn tegenvoorstel: aftocht van de Turkse troepen uit Varosha, waarna repatriëring van alle oorspronkelijke bewoners en instelling van een tijdelijk VN-bestuur in afwachting van een definitieve regeling.
Hoewel er – objectief gezien – geen enkele rechtvaardiging is voor aanhoudende Turkse occupatie van Famagoesta, houden Ankara en Denktash het been stijf. Op hun beurt hebben zij het plan van Kyprianou van tafel geveegd.

Machteloos

Cyprus, een onbeduidend lichtgewichtje op het mondiale politieke en diplomatieke parket, doet wanhopige pogingen verbetering te brengen in de bizarre situatie, waarin 200.000 vluchtelingen verkeren. Alleen kan de mediterrane dwergrepubliek dat karwei niet aan.
Machteloosheid stralen ook de VN uit. Daar blijft het bij verbale adhesie voor Kyprianou. Resoluties in de Veiligheidsraad en de Algemene Vergadering die van de Turken humaniteit en inschikkelijkheid vragen, sorteren geen enkel effect. De enigen die wellicht met wat kans op succes aandrang op Ankara zouden kunnen uitoefenen, zijn de VS. Maar voor de Amerikanen is Turkije zo'n belangrijk en betrouwbaar NAVO-bastion, dat het beklagenswaardige Cyprus verregaande steun vanuit Washington wel kan vergeten.
Ook dat is de tragiek waarmee de beproefde bevolking op deze chronische twistappel moet leven.



● Sandy Beach in Famagoesta, acht jaar geleden. Toeristische topactiviteit op de stranden en in de hotels langs Independence Avenue en Hippocrates Street. Nu: een griezelige spookstad in Turkse handen.

Het wantrouwen van de Iron Lady

Van onze correspondent Henk Dam

LONDEN – Lord Franks heeft gesproken: de Argentijnse invasie van de Falkland-eilanden was niet te voorzien, niet te voorkomen, en niemand in Engeland heeft dan ook echt schuld aan het uitbreken van de oorlog om die eilanden. Ook het ministerie van buitenlandse zaken niet.

Weliswaar, aldus nog steeds Franks die een zes maanden durend onderzoek naar de voorgeschiedenis van de Falkland-oorlog deed, zijn er hier en daar foutjes gemaakt, ook bij buitenlandse zaken, maar die wegen niet erg zwaar. Die conclusies moeten een hele opluchting zijn voor de mannen van het Foreign Office (FO), het ministerie van buitenlandse zaken dat het de afgelopen maanden bijzonder zwaar te verduren heeft gehad. De hoofdoorzaak: de 57-jarige kruideniersdochter Margaret Thatcher, voor de arme ambtenaren inderdaad de 'Iron Lady'.
Downing Street 10, de ambtswoning van de premier, en de Victoriaanse kolos die de thuisbasis is voor de 4500 ambtenaren van buitenlandse zaken, liggen ruimtelijk gezien vlak bij elkaar. In termen van opvattingen, respect en waardering gezien kon de afstand echter nauwelijks groter zijn.
Premier Thatcher is er begin deze maand zelfs toe overgegaan de voormalige Britse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Sir Anthony Parsons, als haar persoonlijke, en dus op Downing Street residerende adviseur voor buitenlandse zaken te benoemen. En dat, terwijl het nu juist de taak van de Foreign Office is dit soort adviezen te geven.Het met de benoeming van Parsons wel heel duidelijk geworden wantrouwen van de premier in haar ministerie van buitenlandse zaken, is niet van vandaag of gisteren. Om te beginnen zijn er psychologische oorzaken. De hoekige en rechtlijnige Thatcher houdt niet van de gladde maniertjes, het diplomatentaaltje en de neiging tot compromissen van dit ministerie.

Geen compromis

De premier is in hoge mate een agressieve doener, een vrouw met zeer harde standpunten die elke poging om water bij de wijn te doen minachtend van de hand wijst. Dat blijkt al uit de manier waarop ze de zieke economie te lijf gaat. Die wil ze genezen met haar monetaristische recept, en of dat nu tot een verdubbeling of verdriedubbeling van de werkloosheid moet leiden, dat doet er voor haar niet toe.

Kabinetsleden die het in het verleden waagden te twijfelen aan de juistheid van deze zienswijze, (door de premier smalend de 'wets', de halfzachten, genoemd) vlogen er uit of werden op vervelende posten in het kabinet gezet. Zo verdween bijvoorbeeld Jim Prior van het ministerie van werkgelegenheid naar het weinig dankbare ministerie van Noord-Ierland. Diezelfde compromisloze houding neemt mevrouw Thatcher in waar het gaat om het buitenlandse beleid. Al direct na haar aantreden in mei '79 startte ze de rel over de Britse bijdrage aan de EG-begroting, die er uiteindelijk toe leidde dat ze twee-derde van, zoals ze nog steeds zegt, 'ons geld' van de EG-partners terug kreeg. Dat was heel wat anders dan het ministerie van buitenlandse zaken, toen nog onder Lord Carrington, eigenlijk voor ogen had. Het ministerie had met veel minder geld genoegen genomen, vooral om de relaties met de EG-landen geolied te houden. Een-nul voor Thatcher dus.

Een volgende slag verloor ze. Toen eind '79 in Londen over de toekomst van Rhodesië moest worden gepraat, was Thatcher voorstander van een regeling waarbij Ian Smith, samen met de gematigde bisschop Muzorewa, de leiding over een onafhankelijk Rhodesië zou krijgen.

Overtuigd

De premier voelde niets voor gesprekken met de door haar als terroristenleiders beschouwde Nkomo en Mugabe. Lord Carrington wist echter haar en de overige kabinetsleden ervan te overtuigen, dat de twee zwarte leiders bij de onderhandelingen betrokken moesten worden, omdat anders een burgeroorlog onvermijdelijk zou zijn.

De 'Grote Overreder', zoals Carrington's bijnaam luidt, kreeg zo zijn gelijk. Dank zij zijn grote diplomatieke gaven werden trouwens de meeste verschillen van inzicht tussen mevrouw Thatcher en de Foreign Office uiteindelijk in der minne geschikt. Alleen daarom bleef het tussen de premier en het ministerie lange tijd redelijk gaan. Dat werd anders, toen Carrington april vorig jaar vanwege de Falkland-crisis aftrad, en werd vervangen door Francis Pym. Pym was een jaar eerder door Thatcher uit haar kabinet gezet, omdat ze hem (hij was minister van defensie) niet recht genoeg in de leer bevond waar het haar economische politiek betrof, en ze bovendien twijfelde aan Pyms bereidheid ernstige bezuinigingen op defensie door te voeren. Ze moest Pym, weggepromoveerd naar de positie van voorzitter van het Lagerhuis, wel nemen vanwege diens uitstekende kontakten met het overgrote deel van de Tory-parlementariërs. Immers, mevrouw Thatcher was vlak na de Argentijnse inval niet ten onrechte bang dat deze affaire haar de kop zou kosten.

Zoals bekend, gebeurde juist het tegendeel: de oorlog om de Falklandeilanden liep voor Engeland gunstig af, de premier werd uitermate populair in het land en zou nu nog steeds, als er verkiezingen werden uitgeschreven, moeiteloos winnen. En nu zit ze met Pym, die ze niet vertrouwt en niet erg mag, en die een departement leidt dat ze al helemaal niet vertrouwt. Dat vertrouwen is er door de Falklandcrisis alleen nog maar geringer geworden. Mevrouw Thatcher heeft de Foreign Office verweten de Argentijnse mentaliteit aan de vooravond van de invasie van de Falklandeilanden niet goed te hebben ingeschat. Tijdens de oorlog om die eilanden verdacht ze het ministerie bovendien van de bereidheid de Falklandeilanden op termijn op te geven.
Sindsdien is het dus helemaal mis, en heeft de premier besloten zelf het heft in handen te nemen waar het de hoofdlijnen van het Britse buitenlandse beleid betreft. De benoeming van Sir Anthony Parsons spreekt wat dit betreft voor zichzelf.
De invloed van mevrouw Thatcher heeft inmiddels voor een opmerkelijk diplomatiek schandaal gezorgd. Zij weigerde vorige maand een Arabische delegatie onder leiding van de Marokkaanse koning Hassan te ontvangen als daar een vertegenwoordiger van de PLO bij zou zitten. Pym heeft lang geprobeerd mevrouw Thatcher van haar weigering af te brengen, maar tevergeefs, want ze 'praat niet met terroristen'. Het ministerie van buitenlandse zaken zit nu met de brokken, en moet proberen niet alleen de Arabische landen, maar ook de eigen premier voor een compromis te vinden. En vooral dat laatste zal niet meevallen.

de 13 Carnaval

14.95

INSTITUUT WAALFOORT

DREESMANN

endag

...nische school=maastricht=

school voor
lager technisch onderwijs
houdt open dag op

juliana van stolberglaan 51
maastricht 043-622666

HTS

HogereTechnischeSchool
Heerlen

houdt open huis

Op zaterdag 29 januari
van 9.30 uur tot 13.00 uur

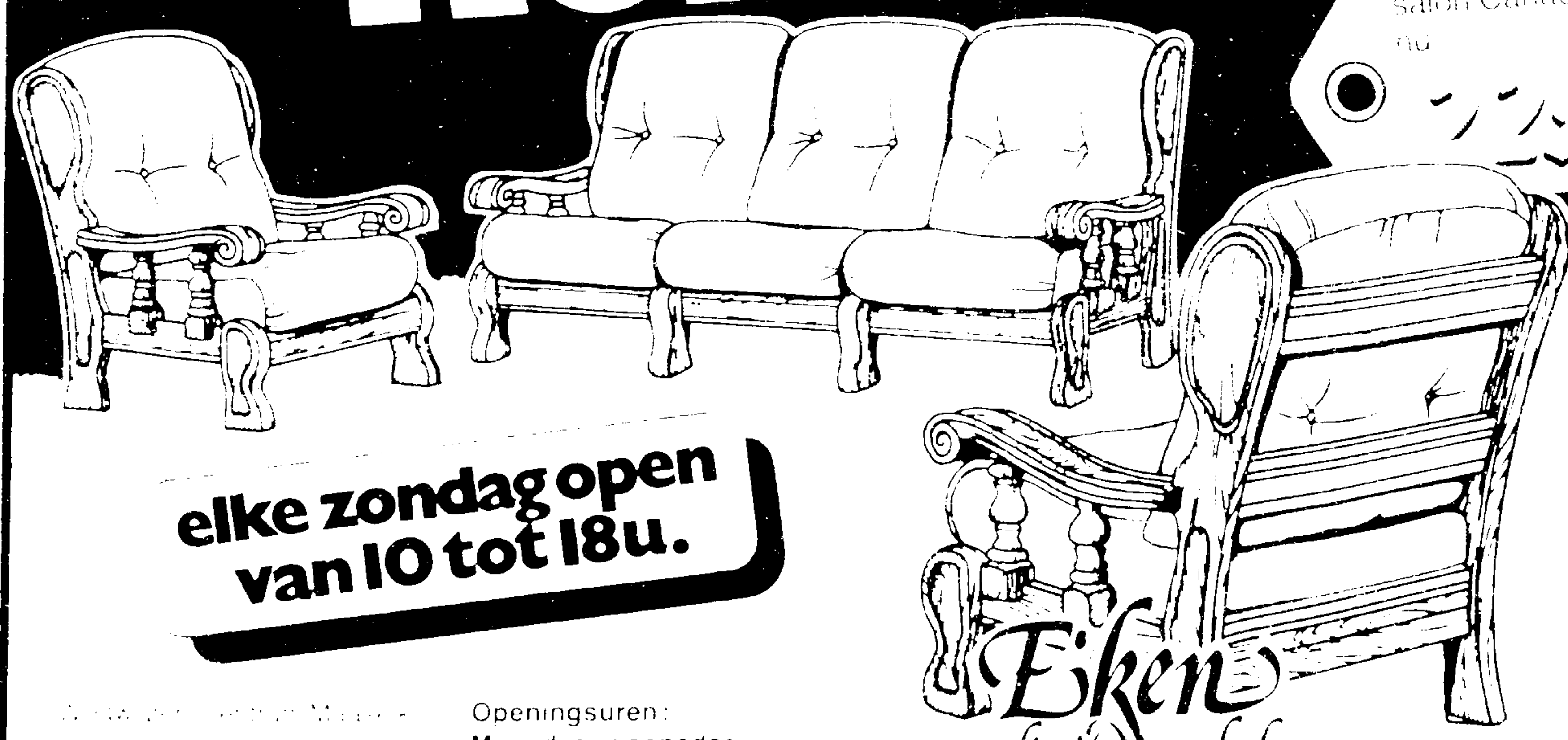
Hoofdgebouw
Dr. Jaegersstraat 40

Afdelingen: Chemische Technologie
Elektrotechniek
Fysische Techniek
Werktuigbouwkunde
Informatica

Benzenraderweg 1

Bouwkunde
Civiele Techniek

EXTRA VOORDEEL DEZE MAAND LOOPT BIJ WENMEEKERS MEUBELEN DE GROOTSTE UITVERKOOP DIE U ZICH KUNT DROMEN



* Wenmeekers ruimt plaats voor de nieuwe kollekties. Alle salons, eetkamers, kasten, slaapkamers en bijzetmeubelen gaan nu eruit aan ongelooflijk lage prijzen. Wie nu koopt doet reuzevoordeel!

* Nog voordeliger door de goedkope Belgische frank

Gratis levering

Openingsuren:
Maandag, woensdag, donderdag en zaterdag van 10 tot 17 u. Dinsdag en vrijdag van 10 tot 22 u.

wenmeekers meubelen
maaseik
Industrieterrein 3680 Maaseik (B) Tel. 09 32 1156.57.15

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 21-1-1983: kassla poly aanvoer 6100 kolli, 51,90; a19 53,30; a17 47,70; a15 ..0; b19 50,70; b17 46,30; b15 41,90; ..36,10; b12 20,40; kassla krat aanvoer 4350 kolli, a23 61,30; a21 59,70; 56,30; a17 51,00; a15 45,30; b17 ..30; witlof zonder dekaarde aanvoer ..00 kg, 1 kort 132,00; 2 lang 102,00; ..30,00; 3b 52,60; witlof met dekaarde aanvoer 7300 kg, 1 kort a 161,00; 1 lang ..58,00; 1 kort 158,00; 1 lang 158,00; 2 ..t 132,00; 2 lang 98,40; 3a 78,40; 3b ..0; asperges geforceerd aanvoer ..kg; aa1 wit 314,00; a1 wit 332,00; b1 ..231,00; 3 grof 139,00; prei blok 1 ..00; blok 2 53,60; blok 102 65,40; blok ..3,10; blok 11 27,40; spruitkool aanvoer 7700 kg, a1 74,40; a 57,90; a2 35,50; ..9,90; b 57,30; b2 35,90; d1 113,00; d ..0; d2 44,90.

..mmerprodukten: andijvie 1 1,85-..5; boerenkool 0,14-0,20; chinese ..l 0,51-0,79; rode kool 0,18-0,38; savooie kool 0,25-0,42; witte kool 0,07-..5; peen a 0,16-0,37; b 0,27-0,65; c ..2-0,42; schorseneren a1 0,86-1,22; ..olselderij 0,17-0,58; uien 0,23-0,39; ..dsla 1,50-2,50; radijs 20 per bos 0,9. ..ampignonveiling d.d. 20 januari ..3: (dozen) 1 fijn c 3,12; 1m 3,49; 1mc ..5; 1xfijn 2,92; 1xgrof 3,04; (4 kg-bak-..) 2 2,47; a3 2,06; b3 1,89.

..itveiling d.d. 21-1-1983: appelen ..den delicious 1 80 0,45-0,60; 1 75 ..; 1 70 0,49-0,57; 1 65 0,32-0,42; 2 70 ..-0,42; 2 80 0,47; rode boskoop 1 80 ..-0,56; 2 80 0,44-0,50; 2 75 0,46; 2 70 ..-0,43; cox o.p. 1 65 1,01-1,03; 2 70 ..-1,02; 2 65 0,81-0,86; peren confErence 1 65 1,35; 1 55 0,96-1,22; 2 65 0,82; .. 0,71.

..emenveiling d.d. 21-1-1983: middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 58,64-103,00; amaryllis red lion ..2-44,00; anjer mini tros 14,38-17,00; ..anjer 36,04-47,00; chrys. tros jrrnd. ..olt 125,80-129,00; chrys. tros jrrnd. ..pper wit 127,51-131,00; freesia en.. aurora 17,33-22,00; freesia enkel ..erina 34,54-37,00; gebera 113,67-..00; iris apollo 36,36-38,00; iris ide.. 22,72-29,00; narcis carlton 13,51-..0; roos gr. red succes 95,,19-149,00; ..s gr. sonia 71,03-110,00; roos kl. co..et 48,79-56,00; roos kl. carona 48,40-..0; roos kl. motrea 50,51-58,00; tulp ..ldoorn geel 19,67-21,00; tulp apeldoorn rood 20,32-22,00; tulp mirjoran ..5-22,00

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose groenteveiling VGV op gisteren:
KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,73-..; prei A I 0,31-0,62; B I 0,41; A II ..-0,35; knolselderij A I 8 stuks 0,52-..; A I 10 stuks 0,43; A I 12 stuks ..-0,47; bos 0,26-0,35; veldsla I 1,60-..; savoye kool A 0,40-0,45; rode kool A 0,25-0,26; B 0,12; witte kool I ..-0,13; chinese kool I 0,55; peen A I ..- B I 0,54-0,59; C I 0,45; B II 0,16; C ..,13; uien middel 0,30-0,31; witlof I ..t 1,50-2,00; I lang 1,70-1,80; II kort ..-1,50; II lang 1,00-1,10; III 0,80-...

..TBETALINGSPRIJZEN: prei per ..A I 0,310; A II 0,172; B I 0,410; A II ..g 0,350; B II lang 0,300; kassla per ..k in kratten A 12 van 30 stuks ..6; A 15 0,483; A 17 0,577; A 19 ..5; A 21 0,604; B 12 van 30 stuks ..2; A 17 0,501; 12 kg II van 30 stuks ..71; C I van 30 stuks 0,150; kassla .. stuk 30 stuks in poolbak C I 0,153; ..sla per stuk 20 stuks in poolbak A ..0,658; spruiten per kg A I 0,555; B I ..70; A 0,420; B 0,610; D 0,491; E ..50; B II 0,380.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Varkensprijzen geldend voor de afgelopen week en gisteren genoteerd bij de inkoopcombinaties: ..veco (65-90kg) 4,24; Hova (63-90kg) ..5; NCB (65-90kg) 4,25 en Vaco (65-..kg) 4,25.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer 4168 stuks, waarvan 1756 gebruiks- en slachtvee, 32 gras- of vette kalveren, ..26 nuchtere- en mestkalveren, 1117 schapen en lammeren, 16 paarden en veulens, 21 bokken en geiten. Prijzen: (in guldens per stuk) nieuwmelke koeien 1700-2600, nieuwmelke vaarzen 1600-2350, kalfkoeien 1700-2800, kalfvaarzen 1750-2750, guste koeien ..50-1500, pinken 1050-1475, enterstieren 1000-1550, graskalveren 550-..0, mestkalveren 125-380, slachtkalveren 25-50, fokschapen 200-280, weilammeren 150-210 en geiten 20-120. Prijzen: (in gulden per kg) slachtkoeien 1e kw. 7,15-7,65, 2e kw. 6,,25-..0, worstkoeien 5,50-6,50, jonge stieren 8,20-8,50, oudere 7,00-8,00, graskalveren 8,00-8,40, vette schapen 5,10-..5, lammeren 8,50-10,00 en geiten ..0-7,00. Overzicht: (resp. aanvoer, handel en prijzen) gebruiksvee iets minder - goed - ruim prijshoudend; stieren (enters en oudere) gelijk - rustig - niet prijshoudend; slachtvee iets minder - redelijk - ruim prijshoudend; kalveren (gras en vette) minder - rustig - gelijk; nuchtere- en mestkalveren meer - rustig - lager, koekalveren moeilijk te plaatsen; schapen en lammeren minder - redelijk - prijshoudend; bokken en geiten minder - vlot - redelijk

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 1800; graskalveren 90; nuchtere kalveren ..68; schapen en lammeren 1886; varkens 200; paarden 10; geiten 26; totaal ..80. Prijzen: neurende en versgekalfde koeien 1875-3000; neurende vaarzen 1825-2950; neurende pinken 1400-..00; slachtkoeien 5,70-8,20; guiste koeien 1450-1925; worstkoeien 5,70-..70; guiste vaarzen 1425-1900; guiste pinken 1125-1575; graskalveren 750-..50; nuchtere kalveren 125-750; geiten 65-175; vette schapen 180-255; lammeren 140-200; vette lammeren ..0-265; slachtzeugen 2,40-2,65; slachtvarkens 2,90-3,25; stieren 7,65-..0. Overzicht (resp. handel en prijzen): gebruiksvee rustig-onveranderd; guiste koeien nagenoeg prijshoudend; varkens slecht-lager; nuchtere kalveren rustig-staande prijzen; slachtkoeien traag-gelijk.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in gulden per 100 kg: Bintje 14,00-16,00; Irene ..00-29,00; eigenheimer 29,00-21,00 voeraardappelen 8,00-9,00. De handel was flauw.

Kaasmarkt Alkmaar

KAASMARKT – Commissienoteringen in gulden per kg: fabrieksedammer 6,19; middelbare 6,24 en Goudse volvette 6,39.

Rond de klok

Prei- en witlofprijs stelt telers teleur

door jan van lieshout

GRUBBENVORST - Prei en witlof waren wederom de belangrijkste producten, welke deze week op de Coöperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst werden aangevoerd. Gisteren bedroeg de aanvoer van prei nog 111 ton, woensdag 130 ton. De prijs stelde telers teleur. In plastic poolbakken bracht de prei ƒ 0,46 tot ƒ 0,60 per kilo op, in netzakken zes tot zeven dubbeltjes.

Ook de prijs van witlof daalde. De beste wortels deden ƒ 1,50 tot ƒ 1,70 de kilo, de mindere kwaliteiten ƒ 0,40 tot ƒ 1,50. De dagaanvoeren liggen rond 30 ton.

Bij de geforceerde kasteelten blijven asperges hoge ogen gooien. De prijs voor de beste kwaliteiten varieerde van ƒ 23,- tot ƒ 32,- de kilo. „Hadden we maar meer", verzuchtten de telers, die gisteren moeizaam 125 kilo bijeen kregen.

De aanvoer van rabarber groeide. De prijs - vorige week nog ƒ 4,- de kilo - daalde. Er was een hoogste druk van ƒ 2,60 en een laagste van ƒ 2,20.

Schorseneren - voor velen een appetijtelijk substituut van asperges - brachten ƒ 0,86 tot ƒ 1,22 op. Omdat het niet wil vriezen kan er onverminderd worden geoogst. Met ongeveer 60 procent van het totale areaal is Limburg het belangrijkste teeltgebied van Nederland.

De slaprijs blijft met vier tot zes dubbeltjes per krop stabiel. De dagaanvoer ligt rond 250.000 kroppen. Op topdagen komt dat cijfer boven anderhalf miljoen uit. Het absolute rekord werd in de lange, mooie zomer van 1982 gescoord. Er werden toen op één dag 2,4 miljoen kroppen voor de klok gebracht.

Wederom was er een groot aanbod van veldsla, die ƒ 1,50 tot ƒ 2,50 de kilo deed: één gulden meer dan vorige week. Ook de prijs van andijvie - ƒ 1,85 tot ƒ 2,25 de kilo - trok ietsjes aan.

De koolsoorten blijven goedkoop. Behalve de Chinese kool en de savooiekool daalden de producten een paar centen in prijs. Er werd gisteren maar liefst 11 ton Chinese kool aangevoerd. De prijs lag tussen vijf en acht dubbeltjes. Savooiekool kostte ƒ 0,25 tot ƒ 0,42, rode kool ƒ 0,18 tot ƒ 0,38 en witte kool ƒ 0,07 tot ƒ 0,25. Spruitjes deden zes tot acht dubbeltjes en boerenkool ƒ 0,14 tot ƒ 0,20 de kilo. Zolang het niet wil winteren blijft het gekroesde groen laag aan prijs.

Dan was er nog knolselderij, die twee tot zes dubbeltjes opbracht; peen, die ƒ 0,16 tot ƒ 0,61 de kilo deed en radijs, die ƒ 0,91 per bosje van twintig kostte.

Kwart bedrijven in Noord-Limburg rood

VENLO – In het afgelopen jaar is één op de vier Noordlimburgse bedrijven in de rode cijfers beland. In de groothandelssector draaide zelfs 36 procent van de bedrijven met verlies. Dat deelde mr R. Rijssenbeek, voorzitter van de Kamer van Koophandel voor Noord-Limburg, gisteren mee op de ledenvergadering.

De resultaten van de Noordlimburgse bedrijven zouden nog slechter zijn als de export zich niet relatief gunstig ontwikkeld had. De export blijkt in de afgelopen jaren verhoudingsgewijs in Noord-Limburg beter gegroeid dan in heel Limburg en het hele land. Thans exporteert dertien procent van de Noordlimburgse bedrijven tegen een Limburgs en Nederlands percentage van resp. 9 en 8. In 1980 waren de percentages voor Noord-Limburg 8, voor Limburg als geheel net als voor Nederland 6. Het aandeel in de export in percentage van de totale omzet is in Noord-Limburg zelfs gestegen van 17 in 1980 naar 31 vorig jaar, terwijl die toename voor Limburg was van 22 naar 26 en voor Nederland van 18 naar 24.

De totale bedrijfsomzetten stegen vorig jaar met twee procent, maar dat was onvoldoende om de inflatie van ongeveer zes procent te compenseren. In de bouw bedroeg de achteruitgang, rekening houdend met de inflatie, zelfs dertien procent.

LOZO tegen steun aan Bijenkorf

VENLO – De Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers heeft zich uitgesproken tegen het verlenen van overheidssteun aan het KBB-concern, beter bekend als de Bijenkorf. De LOZO schrijft dit aan het Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond en vraagt stelling te nemen in deze kwestie.

Gesteld wordt dat het KBB-concern net als tienduizenden ondernemers uit het midden- en kleinbedrijf een detaillist is. Het enige verschil is de schaal waarin de aktiviteiten worden bedreven. Het zou daarom, aldus de LOZO, onjuist zijn om KBB steun te verlenen terwijl jaarlijks duizenden kleine bedrijven via de weg van de koude sanering of via de bedrijfsbeeindigingsregeling verdwijnen. „De eventueel wegvallende omzet zal ongetwijfeld via het bestaande detailhandelsapparaat dat toch reeds wordt geconfronteerd met onderbezetting kunnen worden opgevangen." schrijft de LOZO.

Bij de Bijenkorfbedrijven hoeft volgens de LOZO geen hoogwaardige technologie te worden veilig gesteld. Overheidsteun houdt wel het gevaar in van concurrentievervalsing.

Jongeren tegen deeltijdbanen

SCHIPHOL – De jongeren bij Fokker wijzen de plannen om hen tot 23 jaar een halve baan te geven en pas bij 25 jaar een volledige baan af. De jongeren vinden, dat er geen garantie wordt gegeven op een volledige baan.

Consumentenprijzen in VS gedaald

WASHINGTON - In de Verenigde Staten zijn de consumentenprijzen in december met 0,3 procent gedaald; het was slechts de tweede maal in zeventien jaar dat zoiets gebeurde. Over geheel 1982 bedroeg de geldontwaarding 3,9 procent, de laagste inflatie in tien jaar tijd, zo heeft het Amerikaanse ministerie van arbeid meegedeeld.

● W. Kurstjens

Kurstjens weg bij De Globe

TEGELEN – De heer W. Kurstjens, direkteur verkoop van de ijzer- en metaalgieterij De Globe in Tegelen, gaat per 1 maart met vervroegd pensioen. Hij is sinds 1947 bij het bedrijf. Zijn opvolger is de heer J. Kurstjens, tot nog toe vertegenwoordiger buitenland. Vrijdag 4 februari is er een afscheidsreceptie voor de heer Kurstjens in de Haandert te Tegelen vanaf vier uur.

Pancratiusbank verlaagt rente

HEERLEN – Ook de Pancratiusbank heeft de hypotheekrente met ingang van 20 januari over de gehele linie verlaagd met een half procent. De rente voor hypotheken met gemeentegarantie bedraagt nu acht procent, zowel voor vijf jaar vast als variabel. Zonder gemeentegarantie is de rente acht en een kwart procent.

● Ir W. Adriaens

Ir. Adriaens naar Curver

RIJEN – Per 1 februari treedt ir W. Adriaens (44) in dienst als direkteur van de produktgroep Konsumenten Produkten Noord-West Europa van Curver. Hij volgt de heer J. van Vliet op, die sinds 1 mei vorig jaar samen met de heer J. van Bussel de Curver Groep-direktie vormt. De heer Adriaens was vanaf 1976 marketing-manager binnen de groep Polymeren bij DSM.

De Curver Groep, een vooraanstaande kunststofverwerkende industrie in Europa met o.a. een produktiebedrijf in Brunssum, heeft de organisatie van de produktgroep Konsumenten Produkten per 1 januari sterk uitgebreid en daarom een verdeling van Europa in drie regio's doorgevoerd, waarvan Noord-West Europa met hoofdkantoor in Rijen er een is.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 41.430-ƒ 42.230, vorige ƒ 41.280-ƒ 42.080; bewerkt verkoop ƒ 44.350, vorige ƒ 44.190.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1065-ƒ 1135, vorige ƒ 1055-ƒ 1125; bewerkt verkoop ƒ 1200, vorige ƒ 1190.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.60	2.70
Engelse pond	4.03	4.33
Belgische frank (100)	5.24	5.54
Duitse mark (100)	107.75	110.75
Italiaanse lire (10.000)	17.75	20.75
Portugese escudo (100)	2.00	2.70
Canadese dollar	2.10	2.20
Franse franc (100)	37.25	40.25
Zwitserse franc (100)	132.50	135.50
Zweedse kroon (100)	34.50	37.50
Noorse kroon (100)	36.00	39.00
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. schilling (100)	15.50	15.80
Spaanse peseta (100)	1.91	2.21
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	48.00	51.00
Joegoslav. dinar (100)	2.60	4.00
Ierse pond	3.51	3.81

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.66075-66325
Pond Sterling	4.1945-1995
Duitse mark	109.63-09.68
Franse franc	38.615-38.665
Belgische frank	5.6065-6115
Zwitserse franc	134.125-4.175
Japanse yen	113.16-13.26
Italiaanse lire	19.055-9.105
Zweedse kroon	36.10-36.15
Deense kroon	37.525-7.575
Noorse kroon	2,17075-7325
Canadese dollar	15.611-5.621
Oostenr. schilling	3.6530-6630
Ierse pond	2,075-2.085
Spaanse peseta	2,6075-6175
Austr. dollar	1,4725-4925
Antill. fls.	1.4775-5075
Surin. fls.	77.35-77.60
Saoedi riyal	

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	104.3	105.70
Algemeen-lokaal	102.6	104.00
Internationals	106.1	107.60
Industrie	88.8	90.20
Scheep- en luchtvaart	124,7	123.80
Banken	185.9	189.40
Verzekering	202.1	203.70
Handel	80.5	81.40
CBS-oblig. index	103.9	104.40
Rendem. staatslening	7,81	7.73
waarvan 3-5 jaar	7.70	7,61
5-8 jaar	7,63	7,58
8 jaar en langer	8.16	8.08
nieuwste drie	8,11	8.05
rend. BNG-leningen	7.59	7.53
rend. bankleningen	8.00	7.80
rend. spaarbrieven	8.05	8.07

Afwachten

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De markt verkeerde vrijdag in een afwachtende stemming. Het beleggende publiek hield zich op de vlakte en ook de beroepshandel durfde niet te veel nieuwe posities in te nemen gezien de OPEC-conferentie in het komende weekeinde. Mogelijk worden daar nieuwe prijsafspraken voor olie gemaakt. Ook zou het oliekartel van de olieproducerende landen kunnen instorten. De affaire bleef in Amsterdam gematigd.

Des te opvallender was de vaste stemming voor Volker-Stevin, Philips en Gist-Brocades. Laatstgenoemd fonds ging voorop met een vooruitgang van ƒ 3,50 op ƒ 130. Volker-Stevin werd bijna ƒ 2 duurder op ƒ 29 en voor Philips werd ƒ 0,70 meer betaald op ƒ 30,10. Voor KLM en Koninklijke Olie was de stemming nerveus. KLM, die donderdag laat beurs flink was opgelopen, moest dit bezuren met een verlies van ruim ƒ 3 op ƒ 150 en na een licht herstel brokkelde de prijs af tot ƒ 149. Koninklijke Olie kon zich aanvankelijk op ƒ 100,60 staande houden maar rond het middaguur dook de koers onder de grens van ƒ 100. De bankaandelen hielden op de plaats rust. De claims Amev waren iets beter op ƒ 1,25 en de aandelen waren ƒ 2 in herstel op ƒ 105. Ahold verbeterde ƒ 2 tot ƒ 134,20 en ook Nedlloyd deed het wat beter op ƒ 98 of ƒ 2 hoger.

Op de parallelmarkt bleef HES Beheer in de belangstelling staan. De koers steeg ƒ 1,50 tot ƒ 92,50 en voor de Elevator Beleggingsmaatschappij werd vergeefs ƒ 100 meer geboden op ƒ 3500.

In de loop van de beurstijd kwam zonder enige aanleiding veel vraag opzetten naar NMB. Tegen een uur was de koers opgelopen tot bijna ƒ 120, wat een winst van ruim ƒ 5 inhield. Hiermee was dit fonds een witte raaf onder de financiele waarden met inbegrip van de verzekeringsmaatschappijen. Voor Akzo bestond enige buitenlandse belangstelling, waardoor het aandeel ƒ 1 duurder werd op ƒ 37. Voor Ahold nam de vraag toe, waardoor de winst opliep tot ƒ 3,50 op ƒ 136. Heineken kon restanten van verkoop opruimen en op ƒ 107 kwam een kleine winst uit de bus. Nedlloyd daarentegen kreeg een portie aanbod te verwerken, wat pas op ƒ 96 lukte. De aanvankelijke winst van ƒ 2 verdween hiermee.

De obligaties waren goed prijshoudend tot vriendelijk met voor veel staats- ern BNG-papieren 0,3 tot 0,4 punt winst.

Lokaal

Op een stille lokale markt was Twijnstra Gudde gevraagd op ƒ 29, wat ƒ 2.40 meer was dan de vorige keer. Econosto liep ƒ 2 op naar ƒ 49 en Emba was ƒ 6,50 hoger op ƒ 120. Macintosh bereikte met ƒ 3,50 tot ƒ 103.50, Leidsche Wol was ƒ 3 beter op ƒ 111 en Douwe Egberts trok ƒ 1,50 aan tot ƒ 76.

Op de optiebeurs werd vrijdagmorgen, voor het expiratieweekend, met 7.946 contracten een nieuw ochtendomzet-record geboekt. Met name in Philips en Koninklijke Olie werden grote omzetten behaald in een aantal januari-series.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	132,50	135,50
Akzo	36.00	36,90
ABN	296,00	299,00
Amev	102,50	104,50
Amro-bank	45,00	45,70
Bos Kalis Westm.	30,40	32,20
Dordtsche Pr.	92,50	93,50
Dordt. Petr. pref.	91,40	93,10
Elsevier-NDU	191,20	191,50
Ennia	132,00	133,00
FGH	40,50	40,50
Gist Brocades	125,70	130,00
Heineken	105,50	106,80
Heineken Hld.	94,50	96,00
Holl. Betongroep	94,50	95,50
Hoogovens	15,70e	16,50
KLM	151,50	148,00
Kon. Olie	98,30	100,00
Nat. Ned.	125,70e	126,80
NedLloyd groep	94,50	95,50
NMB	114,50	119,50
Océ-Gr.	186,00	187,50
Van Ommeren	19,30	19,10
Pakhoed Hold.	41,90	42,00
Pakhoed cert.	39,80	39,90
Philips	29,30	30,10
Philips (Div. '83)	28,20e	29,10f
Robeco	255,00	256,00
Rodamco	124,80	124,70
Rolinco	240,00	241,00
Rorento	182,80	182,70
Unilever	196,40	197,10
Ver. Bezit VNU	67,00	68,10
Volker Stevin	27,00	29,80
Westland U.H.	83,30	84,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	132,20	132,00
12.50 id 81-91	122,30	122,30
12.25 id 81-88	115,30	115,50
12.00 id 81-91	118,40	118,60
12.00 id 81-88	113,30	113,50
11.75 id 81-91	113,00	113,30
11.50 id 80	114,40	114,60
11.50 id 81-91	116,80	117,00
11.50 id 81-92	117,90	118,10
11.50 id 82-92	118,00	118,20
11.25 id 82-92	116,90	116,90
11.25 id 81-96	120,50	120,70
11.00 id 81-88	110,00	110,40
11.00 id 82	116,00	116,00
10.75 id 80	114,90	115,20
10.75 id 81	112,50	112,80
10.50 id 74	106,20	106,20
10.50 id 80	119,40	119,70
10.50 id 82-89	109,80	110,40
10.50 id 82-92	113,00	113,30
10.25 id 80-90	117,70	117,90
10.25 id 80-87	107,50	107,70
10.25 id 82-92	118,30	118,50
10.00 id 80	108,20	108,50
10.00 id 82-89	107,50	108,10
10.00 id 82-92	111,30	111,60
10.00 id 82-92-2	112,70	113,00
9.75 id 74	104,30	104,40
9.50 id 76-86	104,50	104,50
9.50 id 76-91	105,00	105,20
9.50 id 80-95	107,80	108,00
9.25 id 79-89	105,30	105,30
9.00 id 75	102,20	103,00
9.00 id 79-94	105,70	105,70
8.75 id 75-1	102,00	102,20
8.75 id 75-2	102,50	102,70
8.75 id 76-96	104,00	104,00
8.75 id 79-94	103,40	103,40
8.75 id 79-89	103,90	104,10
8.50 id 75-90	102,00	102,00
8.50 id 75-91	101,70	102,10
8.50 id 78-93	103,20	103,20
8.50 id 78-89	102,00	102,10
8.50 id 79-89	101,40	101,80
8.25 id 76-96	102,00	102,20
8.25 id 77-92	101,60	101,60
8.25 id 77-93	101,10	101,10
8.25 id 79-89	101,50	101,50
8.00 id 69	100,00	100,20
8.00 id 70-95	99,70	100,20
8.00 id 71-96	99,50	100,20
8.00 id 70-1	102,30	102,50
8.00 id 70-2	101,60	102,10
8.00 id 70-3	102,10	102,30
8.00 id 76-91	100,50	100,80
8.00 id 77-97	101,10	101,10
8.00 id 77-87	102,00	102,20
8.00 id 78-88	101,10	102,00
7.75 id 71-96	98,60	99,10
7.75 id 73-98	98,20	99,00
7.75 id 77-97	99,50	99,70
7.75 id 77-92	100,20	100,30
7.75 id 82-93	100.00	100,90
7.50 id 69-94	98,30	98,50
7.50 id 71-96	97,70	97,90
7.50 id 72-97	97,50	97,80
7.50 id 78-93	98,30	98,70
7.50 id 78-88-1	99,50	99,50
7.50 id 78-88-2	100,00	100,00
7.50 id 83-87-90	99,90	100,30
7.20 id 72-97	98,70	98,70
7.00 id 66-91	98,40	98,00
7.00 id 66-92	98,20	98,50
7.00 id 69-94	98,40	98,50
6.75 id 78-98	95,80	96,00
6.50 id 68-93-1	96,80	96,80
6.50 id 68-93-2	96,70	96,70
6.50 id 68-94	96,00	96,00
6.25 id 66-91	95,80	96,00
6.25 id 67-92	95,00	95,00
6.00 id 67-92	94,90	94,90
5.75 id 65-90-1	95,60	95,60
5.75 id 65-90-2	94,60	94,60
5.25 id 64-89-1	95,00	95,00
5.25 id 64-89-2	94,20	94,20
5.00 id 64-94	91,90	91,90
4.50 id 58-83	99,00	99,00
4.50 id 59-89	96,00	96,20
4.50 id 60-85	98,50	98,60
4.50 id 60-90	94,00	94,00
4.50 id 63-93	92.00	92,70
4.25 id 59-84	98,00	98,10
4.25 id 60-90	92,90	92,90
4.25 id 61-91	93,90	94,10
4.25 id 63-93-1	92,80	92,80
4.25 id 63-93-2	92,40	92,40
4.00 id 61-86	96,50	96,50
4.00 id 62-92	93,60	93,60
3.75 id 53-93	91,80	91,80
3.50 id st.47	91,60	91,60
3.50 id 53-83	98,60	98,60
3.50 id 56-86	97,00	97,00
3.25 id 48-98	88,00	88,20
3.25 id 50-90	94,00	93,80
3.25 id 54-94	91,10	91,10
3.25 id 55-95	90,00	90,00
3.25 id 55-85	96,50	96,30
12.00 BNG 81-06	128,80	128,80
11.00 id 74-84	106,00	106,10
11.00 id 81-06	119,50	119,40
9.50 id 74-99	—	104,60
9.50 id 75-85	105,00	105,20
9.50 id 76-01	107,70	108,00
9.00 id 75-00	104,40	104,60
8.75 id 70-90	102,80	103,00
8.75 id 70.95	103,40	103,20
8.75 id 75.00	104,20	103,90
8.75 id 77-02	104,30	104,60
8.50 id 70-85	103,30	103,30
8.50 id 70-95	102,60	102,20
8.50 id 73-98	102.40	102,70
8.25 id 70-85	102,70	103,00
8.25 id 70-96	101,50	101,20
8.25 id 76-01	103,80	104,00
8.00 id 69-94	101,40	101,20
8.00 id 71-96	101,20	101,00
8.00 id 72-97	101,20	100,80
8.00 id 73-83	101,00	101,00
8.00 id 75-00	102,00	101,60
7.60 id 73-98	100,00	100,30
7.50 id 72-97	99,60	98,90
7.25 id 73-98	98,40	98,40
7.00 id 66-91-1	98,60	98,70
7.00 id 66-91-2	98,60	98,70
7.00 66-4	96,50	98,00
7.00 id 72-97	96,80	97,20
6.75 id 67-92	95,30	97,60
6.75 id 68-93	95,60	97,00
6.50 id 67-92	96,00	96,90
6.25 id 67-92	95,60	95,40
6.00 id 65-90-1	94,90	95,90
6.00 id 65-90-2	95,00	96,30
5.75 id 65-2	95,20	95,90
5.50 id 65-90	95,70	95,10
5.25 id 64-89	—	95,70
5.25 id 65-90	94,80	95,40
5.00 id 58-88	93,80	95,90
5.00 id 64-89	97,60	96,00
4.75 id 58-88	97,60	94,90
4.50 id 58-89	92,50	94,30
4.50 id 59-84	91,80	97,70
4.50 id 60-85	97,60	97,70
4.50 id 62-92	97,20	92,80
4.50 id 62-93	97,00	92,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	87,40	87,40
8.75 ABN	104,50	104,50
6.75 Amro 73	97,60	97,60
5.50 Amro 69	—	140,00
8.50 Boskalis	90,30	90,50
6.25 Buhr T	—	100,00
4.00 Elaion	91,50	91,50
8.75 Elsev.-NDU	96,00	96,30
7.25 Furn. 73	96,00	95,80
5.75 Gist-Br.	192,00	199,00
5.25 Hoogovens	83,10	—
7.25 Kappa 73	93,00	93,00
8.75 KNSM	100,80	101,80
8.75 KBB	43,60	45,00
7.75 K.N. Pap.	95,00	95,40
7.25 M'intosh	105,00	107,00
9.00 Meneba	101,80	101,70
7.00 NMB-B	32,00	32,00
7.75 Nutricia	100,50	101,50
8.00 Nijverd.	98,50	98,00
6.50 Océ-Gr.	117,50	117,00
4.75 Philips	101,65	102,75
10.00 Pont	86.00e	86,00b
7.50 Proost B.	95,00	95,50
6.50 Rollinco	80,60	80,60
6.50 id. 1000	83,00	83,00
8.00 Sanders	98,00	98,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	93,00•	94,50
8.75 Stev. Gr.	93,80	94,00
9.00 VMF-St.	89,20	89,50
8.25 Vih. But	13,50	—
8.50 Volk. Stev.	88,00	88,00
7.00 W'have	—	107,50
7.00 W'sanen	99,20	99,00
8.75 W.V.Hyp.	99,00	99,00

Binnenlandse aandelen

ACF	107,80	108,70
AMFAS	79,50	79,00
Asd. Rubber	2,42	2,40
Asd. Rijtuig	170,00	169,00
Ant. Brouw	185,00e	185,00b
Ant. Verf.	220,00a	218,00a
Ass. St. R'dam	67,80	68,50
Audet	92,00	92,50
Aut. Ind. Rt.	770,00	770,00
Ballast-N.	82,10	82,30
Bam	30,50	32,50
Batenburg	413,00	413,00
Beek van	69,80	71,00
Beers	115,00	115,00
Begemann	52,00b	52,20
Belindo	391,60	390,10
Berkel P	19,90	19,80
Blydenst. C	800,00	810,00
Boer Druk	68,50	69,50
Bols	76,50	76,50
Borsumij W.	114.00	116,00
Braat Bouw	78,50	78,50
Breevast	179,00	180,00
Breevast (cert.)	177,00	179,00
Bredero	172,00	172,00
Bredero (cert.)	165,50	167,00
Buhrm. Tett.	33,70	34,40
Cal. hold NV	28,10	28,20
Calve-D. cert.	265,00e	265,20
id. 6 pct. cert.	1665,00	1680,00
Centr. Suik.	105,00	104,00
id. cert.	103,50	103,00
Ceteco	172,00	172,00
id. cert.	173,00	175,00
Chamotte	13,90	13,00
Cindu-Key	12,20	12,30
Claimindo	391,00	391,00
Deli mij.	57,00	58,50
Desseaux	56,00	57,50
Dorp en co.	67,00	67,00
Douwe Egb.	74,50	76,00
Econosto	47,00	49,00
Emba	113,50	121,00
Eriks	73,40	73,50f
Fokker	22,10	23,00
Furness	37,00	36,70
Gamma H.	60,50	60,20
id. 5 pct.	18,90	19,40
Gel. Delft c.	142,00	150,00
Gerofabr.	67,00	68,00
Giessen	85,00	84,50
Goudsmit	50,00	48,00
Grasso	72,00	71,50
Hagemeijer	26,50	27,00
Hoek's Mach.	60,20	61,00
NV Holdoh.	140,00	141,00
Holec	43,50	47,00
HALL Trust	240,00e	244,50
Holl. Kloos	105,00	107,00
Holl. Sea Searc.	3,30	3,50e
Hunt. Douglas	12,40	12,40
HVA Mijen crt.	84,50	83,30
IHC-Inter	76,00	75,50
Ind. Maatsch.	75,00a	70,20
IBB Kondor	145,50	148,00
Internat. M.	18,70	19,20e
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	270,00a	270,00a
Kluwer	69,50	69,00
KBB	—	20,20e
id. cert.	14,20	14,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	29,30	29,70
Krasnap.	91,00	92,00
Kwatta	10,90	10,80
Landre Gl.	111,50	110,00
Leids. Wol.	108,20	111,00e
Macintosh	100,00	104,00e
Maxw. Petr.	233,00	235,50
Meneba	60,20	61,20
MHV A'dam	11,80	11,60e
Moeara En.	420,00	422,00
id. 1-10	5200,00	5400,00b
id. 1-4	1110,00	1150,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	280,00	285,00
Naarden	26,50	26,80
Naeff	—	—
Nagron	23,30	23,00
NBM-Bouw	4,60	4,60
Nedap	150,00a	145,00a
Ned. Crediet	26,10	26,10
Ned. SHB	232,00	230,00
Ned. Springst.	4500,00	4480,00
Nierstrasz	—	—
Norit	76,20	75,50
Nutricia GB	59,20	60,20
Nijverdal	60,00a	60,50
Orenstein	162,50	162,50
Otra	56,00	54,00a
Palembang	60,00	60,00
Palthe	39,00	39,00
Pont Hout	39,50	39,50
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	62,50	62,50
Rademakers	—	92,00a
Ravast NV	20,00	20,00
Reesink	213,50	214,00
Riva	463,00	463,00
id. cert.	462,00	462,00
Rohte en Jisk	81,50	82,00
Rommenholl.	375,00	378,00
Rijn-Schelde	12,50	12,80e
Sanders	86,00	86,00
Sarakreek	80,00	80,10
Schlumberger	625,00	665,00
Schuitema	73,50	74,50
Schuppen	141,00	144,50
Schuttersv.	37,00e	38,00
Slavenb. Bn.	72,70	72,00
Smit Intern.	52,00	52,00
Telegraaf	92,20	92,00
Textiel Tw.	51,00	52,00
Tilb. Hyp. bk.	1,60b	1,80
Tw. Kabel h.	176,00	176,00
Twynstra en G.	26,60	29,00
Ubbink	85,50	87,00
Ver. Glasf.	188,00	192,00
VMF-Stork	61,00	62,00
Verto cert.	45,00	46,00
VRG Gem. Bez.	34,00	34,00
Wegener cert.	21,60	21,60
Wessanen	102,00	103,20
Westhaven Asd.	166,00e	170,00b
Wolters Samson	70,50	69,00
Wyers	28,10	28,60
Wijk en Her	66,50	65,00a

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	166,50d	167,70
Alg. Fondsenb.	122,00	122,00
Alrenta	124,40	124,10
Alvamy	124,20	124,50
America Fnd.	196,00	195,80
Binn. Belf. VG	141,00	141,00
B.O.G.	165,00	166,00
Goldmines	1400,00	1390,00
Holland F	129,00	127,00
Interbonds	565,00	566,00
Leveraged	360,00	360,00
Obam	89,30	90,00
Sumabel	47,50	48,00
Tokyo PH(S)	167,00	165,00
Tokyo PH	226,00	226,00
Uni-Invest	114,50	114,20
Viking	114,00	120,00e
Wereldhav.	113,50	113,70
Concentra	193,00	194,00
Unifonds	331,00	331,00
Chemical F	27,00	27,00
Col. Growth.	22,40	22,50
Japan Fund	30,00e	30,10e
Technology F	34,10	34,50
Vance. Sand.	16,50	16,60

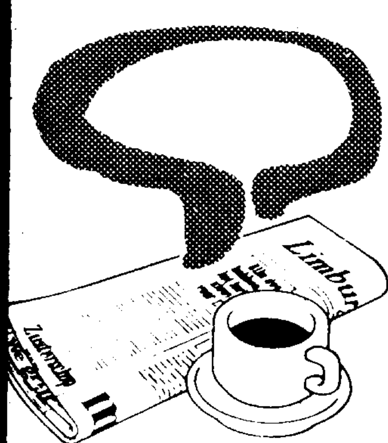
Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	65,10	64,80
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	7,20	6,65
Am. Tel. & Tel.	68,55	68,40
Asarco	35,90	37,30
Atl. Richf.	45,70	47,30
Beth. Steel	21,10	21,00
Boeing Comp.	34,20	34,10
Burroughs	46,30	46,60
Citicorp.	33,10	34,70
Cities Serv.	—	—
Colgate	—	20,50
Cons. Foods	—	—
Control Data	41,40	41,40
Down Chemical	28,40	29,30
Du Pont	40,50	41,55
Eastman Kodak	82,40	84,10
Exxon Corp.	30,50	31,50
Fluor Corp.	24,50	23,70
Ford Motor	37,25	37,50
General Electr.	95,40	95,10
General Motors	60,30	60,80
Getty Oil	56,00	59,50
Gillette	—	45,70
Gulf Oil	30,40	32,40
IBM	97,85	98,25
Intern. Flavor	26,40	25,75
Intern. Paper	52,30	51,50
Intern. Tel.&Tel.	32,40	32,20
Litton Ind.	55,00	55,00
Lockh. Aircraft	88,20	87,80
LTV Corp.	12,50	13.40
Mobil Oil	25,75	—
North Am. Phil.	52,90	52,50
Occ. Petr. Corp.	20,50	21,25
Pepsico	37,25	36,10
Philip Morris	58,50	58,30
Philips Petrol.	34,80	36,10
Polaroid Corp.	29,00	28,80
Quaker Oats	—	—
RCA	23.00	22.50
Rep. Steel	16.20	16.10
Schlumberger	47,80	50,60
Sears Roebuck	28,50	28,70
Shell Oil	39,50	40,20
Sperry Corp.	34,00	34,80
Stand. Oil of Cal.	32,60	35,10
Tandy	50,85	50,30
Texaco	31,30	32,75
Texas Instruments	152,20	154,40
Union Carbids	58,40	57,50
Union Pacific	50,00	51,00
U.S. Steel	20,60	21,25
Warner Lambert	27,60	27,25
Westingh. El.	44,00	43,60
Woolworth	23,90	23,60
Xerox Corp.	40,30	40,20

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	558,00
Br. Petrol	520,00	520,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	120,00	120,00
Hoesch	34.00	34.00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	248,00
Solvay	—	—
Alcan	74.20	75.00
Am. Cyanam	92.00	93,00
Am. Standard	85.00	83.90
Bell Teleph	50.00b	50.50
Can. Pacific	79,30	78,20
Celanese	139,00	139,00
Chrysler	40.50	40,00
Columb. Gas	78,50	82,20
Cons. Edison	54.00	54,00
Curtiss W.	114,00	112,00
Easy Airl.	21,20	22,00
Gen. Foods	98,10	98,80
Goodrich	85,50	86.00
Goodyear	86,00	85,00
Hysky Oil	17,50b	17.60
Imperial Oil	63.30	63,30
Inco	32,00	32,10
Mc. Donnell	119,50	120,50
Merck Co.	232,00	232,50
Minnesota	203,50	205,00
Nabisco Brands	101,50	101,00
National Can.	60,00	59,30
Nat. Dist & C.	68.00	68,50
NCR Corp.	237,00	235,60
Procter & C.	286,00	286,00
Reynolds I	135.00	134,60
Shell Can.	44,80	47,00
Sterling Dr.	60,00	60,50
Sun Oil C.	88,00	91,00
Transam C.	58,50	58,90
U. Brands	21,50	21,50
Dai-Ichi K.	525.00b	525,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	240.00a	240,00a
Sanyo Electr.	235,00	235,00
Sony Corp.	730,00	730,00

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Zaterdag 22 januari 1983 ● Pagina 9
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



rant

Wacht effe, nou krijgen die sen van de Edisonflat in rlen natuurlijk mot met de rger van de krant. Gisteren even we namelijk dat de sen daar nog wel eens last den van onze jongens, die in vroegte de krant bezorgen. ar het lawaai wordt niet ge- akt bij het bezorgen van de nt, maar bij het uitladen. ar we zullen proberen dat in vervolg wat zachter te doen.

ilm

Wie zegt dat Terworm aar- in de belangstelling staat, g een zeker gevoel voor eufe- sme (dat is het tegengestelde n overdrijven) niet ontzegd rden. Ook de krant van he- staat weer bol van het Ter- rmnieuws dat nu pas goed sijnt los te komen. Vormings- ntrum Inpoet gaat er nu een n over maken. De filmgroep at zich daarmee bezighouden die groep kan eigenlijk best wel wat medewerkers ge- iken. Wie interesse heeft kan h vanaf maandag aanmel- bij Ingrid Willems. Inpoet, mpstraat 22 in Heerlen, tele- n 714667. Nou, wie heeft er jd al graag filmster willen rden? Grijp je kans!

Jsbaan

Behalve over Terworm den- de mensen ook na over het terieeldepot in Brunssum. vrouw Joosten-Van de oeck bijvoorbeeld. Zij schrijft s: „Als er geen oorlogsmate- el in komt, dan kunnen we sschien een schaatsbaan ma- n in één van die loodsen" en vinden wij helemaal geen idee. De baan in Geleen at dicht (tenminste dat ziet er naar uit) en de winters van genwoordig zijn niet meer zo- nig dat schaatsen op natuur veelvuldig voorkomt. Dus n ijsbaantje in Brunssum zou st op zijn plaats zijn. „Kun- ze toch het geld dat ze over- bben als het pretpark in Ter- rm niet doorgaat, daarvoor bruiken", zei onze Man van mig en dat was voor het st, dat hij iets over Terworm

Schaatsen

Nu we het toch over ijs en haatsen hebben. U kunt de haatsen wel weer opbergen, wordt niets dit jaar. Vrese- is dat! Herinnert U zich nog jaren dat we over een haarsverlichte ijsvlakte kon- zwieren; baantjes konden kken onder een stralende he- de jeugd vrij van school reeg om elkaar te slaan. Gek worden. Wat een heerlijk en oer- ollands vertier is dat toch. sprankje hoop hebben we misschien dat februari nog in petto heeft.

Orde

In Kerkrade zijn twee 21-ja- ige jongens aangehouden, die niet hebben gehoorzaamd aan evelen van de politie ter hand- aving van de openbare orde". ja daar kun je natuurlijk alle kanten mee op. De politie al het tweetal wel op de vin- getikt hebben omdat ze bal- dadig waren of zo, of zelfs ver- lingen wilden aanrichten. ieder geval hadden de twee te veel gedronken. En zo je maar, wie te veel drinkt met de politie in aanra- king. Wij weten niet wat erger

Erg

Weet U wat ook erg is, als je popgroep moet aankondi- en die de naam heeft: „Jackies weites futuristischtes Con- ress". Wij vragen ons af waar- m die Jackie, die dus kennelijk de tweede keer in zijn le- n toekomstplannen heeft be- ken met een grote groep me- burgers, deze naam heeft ge- en. Enfin, ook daarin is dereen vrij. De groep treedt gende volgende week sdag op bij de KWJ in hinveld. Om acht uur 's onds en de entree is gratis. oor een regeltje met zo'n naam je ook geen entree vragen" iemand en U mag drie keer aden, wie dat was!

Vandaag en morgen concours in Etten-Leur

Rimburg en Schimmert naar landskampioenschap

SCHIMMERT/RIMBURG – Twee muziekkorpsen uit onze regio nemen vandaag en morgen deel aan de landskampioenschappen van de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland, die gehouden worden in trefcentrum De Doelen in Etten-Leur. Gisteravond vond zowel in Schimmert alsook in Rimburg de generale repetitie plaats. Een periode van stevig repeteren is afgesloten, nu komt het op de pre statie aan.

Fanfare St. Caecilia uit Schimmert is het eerst aan de beurt. Vandaag om 18.00 uur betreedt het korps het concourspodium. Als verplicht werk dient de fanfare 'Introduction, Elegie en Capriccio' van Meindert Boekel ten gehore te brengen. Daarna is het keuzewerk aan de beurt. Pas tijdens het concours krijgt St. Caecilia te horen of dat 'Gouden Eeuw' van Henk Badings zal zijn of 'Divertimento' van Otto Ketting. Als het korps, dat uitkomt in de ere-afdeling met de kampioenswimpel naar huis komt, dan is er volgende week vrijdag receptie in het gemeenschapshuis.

Fanfare Victoria uit Rimburg treedt zondagmorgen aan in de afdeling Uitmuntendheid. Henk van Lijnschootens 'Rhapsodie Francaise' staat als verplicht werk op het programma en de beide keuzewerken zijn 'Devon Fantasie' van Eric Ball en 'Vagantes' van Marcel de Boeck. Ook de Rimburgers horen zondag pas welk vrij werk gespeeld moet worden.

Het spreekt voor zich, dat beide korpsen vergezeld worden van grote groepen supporters, die getuige willen zijn van de prestaties in Etten-Leur.



● *In Schimmert evenals in Rimburg (zie bijgaande foto) vond gisteravond de generale repetitie plaats.*

Excursies jeugdbonden door Terworm

HEERLEN – De Nederlandse Jeugdbond voor Natuurstudie en de Algemeen Christelijke Jeugdbond voor Natuurstudie en Natuurbescherming organiseren vandaag en morgen excursies door het natuurgebied Terworm in Heerlen.

Vandaag om kwart voor elf en zondag om kwart voor elf en half drie wordt vanaf kasteel Terworm vertrokken voor een twee tot drie uur durende wandeling door het gebied. In de centrum van Heerlen wordt bovendien vandaag de hele dag een infostandje bemand. De ACJN organiseert verder een informatiemiddag in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat, na afloop van de demonstratieve 'Mars op Terworm', hedenmiddag. Inlichtingen zijn telefonisch verkrijgbaar op nummer 716822.

Politie pakt straatrovers

HEERLEN – Met de aanhouding van twee vrouwen en een man heeft de Heerlense politie donderdagmiddag een goede slag geslagen. Het drietal had acht berovingen op hun kerfstok. Hiermee komt tevens een einde aan de reeks tasjesroven, die de laatste tijd her en der in Heerlen plaatsvonden.

Telkens was er bij deze berovingen sprake van een jonge vrouw, die steeds oudere dames als slachtoffer uitzocht. In een aantal gevallen werd het slachtoffer met een mes bedreigd. Ook was er voortdurend een oranjekleurige personenauto, die met draaiende motor in de buurt stond te wachten, in het spel.

Donderdagmiddag werd het gezelschap in de Stationstraat in Heerlen aangetroffen. De hoofddaderes is een 18-jarige vrouw uit Brunssum. Zij werd hierbij ter zijde gestaan door haar 23-jarige broer en een 25-jarige vriendin, beiden eveneens uit Brunssum. De man fungeerde meestal als chauffeur.

Vlak voor de aanhouding trachtten de twee vrouwen een 67-jarige voetgangster op de Palemigerboord haar handtas te ontfutselen. De vrouw hield de tas echter stevig vast. Ondanks dat zij door het geweld meters werd meegesleurd, gaf zij de tas niet prijs. Toen een getuige kwam opdagen, nam het tweetal de benen. Bij de vlucht werd wederom gebruik gemaakt van de oranjekleurige personenauto. Na een uitgebreid onderzoek volgde de aanhouding in de Stationstraat.

Maandag zullen de daders aan de Officier van Justitie in Maastricht worden voorgeleid.

Met bijdrage van f313.500 in drie jaren

Gemeentebestuur Heerlen steunt aktie kooptoerisme

Van onze verslaggever

HEERLEN – B en W van Heerlen staan ook positief tegenover de actie om het kooptoerisme vanuit Duitsland naar de Oostelijke Mijnstreek te bevorderen. De gemeenteraad krijgt dan ook in zijn vergadering van 1 februari het voorstel voorgeschoteld om drie jaar lang 104.500 gulden bij te dragen in de kosten van het projekt. Samen met de gemeenten Landgraaf, Brunssum en Kerkrade is Heerlen namelijk verzocht om in drie jaar tijd totaal 500.000 gulden bij te dragen. De verdeling van dat bedrag over die gemeenten is bepaald aan de hand van het winkelareaal. Men rekent erop dat de actie een extra besteding van 80 miljoen D-mark per jaar in de winkels van het Oostelijk Mijngebied zal opleveren.

Het grootste deel van de actiekosten komt voor rekening van de rijksoverheid. De staatssecretaris van Economische Zaken heeft een bijdrage van 1 miljoen gulden uit de PNL-pot toegekend, terwijl van dat ministerie nog eens 250.000 gulden komt. Het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid draagt 300.000 gulden bij. De ondernemersverenigingen uit de diverse winkelcentra nemen tenslotte 750.000 gulden voor hun rekening. Het totaal bedrag komt daarmee op 2,8 miljoen gulden. Van dat bedrag wordt het werkplan à 75.000 gulden betaald en verder de voorlichting aan ondernemers à 50.000 gulden, de marketing en het management à 600.000 gulden en de collectieve campagne van de deelnemers à 2.075.000 gulden.

In dat bedrag zijn echter nog niet de kosten die de ondernemers individueel moeten maken op het gebied van reclame- en marketingactiviteiten. Totaal wordt dat bedrag over die drie jaar op 4,6 tot 5,8 miljoen gulden geschat.

Plan

Het plan tot stimulering van het Duitse kooptoerisme is gestoeld op het rapport „Resultaten van een onderzoek naar de mogelijkheden tot bevordering van het Duitse kooptoerisme naar de Oostelijke Mijnstreek" dat in van de Struktuurcommissie Midden- en Kleinbedrijf door het bureau voor reclame, marketing en organisatie Mediaan B.V. is gemaakt. De kosten daarvan zijn door het ministerie van Economische Zaken betaald.

Uit het onderzoek is gebleken dat de diverse winkelcentra in de Oostelijke Mijnstreek aantrekkingskracht hebben op de Duitse bezoekers, dat de openingstijden van de winkels gunstig zijn, dat „onze" markten in deze vorm in West-Duitsland onbekend zijn en dat het 'Holland'-aanbod hier specialistisch is.

Doeleinden

Het 'plan de campagne' dat in drie jaar uitgevoerd moet worden, heeft als belangrijkste doeleinden: Het opvoeren van de bekendheid van de Oostelijke Mijnstreek in het Duitse doelgebied, het verhogen van het aantal bezoeken dat de Duitsers aan deze streek brengen en het vergroten van de bestedingen per bezoek.

De in december vorig jaar opgerichte „Stichting Kooptoerisme" gaat het plan uitvoeren. In die stichting zijn vertegenwoordigd de ondernemers, het grootwinkelbedrijf, het provinciaal bestuur, de provinciale VVV en de Kamer van Koophandel.



● *De 'Vrouwen in de Bijstand' trakteerden de directeur van de gemeentebedrijven op 'ijs'.*

IJsblokken om gasprijs te bevriezen

Bijstandsvrouwen bezochten Heerlense gemeentebedrijven

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlense actiegroep van 'Vrouwen in de Bijstand' zijn gistermiddag op bezoek gegaan bij de directeur van de gemeentebedrijven om hem zakken en emmertjes ijsblokken aan te bieden, waarmee hij de gasprijzen zou moeten bevriezen. „Overal wordt op bezuinigd door de overheid, maar wij vrouwen met een minimum bijstandsuitkering, ongeacht hoeveel kinderen we hebben, moeten steeds meer gaan betalen. Vooral de prijzen van de energie, toch een eerste levensbehoefte, rijzen de pan uit", aldus een woordvoerster van de bijstandvrouwen. De vrouwen gingen overigens niet alleen ijsblokken aanbieden, maar zich ook eens lekker warmen in het tot een aangename temperatuur gestookte gebouw van de gemeentebedrijven.

Directeur Ir. J. Vlas van gemeentebedrijven deed de vrouwen, in antwoord op hun actie, uit de doeken dat de energiebedrijven zoveel mogelijk er naar streven om de prijzen binnen de perken te houden, maar dat het prijsbeleid een politieke zaak is. Toch hebben de inspanningen van de VEGIN ertoe geleid dat de gasprijs per 1 januari 1983 nog maar minimaal is gestegen en dat de electriciteitsprijs vergeleken met 1 januari 1982 zelfs 3,5 cent lager is.

„De druk vanuit de maatschappij door actiegroepen als de uwe is zeker belangrijk in deze. Maar ook door te besparen op energie dwingt u de overheid tot het nemen van maatregelen.", aldus de heer Vlas.

Meisje (18) stal girobetaalkaarten

SITTARD – De Sittardse politie heeft tegen een 18-jarig meisje uit Heerlen proces-verbaal opgemaakt wegens diefstal van 20 girobetaalkaarten en een paspoort. Ze had de papieren gestolen in een woning aan de Corbeystraat in Sittard. Zestien betaalkaarten waren inmiddels al verzilverd. Grotendeels door twee mannen uit Heerlen en een uit Schinveld die de kaarten van het meisje hadden gekocht. Dit drietal kreeg een procesverbaal wegens heling.

Aanhoudingen in Kerkrade

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft donderdag twee Kerkradenaren in hun woning aangehouden. De 47-jarige W. S. werd opgepikt wegens valsheid in geschrifte en de 20-jarige W. Q. wegens het plegen van een inbraak op 15 januari.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun dochter

Dorine Alice Josephine

Th.L.M.J. v.d. Ploeg
A.C.A. v.d. Ploeg-Versteegh
Prins Bernhardlaan 14
Valkenburg a.d. Geul
19-1-'83

Geboren

Guido Xavier

zoon en broertje van Cyriel en Wietske Reintjens en Anouk

6412 PB Heerlen
Carboonstr. 25, 21 januari 1983

Nao de **HIEREZIETTING** natuurlijk nao .... Eduard's Steakhous, Groate Sjtraot 16, Valkeberg, tel. 04406-13107.

Geboren

Charlotte en Cecile

dochters van Jolanda en Paul Wehrens, zusjes van Susanne en Jaennette

20 januari 1983
Sibbergrubbe 11,
6301 AA Valkenburg

GEBOREN

Charlotte, dochter van L. Frissen-Daniels. Basileahof 46, Maastricht.

Joyce, dochter van J. Heunen. St.-Maartenslaan 30, Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

Aan 's Heren zegen is 't Al gelegen psalm 127

Tot ons grote verdriet is uit ons midden heengegaan, onze lieve

Trijn Hoogakker-Volbeda

weduwe van

Peter Hendrik Antoon Hoogakker

op de leeftijd van bijna 69 jaar.

Hoevelaken: **Dini Volbeda-Hoogakker**
Dooitse Volbeda
Berthe, Dooitse
Weert: **Henk Hoogakker**
Ingrid Hoogakker-Steding
Saskia, Charlotte

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgevonden.

'n Wens van haar was tevens, iedereen te bedanken voor de liefde, belangstelling, bloemen en hulp tijdens haar ziekte ondervonden.

†

Diepbedroefd om zijn plotselinge heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert Houben

echtgenoot van

Anna Maria Josepha Benders

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 82 jaar.

Ulestraten: **A.M.J. Houben-Benders**
Heerlen: **Tiny Lamer-Houben**
Henk Lamers
Rheine (Dld.): **André Houben**
Wim, Cor, Hans
Ulestraten: **Mia Leven-Houben**
Jo Leven
René en Marielle
Familie Houben
Familie Benders

6235 BM ULESTRATEN, 21 januari 1983
Kasteelstraat 25

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden dinsdag 25 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten, waarna crematie in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10 om 11.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis tot zijn intentie maandagavond 24 januari om 7 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, zwager, oom en neef

Hans Graus

echtgenoot van

Annie Langoor

Hij overleed op de leeftijd van 55 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **A. Graus-Langoor**
Heerlen: **Fred en Clairy**
Hoensbroek: **Annie en Paul**
Heerlen: **Tiny en Werner**
Heerlen: **E. Graus-Derks**
Familie Graus
Familie Langoor

6411 KP Heerlen, 21 januari 1983
Koningstraat 33

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 25 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië te Heerlen (Laanderstraat), waarna [illegible] in de kerk, [illegible] vanaf 18.45 uur. [illegible] waarna aansluitend eucharistieviering [illegible] 24 januari om 18.45 uur in voornoemde [illegible]

[illegible]

[illegible] mochten ontvangen, [illegible] annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een noodlottig ongeval, nog voorzien van de H. Sacramenten der zieken, op 63 jarige leeftijd, van onze lieve moeder en oma

Nellie Janssen

weduwe van

Arnold Claessen

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie
Maarheeze: **Joep Claessen**
Nelly Claessen-Goertz
Mark, Frank
Melick: **Ton Claessen**
Lucie Claessen-van Heel
Andy, Patrick
Adelaide (Aus.): **Henk Claessen**
Margriet Claessen-Smits
Cindy, Denise
Familie Janssen
Familie Claessen

6104 BR Koningsbosch, 20 januari 1983
Karel V-straat 48

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 25 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch, hierna vertrek per auto naar het crematorium te Heerlen voor de crematie van 15.30 uur.

Samenkomst voor de Eucharistieviering in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag 24 januari om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

†

Bedroefd, maar ook dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 65 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tiny Haenen

echtgenote van

Joep Limbach

J. Limbach
Wiel Limbach
Tiny Limbach-Schaapkens
Ingrid en Cécile
Familie Haenen
Familie Limbach

6367 TF Voerendaal, 20 januari 1983
Spekhouwerstraat 67

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 25 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Maandag zal zij bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „VOERENDAAL" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft geschonken, geven wij u kennis dat op 21 januari 1983 tot onze grote droefheid van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Adam Rademakers

echtgenoot van

Anna Maria Hubertina Kohnen

Op de leeftijd van 81 jaar.

Schinveld: **A.M.H. Rademaklers-Kohnen**
Brunssum: **M. Hornstra-Rademakers**
A. Hornstra en kinderen
Schinveld: **J. Rademakers**
M. Rademakers-Peeters
en kinderen
Sittard: **M. Rademakers**
C. Rademakers-Paulusma
en kinderen
Familie Rademakers
Familie Kohnen

6451 GH Schinveld, 21 januari 1983
Bouwbergstraat 29

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 25 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondwake is a.s. maandag 24 januari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel naast de kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In de vrede van Christus overleed heden, vrij plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, op 84-jarige leeftijd, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Hameleers

weduwe van

Jules L'Homme

Kinderen
kleinkinderen en
achterkleinkinderen,
Familie Hameleers
Familie L'Homme

Gulpen, 20 januari 1983
W. Beekmanstraat 2,
Corr.adres: Vossenstr. 17, 6286 BW Wittem

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 25 januari a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nijswiller.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in het Dr. Ackenshuis te Gulpen.

De overledene is opgebaard in het Dr. Ackenshuis te Gulpen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Extra

echtgenoot van

Maria Catharina Johanna Claessens

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Amstenrade: **M.C.J. Extra-Claessens**
Heerlen: **J.A.M. Extra**
G.L. Extra-Habets en kinderen
Heerlen: **H.M.A. Extra en Annie en kinderen**
Amstenrade: **J.W.M. Mobers-Extra**
J.J. Mobers en kinderen
Geleen: **M.J. Kasson-Extra**
A.G. Kasson en kinderen
Familie Extra
Familie Claessens

6436 AV Amstenrade, 20 januari 1983
De Gyselaar 2c

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 25 januari om 10.45 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Avondwake, maandag 24 januari om 19.00 uur in het Bejaardencentrum De Gyselaar te Amstenrade.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Zolang men nog aan iemand denkt, leeft hij of zij nog voort.

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, hebben wij, nadat hij voorzien was van de laatste sacramenten, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Josephus Johannes Maria Zuure

echtgenoot van

Henriette Menge

Hij werd 77 jaar.

Wij zijn allen die hem en ons gedurende zijn ziekte hun medeleven hebben betoond en tot steun zijn geweest zeer dankbaar.

H. Zuure-Menge
Familie Zuure
Familie Menge

6438 GC Oirsbeek, 17 januari 1983
Beukenberg 10

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de uitvaart in intieme familiekring plaatsgevonden.

Geen bezoek aan huis.

Uw overweldigende belangstelling en uw medeleven bij het plotseling overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man en onze lieve vader

Mathieu Wijen

heeft ons goed gedaan.
Bedankt!

C.S. Wijen-de Plaa
José en Ton
Susanne en René

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 januari 1983 om 11.30 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap, (v.d. Mühlenlaan), Rolduckerveld, kerkrade.

Kerkrade, januari 1983
Dir. Evertsstraat 21, 6463 VD Kerkrade

OVERLEDEN

† **Pierre Franssen**, echtgenoot van Maria Cobben. Oud 52 jaar. Burg. Murisstraat 105, 6231 GJ Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. maandag 24 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph Arbeider te Meerssen.

† **Anna Palmen**, echtgenote van Willem Dijk. Oud 69 jaar. Orchideeënstraat 15, Maastricht. Corr.adres: Past. Kribsweg 19, 6212 BS Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. maandag 24 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg - Maastricht.

† **Martinus [illegible]**, weduwnaar van Margaretha Engelen. Oud 76 jaar. Napoleonsweg 8, [illegible] Born. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 24 januari a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Born. Geen condoleren.

† **Johannes Hubertus [illegible]**, weduwnaar van Anna J.L. de Bock. Oud 88 jaar. [illegible] 6042 HX Maasniel-Roermond. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Jacobus Hubertus Jeurninck**, echtgenoot van Anna Gertrudis Huijten. Oud 90 jaar. Pol 44, 6019 RC Wessem. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Heel. Geen condoleren.

† **Ysbrand Oud**, echtgenoot van Tini de Munk. Oud 38 jaar. Kerkweg 25, 6071 AL Swalmen. De crematie zal plaatshebben maandag 24 januari a.s. om 14.15 uur in Heeze.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

Voor het huren of kopen van SNEEUWBANDEN en kettingen: Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig. Tel. 045-725910.

ADMINISTRATUER, zr. ruime erv., kan nog boekhoud. aann. Achterst. geen bezw. Pb. 225, 6430 AE Hoensbroek.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling, tevens inkoop van antieke sieraden. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Verse CHAMPIGNONS zelf telen is door eenieder goedkoop mogelijk. Inl. 045-241284.

TV-REPARATIE zonder voorrijdkosten. Z.-Limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

KAARTLEGGER en handlijnkundige voor advies. centr. Heerlen, tel. 045-717445.

Auto's en motoren

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin, werd hede[n] door zijn Schepper teruggeroepen, voorzien van de h. sakramenten, mij[n] lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Zef Drummen

echtgenoot van

Fien Gerits

op de leeftijd van 66 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **M.J. Drummen-Gerits**
Hoensbroek: **E. Wiersma-Drummen**
S. Wiersma
Frank-José
Brunssum: **J.H. Drummen**
M.E. Drummen-van Dorst
Miriam
Familie Drummen
Familie Gerits

6432 HC Hoensbroek, 20 januari 1983
Bongaardstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 januari o[m] 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen, te Mariagewa[nde] den-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begra[af]plaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Tijdens de weekenddiensten in voornoemde kerk, bidden wij mede voo[r] zijn zielerust.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentru[m] Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen van 14-1[5] uur en van 19-20 uur. Zondag alleen van 14-15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce a[ls] zodanig te beschouwen.

In de overlijdensadvertentie van

Maria Louise Josepha Eydems

weduwe van

Hubert Coenraad Schormans

werd het correspondentie-adres abusievelijk niet vermeld.
Dit moet zijn: Groenstraat-W. 37, 6381 JK Ubach o. Worms.

UITNODIGING

Op zondag 23 januari 1983 zal tijdens een plechtige Eucharistieviering om 11.00 uur in de H. Matthiaskerk, Boschstraat Maastricht, de Hoogeerwaarde Heer Deken L. Pelzer de Zeereerwaarde Heer

W.H. GRUBBEN

installeren als pastoor van onze parochie.

Na deze plechtigheid zal er van 12.15 uur tot 13.00 uur een receptie worden gehouden in het parochiehuis Sint Matthijs, M. Pastoorstraat 14.

Gaarne nodigen wij u uit voor dit hoogtepunt van onze parochie.

Met hoogachting,
Het Kerkbestuur
van de Parochie H. Matthias.

Maastricht, januari 1983.
Pastorie: M. Pastoorstraat 10 6211 BV Maastricht.

Onze oprechte dank voor de onverwacht grote [...] van medeleven die wij van u mochten ontva[ngen] door brieven, kaarten en bloemen, of door aa[nwe]zigheid in de kerk, bij de begrafenis van onze m[oe]der en grootmoeder

Aloysia Wijsbek-Caselli

Kinderen en kleinkinderen

Roermond, 22 januari 1983

De zeswekendienst is hedenavond om 19.00 u[ur in de] parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barba[ra te] Valkenburg.

Enige en algemene kennisgev[ing]

†

Heden overleed in het St.-Gregoriusziekenhu[is te] Brunssum op de leeftijd van 85 jaar

Tjapko Strating

weduwnaar van

Helena Wollenberg

Spijkenisse: **Fam. Heij**

Brunssum, 18 januari 1983
Past. Savelbergstraat 20

De begrafenis zal plaatsvinden heden zaterda[g] januari op de algemene begraafplaats aan de [...]kelbeekerstraat te Brunssum.

Bijeenkomst aan de rouwkapel van voornoemd[...] kenhuis, van waar vertrek naar de begraafpl[aats] om 13.45 uur.

PvdA-kamerdelegatie aan grindgat

ROERMOND – Een PvdA-kamerdelegatie (uit de landbouwcommissie van de fractie) heeft gisteren bij een bezoek aan Limburg uitvoerig gesproken met leidende figuren uit de LLTB. „We hebben de contacten met de landbouworganisatie wat aangetrokken", zei na afloop statenfractieleider Servaes Huys: „Dat mocht langzamerhand wel eens." Gesproken werd onder meer met LLTB-voorzitter Pierre van Horen en secretaris drs. P. Coenemans. Met ir. L. Tacken (Mestbank-Limburg) werd diepgaand gesproken over de mestproblematiek. „Veeal een probleem van distributie", meende Huys na afloop.

De fractieleden Wöltgens, Hummel, Tazelaar en Vooys brachten een bezoek aan de champignonkwekerij van Minkenberg en de kalkoenmesterij van Suntjens, beide in Roermond. Met zestig bedrijven in Limburg levert deze provincie 70 procent van alle kalkoenen in Nederland. De delegatie kreeg de indruk dat zowel in de champignonteelt als in de kalkoekmesterij de rentabiliteit nog redelijk is. In Heel-Panheel bezocht het gezelschap de aan de gang zijnde ontgrindingen (FOTO); men kreeg er de indruk dat het momenteel duidelijk ontbreekt aan een nationaal ontgrondingsbeleid.

„Het zou mij ook lief zijn als de provincie meer beleidsmatig over landbouw ging denken", aldus statenfractieleider Huys na afloop. De kamerleden bleken zeer onder de indruk van de agrarische bedrijvigheid in Limburg, niet het minst voor wat de wetenschappelijke achtergrond (met name de champignonteelt) betreft.



'Zwarte rovers' vernielden voor vijftien mille

LEEN – In Geleen is een jeugdbende van vier jongens tussen half en zestien jaar tegen de lamp gelopen. Zij noemden zich de 'Zwarte rovers' en pleegden in het afgelopen half jaar inbraken en vernielingen waarbij een totale schade van vijftienduizend gulden ontstaan.

Vijftien keer moesten auto's, scholen, woningen, tennishallen en de Geleense parkeergarage het ontgelden. Twee 'rovers' zitten momenteel in hechtenis op het politiebureau, de beide anderen zijn na verhoor weer naar hun 'rovershol' gestuurd.

Buit: 1800 gulden

OVERVAL OP FRITURE

GELEEN – Drie gemaskerde mannen, van wie er een met een geweer bewapend was, drongen donderdagavond om kwart voor elf een friture in winkelcentrum Zuidhof in Geleen binnen en gingen er met 1800 gulden uit de kassa vandoor. Een aanwezige klant moest zijn autosleutels afgeven, maar vond even later zijn voertuig toch nog op dezelfde plek waar hij het had geparkeerd. Van de daders ontbreekt nog elk spoor.

Brand in opslag van chemicaliën

MAASTRICHT – Voorzien van persluchtmaskers heeft de Maastrichtse brandweer een brand bestreden, die was ontstaan in een opslagloods van de chemische industrie Tenneco Transicol BV in het industriegebied Beatrixhaven.

De brand was ontstaan door broei in opgeslagen chemische stoffen. Met medewerking van chemische deskundigen van het bedrijf was de brandweer, die met groot materieel was uitgerukt, na korte tijd de brand vrijdag omstreeks het middernachtelijk uur meester. Daarmee werd voorkomen dat er zich giftige gassen ontwikkelden. De brandschade wordt zeer beperkt van omvang geacht.

Eerste vier afgestudeerd in informatica

HEERLEN – Gistermiddag is aan de vier eerste afgestudeerden van de tweejarige opleiding hogere informatica aan de HTS in Heerlen met enige plechtigheid het certificaat uitgereikt. Het zijn J. Moonen uit Hoensbroek, S. Podsiadky uit Heerlen, Statnik uit Sittard en R. Thomas uit Stein. Met de tweejarige opleiding heeft de afgestudeerde een opleiding, die vergelijkbaar is met die van een breed opgeleide programmeur. Aan de HTS wordt ook een vierjarige opleiding tot informatica-ingenieur gegeven.

De tweejarige opleiding is uniek in Nederland, en werd op uitdrukkelijk verzoek van de toenmalige minister van Onderwijs en Wetenschappen, A. Pais gestart.

„Vervuiling steekt weer de kop op"

Carnavalsverenigingen boos op Vader Abraham

GELEEN – Pierre Kartner, bekend als Vader Abraham, probeert sinds een paar dagen tekst en muziek van zijn carnavalslied „Ja, ja, ik voel het al" bij blaaskapellen in Limburg te slijten. Dit is bij de carnavalsverenigingen in het verkeerde keelgat geschoten en vooral voorzitter Harry Schenkelaars van de Stichting Limburgs Vastelaovend Leedjeskonkoer kan zich er kwaad over maken. „De carnavalsvervuiling steekt weer de kop op en daar zijn wij niet van gediend", aldus een verbolgen voorzitter.

Harry Schenkelaars werd deze week door carnavalsvereningen benaderd die hem vertelden dat Pierre Kartner zijn tekst en muziek van „Ja, ja, ik voel het al" aangeboden had. Geheel gratis uiteraard. „Vader Abraham gaat als gulle gever zijn carnavalsliedje, een schlager kan ik het niet noemen, in Limburg promoten" aldus Harry. „Maar wij hebben sinds 1977 geen carnavalsvervuiling nodig. Het beste zou zijn alles te retourneren. Anders denkt Kartner ook nog dat wij op zijn „geesteskinderen" staan te wachten. De carnavalsvervuiling van dit moment op de radio is al meer dan genoeg".

Pierre Kartner ligt niet wakker van de kritiek uit Limburg. „Ik vind dat ik steeds zeer suggestief ben en mijn liedjes worden meestal heel bekend. Dat verwacht ik er ook van," aldus Pierre. „Vorig jaar heb ik veel aanvragen van blaaskapellen uit Limburg gehad. Zij wilden „In het zuiden" met de carnaval spelen en daar heb ik nu op gereageerd.

Het is een kwestie van vraag en aanbod en verder heb ik geen bijbedoelingen. Wij bellen inderdaad de verenigingen en als ze geïnteresseerd zijn dan kunnen ze een kopie van de tekst en muziek gratis krijgen. Anders niet. Wij hebben hierover met de heer Dacier van de L.B.C. gesproken. Die vond het een goed idee om de verenigingen hiervoor te benaderen. Daarom kregen wij ook de adressen".

Penninmeester Dacier van de Limburgse Bond van Carnavalsverenigingen weet nergens van. „De secretaresse van Kartner heeft mij enkele weken geleden gebeld met het verzoek om adressen van carnavalsverenigingen. Het zou om een reclameaktie gaan. Wat Kartner nu in Limburg doet, daar weet ik niets van."

Veel 65-plussers zitten met vragen rond ziekenfondspremie

Stormloop op Bureau Sociale Begeleiding

door Lily Scheffer

HEERLEN – Het bericht dat een groot aantal 65-plussers dit jaar voor een lagere maandelijks ziekenfonds premie in aanmerking komt, heeft vorige week een stormloop op het Heerlense Bureau Sociale Begeleiding ontketend. Meer dan 700 vragen om informatie en hulp kreeg het Bureau te verwerken, terwijl ook de ziekenfondsen overspoeld werden door mensen die meenden recht te hebben op het lagere tarief.

Het betreft ouderen die onder de reductieregeling vallen van de vrijwillige verzekering en die naast hun AOW nog inkomen hebben tussen ƒ 706,14 en ƒ 784,36 en tussen ƒ 992,53 en ƒ 1148,96 per maand. Door verschuivingen van inkomensgrenzen varieert voor deze groep de premiekorting van 30 tot 33 gulden.

Een schatting van het aantal mensen dat werkelijk in aanmerking komt voor dit voordeeltje is volgens de medewerkers van het Heerlense Bureau moeilijk te maken. „Eigenlijk vinden we dat ook niet het belangrijkste. Door onze berekeningen hebben we bij de betrokken ouderen en de ziekenfondsen iets losgemaakt. Men gaat zich opeens realiseren hoe die premies in elkaar zitten terwijl de ziekenfondsen zelf ontdekken dat ze onduidelijk zijn geweest. We hebben gemerkt dat veel ouderen geen flauw benul hebben hoe die premies worden berekend, ondanks de toelichting die ze erbij krijgen. Het is dikwijls te moeilijk en te gekompliceerd en men neemt gewoon maar aan dat alles in orde is", aldus John Elissen van het Bureau.

Alternatief

Volgens de drie medewerkers van het Heerlense Bureau is er een goed alternatief voorstel denkbaar waarmee zowel overheid als verzekerden gediend zouden zijn. Het komt erop neer dat mensen na hun pensionering gewoon in dezelfde verplichte verzekering zouden moeten blijven.

Wanneer dan de overheid het werkgeversgedeelte van de ziekenfonds premie voor haar rekening neemt van het AOW-gedeelte en de pensioengever voor het pensioengedeelte zou het probleem, volgens de bureaumedewerkers, grotendeels opgelost zijn.

Het Bureau heeft berekend dat een AOW-verlaging voor veel ouderen zou kunnen betekenen dat ze maandelijks netto meer overhouden dan bij een AOW-verhoging. Daar zouden bedragen tussen 113 en 164 gulden maandelijks mee gemoeid kunnen zijn voor de groep die nu aan ziekenfondspremie tussen 213 en 264 betalen.

Het Heerlense Bureau zal binnenkort met haar ideeën de boer op gaan. Komende week vindt er al een gesprek plaats met het bestuur van de landelijke Bond van Katholieke Bejaarden. Maandag aanstaande zal een bureaumedewerker rond het middaguur voor de microfoon van de Regionale Omroep Zuid iets vertellen over deze problematiek. Verder heeft het Bureau, dat een dienstverlenende instelling is, voor iedereen die met vragen zit rond pensioen en uitkeringen, van ziekenfondsen de toezegging gekregen dat deze zelf in hun computerbestand de mensen gaan opsporen die voor de lagere premie in aanmerking komen.

examens

Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen is Gonne Stassen uit Sittard afgestudeerd in de orthopedagogiek.

ROERMOND – Donderdag slaagde aan de R.K. Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal examen Nederlandse taal en letterkunde Maarten Dieteren uit Roermond.



Nationaal Gouddelversspel bracht 3,2 miljoen op

MAASTRICHT – Het Nationale Gouddelversspel, dat gisteravond met een door de KRO rechtstreeks vanuit de Maastrichtse Eurohal uitgezonden sterrenshow een bruisende finale kreeg, heeft 3,2 miljoen gulden opgeleverd. Praatautomaat Hans van Willigenburg kon tijdens de show gouverneur dr. Sjeng Kremers met dit kolossale bedrag verrassen.

De blijdschap over dit resultaat was alom, al vormt deze ruim drie miljoen nog niet de helft van het streefbedrag van 7 miljoen gulden, de niet-gesubsidieerde restauratiekosten van de Servaaskerk.

Dat het Gouddelversspel een nationale actie is geweest, werd gisteravond duidelijk geillustreerd door het feit dat geen van de winnaars van de reeks zeer attractieve prijzen in Maastricht voor de televisie-camera's gebracht kon worden.

Afgezien van het optreden van de Mestreechter Staar kreeg de show een onmiskenbaar Maastrichts accent tijdens de finale, waarop de Maastrichtse Politiekapel, de reus Gigantius en Zaate Herremeniekes op het podium werden gebracht. Nederland kon er tevens getuige van zijn hoe André van Duin behalve zijn eigen ook het Maastrichtse carnavalsliedje 1983 op zijn "Mestreechs" meezong.

Overvaller gegrepen

AKEN – Na een wilde achtervolging heeft de Duitse politie donderdagavond de dader van een overval op een personenauto in Stolberg aangehouden. In de gestolen auto bevond zich voor 15.000 DM aan tabak en 3.000 DM aan geld.

Onder bedreiging met een pistool sommeerde K.D., zonder vaste verblijfplaats, rond half tien de bestuurder van een personenauto in Stolberg zijn auto te verlaten. Hij schoot zelfs een keer als waarschuwing in de lucht. Nadat de bestuurder was uitgestapt, verdween de dader richting Brand en pakte vervolgens de autobaan richting Düsseldorf.

Bij het plaatsje Tinz, nabij Jülich, werd de auto ontdekt door een politiepatrouille. De achtervolging werd ingezet en bij Joechen verliet K.D. de autobaan. Even later reed hij zich echter in een landweggetje klem. Hij stapte uit en vluchtte te voet richting autobaan. Tenslotte werd hij door de politie in Otsenrath aangehouden. In de auto werd tevens het pistool, een schrikpistool, aangetroffen.

Open dag op opleiding voor leraren

SITTARD – De Katholieke (Nieuwe) Lerarenopleiding in Sittard, gevestigd aan de Oude Markt 5 in Sittard houdt op vrijdag 28 januari een open dag voor degenen die meer geïnformeerd wensen te worden over het lerarenberoep.

Vanaf 12 uur 's middags zijn er naast een informatiemarkt verschillende activiteiten, die de opleiding en het beroep van leraar aan alle kanten belichten.

An de KLS kunnen de volgende combinaties gestudeerd worden: Tekenen en Handvaardigheid, Wis- en Natuurkunde, Nederlands en Engels, Geschiedenis en Aardrijkskunde, Nederlands en Geschiedenis en Engels en Aardrijkskunde.

Limburgse supporters mee

LSO maakt vuist in Den Haag

MAASTRICHT – Het LSO gaat muzikaal en verbaal een vuist maken tegen het doodvonnisplan van minister Brinkman. Op een steenworp afstand van het Binnenhof in Den Haag, waar over het lot van het LSO zal worden beslist, geeft het bedreigde ensemble dinsdagavond 1 februari in de Nieuwe Kerk op het Spui een protestconcert, waarop het noodlotsmotief in de te vertolken Beethovens "vijfde" een meer dan strikt muzikale dimensie zal krijgen.

Aansluitend aan dit gratis toegankelijke concert, dat door de ROZ rechtstreeks wordt uitgezonden, volgt een forumdiscussie met politieke kopstukken over de culturele massacrepolitiek van het ministerie van WVC. Deze vanuit het LSO zelf geinitieerde "tocht naar Den Haag" wordt tevens ondernomen door een schare sympathisanten met voor dit doel gratis beschikbaar gestelde bussen.

Actiecomité

Het concert in Den Haag is in de kortst mogelijke tijd georganiseerd door het zeer recent opgerichte actiecomité van LSO-leden. Het Residentieorkest dat op dinsdagen in de Nieuwe Kerk pleegt te repeteren, gaf zijn volle medewerking om voor die avond elders een repetitielocatie op te zoeken. Momenteel wordt alles op haren en snaren gezet om John Bröcheler voor deze bijzondere gelegenheid los te weken van zijn contractuele verplichtingen elders om hem in staat te stellen solistische medewerking aan dit concert te verlenen.

Inmiddels zijn affiches vervaardigd en in grote getale in Limburg maar ook in Den Haag verspreid om den volke duidelijk te maken dat "het LSO moet blijven".

Uitnodiging

Voor het concert zijn minister Brinkman, de leden van de Eerste en Tweede Kamer, het provinciaal bestuur en Limburgse gemeentebestuurders uitgenodigd. Het LSO zal muzikaal geleid worden door dirigent Peter Baberkoff. Op het nog niet geheel definitief samengestelde programma prijken Richard Strauss' suite "Der Bürger als Edelmann" en Beethovende vijfde symfonie. Het concert is mee bedoeld als een manifestatie van het niveau waarop het LSO staat.



Supporters

Supporters die met gratis vervoer per bus mee naar Den Haag willen tijgen om daar eveneens kosteloos concert en discussie bij te wonen dienen zich om organisatorische redenen zo spoedig mogelijk te melden bij het kantoor van de Stichting LSO in Maastricht, tel. 043-10963 of 043-17546.

Op studiedag over nieuwe plantsystemen:

NFO-voorzitter bepleit eerherstel aan perenteelt

Van onze verslaggever

MARGRATEN - Met klem heeft Lambert Nijsten uit Sittard als voorzitter van de kring Limburg van de Nederlandse Fruittelers Organisatie (NFO) gisteren tijdens een studiedag in Margraten aangedrongen op eerherstel aan de perenteelt. „Ofschoon peren op de Limburgse lössgronden goed gedijen, wordt de perenteelt in toenemende mate miskend. Slechts 14 ha. werd de laatste jaren aangeplant. Het vertrouwen blijkt geschokt, onder meer door uitbarstingen van bacterievuur", aldus de NFO-voorzitter. „De genomen te nemen maatregelen moeten dat vertrouwen kunnen herstellen. De peer verdient het. Het prijsniveau bleef erg constant".

Tevens pleitte Lambert Nijsten voor verjonging en aanpassing van het Limburgse fruitareaal, dat nog slechts 2.000 ha. omvat. „Die 2.000 ha. moeten gehandhaafd blijven willen we voorlichting, onderzoek en onderwijs op peil houden. Om in de rij te blijven zal elk jaar 120 ha. moeten worden vernieuwd. Het gemiddelde ligt op slechts 80 ha. Dat is te weinig", concludeerde de NFO-voorzitter.

Over de jongste inzichten en ervaringen, die in proeftuinen met nieuwe rassen en gewijzigde plantverbanden zijn opgedaan, sprak dr. ir. S.J. Wertheim van het proefstation voor de fruitteelt in Wilhelminadorp.

Werd vroeger in één rij geplant, steeds meer zielen won het meerrijen-systeem, waardoor veel meer bomen op één ha komen te staan. Dat schept problemen bij de oogst, welke zijn te ondervangen met een machine, die het IMAG in Wageningen met de firma Van de Munckhof in Horst heeft ontworpen. Het betreft een op een tractor te monteren kraan, waarmee de bijbehorende transportbanden tussen de dicht opeenstaande rijen kunnen worden neergelaten. Via de transportbanden wordt het geplukte ooft naar de kist achter de tractor geleid.

Ervaringen met het prototype werden op film vastgelegd; de rolprenten gisteren in Margraten getoond. Proeven om de machine ook voor spuit- en snoeidoeleinden te gebruiken duren voort. De fruittelers toonden grote interesse.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Annie, 6de week, a.l., dag. 20.30 uur, woe 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli: The man with the deadly lens, 12 jr. dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur. La luna, 16 jr. ma di 20 uur.
Passage: De onverzadigbaren, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Met jouw duivel in mijn doosje, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
H 5: E.T., 7de week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 17 en 20.30 uur. The class of 1984, 16 jr. 6e week, dag om 16 en 20 uur. De wraak van de barbaren, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Summer lovers, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Alien 2, 2e week, 16 jr. do t/m zo 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur. Missing, 16 jr. ma t/m wo 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur. 101 Dalmatiërs, a.l. za, zo en wo 14 uur. The Kentucky Fried Movie, 3e week, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur. De getatoeeerde karatevechter, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Inpoet: Passion, zo 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Een dolle beestenboel, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. De vrolijke Tiroler sex-kliniek, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. De kanonnen van Navarone, 12 jr. di en wo 20.30 uur. The best of Tom and Jerry, a.l. zo 18 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: De onvoorstelbare tocht, a.l. za en zo 14.30 uur. De boezemvriend, a.l. za en zo 17 en 20 uur, ma 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: De boezemvriend, za, ma en di 20.30 uur, zo 14, 17 en 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Zij noemden hem platvoet, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

MAASTRICHT

Festival: E.T., 7de week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De Bermuda driehoek, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Privesecretariaat, 18 jr. dag vanaf 13.45 uur. Salo of de 120 dagen van Sodom, 3e week, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Studio: La femme flic, 16 jr. do t/m zo 13.45, 16, 18.45 en 21 uur. Missing, ma t/m wo 13.45, 16, 18.45 en 21 uur, 16 jr..
Royal 1: Pikant ondergoed, 18 jr. dag. vanaf 12 uur. Kom speel met ons, 18 jr. za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Forced vengeance, 16 jr. dag. 14, 16 en 20.30 uur. De vijf Kung Fu wrekers, 16 jr. za en zo 22.30 uur. Herbie is de pisang, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: Annie, a.l. 2e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Ademloos, 16 jr. dag. 14, 17 en 21 uur.
Mabi 3: Monty Python live at the Hollywood bowl, 12 jr. dag. 14, 17 en 21 uur. Kagemusha, 12 jr. wo 20.30 uur.
Filmhuis: Novecento deel 2, do t/m zo 20 uur. Yol, do t/m zo 22.30 uur, ma t/m wo 20 uur.

GELEEN

Roxy: Big bomber, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Zwoele nachten op Ibiza, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Porky's pikante pretpark, 3e week, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Class of 1948, 16 jr.do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Megaforce, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.

ECHT

Royal: Porky's pikante pretpark, 2e week, 16 jr. do t/m di 21 uur, zo ook 18.30 uur. Van de koele meren des doods, 16 jr. 3e week, do t/m di 20.30 uur. Eye of the tiger, 16 jr. do t/m di 20 uur, zo ook 18 uur. Zondige hoogstandjes, 18 jr. do t/m di 22.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadsschouwburg: werk van Ronald van Rikxoort. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 9 februari.

Patroonsfeest St. Sebastianus

EYGELSHOVEN – Maandag viert het schuttersbroederschap St. Sebastianus uit Eygelshoven het traditionele patroonsfeest.

Al om zes uur in de ochtend trekken tamboer en fluitist het dorp in. Alle schutters gaan vervolgens naar het schutterslokkal aan Terbruggen om vandaaruit schutterskoning Wiel Thuis af te halen. Om negen uur is in de St. Janskerk een mis ter intentie van de overleden leden. Na de dienst gaat de schutterij naar het kerkhof om een eresaluut te brengen aan de overledenen.

Vanaf het kerkhof gaat het weer naar het verenigingslokaal waar de jaarvergadering wordt gehouden met daarna een rondgang door Eygelshoven. Om half zes zal koning Wiel zijn onderdanen een koningsdiner aanbieden, waaraan ook beschermheer Jo Smeets en de pastoren Vliex en Haffmans zullen aanzitten.

's Avonds om 20.30 uur is er in het verenigingslokaal een gezellige avond.

VJV Brunssum toont Novecento

BRUNSSUM – In de filmcyclus van VJV Vosum in Brunssum wordt op dinsdag 25 januari en op dinsdag 8 februari de vijfeneenhalf uur durende film Novecento van de Italiaanse regisseur Bernardo Bertolucci vertoont. Dat gebeurt uiteraard in twee delen. De aanvangstijd is telkens 19.30 uur, de vertoning vindt plaats in de filmzaal aan de Raadhuisstraat 12.

Belangstelling in Kerkrade stijgt

Vrijwilligers doen goed werk

KERKRADE – Momenteel wordt door 65 Kerkraadse vrijwilligers bij diverse instanties vrijwilligerswerk verricht. Het aantal vakatures bij de Vrijwilligersvakaturebank is thans 47. De meeste vrijwilligers, totaal 29, zitten bij het Projekt Mensen Zonder Werk. Dit valt af te leiden uit het evaluatieverslag over 1982 van de Vrijwilligersvakaturebank, gehuisvest in het K3-centrum aan de Zonstraat in Kerkrade.

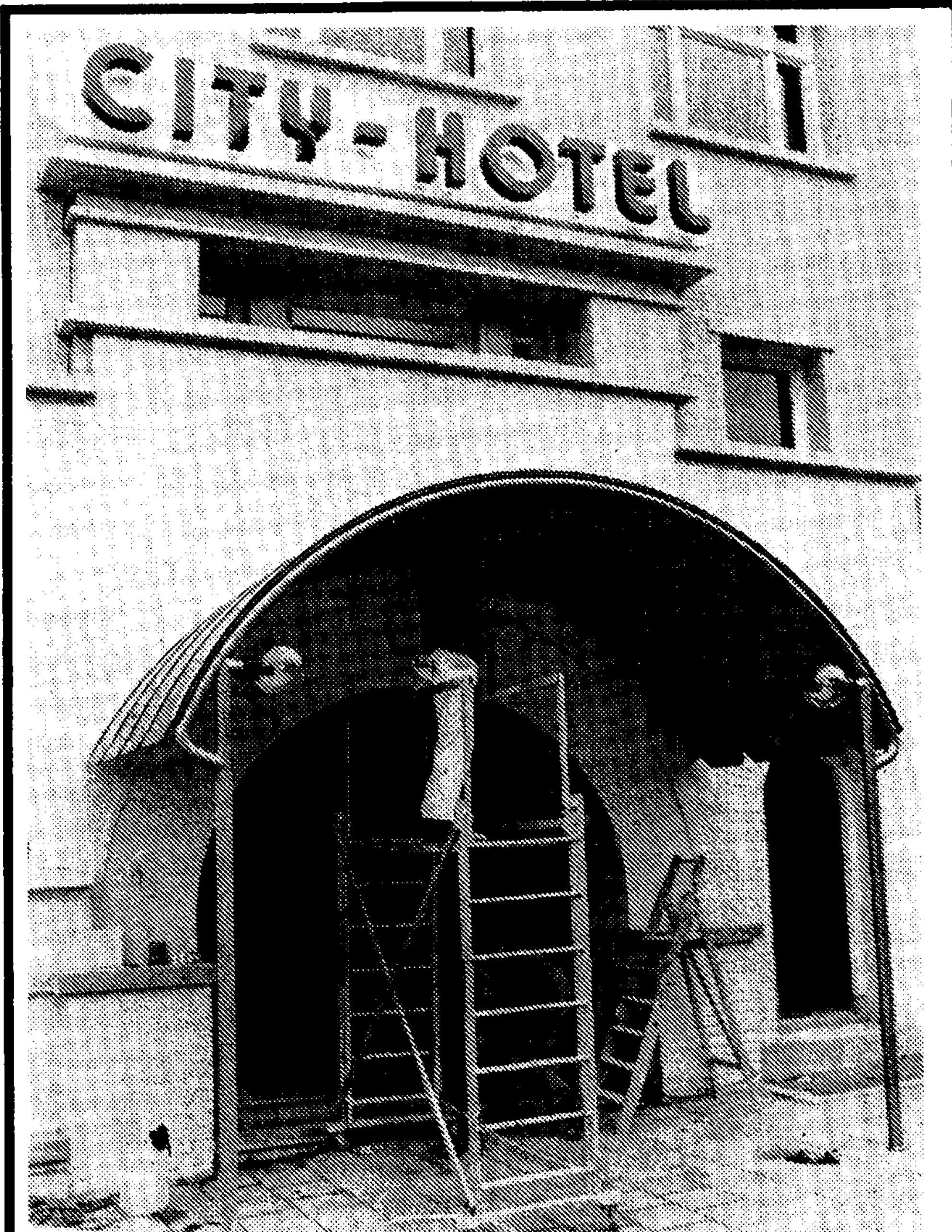
In januari 1982 was het aantal bemiddelde vrijwilligers via de vakaturebank slechts zeven, maar na een inwerkperiode steeg het aantal in juli naar 43 en belandde tenslotte in december op een totaal van 65. Bij de vakaturebank viel in september 1981 de beroepskracht weg omdat de WV-maatregel was afgelopen.

Een collega van het Projekt MZW heeft toen tijdelijk de lopende zaken waargenomen. Vanaf januari vorig jaar kwam de voormalige beroepskracht op vrijwillige basis weer terug. Het duurde tot juli 1982 voordat zijn funktie werd omgezet in een betaalde baan. Vanaf dat tijdstip draaide de vakaturebank weer op volle toeren. Vandaar ook de stijgende lijn in het aantal vrijwilligers die werden ingezet bij diverse instellingen.

Het aantal vrijwilligers die afgelopen jaar via de vakaturebank zijn bemiddeld naar een vrijwilligersvakature bestaat voor het merendeel uit WWV'ers (21 mannen en 9 vrouwen), RWW'ers (15 mannen en 14 vrouwen), WAO'ers (13 mannen en 2 vrouwen), Bijstandtrekkers (1 man en 7 vrouwen) en 16 huisvrouwen. In totaal werden 120 mensen ingezet bij vrijwilligerswerk. De tijdsduur varieert van één maand tot tien maanden.

Binnen de gezondheidszorg en bejaardenwerk worden vrijwilligers gevraagd voor het voorlezen aan bejaarden, begeleiding naar ziekenhuis en klinieken, wandelen met rolstoelpatiënten, meewerken aan ziekenomroep, behulpzaam zijn bij bezigheidstherapie, het helpen en begeleiden van bejaarden tijdens de zwemlessen en enzovoort. Bij andere instellingen zijn vrijwilligers welkom voor onder andere het opknappen van klusjes, boodschappen doen, verzorgen van dieren, kreatief bezig zijn met patiënten, verzorgen van themamiddagen, inruimen, reinigen, herstellen en verkopen van tweedehands kleding, opknappen en ophalen tweedehands meubels enzovoort. En zo zijn er heel wat mogelijkheden voor vrijwilligers om zich in dienst te stellen van anderen.

Heeft U interesse, neem dan eens contact op met Els Ramekers van de Vrijwilligersvakaturebank, telefoon 455436.



● *De entree van het City-Hotel krijgt een laatste beurt.*

City-Hotel in gebruik

HEERLEN – Vanavond wordt het oude Grand Hotel aan het Wilhelminaplein in Heerlen voor het eerst gebruikt als het nieuwe „City-Hotel". Zo'n 650 mensen zullen er de avond doorbrengen tijdens het jaarlijkse prinsesoiree.

De eigenaar van het nieuwe hotel, Groenendijk Beheer, streeft ernaar het hotel officieel op 1 maart te laten openen. Dan zal echter alleen het benedengedeelte, het restaurant en de vergaderruimten, in gebruik worden genomen. De renovatie van het bovengedeelte van het hotel zal pas rond Hemelvaart, eind mei, voltooid zijn.

ALAAF

Peter II in Treebeek

TREEBEEK – Peter II (Bos) is uitgeroepen tot prins van de carnavalsvereniging De Nonnevotte van Treebeek. Wegens omstandigheden kon de prinsenproclamatie niet plaatsvinden in de narrentempel het Casino, maar moest in 'In de Kaj' gehouden worden. Prins Peter zal dit jaar te zien zijn met aan zijn zijde prinses Tiny, zijn echtgenote. Volgend jaar bestaat de Treebeekse carnavalsvereniging 33 jaar.

● *Peter II en zijn prinses Tiny.*

Onderscheiding Maatbülle

HEERLEN – Ieder jaar reiken de Maatbülle van Heerlen, de marktkooplieden die ook actief meedoen aan optocht en andere carnavalsactiviteiten, een eigen orde uit aan iemand, die zich voor de markt in Heerlen verdienstelijk heeft gemaakt. Vandaag wordt deze onderscheiding uitgereikt aan drs. R.Pessers, directeur van de NMB in Heerlen. De uitreiking gebeurt om 11 uur in het Hamburger Buffet aan de Bongerd.

Carnaval in Vaesrade

VAESRADE – In narrentempel 't Pomphuuske in Vaesrade wordt komend weekend een driedaagse carnavalstreffen gehouden. De organisatie is in handen van CV de Droepnaze. Gisteravond tijdens een Vaesjense avond werden jubilarissen gehuldigd die 11 jaar lid zijn van de vereniging, te weten Hub Goertz, Frans Meens, Peter Curfs en Gene Smeets. Vanmiddag is kindercarnaval en dan wordt ook de jeugdprins uitgeroepen. Vanavond is het afscheidsbal van prins Hein I en wordt de nieuwe prins geproclameerd. Zondagmorgen is frühschoppen en 's avonds een galazitting.

Kasteleinsbal in Kegelpaleis

HEERLEN – De Commissie van Bijstand van de Heerlense carnavalsvereniging De Winkbülle heeft voor aanstaande maandag een kasteleinsbal georganiseerd in het Kegelpaleis in Heerlen.

Het is voor de 26e keer, dat dit bal georganiseerd wordt. De opbrengst van het bal is voor de optocht 1983.



● *Prins Math I.*

Math I prins van Soeplummele

HEERLERBAAN – De 24-jarige Math Hundscheid is uitgeroepen tot Prins van de carnavalsvereniging De Soeplummele en zal als Math I regeren over de Heerlerbaan. Math is in het dagelijkse leven werkzaam bij het ABP in Heerlen. De prinsenreceptie is morgen (zondag dus) van 11.11 uur tot 13.11 uur in de Euroclub aan de Heerlerbaan.

Knalboem Welten

WELTEN/HEERLEN – CV de Vlavreters brengt maandag in het gemeenschapshuis te Welten de carnavalsrevue 'Knal-boem' op de planken. De aanvang is om 20.11 uur.

Proclamatie in Bocholtz

BOCHOLTZ – De Stichting Vasteloavendsverein 'Kalk an de Boks' proclameert vanavond in zaal Coerver de nieuwe prins. Om 20.11 uur gaat het spectakel van start.

Toneel in Schaesberg

SCHAESBERG – De onlangs opgerichte Schaesbergse toneelvereniging Ambras debuteert vanavond in de aula van de Petrus en Paulus Mavo met twee toneelstukken. Opgevoerd worden het Nederlandstalige stuk „Waar is het lijk?" en het dialectstuk „Sjpreëkkeërmerke". De regie van beide stukken wordt gevoerd door Huub Theunissen. De entree is gratis.

„Politie kan zo maar iedere auto stelen"

Verdachte stelt gat in de wet ter sprake

HEERLEN – „Dat het mogelijk is dat de politie zo maar je auto met alles erin, erop en eraan kan stelen en dan ook nog een flinke bekeuring kan sturen is toch een schande en een gebrek in de wet". Die woorden kwamen uit de mond van de Heerlense vertegenwoordiger W. F. die zich voor het Heerlense kantongerecht moest verantwoorden voor het besturen van een in slechte staat verkerende wagen waarbij bovendien het deel drie van het kentekenbewijs achter de voorruit ontbrak. De man werd veroordeeld, conform de eis van verkeersschout mr. Bardoul, tot een boete van 270 gulden en inbeslagname van het voertuig.

„Zes telefoontjes naar het politiebureau en niemand kon mij vertellen waar mijn auto was. En nog erger is het dat mijn rijbewijs, mijn verzekeringspapieren en de formulieren die ik voor mijn werk nodig heb, nog steeds spoorloos zijn. Ik heb niet eens een bewijs van inbeslagname gekregen, dus mijn recht kan ik nergens halen. In feite betekent dit dat de politie zo maar elke auto kan meenemen. Ik vraag me af waar dat naar toe moet", aldus de verontwaardigde verdachte.

Ernstig

Volgens de verkeersschout was de man januari 1982 na een stop bij een benzinepomp annex garage in Brunssum aangehouden omdat zijn auto niet deugde. De geconstateerde gebreken bleken zo ernstig dat de beambten de wagen meenamen naar het bureau. „Die wagen stond al een dag in de garage, waar de gaspendalen werden vervangen", aldus de verdachte. „Het is onmogelijk dat ik op die bewuste 28ste januari achter het stuur heb gezeten".

Kantonrechter mr. Freyters was het met de verdachte eens dat in deze zaak een gat in de wet ter sprake kwam. „Eigenlijk zou de politie verplicht moeten zijn om een bewijs van inbeslagname te verstrekken". De rechter achtte het echter bewezen dat W. F. toch in de ondeuglijke auto had gereden.

Motorsleutelen in Nova Zembla

HEERLEN – In het jongerencentrum Nova Zembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen is het vanaf dinsdag mogelijk aan motoren en bromfietsen te sleutelen. Dat kan gebeuren onder leiding van een erkend vakman die iedere dinsdagmiddag van 14 tot 16 uur en iedere woensdagavond van 19 tot 22 uur tekst en uitleg komt geven. Of op eigen houtje iedere dag. De kosten zijn zowel voor de cursus als voor het zelfstandig sleutelen 2,5 gulden per morgen, middag of avond.
Het benodigde materiaal voor het sleutelwerk kon door Nova Zembla worden aangeschaft dankzij een subsidie van het Ministerie van Sociale Zaken in het kader van projekten voor jeugdige werklozen. Het jongerencentrum kreeg uit die pot 6000 gulden.

in gesprek

● Muziekschool

„Burgemeester van Nuth on[…] zoekt kritiek" stond 12 januari in Limburgs Dagblad. Nou, dan m[…] hij dat van die 24 leerlingen van […] muziekscholen Hoensbroek, H[…]len, Beek en Valkenburg ook m[…] eens onderzoeken. De gemee[…] Nuth heeft besloten om geen su[…] die meer te geven aan mensen ou[…] dan 21 jaar. Dat zeggen ze niet […] het studiejaar begint, maar in […]cember met terugwerkende kra[…] tot augustus. Zodoende moet […] geen 500 gulden betalen, maar […] gulden. De muziekscholen zijn […] tijd het stiefkind geweest in N[…] Als er bezuinigd moest worden […] die het eerste aan de beurt. Nu w[…] de mensen die net als ik geen su[…] die meer krijgen, oproepen om […] 25 januari om 20.30 uur naar […] openbare vergadering van de […] zijnscommissie te komen. […]schien is daar subsidie te krij[…] voor het muziekonderwijs.
NUTH **G. Bertr[…]**

● Chalet

Naar aanleiding van het ber[…] 'Voorzitter toegang tot lokaal […] zegd, laten wij U weten dat wij […] er niet mee eens zijn, dat een exp[…]tant van een gebouw zich daar[…] bemoeit. Als de exploitant de h[…] Gerekens en de voorzitter van […] Vereniging voor Alleenstaan[…] iets met elkaar hebben, dan h[…] dat niet via de vereniging ui[…]vochten te worden. Officieel zij[…] nog meer bestuursleden van d[…] vereniging. Verleden jaar werde[…] drie nieuwe bestuursleden geko[…] daarvan heeft er één bedankt en […] andere twee zijn zondermeer aan […]kant gezet.
Dat de heer Melchers 67 jaar is h[…] niets met het voorzitterschap te […]ken. Vorig jaar is die man herko[…] Wij dachten dat hier een leden[…]gadering op zijn plaats zou zijn. Namens meerdere leden van […] Heerlense vereniging voor All[…]staanden: J. Zwager, HEERLEN
HEERLEN **H. Umm[…]**

● Akerstraat

In het artikel in het Limburgs D[…]blad 'Akerstraat-Noord verkeers[…]veiliger' (20 januari) heb ik met […]wondering de reactie van de wo[…]voerder Van de gemeentepo[…] Heerlen gelezen. Zijn uitlating d[…] vermoeden, dat genoemde weg […]kel en alleen gebruikt mag wor[…] door mensen, die in Heerlen/Ho[…]broek wonen, daar zij het snelst […] de nieuwe situatie gewend ra[…] Bij mij komt echter de vraag op, […] moeten mensen die van buit[…] komen en van deze weg gebr[…] willen maken doen? Zij moeten […] maar door schade en schande […] worden, neem ik aan. Helaas heb […] ondanks dat ik er dus aan gew[…] zou moeten zijn reeds vaak een […]vaarlijke situatie op genoemde […] moeten meemaken.
HOENSBROEK N. ten Geuzend[…]

Tsjechische m[…] in Simpelveld

SIMPELVELD – Vanavond w[…] de Eucharistieviering van 19 u[…] de parochiekerk van Simpel[…] opgeluisterd door het kerke[…] zangkoor St. Caecilia van Hee[…]baan onder leiding van Fred […]pers. Het koor zal dan voor het e[…] buiten haar eigen parochie de T[…]chische mis van Jan Ryba uit[…]ren. Die mis wordt geheel in de […]ginele landstaal gezongen.

Regio kort

HEERLEN
● Door de afdeling Heerlen van het IVN wordt maandag om 20 uur in de dagschool voor volwassenen aan de Mgr. Schrijnenstraat een lezing gehouden. Mevrouw Vellen zal dan het een en ander vertellen over de Franse Rivièra en de cactustuinen van Monaco omlijst met dia's.
● Vanaf dinsdag wordt elke dinsdag van 10 tot 11 uur in het dienstencentrum het Juphuis spreekuur gehouden. Alle ouderen uit de wijk Schandelen kunnen dan komen met vragen en problemen.
● In het Open Huis aan de Gasthuisstraat wordt zondag om 16 uur een muziekmiddag gehouden. Troubadoer Jeff Diederen zal op deze middag met gezellige gitaarmuziek en zang aanwezig zijn. Bovendien is er op de dinsdag van 10 tot 13 uur, op de woensdag van 15 tot 22 uur, donderdags en vrijdags van 18 tot 22 uur, zaterdags van 15 tot 22 uur en op de zondag van 13 tot 22 uur gelegenheid voor een ontmoeting.

KERKRADE
● De afdeling Kerkrade van de PPR houdt maandag om 20 uur in café Turk een ledenvergadering. Belangstellenden zijn van harte welkom.
● De schutterij St. Sebastianus uit Bleijerheide viert vandaag het patroonsfeest. De dag begint om 9 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk. Aansluitend is er in het verenigingslokaal een koffietafel, waarna een rondgang wordt gemaakt door Bleijerheide. Het feest wordt om 20 uur besloten met een feestavond.

SCHAESBERG
● Het optochtcomite van de Schaesbergse vasteloavends verein houdt dinsdag van 20 tot 22 uur in het Streeperkruis zitting. Men kan zich dan ook aanmelden voor deelname aan de optocht.

MERKELBEEK
● Het onlangs opgerichte jeugd- en jongerenwerk heeft de naam gekregen van „Ut Achterheukske". Deze naam werd bedacht door Marcel Janssen uit de Julianastraat.

KLIMMEN
● Door de carnavalsvereniging De Molmuus wordt tot en met 7 februari een donateursrondgang gehouden. Het geld is bestemd voor carnavals evenementen in het dorp. Verder zijn bij de heren M. Hochstenbach aan de Tiendstraat 13, tel. 04459-2202 en bij P. Bertholet aan de Dr. Poelsstraat 11, tel. 2128 inschrijfformulieren verkrijgbaar voor de optocht.

SIMPELVELD
● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt dinsdag van 14.30 tot 16 uur in lokaal Dackus spreekuur. Degenen die problemen hebben op het sociale terrein zijn welkom.
● In het dienstencentrum I gen Bende wordt maandag om 14.30 uur een volksdansmiddag gehouden. Medewerking verlenen dansgroepen uit Kerkrade-West, Bocholtz, Simpelveld en de groep Shalom. Iedereen is welkom en de toegang is gratis.

BOCHOLTZ
● De buurtvereniging Um jen Steng houdt maandag om 20 uur in het soosgebouw aan de Schoolstraat de jaarvergadering.

NUTH
● De wijkraad Op den Toren heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt uit de bus kwam. Voorzitter en penningmeester, L. Arts, vice-voorzitter, W. Cox, secretaris, F. Hoevers, 2e secretaris, G. Kramer en recreatie, C. Curfs.

SCHINVELD
● Door de leden van de schutterij Eligius-Juliana wordt vandaag een ophaalactie gehouden van oudpapier. Voor een vlug verloop wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

VOERENDAAL
● De rommelmarkt van de harmonie St. David wordt niet zondag gehouden maar op 24 april. Mensen die spullen voor deze markt in voorraad hebben kunnen bellen naar 751828, 751859, 750074 en 750358.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en duivenvereniging.

Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.

Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

NUTH: 20 uur in café Hamers door de hengelsportvereniging VIN.

ZONDAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. De Batrava. 20 uur in het gebouw Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging St.Rochus. 19.45 uur in club 208 door judo Nippon. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en de duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door kanarievereniging De Vriendenkring. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in cafe de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomite. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.Gabriel.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach. 20 uur in zaal Vogelsanck door s.v. Abdissenbosch.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door het vrouwengilde.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide door de carnavalsvereniging de Bergböck.

MAANDAG

Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v.Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieer door de carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantseclub. 19.45 uu[r in] het Kegelpaleis door de duivenve[re]niging De Liefhebbers. 20 uur in gemeenschapshuis Welten door vrouwenbeweging.
Kerkrade: 19.45 uur in club door het damescomite schutt[…] St.Michael. 19.45 uur in cafe Z[…] Blauen Bok door v.v.Heilust. 19[…] uur in zaal Krings Spekholzerhe[…] door de harmonie St.Cecilia. 20 […] in zaal Reuling door de gezame[…]ke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Con[…]dia door de buurtvereniging Ha[…]berg. 20 uur in het Unitasgebo[…] door b.v.Limburgia. 20 uur in […] Open Huis door de drumban[…] Willem Alexander. 20 uur in caf[…] Hofke door showband Parcifal.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal V[…]nendaal door recreatiebelangen. […] uur in het wijkcentrum de Kleik[…] voor de bejaarden. 20 uur in Spaans Kentje door v.v.Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het [ge]meenschapshuis Mariarade door [de] gezamenlijke verenigingen. 19[…] uur in het clubgebouw St.Jan[…]brook. 19.45 uur in het Trefcentr[um] door het missiecomite. 19.30 uu[r in] het multifunctioneel centrum d[oor] de fanfare St.Gabriel en de ontsp[an]ningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor d[oor] de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in gemeenschapshuis Lauradorp d[oor] de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal K[…]beek door het damescomite.
Heksenberg: 19.30 uur in het [ge]meenschapshuis door Heksenbe[rg] Vooruit.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal […] genne Komm door de gezamenl[ijke] verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het [ge]meenschapshuis Romantica d[oor] de oud-prinsen.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claes[…] door de voetbalvereniging Klim[…]nia.
Schaesberg: 20 uur in het gem[een]schapshuis d'r Sjeet door v.v.K[…]nia.
Schinveld: 20 uur in het gem[een]schapshuis 't Klooster door de vo[et]balvereniging.

Voorzitter Wiel Friedrichs: 'Prulwerk'

FNV Limburg kraakt pretparkplannen af

(Van onze verslaggever)

HEERLEN – Het commentaar van FNV Limburg op de ontwikkelde plannen voor de vestiging van een grootschalig themapark in het gebied Terworm bij Heerlen laat geen spaan heel van die plannen en van de instanties, die deze plannen op papier hebben gezet. „Prulwerk dat aan alle kanten rammelt", is het bondig commentaar van voorzitter Wiel Friedrichs van de FNV-Limburg. De FNV-Limburg staat achter de plannen om in de Oostelijke Mijnstreek een grootschalig toeristisch attractiepunt als een themapark te vestigen, maar wijst zowel de nu gepresenteerde plannen als de locatiekeuze Terworm volledig af.

„Wij zijn vóór werkgelegenheid en ...chen elk serieus plan van harte ...e. Maar wij kunnen niet akkoord gaan met een plan, dat zo slecht onderbouwd is, zoveel vraagtekens openlaat en zoveel onduidelijkheden heeft. Er zal een nieuwe, maar dan gedegen studie nodig zijn om tot de stichting van een themapark in de Oostelijke Mijnstreek te komen", zegt voorzitter Wiel Friedrichs van de FNV Limburg.

De FNV-Limburg heeft een uitvoerig schrijven aan alle betrokken instanties gericht waarin wordt uiteengezet waarom de FNV niet kan instemmen met de door LIOF gepresenteerde pretparkplannen. Deze reactie is tot stand gekomen na een viertal discussies binnen diverse FNV-organen, waarna het districtsbestuur die reacties in een nota heeft gebundeld.

Ernstig bezwaar

Ernstig bezwaar maakt FNV-voorzitter Friedrichs tegen de manier waarop OGON bv het Provinciaal bestuur en het LIOF onder druk heeft gezet om Terworm te kiezen als lokatie voor het pretpark. „De lokatiekeuze was geen vrije keuze uitgaande van de doelstellingen van het themapark, maar stond al bij voorbaat vast omdat door OGON de ERA-studie ten bedrage van 150 à 200.000 gulden heeft betaald. Een studie die OGON gratis inbracht, mits het project op Terworm zou komen", beschuldigt Friedrichs de Oranje Nassaugroep.

Van het Provinciaal bestuur, en dan met name van gouverneur dr.J. Kremers, vindt Friedrichs het schandalig, dat deze het pretpark-project naar het LIOF heeft geschoven na eerst op grond van een uiterst summier lokatieonderzoek Terworm als vestigingsplaats te hebben aanbevolen.

„Kremers staat wel op de voorgrond en voert een hele show op wanneer in Maastricht bronwater is gevonden, wanneer Eurodata in Maastricht met slechts enkele arbeidsplaatsen de poorten opent of wanneer projecten starten, waar de provincie slechts zijdelings bij betrokken is. Maar wanneer een project van deze omvang gepresenteerd wordt moet het LIOF de kar trekken en trekt het provinciaal bestuur zich terug", is het verwijt van Friedrichs.

Vraagtekens

Grote vraagtekens zet de FNV bij de financiele onderbouwing van het project en bij het risico, dat particuliere investeerders zullen lopen. De FNV is tot de conclusie gekomen dat het ingebrachte overheidskapitaal het enige risicodragende kapitaal zal zijn en dat investeerders als OGON, Six Flags, Philips, Heineken en V&D hun risico behoorlijk ingedekt hebben.

„De raad Heerlen mag op basis van een dergelijk twijfelachtig plan nooit besluiten tot wijziging van het bestemmingsplan. Ook mag de raad geen besluit nemen in de trant van 'ja, mits'. Er is geen mits. Wijziging van het bestemmingsplan betekent dat, ook bij niet doorgaan van de plannen, OGON de beschikking krijgt over een terrein met een andere bestemming.

Een terrein dat dan in waarde gestegen is van vier naar dertig of veertig gulden per vierkante meter. Voor de FNV is het duidelijk dat het OGON niet te doen is om nieuwe werkgelegenheid te scheppen, maar alleen zoveel mogelijk geld wil verdienen aan het gebied Terworm. Wij zijn al vaker in de clinch geweest met OGON. Het is niet voor niets dat de Rekenkamer thans een onderzoek instelt naar de besteding van de miljoenen, die de Oranje Nassaugroep heeft gekregen bij de sluiting van de mijnen," zegt Friedrichs.

De FNV Limburg wijst er tenslotte op dat zij in 1978 al in de alternatieve Perspectievennota het terrein bij het klaverblad Bocholtz heeft aangeduid als vestigingsplaats voor een grootschalig recreatieproject.

Indrukwekkend harpconcert

GELEEN – Gastsoliste tijdens het zesde concert in de klassiek-romantische serie van het L.S.O. donderdagavond in De Hanenhof in Geleen was Susanna Mildonian. Deze keer eens geen violist(e) of pianist(e) dus, maar een harpiste, die het harpconcert in Bes van Händel uitvoerde. Deze compositie is oorspronkelijk voor orgel geconcipieerd, hetgeen ondanks de technische vaardigheden van de soliste en haar grote ervaring, toch wel hoorbaar was. Bepaalde gedeelten verlopen op dit instrument nu eenmaal moeizamer dan op orgel (of clavecimbel) het geval zou zijn.

Desondanks kwam Susanna Mildonian tot een indrukwekkende uitvoering van dit werk, gesteund door een alert reagerend begeleidingsgroepje van het L.S.O., geleid door de weer ijverig dirigerende Engelsman James Judd. Mede door zijn ietwat overspannen manier van dirigeren klonken enkele delen van de Serenade in D van Mozart, waarmee het concert werd geopend, erg overdadig, terwijl van beweeglijkheid binnen het orkest bijna geen sprake was.

De kleiner opgezette delen, waaronder ook de vioolsoli, klonken echter veel beter met een goed musicerende Gil Sharon als solist, terwijl de klank van het orkest hier mooi homogeen was.

Na de pauze allereerst de symphonie no 103 (mit dem Paukenwirbel) van Haydn, uitgevoerd door een voor mijn oren te groot orkest, dat nooit die doorzichtige ensembleklank kan produceren, die voor Haydns muziek wenselijk is. Het langzame deel vond ik bovendien te gezapig geinterpreteerd, terwijl de snelle hoekdelen (allegro con spirito) door de enthousiaste benadering juist erg fris en feestelijk klonken.

Het was in ieder geval weer eens prettig een Haydn symphonie in de concertzaal te horen, al werden Haydns subtiliteiten en eleganterien al snel verdrongen door de forse klanken van Wagners voorspel tot „Die Meistersinger" (een vreemde keuze bij dit repertoire), dat door het complete L.S.O. imposant werd uitgevoerd en een grootse afsluiting van deze concertavond betekende. Persoonlijk zou ik het wat intiemer hebben gehouden.

Jos Frusch

Actiecomité benadrukt:

„Terworm-mars wordt stijlvol"

HEERLEN – „De grote mars op Terworm wordt wat ons betreft een stijlvolle zaak, waarin niets onvertogens mag gebeuren", zegt Harrie Bogers van het actiecomité Terworm Pretpark Nooit'. Hij doet een oproep aan alle deelnemers aan de Terworm-mars om zich dan ook stijlvol te gedragen en de aanwijzingen van de organisatie op te volgen.

Vertrekpunten zijn om 12 uur vanmiddag het station Voerendaal en de parkeerplaats van het Motel Heerlen. Beide groepen komen dan nabij kasteel Terworm bij elkaar en de stoet trekt via Valkenburgerweg naar het Van Grunsvenplein bij de Stadsschouwburg Heerlen. Daar worden toespraken gehouden en zal aan burgemeester J. Reijnen van Heerlen een petitie worden aangeboden. Omstreeks 14.15 uur zal de manifestatie beëindigd worden.

Oproep

Het FNV Limburg heeft bij monde van voorzitter Wiel Friedrichs een oproep gedaan om massaal aan de Terworm-mars deel te nemen.

FNV Heerlen niet achter standpunt KvK

HEERLEN – Ada van Dam, voorzitster van de FNV-afdeling Heerlen, is bijzonder boos op secretaris N. Simons van de Kamer van Koophandel in de Mijnstreek. Dit omdat deze onder de vlag van de Kamer van Koophandel instemming heeeft betuigd met de pretparkplannen in het gebied Terworm.

„Dat is niet het standpunt van het algemeen bestuur van de Kamer van Koophandel, maar van een commissie ad hoc. Wij hebben als FNV tegen deze handelwijze geprotesteerd. De FNV is tegen de plannen. Dat is een moeilijk besluit geweest omdat er veel werkgelegenheid mee is gemoeid. Maar de keuze van Terworm is ook voor ons onaanvaardbaar", aldus Ada van Dam van de FNV Heerlen.



● *F. de Wit:... strijd om gunst van klant...*

VOORZITTER RAAD VAN BESTUUR, F. DE WIT, IN NIEUWJAARSREDE:

KNP maakt weer winst

MAASTRICHT – Weer winst voor KNP. Dat kon de voorzitter van de Raad van Bestuur van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken in Maastricht, de heer F. de Wit, gisteren meedelen in zijn nieuwjaarsrede. Voor de KNP was 1982 echter ook een moeilijk jaar, want de markten vertoonden weinig of geen groei.

Bovendien werden vele van de KNP-bedrijven geconfronteerd met een groeiende overcapaciteit in de markt met daardoor voor een aantal producten vaak lagere opbrengsten.

Leed

Tegelijk herinnerde de voorzitter aan het afstoten van onrendabele activiteiten van KNP in 1982 en de noodzaak tot personeelsinkrimping met „onontkoombaar persoonlijk leed bij de betrokkenen". Maar hij constateerde ook dat wat 1982 betreft er verschillende indicaties van verbetering zijn naast alle tegenvallers. „Alles bij elkaar genomen zijn wij er echter toch goed op vooruitgegaan. In tegenstelling tot afgelopen jaren, waarin wij steeds werden geconfronteerd met een loonstijging die veel hoger was dan de inkomstenstijging van onze onderneming, is het uiterst noodzakelijke realisme teruggekeerd."

Marktpositie

Ook dit jaar gaat KNP er vanuit, dat tegen de stroom op geroeid moet worden. „Het wordt een voortdurende strijd om de gunst van de klant. De hoeveelheid werk en dus onze marktpositie worden bepaald door de prijs, die wij voor ons product vragen en de kwaliteit en service die wij daar aan hechten. Gelukkig heeft KNP kracht in huis om dit te verwezenlijken. Daar hoort dan tevens een hoog investeringsniveau bij, zoals vereist en gewenst is onze industrietak. Het niveau zal in 1983 minstens in dezelfde orde van grootte liggen als in 1982, toen dat ca 65 miljoen gulden bedroeg," aldus de heer De Wit.

Drie vrouwen gewond

ROERMOND – Drie vrouwen zijn gisteravond ernstig gewond geraakt bij een ongeluk op de kruising Oranjelaan-St.Wirosingel te Roermond. Het ongeluk gebeurde om kwart voor acht, toen een personenauto geen voorrang verleende aan een vrachtauto.

De personenauto, waarin de drie dames zaten, werd geheel vernield. De brandweer van Roermond moest eraan te pas komen om de slachtoffers uit het wrak te halen. De gewonden zijn naar het ziekenhuis gebracht. De vrachtautochauffeur kwam met de schrik vrij.

Informatie Chili-project

HEERLEN – Meer informatie over het „Chili-project" waarover wij gisteren in het Limburgs Dagblad uitvoerig publiceerden is te verkrijgen bij de secretaris, de heer Janssen, Eurenderweg 107, 6417 PA Heerlen, telefoon 045 - 419046. Degenen die het project willen steunen kunnen dit doen door een bijdrage te storten op gironummer 1054825 ten name van de Nederlandse Credietbank te Heerlen, ten gunste van rekeningnr 233285660, onder vermelding van „Chili-adoptie-project".



„Protestshirts"

HEERLEN – De demonstranten die vandaag massaal in Heerlen worden verwacht voor de protestmars tegen de plannen om in natuurgebied Terworm een pretpark aan te leggen kunnen aan de start en tijdens de route een speciaal T-shirt kopen. Op de witte shirts staat met groene letters Terworm - Nooit. Bovendien is op de shirts een opdraaibare uil afgebeeld. Dit om aan te geven dat bij doorgang van de plannen de natuur moet wijken voor de techniek. De shirts worden morgen verkocht door het actiecomité Pretpark Terworm Nooit. Uit de opbrengst zullen verdere acties worden gefinancierd.

René van der Linden (CDA):

„Schaesberg volledig in professioneel circuit"

HEERLEN – Het Tweedekamerlid René v.d. Linden (CDA) heeft zich gisteren tijdens een bijeenkomst van provincie, gemeenten, Kamers van Koophandel, stadsgewesten en het bestuur van de draf- en renbaan Limburg, voorstander getoond van een „volledig meedraaien van Schaesberg in het professionele circuit" en niet zoals de minister van landbouw, ir. Braks, in een brief van enige weken geleden, voorstelt, dat Schaesberg een aparte status zal dienen te worden toebedacht. „Al is die status dan ook nog zo professioneel".

René v.d. Linden onderstreepte nogmaals, dat de bouw van Schaesberg een politieke beslissing is geweest en dan kun je daarmee na ruim twee jaar niet abrupt mee stoppen met de lakonieke mededeling „Kans gehad, stoppen ermee. Schaesberg heeft nl. nog geen serieuze kans gehad zich te bewijzen in een dergelijk korte tijd." Het CDA-Kamerlid, wees erop, dat zeer zwaar bij de komende besprekingen rond de reorganisatie van het Nederlandse draf- en rensportwezen, zal meetellen, dat de spreiding van de draf- en rencapaciteiten over het gehele land dient plaats te vinden. „Het is onmogelijk, dat er beneden de grote rivieren geen plaats voor een draf-renbaan zou zijn". Voorts wees de CDA-woordvoerder erop, dat ten einde Schaesberg alle kansen te geven de grensbelemmeringen bij tijdelijke invoering van paarden moet worden vergemakkelijkt en wel binnen de kortste keren. Hij was het volledig eens met het bestuur van de DRL, dat de prijzengeleden op Schaesberg op het niveau van den omringende landen dient te worden gebracht, wil men volledig van de aanwezigheid van grote Westduitse en Belgische stallen vlak over de grens kunnen profiteren.

Provincie, gemeenten, Kamers van Koophandel, stadsgewesten, besloten gisteren tijdens de hoorzitting van VVD en PvdA op 31 januari a.s. verder bij de benadering van de politieke partijen, die op 3 februari a.s. een vergadering van de Vaste Kamercommissie van landbouw beleven als één gezamenlijk Limburgs front op te treden en daarbij te benadrukken, dat Schaesberg alleen als volwaardige baan in het professionele circuit moet blijven functioneren.

Dagbehandeling in ziekenhuis van Brunssum

BRUNSSUM – Ook het St Gregoriusziekenhuis in Brunssum is nu gestart met een afdeling voor dagverpleging: patiënten die een behandeling moeten ondergaan behoeven nu niet meer te worden opgenomen, maar kunnen aan het eind van de dag waarop ze geopereerd worden weer naar huis.

Als gevolg van de dagverpleging gaat het ziekenhuis inkomsten missen: de inkomsten van het ziekenhuis komen immers voornamelijk uit de bedprijs. In Ziekenhuis St Annadal in Maastricht, waar al langer een poliklinisch dagbehandelingscentrum bestaat, wordt sinds enige tijd pas op de plaats gemaakt, omdat het het ziekenhuis teveel in de opbrengsten scheelde; ondanks dat de leiding van de instelling ervan overtuigd was dat het zowel voor de patiënten als voor de kosten van de gezondheidszorg een goede zaak was.

Conclusie telefonisch onderzoek van ITM

66 procent Heerlenaren tegen pretpark Terworm

HEERLEN – Een ruime meerderheid van de inwoners van Heerlen (66 procent) is tegen de vestiging van een pretpark in het gebied Terworm. De belangrijkste motivering tegen de vestiging is het verdwijnen van een (bijzonder) natuurgebied. De inwoners van Heerlen hebben het sterke vermoeden, dat de gemeenteraad zijn goedkeuring zal geven aan de plannen voor het pretpark.

Dat zijn de conclusies van een onderzoek dat het Instituut voor Telefonisch Marktonderzoek BV (ITM) te Amsterdam gehouden heeft op maandag 17 en dinsdag 18 januari in Heerlen. Het instituut heeft 153 Heerlense gezinnen geraadpleegd naar de mening over de plannen.

Bijna alle inwoners van Heerlen zijn op de hoogte met de plannen (97 procent) en men weet ook dat Terworm de aangewezen plaats is. Vóór een pretpark is 17 procent van de bevolking, omdat het werkgelegenheid oplevert, een leuke attraktie is voor de kinderen en goed is voor het toerisme. De tegenstanders voeren aan, dat het zonde is dat een natuurgebied verdwijnt, dat te verwachten is dat het pretpark niet rendabel zal zijn of dat er pretparken genoeg zijn in de regio. 17 procent zei geen mening te hebben over deze zaak.

Uitslag

De 153 gezinnen werd ook gevraagd naar hun vermoeden hoe de uitslag zal zijn als de Heerlense gemeenteraad over een mogelijke vestiging gaat stemmen. 38 procent denkt dat de raad zijn goedkeuring zal geven, 19 procent denkt dat de raad dat niet zal doen en 43 procent, dus bijna de helft van alle Heerlenaren, twijfelt en weet niet hoe die uitslag zal zijn.

Limburgse korpsen verlenen hand en spandiensten

Regionale wegeninformatie op proef in teletekst

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – Wie de Limburgse wegen op wil en beschikt over een tv-ontvanger met teletekstfaciliteit kan tevoren thuis nagaan of er obstakels op de route te verwachten zijn. De rijkspolitie in de districten Maastricht, Roermond, Eindhoven en Nijmegen en de gemeentelijke politiekorpsen van Maastricht, Eindhoven, Nijmegen en Arnhem verlenen hand- en spandiensten aan de nieuwe teletekstservice. Het gaat om een proef die de afdeling teletekst van de NOS neemt met regionale wegeninformatie. "Aan de hand van de eerste evaluatie van deze proef durven we te voorspellen dat stapsgewijs het gehele land er in zal worden betrokken", zegt een woordvoerder van NOS-teletekst.

In het teletekstpakket zijn enkele pagina's gereserveerd voor de regionale verkeersmededelingen. Al langer bestaat deze informatie met betrekking tot de autosnelwegen in het land. Via de telekstpagina's - een pagina is een scherm vol tekst - kunnen weggebruikers nu ook heel snel op de hoogte gebracht worden van verkeersstremmingen en -problemen op de minder belangrijke verkeersaders. Daarbij kan het gaan om van tevoren bekende wegomleggingen, spitsuurdrukte of werken aan wegen , maar ook om onverwachte stremmingen zoals bij ongeval, gladheid, brand of mist.

„Deze informatie van plaatselijke en/of regionale betekenis kon tot nu toe niet gemakkelijk onder de aandacht van een groot publiek worden gebracht", zegt een politiewoordvoerder in Maastricht.

Minder werk

Tegelijk met de informatie over stremmingen of andere problemen in het verkeer kunnen door de plaatselijke of regionale politie aanwijzingen over alternatieve routes worden gegeven. Dan snijdt het mes aan twee kanten doordat het verkeer minder moeilijkheden ontmoet en de politie vaak aanzienlijk minder werk heeft aan een verkeersregeling ter plaatse van de stremming.

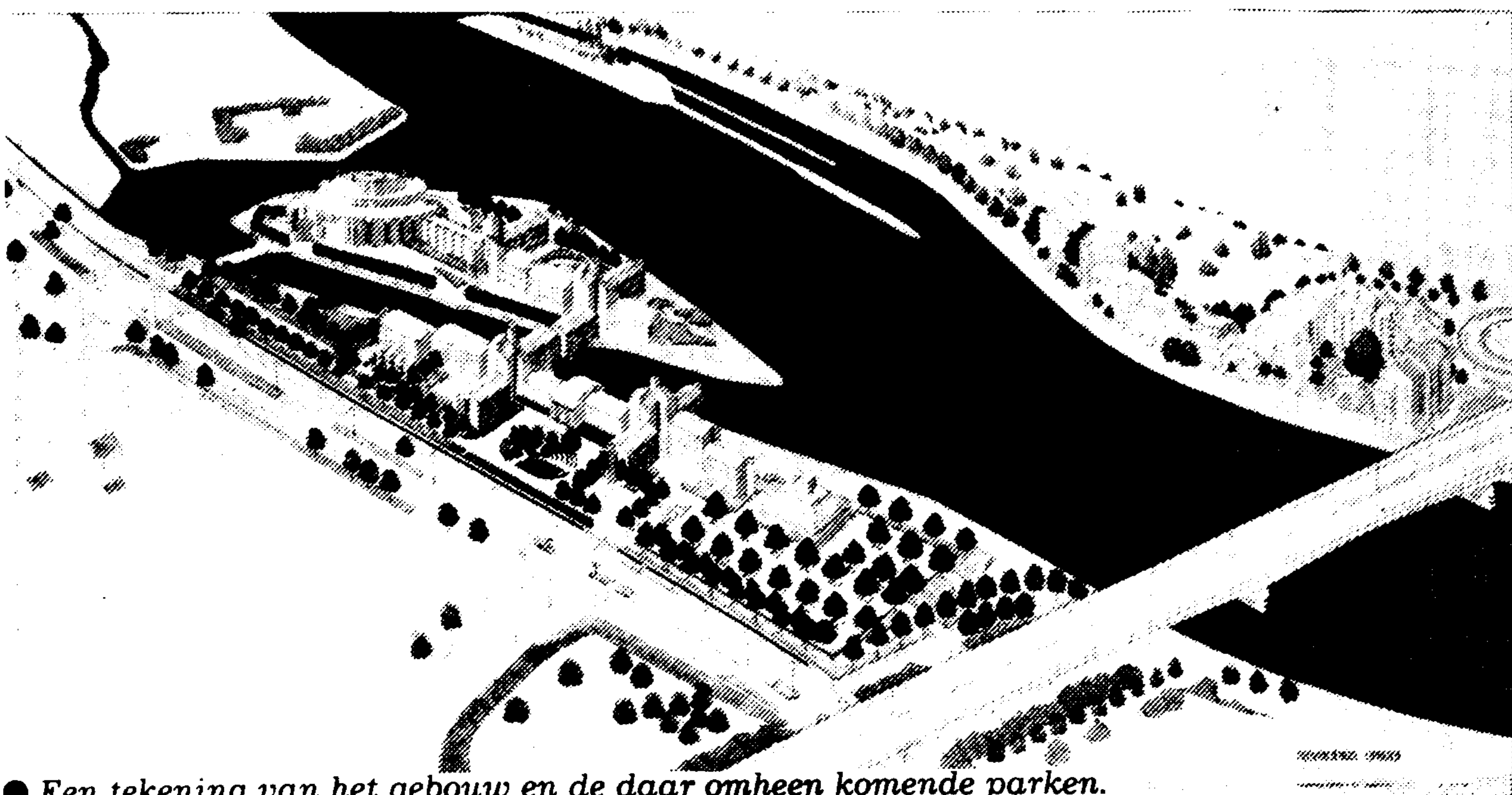
De informatie is op het tv-scherm te roepen zolang de Nederlandse tv-zenders in de lucht zijn. Dat is dus ook gedurende de tijd dat er alleen een testplaat wordt uitgezonden. Dit gaat op de meeste dagen in de tijdstip tussen 8 en 9 's morgens tot rond middernacht. Er bestaat nog geen mogelijkheid om in openbare gebouwen teletekstinformatie te krijgen. Wel gaan horecabedrijven er meer en meer toe over teletekst als service aan de klanten ter beschikking te stellen.

De meldkamers van de aan de proef deelnemende politiediensten zijn dag en nacht bezet waardoor verkeersproblemen binnen een paar minuten aan het publiek, dat over teletekstfaciliteiten beschikt, kan worden doorgegeven.

Radio

De boordradio blijft het aangewezen middel om de automobilisten te informeren tijdens hun rit. Daarvoor zijn de mogelijkheden evenwel nog gering. In tegenstelling tot in België waar een dag en nacht bezette aparte BRT-studio in samenwerking met de luchtmacht- meteo en de 'Centrale Dispatching' van de rijkswacht voor een constante stroom informatie per radio over de verkeersroutes in heel het land zorgt.

Nieuw „Gouvernement” langs en „op” de Maas



● Een tekening van het gebouw en de daar omheen komende parken.

MAASTRICHT – In maart wordt in het zogeheten winterbed van de Maas ten zuiden van de John F. Kennedybrug te Maastricht de eerste modderige schop gestoken voor een nieuw „Gouvernement”, zijnde de huisvesting van het provinciaal bestuur, de provinciale griffie, Provinciale Waterstaat en Provinciale Planologische Dienst.

Het nieuwe complex is geprojecteerd op een terrein van ruim negen hectaren, krijgt een netto-vloeroppervlak van circa 23.000 vierkante meter en een volume van 135.000 kubieke meter en is bedoeld als gerieflijk onderkomen voor duizend personen. Het ontwerp is van het Maastrichtse architectenbureau S.J.W. Snelder en wordt in een geraamde bouwtijd van 2 1/2 jaar gerealiseerd door de firma's J. P. A. Nelissen te Venray en Wilma-Zuid te Maastricht.

In september 1979 reeds stelden Provinciale Staten voor de langverbeide nieuwbouw een krediet van 117 miljoen gulden beschikbaar.

De hierbij geplaatste tekening, vervaardigd door landschapsarchitekt W. Snelder van Landschap Partners B.V. te Maastricht, geeft een beeld van het gebouwencomplex, zoals dat over enkele jaren in het gebied „Randwijck” deel zal uitmaken van een geheel nieuwe oeverbebouwing. In de tekening wordt een eerste suggestie gedaan voor de parken tuinaanleg rond de nieuwbouw.

Verbetering van infrastructuur tussen nu en 1985

MAASTRICHT – Gedeputeerde ing. E. Mastenbroek heeft de Vaste Statencommissie voor Economische Zaken een opgave doen toekomen van projekten die zijn opgenomen in het Meerjarenprogramma Infrastructuurverbetering 1982-1985 en voorts de bijdragen bekend gemaakt die in het jaarprogramma 1982 per afzonderlijk projekt zijn toegekend.

In het meerjarenprogramma zijn onder meer opgenomen een verbeterde ontsluiting van de Voorstad St. Jacob te Roermond, fase 2 van de Urmonderbaan alsmede ontwikkeling van Handelsterrein Bergerweg te Sittard, reconstructie Einighauserweg en omlegging „Oude Baan” Graetheide in de gemeente Geleen, ontsluiting geplande industrieterreinen nabij de Luchthaven Zuid-Limburg onder Beek en aanleg Nieuwe Postbaan te Stein. Voor Stadsgewest Oostelijk Mijngebied vermeldt het programma: de projekten Zwart 6 en Rood 18 (Noord) in Heerlen en ,afzonderlijk, in diezelfde gemeente Zwart 1 en Zwart 5, Kerkrade staat te boek met de afbouw van SW 26 en aansluiting structuurweg Gracht-Keulsebaan en Onderbanken tenslotte met ontsluiting Centraal Proefdierenbedrijf. Maastricht komt in het provinciale meerjarenprogramma voor met reconstructie Hoekerweg-Meerssenerweg.

Toerisme

Naast deze projekten van sociaaleconomische infrastructuur vermeldt het meerjarenprogramma ook de navolgende projekten van toeristische infrastructuur: reconstructie wegen in de omgeving van het abdijcomplex te Thorn, reconstructie van de oude kern van Stevensweert, aanleg randweg in de gemeente Vaals en ontsluiting toeristisch-recreatief projekt Maasdal onder de gemeente Eijsden.

officiële mededeling[e]

GEMEENTE STEIN
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders v[an] Stein maken bekend, dat bij h[un] college is ingekomen een aanvr[aag] van het Waterschap Zuiveringsch[ap] Limburg, Kpl. Sarsstraat 2 te Ro[er]mond, om vergunning voor het bo[u]wen van een rioolwaterzuiverin[gs]installatie op het perceel kadastr[aal] bekend gemeente stein, sectie [...] nrs. 3440, 3446 en 3449, plaatseli[jk] geleven aan de toegangsweg IA[...] DSM.

De bestreffende bouwvergunni[ng] kan slechts worden verleend m[et] toepassing van een verklaring v[an] geen bezwaar als bedoeld in arti[kel] 19 van de Wet op de Ruimtelijke O[r]dening juncto artikel 50, lid 8 van [de] Woningwet.

Het bouwplan ligt vanaf 24 jan[uari] 1983 gedurende 14 dagen voor e[en] ieder ter inzage ten kantore van [de] afdeling gemeentewerken en rui[mte]telijke ordening, Havenstraat 23 [te] Stein.

Gedurende bovengenoemde t[er]mijn kunnen bij ons college sch[rif]telijk bezwaren tegen het bouwpl[an] worden ingediend.

Stein, 17 januari 1983.
Burgemeester en wethouders,
De secretaris,
A.H. Schreurs
De burgemeester,
mr. H.T. Vrouenraets

Terworm? geen pret, geen park, geen poen.

door martin huppertz

:ERLEN – Het is natuurlijk vooruitlopen op be- ssingen, die nog genomen moeten worden, maar kansen dat er in het natuurgebied Terworm bij :erlen een groot Amerikaans pretpark komt zijn nimaal geworden. Zoals de kaarten er nu bij lign is het hoogst onwaarschijnlijk, dat binnen de meenteraad van Heerlen een meerderheid te vinn is om de noodzakelijke wijziging van het huidi- bestemmingsplan voor het gebied Terworm eror te krijgen. Maar mocht die meerderheid toch vonden worden – en dat zal ongetwijfeld dan een el krappe meerderheid zijn – dan duurt de be- epsprocedure bij Gedeputeerde Staten en de oon zolang, dat de animo om nabij Heerlen nog ts te ondernemen bij de geldschieters voor dit lljoenenproject allang bekoeld zal zijn. Zeker de nerikaanse pretparkorganisatie Six Flags zal en drie of vier jaar wachten om in Terworm aan slag te mogen. En zo lang zal het, verwachten in- wijden, zeker duren voordat door de Kroon een tspraak is gedaan over de wijziging van het be- emmingsplan.



plotseling kritische opstelling van CDA in de gemeenteraad Heer- is opvallend. Aanvankelijk leek CDA-fractie weinig problemen te ben met de komst van een pret- k in Terworm omdat daaraan een ke portie werkgelegenheid gekop- d is. Werkgelegenheid, die Heer- best kan gebruiken. Maar ook be- ur en fractie van het CDA in Heer- zijn geschrokken van de enorme veelheid reacties tegen de pret- kplannen in Terworm, die in de elopen weken zijn los gekomen. t CDA is vooral geschrokken van acties tegen de Terwormplannen, opgebloeid zijn in Heerlense wij- ; die bekend staan als 'bolwer- van het CDA. In wijken als Wel- Aarveld en Heeserveld heeft het A bij verkiezingen een fikse meer- heid. En juist in die wijken is een eiend protest tegen de pretpark- nnen meetbaar. Het CDA zal zich tweemaal bedenken om deze uwe kiezers van zich af te drijven. ker niet nu enkele trouwe CDA- hangers al te kennen hebben ge- en, dat zij, wanneer het CDA de nnen voor Terworm blijft steunen, nieuwe partij „Groen Heerlen" en oprichten. der de indruk zijn het CDA en an- e politieke groeperingen in de d Heerlen ook van de felle tegen- nd die gekomen is uit bevolkings- epen, die zich normaal gesproken oit roeren in actiegroepen. Protes- van huisartsen, longartsen, advo- en, de deken en de dominee en tal andere prominente Heerlena- , hebben hun uitwerking niet ge- st.

Terugtocht

ar niet alleen binnen het CDA, de otste partij in de Heerlense gemeenteraad, loopt men niet meer zo warm voor het themapark in Terworm. Ook het college van burgemeester en wethouders lijkt bezig te zijn aan een strategische terugtocht. Nog niet zo heel lang geleden kon men wethouder Hub Savelsbergh alleen maar in erg positieve termen horen praten over de gunstige uitwerking op Heerlen, die het pretpark zou hebben. In gesprekken van de afgelopen week bleek de wethouder van Ruimtelijke Ordening heel wat gematigder en voorzichtiger. En wie hem zag en aanhoorde tijdens de commissievergadering Ruimtelijke Ordening van afgelopen woensdag moest bekennen, dat daar een heel gematigde wethouder sprak, die bereid was alles af te wegen voordat besluiten zouden worden genomen.

Voorstander van een themapark in Terworm is nog steeds in onverminderde mate het LIOF in Maastricht. Daar is men niet onder de indruk van alle protesten tegen Terworm. Eenvoudig omdat het niet de taak is van het LIOF om te kijken naar planologische aspecten of gevolgen voor de natuur, maar omdat het LIOF een plan als het themapark alleen beoordeelt op de commerciële haalbaarheid. En het vertrouwen in de commerciële haalbaarheid is bij het LIOF ongeschokt gebleven, ook na alle protesten.

Maar LIOF-secretaris dr. John Meuffels verheelt niet dat met het laten vallen van de locatie Terworm de kans vrijwel nihil wordt dat er in Limburg een pretpark van die omvang komt. „Als men in Heerlen 'nee' zegt is het de vraag of er nog animo zal zijn om op een andere locatie opnieuw met onderzoek en voorbereidingen te beginnen. De Amerikaanse organisatie Six Flags is enthousiast over Terworm, maar niet over een andere locatie. De grondkosten in een gebied als Dentgenbach zullen ook een stevig struikelblok zijn. De eigenaar van de grond in Terworm, de Oranje Nassaugroep (voorheen OGON), brengt deze als risicodragend kapitaal in. Op andere locaties zal de grond aangekocht moeten worden. Dat alles overwegende zal het inderdaad 'Terworm of niets' blijken te worden".



● *Het landgoed Terworm, rust- en stiltegebied. Voor velen in Heerlen onbekend terrein. Door velen nu genoemd en geroemd*

Verzet

De kansen voor het pretpark in het gebied Terworm dalen naarmate het verzet tegen die plannen groeit. En dat verzet is groot. Niet alleen inwoners van Heerlen en Voerendaal lopen warm voor de actie „Terworm pretpark, nooit", ook een steeds groeiende reeks organisaties heeft zich tegen de pretparkplannen uitgesproken. IVN, Milieudefensie, Staatsbosbeheer, Kastelenstichting, Natuurverkenners, gemeenteraad Valkenburg, recreatie-ondernemers in Limburg, pretparkexploitanten in Nederland, buurtverenigingen, politieke partijen, zij hebben in de afgelopen weken allemaal laten weten niets in de pretparkplannen te zien of in elk geval Terworm niet te willen opofferen voor een dergelijk project.

Wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen vindt echter, dat je de plannen niet zonder meer kunt afwijzen. Net zo min als je zonder meer voorstander kunt zijn.
„Wie tegen het themapark is, die is tegen werkgelegenheid. Zo eenvoudig is dat", zegt Savelsbergh. „Want door alleen tegen te zijn ontneem je voor pakweg duizend mensen een kans op werk. Vergeet niet dat we in een streek wonen, waar nu al de derde generatie mensen werkloos is. Dat moet men zich ook realiseren wanneer men tegen de plannen is. Het aanbod van nieuw werk is erg schaars. Kunnen wij ons wel permitteren om een dergelijk project af te wijzen?" is de vraag van wethouder Savelsbergh aan zichzelf en aan iedereen, die bezig is met de kwestie Terwormpark.

De vraag die daar tegenover staat is of je een gebied als Terworm voor die werkgelegenheid moet opofferen. En dan moet je de waarde van het landgoed Terworm als recreatiegebied voor de Heerlenaren niet overdrijven, want slechts een handjevol mensen van Heerlen kent het gebied echt en komt er regelmatig. Een stad als Heerlen heeft echter ook behoefte aan gebieden waar het stil en rustig is, waar dieren ongestoord hun gang kunnen gaan, waar de natuur nog natuurlijk is en flora en fauna zich vrij kunnen ontwikkelen. Zo'n gebied is Terworm. De studies van IVN en Staatsbosbeheer laten wat dat betreft geen twijfel over.

Het sterke argument dat vóór Terworm pleit als vestigingsplaats voor een pretpark is de goede bereikbaarheid. Ingesloten door autowegen en zelfs met een spoorlijn dwars door het gebied; daar kun je als pretparkplannenmaker alleen maar van dromen. Niemand vraagt zich echter nu nog af hoe het gekomen is, dat Terworm nu ingeklemd ligt tussen twee autowegen. Men is de beslissing om op korte afstand van elkaar twee autowegen door dit deel van Limburg te laten lopen alweer vergeten. Die wegen zijn geaccepteerd of ze er altijd hebben gelegen. Eén autoweg teveel echter, waarvan de toenmalige minister van verkeer en waterstaat bij de opening van de A 76 zei, dat hij er waarschijnlijk niet zou komen als dat besluit nog eens genomen kon worden. Een aanvechtbaar besluit toen, de doodsteek voor Terworm nu.

Nergens

Waarschijnlijk geen pretpark in Terworm, zoals het nu lijkt.
Maar dan ook geen 'grootschalig attractiepunt in speerpuntvorm' (om in woorden van het TROP-rapport te spreken) elders in Zuid-Limburg? Andere locaties zijn genoemd, maar niet in voldoende mate onderzocht. Argumenten vóór een pretpark, zoals werkgelegenheid, verbreding toeristisch aanbod, aantrekken nieuwe groep toeristische klanten, promoting van Zuid-Limburg als recreatiegebied, zij gelden onverkort, wanneer het pretpark niet aangelegd wordt in het gebied Terworm, maar elders in Zuid-Limburg.

Probleem is dat het voorbereidende werk, dat voor Terworm is gedaan, niet overdraagbaar is op andere locaties. Er moeten nieuwe plannen worden gemaakt en dus nieuwe kosten, terwijl het toch twijfelachtig blijft of de aanleg van het themapark door kan gaan. Volgens LIOF-secretaris John Meuffels zijn daar geen liefhebbers warm voor te krijgen. „Het is nu al zo dat de toekomstige eigenarengroep eerst wil afwachten wat Heerlen zegt voordat verdere studies gemaakt worden en verdere uitgaven worden gedaan. Bijvoorbeeld de keuze van het thema voor het park. Die keuze is nog niet gedaan. Daarvoor moet nog consumentenonderzoek worden gedaan in een ruime kring in Nederland, Duitsland, België en Frankrijk. Maar zo'n onderzoek wordt pas gestart wanneer het zeker is dat de plannen uitgevoerd kunnen worden."

Plannen uitwerken voor een andere locatie door de mensen die nu het initiatief hebben genomen is waarschijnlijk een utopie. Ook al gezien de economisch slechte tijd zullen beleggers weinig zin hebben nog eens van voren af aan te beginnen. Daar komt nog bij dat in het gebied Terworm een groot deel van de grond eigendom is van OGON bv (thans omgedoopt tot Oranje Nassau Vastgoed bv) en dat OGON die grond als kapitaal inbrengt in het pretparkproject. En alhoewel OGON daar waarschijnlijk een flinke cent mee verdiend door de waardevermeerdering van de grond is de prijs in het gebied Terworm nog altijd heel wat lager dan de aankoopprijs van grond op een industrieterrein. LIOF-woordvoerder Meuffels: „Industrieterrein kost 45 gulden per vierkante meter en de grond in Terworm aanzienlijk minder". Hoeveel precies minder wil hij niet zeggen. Maar er zijn meer cijfers die het LIOF niet kwijt wil.

Uitstel

Geen pretpark in Terworm? Het begint er sterk op te lijken, maar zeker is nog niets. De gemeenteraad Heerlen, die het belangrijke besluit tot wijziging van het bestemmingsplan moet nemen, heeft zich nog niet uitgesproken. Het zal waarschijnlijk wel een tijdje duren voordat aan de raad gevraagd wordt die uitspraak te doen. Als dat al gebeurt. Want het is ook mogelijk dat het college van B en W van Heerlen besluit dat de weerstand tegen de plannen zo groot is, dat men de raad niet om een uitspraak zal vragen, maar Terworm gewoon Terworm laat. De grote haast om de plannen erdoor te krijgen, die op 21 december 1982 nog aanwezig was, is in elk geval heel wat minder geworden.

Gegoochel met cijfers

HEERLEN – Op een onvoorstelbare manier is bij de presentatie van de plannen voor het themapark in het gebied Terworm gegoocheld met cijfers, rapporten, plannen en tabellen. Op onvoorstelbare wijze ook is door instanties als LIOF, provinciaal bestuur en toekomstige eigenarengroep geblunderd bij de presentatie van de plannen.

Neem bijvoorbeeld de cijfers, de manier waarop die tot stand zijn gekomen en de manier van interpretatie van die cijfers. Grondeigenaar OGON bv laat het Amerikaanse bureau ERA een studie doen naar de haalbaarheid van een grootschalig themapark in het gebied Terworm. ERA rekent wát, trekt circels op de landkaart, haalt Amerikaanse vergelijkingstabellen erbij en zegt dat een themapark, mits groots opgezet en professioneel geleid, in het begin 2,3 miljoen bezoekers zal trekken en na tien jaar zelfs 4,2 miljoen bezoekers. ERA rekent ook voor dat die bezoekers per persoon en per dag ongeveer 45 gulden zullen besteden en dat per persoon een winst gemaakt zal worden van 15 gulden.
Het provinciaal bestuur neemt dat ERA-rapport over en laat Planburo Jongen in Heerlen een studie maken naar de gevolgen voor het gebied Terworm, voor het verkeer, de waterzuivering en de haalbaarheid. Jongen neemt de ERA-cijfers over en baseert op die cijfers alle berekeningen.

Wanneer OGON en LIOF echter in Amerika op zoek gaan naar een bedrijf dat bereid is de pretparkplannen te ontwikkelen en als exploitant op te treden komen zij in contact met Six Flags. Na de Walt Disney-organisatie de tweede in de Verenigde Staten op het gebied van dit soort parken. Six Flags echter doet een eigen onderzoek, kijkt daarbij wat meer naar Europese verhoudingen, en komt tot de conclusie, dat in het begin wellicht 2,2 miljoen mensen naar het park in Heerlen zullen komen, maar dat het maximum ook na tien jaar bij 3,1 miljoen bezoekers zal liggen. Meer dan een miljoen minder. Men begrijpt dat dit ook voor de andere berekeningen consequenties heeft. Six Flags berekent ook dat de besteding per bezoeker heel wat minder zal zijn.

De gemeenteraad van Heerlen echter krijgt niet de beschikking over de actuele, bijgestelde cijfers. De raadsleden moeten het zo belangrijke besluit nemen aan de hand van verkeerde informatie.

Het rapport van Six Flags is geheim, zo laat het LIOF weten. Geheim uit concurrentie-overwegingen omdat uit de cijfers precies is af te lezen hoe de geldstroom tussen de verschillende eigenaren en het pretaprk zal zijn.
Nog een opmerkelijk facet is, dat van het ERA-rapport een stuk of vier verschllende versies bestaan, elk met afwijkende cijfers. En ook het eindrapport-Jongen is flink gekuist in vergelijking tot het conceptplan.
Twijfelachtig in de hele plannenmakerij is ook de manier waarop het gebied Terworm naar voren is geschoven als enige en unieke plaats om een themapark te vestigen. Waarbij geschermd is met een (onpartijdig) onderzoek van de Provinciale Planologische Dienst naar zestien mogelijke locaties in Limburg. De conclusie van het rapport-Jongen, dat Terworm veruit de beste locatie is en hoogste prioriteit heeft wordt door dat PPD-rapport niet gestaafd.

Op het gewone, eenvoudige raadslid, en op de gewone eenvoudige burger komt dit gegoochel met cijfers en feiten over als gesjoemel; als een poging om toe te rekenen naar een bewust einddoel. Het is mede aan deze merkwaardige dans der cijfers te danken, dat leden van de gemeenteraad Heerlen huiverig zijn geworden om in zee te gaan met deze plannenmakers.

Terworm is keerpunt

HEERLEN – Er is in de afgelopen tien jaar moeilijk één onderwerp te vinden, dat de gemoederen in Heerlen en ver daarbuiten zo in beroering heeft gebracht als de plannen om op het 110 hektaren grote landgoed Terworm een Amerikaans pretpark neer te planten. Geen onderwerp is in staat geweest de meningen zó massaal te mobiliseren, zó'n storm van protesten uit te lokken en anders zo rustige en aardige burgers te veranderen in heftige, gebeten actievoerders als de kwestie Terworm.
Vreemd eigenlijk, want er is in het afgelopen decennium in Heerlen echt wel wat aan de hand geweest. De groei van Heerlen naar „derde drugsstad" van Nederland bijvoorbeeld. Of de groei van het aantal werklozen naar een kwart van de beroepsbevolking. Men zou verwachten dat zulke zaken eerder aanleiding zouden zijn geweest tot het oproepen van massale protesten in brede lagen van de bevolking.
Nee, men heeft gewacht tot het Terworm-pretpark-plan voordat de Heerlenaren „en masse" in beweging kwamen.
Waarom Terworm?
Voor natuurbeschermers uiteraard om te voorkomen dat Terworm als natuurgebied verloren zou gaan. Voor veel anderen is het een absurd denkbeeld, dat er in deze streek een Amerikaans pretpark moet komen. Een pretpark in superlatieven, waar miljoenen mensen naar toe zullen komen, met alle gevolgen van dien.
Weer anderen vinden dat Terworm de druppel is die de emmer heeft doen overlopen. Dat er in de afgelopen jaren in Heerlen teveel is afgebroken, gemoderniseerd, veranderd, verbreed en verbroken. En dat Terworm het breekpunt is.

OGON

En dan is er de groep van oud-mijnwerkers, die nog bij de Oranje Nassau-mijnen gewerkt hebben en die zich nu bekocht voelen. Een van hen voerde woensdagavond het woord in de raadszaal van Heerlen tijdens de commissievergadering. De heer J. Driessen uit het Eikenderveld, woordvoerder van de Buurtcommissie voor Ouderen aldaar. Hij zei: „Door de discussies over het pretpark Terworm heb ik me pas goed gerealiseerd wat de mijnbedrijven ook nu nog doen in Limburg. OGON heeft, gezien het verleden, niet het recht Terworm te verkopen voor een pretpark. Terworm is verworven dank zij de vlijt en inzet van de mijnwerkers. Het is van de mijnwerkers. En het zou zo moeten zijn, dat de opbrengst van verkochte mijnterreinen gestort zou worden in de pensioenkassen van mijnwerkers en beambten. Dat zou de ellende van heel wat ex-mijnwerkers verlichten".
Ook bij het actiecomité „Terworm pretpark, nooit" is het opgevallen hoeveel reacties van oud-mijnwerkers tegen de pretparkplannen zijn binnen gekomen. Reacties van verbijstering van mensen, die vinden, dat ze nu nog een keertje door de mijnen 'gepakt' worden.
Naast alle zakelijk beargumenteerde protesten tegen de pretparkplannen in Terworm zijn het vooral die emotionele protesten, die een zwaar gewicht in de schaal leggen.



„Rest van Nederland jaloers op Limburgse boer en tuinder: vroeger het zandboertje op klompen, nu de fine fleur...”

Toen hij klein was, wilde hij missionaris worden; net als zijn heeroom, Sjeng Sluijsmans, Montfortaan in Mozambique. Jef Mares wilde echter naar Brazilië, naar het afgelegen Amazonegebied, dat Limburgse Monfortanen kort na de eeuwwisseling hadden doorkruist om haast uitgeroeide Indianenstammen in Columbia op te sporen. Zo kwam het dat de zoon van Nicolas Mares uit Eckelrade naar het klein-seminarie van de paters Montfortanen in Schimmert ging. Vier jaar hield hij het er vol. Toen lokte de akker. Jef Mares wilde boer worden; net als zijn vader.

HOOFDREDACTEUR WORDT „WATERDRAGER”

Pierre Harings, het toenmalige schoolhoofd in Eckelrade, ontraadde Jef de lagere landbouwschool in Gronsveld. „Je kunt veel verder”, zei hij. „Meester Harings was een God voor mij en zo kwam het dat ik in Maastricht naar het Henric van Veldeke-college ging”.

Met het HBS-diploma op zak ging Jef Mares in militaire dienst. Recruut was hij in Venlo, bij de Limburgse Jagers; zijn voortgezette opleiding kreeg hij in Harderwijk, op de school van de militaire inlichtingendienst. Zijn leeropdracht was de organisatie van de Russische strijdkrachten.

Afgezwaaid begon Jef Mares in Tilburg zijn studie economie. Voor het doctoraal examen economie haalde hij een negen. „Jef, jongen, je moet promoveren”, zei professor dr. Dick Schouten, het huidige SER-lid. De handel tussen Europa en Amerika leek hem een geschikt onderwerp voor een proefschrift.

Drs. Mares verkoos echter een baan. In 1963 werd de nieuwbakken econoom hoofd van de coöperatieve voorlichtingsdienst van de LLTB, in 1969 hoofd kadervorming van de Katholieke Nederlandse Boeren- en Tuindersbond (KNBTB) en in 1971 hoofd van de afdeling pers en voorlichting van het Landbouwschap: „in het oog van de boer een ambtenarentroep”.

„Wat moeten we met zo'n Limburger? Is hij wel serieus te nemen?”, waren fris van de lever de vragen, die ambtenaren zich stelden. Met zijn lach en zijn humor ruimde Jef Mares alle reserves. „Als je maar blijft wie je bent”, verklaart hij zijn succes, dat escaleerde, toen hij in 1980 werd benoemd tot hoofdredacteur van „Boer en Tuinder”: het weekblad van de KNBTB, een federatie van vier gewestelijke katholieke land- en tuinbouwbonden, te weten de Noordbrabantse Christelijke Bond (NCB) met 27.000 leden, de Aartsdiocesane Boer- en Tuindersbond (ABTB) met 13.000 leden, de Land- en Tuinbouwbond (LTB) in Haarlem met 10.000 leden en de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) met een kleine 10.000 leden.

Op 1 november 1983 legt drs. Jef Mares zijn functie als hoofdredacteur neer. Per die datum wordt hij secretaris van de KNBTB.

Wat houdt die functie in?

„De secretaris is in feite de waterdrager van het bestuur. Hij bereidt het beleid voor en zorgt, dat de specialisten dat beleid naar behoren uitvoeren. Het klinkt misschien wat dictatoriaal, maar de secretaris is inderdaad de spil waarom alles draait. Ook is hij de vertegenwoordiger naar Den Haag en Brussel. Voorts onderhoudt hij de kontakten met de basis. De KNBTB is een organisatie van en voor boerenmensen. Daarom heb ik als hoofdredacteur van „Boer en Tuinder” gestreefd naar rubrieken, waarin de mens centraal staat. Ik wil dat de boer met zijn gezin in zijn dagelijkse doen en laten aan bod komt. Iedereen heeft een boodschap. Daarom moet ieder mens serieus worden genomen. Hij verdient het”.

Hoe ervaar je de benoeming?

„Ik beschouw de benoeming als een promotie. Voor mij is het een eer om het vertrouwen te krijgen van zo'n organisatie: waarempel niet de geringste”.

Hoe reilt en zeilt „Boer en Tuinder”?

„Wij zijn tot nu toe de crisisdans ontsprongen. De omvang van het blad is nog altijd 76 pagina's in een verhouding van twee staat tot één: één advertentiepagina tegenover twee redactiepagina's. We hebben 63.000 abonnees. Per 1 januari heeft „Boer en Tuinder” een face-lift ondergaan. Het blad wordt nu in Doetinchem, bij de Periodieken Service Holland, een dochter van Elsevier, gedrukt. Daarvoor gebeurde dat bij Smeets in Weert en was de VNU in Amsterdam de uitgever. Onze bemanning bestaat uit drie schrijvers, één eindredacteur en één lay out-man. Daarnaast hebben we zo'n twaalf medewerkers. We hopen in de toekomst nog meer gezinsgerichte pagina's te brengen. Behalve praktische wenken op juridisch gebied zullen de lezers ook fiscale, sociale en verzekeringstips worden gegeven. Gebleken is dat er een grote behoefte aan zulke wenken bestaat. Trouwens: dat is ons beleid. „Boer en Tuinder” wil een richtingwijzer zijn. Wij wijzen de lezer de weg naar de deskundige”.

Opmerkelijk is dat je als hoofdredacteur zoveel schrijft.

„Ik werk me inderdaad de broek uit de naad, of hoe zeg je dat ook weer? De naad uit de broek. Ik ga graag de boer op. Het kost me veel tijd, maar ik hou zo wel kontakt met de mensen. Per jaar rijd ik zo'n 60.000 tot 70.000 kilometer. Vaak moet ik naar Brussel, naar de landbouwministerraad. Mijn artikelen schrijf ik gewoonlijk in de weekends. God zij dank heb ik een vrouw, die daarvoor begrip heeft. Zij weet wat werken is. Haar moeder was rheumatisch, waardoor zij het huishouden moest doen”.

Hoe kijk je aan tegen de berichtgeving over land- en tuinbouwzaken in de dagbladen?

„Ik bestrijd, te vuur en te zwaard, dat ze er niks aan doen. Ik vind wel, dat ze te zeer op sensatie uit zijn en te weinig oog voor de menselijke aspecten hebben. Daardoor heeft de krant bij vele boeren een slechte naam. De rotte verhalen blijven hangen”.

Pogen ook milieuactivisten toegang tot „Boer en Tuinder” te krijgen?

„Minimaal. Ze zien in „Boer en Tuinder” een aartsvijand. Bij hen staat de boer in een verdomboekje. Vele milieuactivisten blijken bevooroordeeld. Zouden ze zich ten plattelande oriënteren dan zouden ze zien, dat de boer met zijn vee omgaat als met mensen; dat hij wel degelijk rekening houdt met het landschap en het milieu. Persoonlijk heb ik een verdomde hekel aan filosofieën, die van achter een bureau komen. Op 23 februari moet ik in Den Haag een inleiding voor journalisten houden om aan te geven hoe ik tegenover die milieujongens sta. Ik sta er positief tegenover, maar verwacht van hen wel begrip en meer sportiviteit”.

In de kerstbijlage van „Boer en Tuinder” stond een opmerkelijk interview met de Jezuïet Jan Kerkhofs, hoogleraar in de pastorale theologie aan de Katholieke Universiteit van Leuven. „Geachte Organisatie, het leven is meer dan economie”, luidde de kop. Was het ook de kerstboodschap van Jef Mares?

„Met dat interview heb ik inderdaad bewust geprobeerd aan te geven, dat het leven meer is dan economie; dat het ook te maken heeft met maatschappelijke betrokkenheid, met geloof, met gezinsleven. Met professor Kerkhofs ben ik van mening, dat ook land- en tuinbouw dreigen te verzakelijken. Verklaarbaar.

Neem Eckelrade: in mijn jeugd een lief dorp met een besloten gemeenschap. In de jaren vijftig en zestig



door jan van lieshout

werd het dorp open gelegd. Kinderen, die niet meer tot de boerderij waren veroordeeld of er niet meer toe veroordeeld wilden worden, gingen studeren. Ze brachten niet-agrarische elementen in de gezinssfeer en zo kwam het dat men het agrarisch bedrijf ging spiegelen aan algemene maatschappelijke ontwikkelingen. Er werd meer en meer gekeken naar de productiefactoren: grond, arbeid en kapitaal, vertaald in standaardbedrijfseenheden. De boer was niet langer de romantische landsman; hij werd een ondernemer. Ik veroordeel daarmee die ontwikkeling niet. Integendeel. Het is een gelukkige ontwikkeling, mits er attent op word gespeeld.

Zo ervaar ik de emancipatie van vrouw als positief. Ook in de land tuinbouw is de vrouw gelijkwaa aan de man: eens de patriarch. laas wordt de vrouw nog te zeer derschat. Als secretaris van KNBTB wil ik daarom de vrouw meer bij het agrarisch gebeuren trekken. Ze verdient het!”

Hoe komen de Limbur boeren en tuinders boven rivieren over?

„Elders in Nederland is men verr jaloers op hen. De Limburgse b ren en tuinders hebben zich en goed ontwikkeld. Keek men des neer op het zandboertje op kl pen, nu is het de fine fleur van land- en tuinbouw”.

Conform de richtlijnen van voorlichters wordt alom m geproduceerd. De keerz van de medaille is, dat overschotten - inmidd structureel - het Europ landbouwbeleid steeds d der maken. Zo kostte Europese zuivelbeleid in 19 1,4 miljard gulden meer in 1981. Moet zo'n beleid op de helling?

„Ik blijf optimistisch. We mo door de overschotten niet in pa raken. We zullen echter samen discipline moeten kunnen opb gen om de rem erop te zetten. M ik blijf van mening dat de EG de gewezen weg is”.

Ziet Peter Walker dat ook

„Ja zeker. De Britse minister landbouw wordt wel eens als een ti-Europeaan gezien, maar mijns ziens ten onrechte. Hij is wel deg voor een Verenigd Europa. Van voorganger kon je dat niet zegge

Hoe manifesteerden de derlandse ministers van la bouw zich in het EG-overle

„Gerrit Brax staat met beide be in de landbouw. Hij was hoofd de coöperatieve voorlichtingsdi van de NCB, toen ik het van LLTB was. Jan de Koning, zijn vo ganger, was een zeer desku landbouwminister; politiek gep en gemazeld. Jaap Boersma was ad interim-minister in mijn ogen ter op landbouw dan op sociale ken. Fons van der Stee werd in begin wel als een buitenstaander zien, maar hij bleek bijzonder kundig. Bovendien is hij een g politicus. Pierre Lardinois heb ik tijd bewonderd om zijn pure men lijke aanpak. Hij had oog voor mens”.

Pierre Lardinois is geboo van Noorbeek, Jef Mares Eckelrade, komt derhalve dezelfde hoek. Is het secre risambt bij de KNBTB je ei station of...

(Met een glimlach interrumperen „Een knipoog en we verstaan kaar...”



Als een EEG-evangelist raast Jef Mares langs 's Heren wegen

Beiden zijn van bouwjaar 1936. Hij komt van Eckelrade, zij van Bemelen. „Zestien kinderen of geen”, zei Jef Mares, toen hij José Duysinx trouwde. De boerenzoon had de boerendochter op de kermis in St.-Geertruid leren kennen. Hun huwelijk werd met twee zonen gezegend. Beiden werden in Limburg geboren. Het gezin woont nu in Zoetermeer. In de huiskamer houdt een grote foto van „Huize Quaedvlieg”, de meest markante boerderij van Eckelrade, de herinnering aan de geboortestreek levendig.

„Ik zal Eckelrade niet verloochenen”, verzekert de heer des huizes. „Ik heb er een fijne jeugd gehad. Nooit zal ik vergeten, dat vader en moeder ons meenamen, als ze de koeien gingen melken. Onder het melken praatte vader met moeder over het bedrijf en het gezin. Of... hij zong de Achtste Gregoriaanse mis”.

Ook Jef Mares werd kerkkoorzanger en leerde orgel spelen. Vanaf zijn zeventiende voetbalde de tenor in het eerste elftal van de voetbalclub van Eckelrade. In 1963 werd de linkshalf prins carnaval. Ofschoon hij op Aswoensdag van dat jaar zijn doctoraal examen moest doen, dronk Jef er tijdens de carnavaleske driedaagse geen glas bier te minder om. „Ik wist toch dat ik het haalde”, rechtvaardigt hij met terugwerkende kracht zijn vermetelheid. Hij haalde een negen voor economie.

De nieuwbakken econoom werd hoofd van de coöperatieve voorlichtingsdienst van de LLTB en verhuisde naar St.-Odiliënberg. Ook daar manifesteerde hij zich maatschappelijk. Onder meer werd hij ondervoorzitter van de harmonie, waarvan hij nu erebestuurslid is.

De sociale bewogenheid nam Jef Mares in 1969 mee naar Zoetermeer, waar hij onder meer penningmeester werd van de St.-Nicolaasparochie, die in luttele jaren van 8.000 tot 22.000 zielen uitgroeide.

Ook werd hij organist in de St.-Nicolaaskerk en was hij medeoprichter van het Zoetermeers Operette- en Operakoor. Zelf zingt de gewezen hulp-dirigent niet meer mee. Als hoofdredacteur van „Boer en Tuinder” heeft hij er de tijd niet meer voor.

Behalve als schrijver manifesteert Jef Mares zich ook als spreker. Zijn favoriete onderwerp is de Europese landbouwpolitiek.

„De meeste mensen snappen niets van die Europese landbouwpolitiek. Daarom heb ik er een boekje over geschreven, dat reeds zijn derde druk beleefde. Het wordt vooral door scholieren geraadpleegd”.

Het verheugt de EEG-evangelist, die in een Mercedes Diesel langs 's Heren wegen raast, dat ook zijn zonen belangstelling voor land- en tuinbouw koesteren. „Ze werken 's zaterdags bij de Nutricia-boeren. Wij noemen de melkveehouders in en rond Zoetermeer zo, omdat zij hun melk aan Nutricia leveren. Aan hun melk worden strenge eisen gesteld, omdat die voor babymelk wordt gebruikt. Ik heb de stille hoop, dat de jongste zich nog eens op een boerderij vestigt en verwacht dat de oudste het in de techniek zal zoeken.

Hij wil naar de Hogere Zeevaartschool in Vlissingen”.

Aldus drs. Jef Mares, die op 1 november ir. H.W. Mulder opvolgt als algemeen secretaris van de ruim 60.000 leden tellende Katholieke Nederlandse Boeren- en Tuindersbond (KNBTB).

Een nieuwe krant in Nederland:

THE WALL STREET JOURNAL.
EUROPE

Available In:
Austria, Belgium, France, Germany, Great Britain, Greece, Italy, Luxembourg, Middle East, Netherlands, Portugal, Scandinavia, Spain, Switzerland

VOL. I NO. 1 ★★★★ PRELAUNCH EDITION © 1983 Dow Jones & Company, Inc. All Rights Reserved

International Daily

The Journal in Europe Represents Extension Of a Long Tradition

Quality Journalism for A Quality Audience

What's News—

Business and Finance

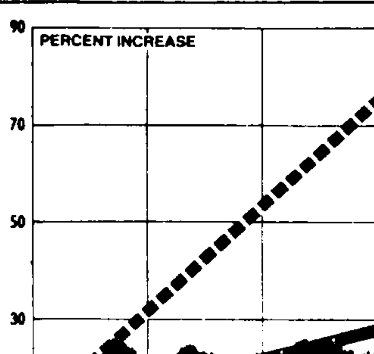
BUSINESS DEVELOPMENTS from around the world will be covered with accuracy, perception and clarity upon introduction of The Wall Street Journal/Europe. Tapping the Jour-

World-Wide

ORIGINAL REPORTS from The Wall Street Journal/Europe will broaden coverage.

By early 1983 there will be 50 fulltime Dow Jones business reporters and editors in Europe, just part of a world-wide news team

Circulation Up



Dow Jones?

They're In the Stock Market Or Something, Right? Wrong! Publishing Company Has Grown Well Beyond the Ubiquitous 'Averages'

With the introduction of the new Wall Street Journal in Europe in January, 1983, Dow Jones & Company will enter its second century guided by the same principles that have led the company throughout its first 100 years: A commitment to accur...

January '83 Debut

A New Publication Produced For Top European Executives

What the Journal in Europe Won't Be

HEERLEN – Het gebeurt niet zo gek vaak, dat er een nieuwe krant uitkomt in Nederland, maar met het verschijnen van de Wall Street Journal Europe is het binnenkort weer eens zover. De afgelopen week zijn elke nacht enkele duizenden exemplaren gedrukt op de Harris-offsetpers van het Limburgs Dagblad in Heerlen, vandaar naar de luchthaven Zuid-Limburg gebracht, en overgevlogen naar vier vliegvelden in Europa: Schiphol, Luton bij Londen, Basel en Milaan. Per auto zijn andere vervoerd naar enkele dichterbij gelegen plaatsen, zoals Keulen, Parijs, Düsseldorf en Amsterdam. Verder zijn ze nog niet gekomen, omdat het nog maar om proefnemingen gaat: kunnen we de krant op tijd klaar krijgen, op tijd op het vliegveld, op tijd op de plaats van bestemming zodat de enkele duizenden abonnees die er momenteel zijn vanaf 1 februari hun krant prompt elke ochtend tijdens of direct na het ontbijt kunnen aantreffen.

De abonnees zijn voornamelijk wat genoemd wordt de „top executives" in West-Europa en het Midden-Oosten, die de laatste maanden door middel van een massieve campagne benaderd zijn om een abonnement te nemen op de Europese editie van het beroemde dagblad, onder het motto: „Kwaliteitsjournalistiek voor kwaliteitslezers".

Grootste

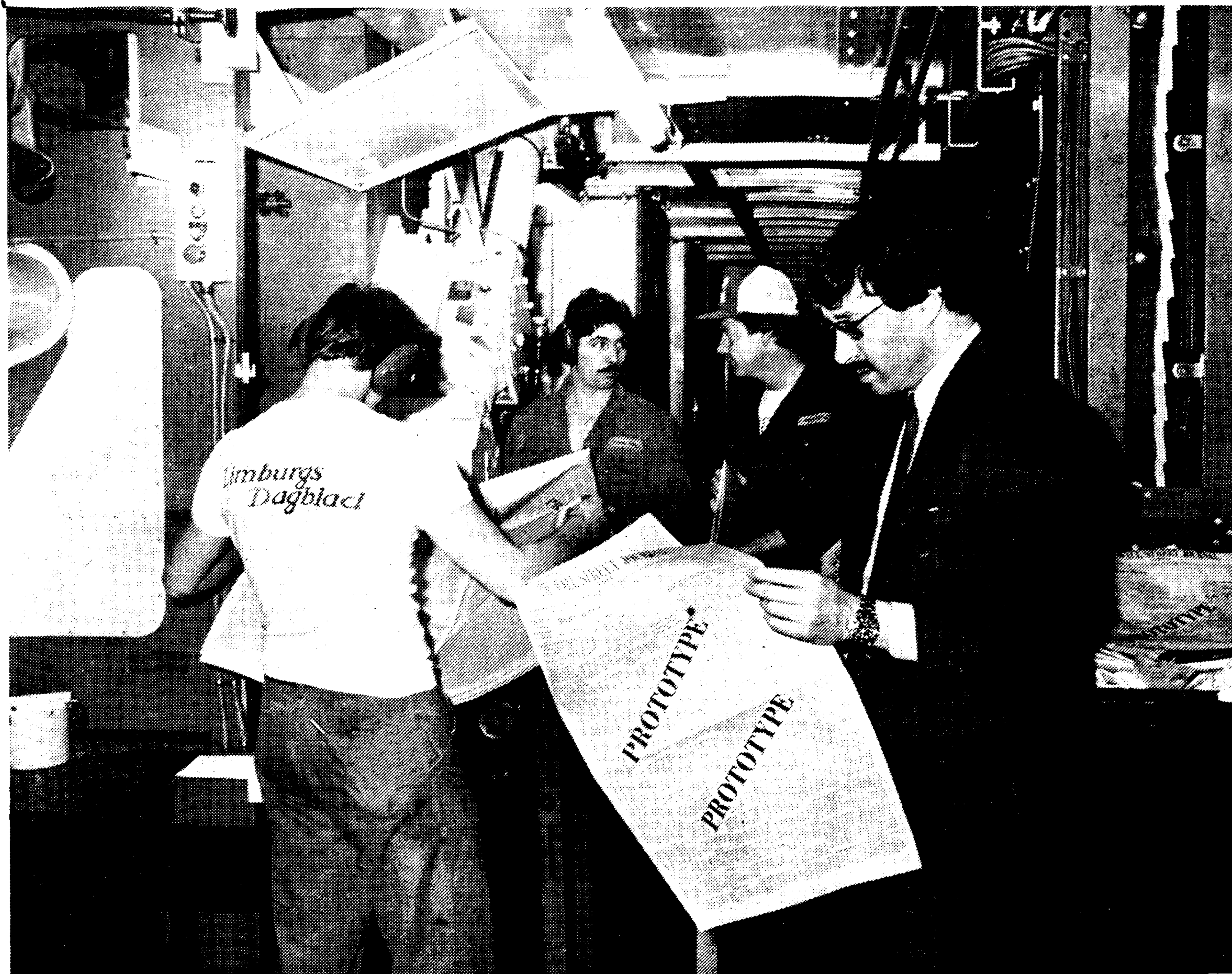
The Wall Street Journal heeft in de Verenigde Staten een oplage van 2 miljoen exemplaren en is daar de grootste krant. Naar schatting lezen 6 miljoen Amerikanen dagelijks deze krant, die de naam draagt van de straat waar de beurs van New York is gevestigd, en vorig jaar precies honderd jaar bestond. In 1882 is hij opgericht door twee mensen die vaste luisteraars naar de beursberichten uit New York bekend in de oren zullen klinken: Charles Dow en Edward Jones, naar wie nog altijd Dow Jones & Company, de firma de krant uitgeeft, genoemd wordt. De Dow Jones Index is sinds jaar en dag de graadmeter van de activiteit in de hele Amerikaanse economie.

Hoewel de WSJ een echte financieel-economische krant is, staat er ook veel algemeen nieuws in te lezen, en trots wijst de leiding erop, dat de krant niet alleen een grote staf van journalisten in Washington heeft die daar het politiek en economisch nieuws vergaart, maar ook dat het aantal WSJ's dat in de Amerikaanse hoofdstad wordt gelezen dat van de New York Times overtreft.

De krant is een opmerkelijke verschijning, zeker op de Europese markt, zowel uiterlijk als inhoudelijk. De hoofdredacteur-directeur van de Europese editie, Norman Pearlstine staat er van harte achter. „Aan foto's hebben we nooit veel behoefte gevoeld. Af en toe een tekening, liever nog een grafiek, meer niet. Eens in de paar jaar vinden we het wel leuk de lezers te schokken door het opnemen van een foto. Maar verder zijn ze niet nodig. Er is wel beweerd dat één foto meer kan zeggen dan duizend woorden, wij zijn van mening dat één woord meer kan zeggen dan duizend foto's." En dat is uiteraard ook een opvatting.

Plechtig

Die resulteert in een krant die er uit ziet als het Limburgs Dagblad in 1919, heel plechtig, om niet te zeggen saai, in een statige letter die niet verraadt dat aan de produktie van deze krant internationale computer- en satellietverbindingen te pas komen en snelle chartervliegtuigen. „Onze abonnees zijn tevreden met deze 'geen onzin'-benadering," stelt Pearlstine droogjes vast. De voorpagina is streng en elke dag gelijk ingedeeld: de eerste en de laatste twee kolommen bevatten elk een artikel dat wat dieper graaft, in de tweede kolom staat kort zakennieuws, in de derde kort algemeen nieuws en in de vierde een wat lichter artikel. Zo gaat de krant door, met uiteraard een flinke dosis beurskoersen, waarvan die van New York de belangrijkste zijn. Als die 's avonds om even over tienen binnen moeten komen via de satelliet, stijgt de spanning ten top.



● Bij de Harris offsetrotatiepers bekijkt hoofdredacteur Norman Pearlstine de proefdrukken die van de pers komen.



● Norman Pearlstine, hoofdredacteur-directeur van The Wall Street Journal Europe: Onze lezers zijn tevreden met het uiterlijk van de krant...

De Europese editie zal niet veel afwijken van de Amerikaanse krant; zij wordt echter wel veel dunner: slechts 16 of 20 pagina's zal zij omvatten. Overigens zegt Pearlstine. „De inhoud van onze krant is niet altijd zo serieus als het gezicht ervan zou doen vermoeden. Er staan best wel eens leuke stukjes in."

Het bijzondere aan deze nieuwe krant is, dat hij in feite geheel zelfstandig wordt gemaakt door de redactie in Brussel – die zetelt op een verdieping van het Hilton Hotel – en de eindredactie in Heerlen, uit materiaal dat wordt aangedragen door eigen mensen, door correspondenten in de 35 landen waar de krant verspreid gaat worden, en dat maar zeer ten dele ontleend wordt aan de Wall Street Journal zoals die in de Verenigde Staten verschijnt. Ook dat nieuws wordt per satelliet overgeseind naar Brussel. De krant is dus geen 'slap aftreksel' van de krant die in de VS verschijnt. Ook redactie en produktie op van elkaar gescheiden lokaties is voor de WSJ geen nieuw verschijnsel. De Amerikaanse oplage wordt gedrukt in 17 drukkerijen in de hele VS, meestal gelokaliseerd in kleinere plaatsen. Die verspreiding is een belangrijk onderdeel van de filosofie van de WSJ, dat elke lezers hetzelfde nieuws moet kunnen krijgen, of hij nu in Portland Maine of in Portland Oregon woont. Zo wordt het Newyorkse deel al sinds jaar en dag gedrukt in Chicopee, Massachusetts, op 180 km van New York. De veertigjarige directeur-hoofdredacteur van de Europese editie is ook niet vreemd met het verschijnsel: hij was degene die de Aziatische editie van de krant, de Asian Wall Street Journal, in 1976 gestart, in zes jaar tijd op een peil bracht dat winstgevend is, en de Europese editie gaat wat hem betreft die kant ook op; ook daar mag hij zes jaar over doen. Gezien de enorme kosten kan het trouwens nooit een echte goudmijn worden.

Pearlstine is oorspronkelijk jurist, maar al 22 jaar in de journalistiek werkzaam. In zijn geboortestaat Pennsylvania begon hij als student, die als politieverslaggever een centje bijverdiende.

De Europese editie van de krant geeft aan ongeveer 70 mensen werk, waarvan er 45 in Brussel werken en 12 in Heerlen. De rest is belast met de organisatie van de verspreiding, en is dus her en der gestationeerd. Uiteraard verschaft de Europese editie ook werk aan andere mensen, zoals grafici bij het LD, chartermaatschappijen, transportfirma's, distributeurs en dergelijke. Het bijeenkrijgen van de eigen ploeg was geen enkel probleem. Veel journalisten werkten al in Brussel voor de Wall Street Journal, in totaal solliciteerden 400 journalisten op de overige banen; voor een belangrijk deel waren dat mensen van de Londense Times, waar het, naar bekend, al lang niet zo goed meer gaat. Pearlstine had ook geen enkele moeite mensen naar Heerlen te krijgen. „Ze vinden het er fantastisch," zegt hij.

De drukste periode voor de krant ligt tussen 's avonds zes uur en 's nachts twee. Wil de Europese editie enigszins up to date zijn, dan zal het einde van de beursdag in New York afgewacht moeten worden, en dat is tien uur 's avonds, onze tijd. De krant kan dus niet eerder gedrukt worden dan om ongeveer middernacht.

Daarna moet vóór twee uur een belangrijk deel van de oplage op Beek zijn, want dat vliegveld sluit om die tijd. Binnen een straal van ongeveer 1200 kilometer rond Heerlen kan de krant in principe tijdig bij de abonnees zijn, per auto of per vliegtuig. Daarbuiten voor een deel rond het middaguur (Spanje, Rome, Scandinavië), in het Midden-Oosten en ook in Griekenland zal men het toch met de krant van gisteren moeten doen. Met name voor degenen die al abonnee waren van de speciale luchtposteditie van de Amerikaanse WSJ is het een hele verbetering, ze krijgen het nieuws een dag eerder, en toegesneden op de eigen situatie.

Status

Pearlstine verheelt niet, dat een abonnement op de Wall Street Journal ook in de VS mede een soort statussymbool is. Hij ontkent evenmin dat het de Europese editie een heel dure operatie is, voor een krant die per definitie een kleine oplage zal houden; het maximum wordt geschat op 25.000. Maar, zegt hij, Dow Jones & Co wil nu eenmaal een net van publikaties in eigen hand hebben, dat wereldomvattend is, en aan een zeer bepaalde, zeer hoge standaard voldoet. Ook voor Dow Jones & Co is de krant dus een soort statussymbool.

Waarom nu pas in Europa? „Wij meenden dat wij in Azië veiliger konden uitproberen of het de moeite waard was," zegt Pearlstine. „Daar was nauwelijks concurrentie, hier hebben we die wel. Tegelijk daar èn hier ging onze krachten te boven. Maar nu het in Azië gelukt is, hebben we genoeg ervaring om het in Europa te proberen."

Europese editie draait proef in Heerlen



● Vliegveld Beek in het holst van de nacht: pakken kranten worden geladen in de neus van het vliegtuig, dat ze naar Basel zal vliegen.

De Arrondissementsrechtbank te Roermond heeft bij beschikking van 13 januari 1983 **Maria Josephina Jacoba van Deur**, geboren te Swalmen op 1 augustus 1959 en verblijvende te Heel, gemeente Heel en Panheel, Huize St.-Anna, onder curatele gesteld zulks met benoeming van Peter Johannus Margaretha van Deur, wonende te Herkenbosch, gemeente Melick en Herkenbosch, Hoosveld 58 tot curator en van Cornelia Johanna Theresia Heldens-van Deur tot toeziend curatrice.
Roermond, 20 januari 1983
De procureur:
Mr. H.J.J.M.
van der Bruggen
Postbus 15
6040 AA Roermond.

De procureur van de echtelieden **Antonio Moro en Maria Cornelia Johanna Schumans**, tesamen wonende te Nieuwstadt, 6118 EL, gemeente Susteren, aan de Meylaertsweg no. 3, maakt hierdoor bekend, dat voormeld echtpaar bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht heeft ingediend een verzoek tot het maken van huwelijkse voorwaarden volgens de ontwerp-akte die ter griffie dezer Rechtbank ter inzage ligt en roept hierbij, ingevolge de door de Rechtbank ten deze gegeven beschikking van 6 januari 1983, de eventuele schuldeisers van verzoekers op om in de Raadkamer dezer Rechtbank te verschijnen op donderdag 10 februari 1983 des voormiddags om 10.05 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.
Mr. G.G.E. Meulenberg,
procureur,
Walramstraat no. 20,
Postbus 174,
6130 AD SITTARD.

Landbouw

SCHAPEN en kalv. gevr., bet. ƒ 575,- v. r.b. en ƒ 375,- voor z.b., extra kwal. ƒ 25,- boven not. Brouwers, tel. 04498-51645.

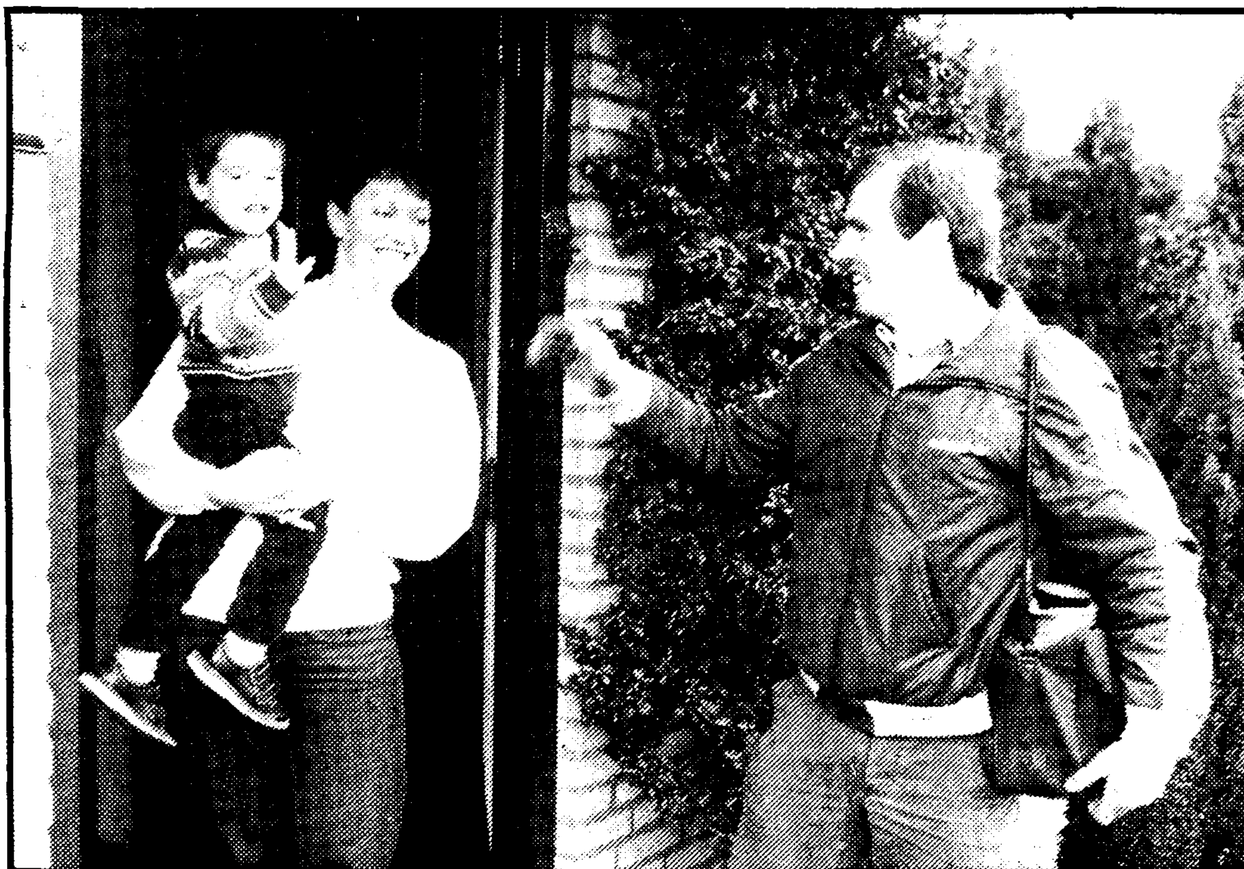
Te k. 4½ jr. VOS, ruin, met pap. zaldelmak. stokm. 1.67 mtr. Tel. 04455-1373.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth. Tel. 045-241563.

GROND te k. gevr. omg. Gulpen - Wijlre - Schin op G... Br. met opgave van grootte en prijs aan nr. VA 826... Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Ook kippenhokjes.

NEVELSPUIT, ook o... bouwen tot fruitwa... Dorpstr. 71, Ohé en L... tel. 04755-1589.



● Wilma, Tim en Hans Zuidersma. Elke morgen hetzelfde tafereel.



● Van opdracht naar opdracht. „Ik zit in het onderhoud."

EEN DAG UIT HET L... EEN LIMBURGSE VO...

H... met de waterpomptang

LANDGRAAF – Van profvoetballers wordt voetstoots aangenomen dat ze een luizenleventje leiden. Dat gaat hooguit op voor de bevoordeelde categorie fullprofs, de zogenaamde vedetten. In feite wordt de dienst uitgemaakt door de grote groep semi-profs die blij zijn als ze een baan hebben en daarnaast ook nog kunnen voetballen. Afgelopen dinsdag volgde LD Sport zo'n doodgewone eredivisiespeler. Hans Zuidersma van Fortuna Sittard. Een verhaal uit het leven gegrepen.

Tekst:
HARRY MURÉ



Foto's
DRIES LINSSEN
en PETER ROOZEN

07.45 uur – Begin van een nieuwe werkdag. Hans Zuidersma zegt tabee tegen vrouw Wilma en zoon Tim. Kwartiertje te voet van Klaproos 8 naar Wierts BV in de Groenstraat. De avond tevoren heeft hij zijn vierendertigste verjaardag gevierd. Eerst met rijstevla na de training van Fortuna en 's avonds thuis in familiekring. Geen echte fuif. Kort na middernacht lag het feestvarken, zo nuchter als een kalf, in bed. Normaal trekt hij het licht uit tussen tien en elf. In het kantoortje van Wierts BV, loodgieterswerk en dakbedekking, neemt hij zijn opdrachten in ontvangst. Vandaag moet hij naar een leegstaande woning aan de Prins Hendrikstraat in Nieuwenhagen. Aanrechtaansluitingen aanpassen, koud- en warmwaterleidingen vernieuwen, toilet en badkamer nieuw installeren. Hij begint met het demonteren van het oude werk. Hij is de hele dag alleen in dat kale, droefgeestige pand. Hans Zuidersma voelt zich tiptop. Hij is sinds gisteren de oudste rechtsbuiten van de eredivisie.

„Ik ben altijd loodgieter geweest. Dat vakantje vind ik belangrijker dan voetbal, want daar moet ik het toch tot mijn vijfenzestigste van hebben. Als aanvaller ben je erg kwetsbaar. Een op blessures. Dingetjes die nooit meer helemaal genezen. Vocht in de knie dat blijft terugkomen. Ik moet het afkloppen, maar ik heb er geen last van. Dat ik nog zo goed meedraai, is ...boi meegenomen. Het had evengoed op mijn negenentwintigste allemaal voorbij kunnen zijn. Als het ...aks is afgelopen, heb je niets meer. Daarom komt mijn vak op de eerste plaats. Zo heb ik altijd geredeneerd. Ik zit in het onderhoud. Gevarieerd werk, binnen en buiten, nooit ...ng op dezelfde plaats. Ik speel ...n jaar betaald voetbal. Nog nooit in Voetbal International gestaan. Ik zit ook niet op te wachten. Zo'n publiciteit heeft ook zijn nadelen. Martin Haar, de aanvoerder van Haarlem, stond afgelopen zondag op het veld tegen Jo Bux te schreeuwen: „Hei, ...iali, je moet niet zoveel schrijven in ..." Die Haar had zwaar de pest in. ...mag blij zijn dat het 2–0 bleef. Het had ook 7–0 kunnen zijn."

09.00 uur – Tijd om te „buttern". Boterhammen en een kop koffie. Ontbijt op een stuk karton op de keukenvloer. Hans en Wilma Zuidersma zijn negen jaar getrouwd. Hun huis, twee-onder-een, in de „onkruidbuurt" in Ubach over Worms, is niets buitensporigs. Ze hebben destijds nog net in de goede periode gebouwd, voor zeventigduizend gulden. Daar vallen ze zich hypothecair geen buil aan, al moet er natuurlijk wel afgelost worden. Hans Zuidersma vindt het gênant om in deze tijd over geld te praten. Alles bij elkaar zal hij op anderhalf maal modaal zitten. Van de winstpremie bij Fortuna houdt hij, als er alles af is, vierhonderd gulden over. Jan Publiek vergaapt zich gauw aan de brutobedragen van duizend gulden of meer. Ook bij J. Zuidersma valt elk jaar de bekende blauwe brief in de bus.

„Ik doe het voor het geld. Daar kom ik eerlijk voor uit. De tijden zijn slecht. Zonder voetbal zou ik moeten overwerken. Het is een leuke bijverdienste. We leven goed. Je hoeft nog niet echt zuinig te zijn. Dat komt straks, als het voetbal voorbij is. De omschakeling zal best meevallen. We hebben nooit op grote voet geleefd. Wel 'ns vakantie in Italië of Spanje. Ik ben daar niet kapot van. Het eten bevalt me niet, en tien uur achter het stuur van de auto vind ik maar niets. De mensen denken: „Die voetballers verdienen een hoop geld." Dat valt tegen. Mijn contract loopt af. Ik zal dus in de tweede competitiehelft goed voor de dag moeten komen. Ik hoop dat ik me nog een paar jaar in de eredivisie kan handhaven. Voor mijn part tot mijn veertigste."

10.15 uur – De semiprof met de waterpomptang moet tussendoor op een ander adres een gootsteenafvoer vernieuwen. Hij is specialist in het opheffen van verstoppingen. Sterk op de korte sprint, goed in de combinatie, uitstekende eindpass. Wiel Coerver liet hem als broekje meetrainen met de hoofdgroep van SVN. Op zijn vijftiende stond hij in het eerste van de toen nog beroemde Nieuwenhaagse club. Bij Limburgia speelde hij een seizoen. Met Roda JC naar de eredivisie gepromoveerd. Omdat Bert Jacobs geen hoge pet op had van Zuidersma, werd hij samen met Uwe Blotenberg uitgeleend aan Wageningen.

„Jammer dat Limburgia weggesaneerd werd. Ik maakte een goed profdebuut. De premie was honderdvijfentwintig gulden. In de bekerwedstrijd tegen MVV miste ik de beslissende strafschop. Frans Körver stond in de goal... Bij Roda JC veel pech gehad. Enkel gebroken en bijna een jaar gesukkeld met een beschadigde kruisband. Een dag na het feest in Kerkrade lag ik in het ziekenhuis. Bert Jacobs beloofde me een nieuwe kans. Die heeft hij me nooit gegeven. Ik liep op krukken en moest zelf maar zien dat ik een plaatsje kreeg op de tribune. Dat zal ik ze niet vergeven. Ik ben nooit meer naar Roda JC gaan kijken. Bij Wageningen heb ik bewezen dat ik nog kon voetballen. Bert Jacobs en Frits Korbach waren dikke vrienden. Jacobs zei: „Hans, ik ritsel het wel voor jou bij Wageningen". Na afloop van de wedstrijd Roda JC-Wageningen zegt Jacobs tegen me: „Korbach heeft zondag iemand nodig om Van Hanegem uit te schakelen. Daar moet een speler aan opgeofferd worden. Ik zeg tegen Korbach dat jij daarvoor de aangewezen man bent." Ik vond dat hoogst merkwaardig, want bij Roda JC kreeg ik geen kans van Jacobs. Wageningen verloor van Feyenoord, maar ik heb het toen goed gedaan tegen Van Hanegem. Je hebt trainers en trainers. Jacques Koole blijft de man die Roda JC gemaakt heeft.



● *De oudste rechtsbuiten van de eredivisie op de behandeltafel. Supporter: „Proficiat met je verjaardag, Hans."*

Als Limburger ging je met de keutel in de broek over de Moerdijk. Koole heeft het amateurisme eruit gehaald. Cor van der Hart bij Fortuna; qua oefenstof een hele grote. Hij wist alles over de tegenstander, maar had zelf zijn problemen. Frans Körver kan je goed inspireren, al heb ik dat niet zo nodig".

12.00 uur – Een half uur schaften met een sinaasappel en een bakje yoghurt als toetje. De vlotter in de stortbak werkt perfect. Het sanitair is weer bedrijfsklaar. Hans Zuidersma heeft een hoop tikken gehad. Zijn kniefuncties zijn allang geen honderd procent meer. Een mirakel dat hij nog voetbalt op niveau.

„Het is een kwestie van instelling. Het is mijn achtste seizoen bij Fortuna. We hebben er vaak naast gefietst. Altijd een punt of een doelpunt te weinig. Vorig jaar dacht ik: nu haal je de eredivisie wéér niet. Ik stop ermee. Je streeft toch altijd naar het hoogste. Man, wat ben ik blij dat we het gehaald hebben. Dan ga je er weer een jaar tegenaan. Ik moet concurreren met een jonge gast als Theo van Well. Ik kan het best accepteren als hij beter is. Normaal gaan oudere aanvallers als verdediger spelen. Jan van Deinsen stond bij NEC in de voorhoede en komt bij Feyenoord in de achterhoede terecht. Ik sta nog altijd in de aanval. Dat is toch een prestatie. Betaald voetbal kun je geen hobby noemen. Je moet je verplichtingen nakomen tegenover je bazen. Als ik een jaar teken, wil ik ook een jaar spelen. Er zijn dagen dat je bekaf bent, dat je moet jagen. Het wordt me nooit teveel. Anders had ik er al een punt achter gezet. Mijn vrouw vraagt zich af waar ik de energie vandaan haal. Ik kom zingend uit mijn bed. Tegen Sparta speel ik een berepartij. De volgende wedstrijd, tegen PSV, sta ik ernaast. Dan krijg je een klap. Het zal z'n taktische redenen hebben. Tegen Feyenoord, AZ en Ajax heb ik gescoord. Dat zijn topploegen. Bij Körver krijg je altijd een nieuwe kans. Dat geeft zekerheid. Tegen Haarlem kom ik vrij voor Metgod. Dat zijn de moeilijkste kansen. Wat moet je doen? De keeper langs de grond passeren of de bal lobben? Ik krijg de bal verkeerd op de schoen en het ding verdwijnt richting hoekvlag. Dat ziet er lachwekkend uit. Je gaat op zo'n moment af. Ik heb me meteen laten vervangen. Ik heb een spierblessure. Ik realiseerde me dat ik te vroeg had hervat."

● *Hans Zuidersma: „Als loodgieter moet ik tot mijn vijfenzestigste de kost verdienen".*

12.30 uur – De thermosfles koffie is leeg. Nu is het doorwerken geblazen; passen en meten, solderen en sleutelen. Hij kent zijn vak en krijgt daarom alle medewerking van zijn baas. Hij mag een half uurtje eerder stoppen om op tijd op de avondtraining te zijn. Herm Wierts is zelf Fortuna-fan. Hans Zuidersma rijdt een Audi 80. De teller springt binnenkort weer op nul. Volgens Frans Körver is Hans Zuidersma „iemand die het hart op de juiste plaats heeft zitten. De smaakmaker in de groep. Gaat op de training door het geluid". Hij is het liefst thuis. Een krimi op de TV als mentale voorbereiding. Wilma prefereert Dallas en vooral Dynasty. Waarom moeilijk doen als het ook gewoontjes kan.

„Ik heb nooit grote bokkesprongen gemaakt. Van Hanegem, daar keek je vroeger tegen op. Zo'n man gaat ook maar failliet. Fortuna-Ajax. Piet Schrijvers trapt de bal uit naar Cruijff. Ik loop meteen in en val Cruijff aan. Begint die op me te schelden omdat de bal nog niet buiten de zestien-meter is. Denkt zeker dat hij Onze Lieve Heer is. Ik heb een wegwerpgebaartje tegen hem gemaakt. Je moet tegen een geintje kunnen. Er moet 'ns gelachen worden. Ik heb een hekel aan truitje-trekken. Piet Hubers van NEC heeft daar een handje van. Funest voor je startsnelheid. Ik vecht het liefst een correct duel van man op man uit. In de eredivisie zitten de vleugelverdedigers fel op je. De Kroon van NAC, Anema bij AZ en Mulder van Groningen. Geen grote namen, maar moeilijke tegenstanders. Ze proberen de hoge voorzetten op Huub Smeets te vermijden".

16.15 uur – Halsoverkop naar huis, even de vrouw kussen, omkleden en weer weg, richting Sittard. Hans Zuidersma kan deze week niet trainen omdat hij geblesseerd is. Hij moet toch present zijn in De Baandert voor de medische verzorging.

17.15 uur – Hans Zuidersma ligt op de behandeltafel. Een supporter reikt een fles wijn aan als verjaardagspresentje. Wat aan de late kant, maar het is wel een fles van een goede jaargang. Huub Smeets valt van verbazing bijna van de hometrainer als hij hoort dat Zuidersma al acht jaar bij Fortuna voetbalt. „Peut" Jos Wesolek constateert dat de blessure niet ernstig is: „Een irritatie van de hamstrings". Niet te zeggen hoe lang het gaat duren. De fitter is niet fit. Zuidersma heeft het er knap moeilijk mee.

„Elke gemiste training betekent achterstand. Mijn voornaamste zorg is dat ik de oude vorm weer terugkrijg. Het is me nog altijd gelukt. Het worden belangrijke weken. Het probleem bij Fortuna is dat we teveel kansen nodig hebben. Dat is het grote verschil met de topploegen. Die kunnen het zich permitteren af te wachten. Wij gaan te nerveus van start, want de goal moet vallen".

19.30 uur – Het zit erop. Een warme hap. Daarna sterreclame en het journaal. Hans Zuidersma valt de halve tijd rechtop in slaap.

„Na een wedstrijd op zaterdag heb ik echt geen behoefte meer om 's zondags de deur uit te gaan. Hooguit even kijken naar Waubachse Boys of SVN. Tim heeft wat aandacht nodig. Ik wil voorkomen dat hij me „oom" in plaats van "papa" gaat noemen".

Betaalde voetballers hebben per week een rustdag. Bij Fortuna Sittard is dat de woensdag. Toch loopt ook op die dag voor Hans Zuidersma om 07.00 uur de wekker af.

Aangeboden betrekkingen

Een eigen

Groenten & Fruit Speciaalzaak

op een door het CIMK onderzocht vestigingspunt te Heerlen of Hoensbroek. Een optimale begeleiding en een uitgekiende formule op franchise basis staan borg voor succes. AGF en Midd.st.-diploma zijn naast ervaring noodzakelijk. Eigen inbreng aan kapitaal is beperkt. Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot

Greenshop

Venloseweg 67, 6041 BT Roermond. Tel. 04750-19533 of 19534.

BARDAMES gevr. Palomino bar Hoensbroek. Tel. 045-454936 of 222451.

POLSTERMEISTER, gesucht, mit samtlichen Arbeiten vertraut, ganztags od. auch halbtags. Firma Hack, Ponstr. 122, 5100 Aachen. Tel. 09-49 241 152365.

Een of twee leuke MEISJES gevr. voor goedlopende club, tel. 045-421920.

Exclusieve bar PLAYBOYCLUB kan twee meisjes plaatsen, tel. 04743-312.

METSELAARS of ploegmetselaars gevr. mid. na 19.00 uur, tel. 045-313105, bouwbedrijf Paro, Bagnostr. 91, Schaesberg.

Priveparty's (alles discr. en strikt besloten) Wanneer je er verzorgd uitziet, het zakenleven interessant vindt, veel wilt verdienen en graag gezellig werken, dan ben je ons type GASTVROUW, dat bij ons past. Je aanwezigheid kan in onderling overleg geregeld worden. Voor verdere inl. br. o. no. BR 160 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

[illegible] ƒ 400,– p.w. netto [illegible]ERLIJKE bijverdienste [illegible] 21 jr. i.b.v. auto. Inl. tel. 045-457078.

ORKEST gevr. voor 12 - 13 - 14 - 15 febr. Tel. 04493-1512.

Boutique in Geleen zoekt voor enkele dagen per week een VERKOOPSTER. Moet beslist erv. hebben. Min. leeft. 26 jaar. Br.m. foto o.nr. Ge 471 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gevr. part-time WINKELMEISJE in slagerij omg. Stein, inl. na 19.00 uur. 045-258528.

Semi-prof orkest zkt. SOLOGITARIST met erv. Tel. 045-414366.

Wij zoeken een fikse MEDEWERKSTER op part-time-basis, welk zelfstandig een gedeelte der administratie kan verzorgen [illegible] inruimen, sorteren, schoonmaakwerkzaamheden, reclame enz. Telefoon plus eigen vervoer vereist. Br.o.nr. LD 960 Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Gevr. voor 1 of 2 halve dagen HULP in huish. Traiteur 'De Pollepel'. Tel. 045-254770.

Gevr. METSELAARS en mensen (ploeg) voor systeemplafonds, bellen zat. tussen 12-15 uur, tel. 461786.

Rockformatie Karpett zkt. ervaren (jazz/funk) BASSIST(E). tel. 043-644429.

Gevr. VERTEGENWOORDIGERS voor abonnementenwerv. in Vlaams België. Lft. 18-24 jr. Voor opl. wordt gezorgd. Part/full-time, free-lance. Inl. zaterdag 10.30-12.30 uur. Tel. 04494-47410.

Gevr. ORGANIST(E), drummer(ster) voor te beginnen groep. Tel. 04490-20783.

DIXONS B.V. zoekt parttime medewerk(st)er voor 18 tot 25 uur. Moet iedere dag bereikbaar zijn. Provinciale Heerlen.

Gevr. ervaren DRUMMER voor dansorkest. Tel. 04498-55035.

MEISJES gevraagd voor privéwerk te Aken. Tel. 09-4924130122, vanaf 16.30 uur, of 09-49241572631 tot 11 uur 's morgens.

Gevr. betrekkingen

Te k. gevr. uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden". Tel. 045-216151 (winterkorting).

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen, en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken [illegible] onderhoud. Tel. 045-453818.

Tapper of BUFFETHULP voor de carnavalsdagen [illegible] Event. 1 of 2 pers. geen bezwaar. Tel. 045-221380.

De KARWEIKAR voor alle voorkomende werkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Schilders kunnen nog beginnen aan SCHILDERWERKZAAMHEDEN [illegible] Tel. 045-210020.

Gevr. betrekkingen

Wim Hermsen Brunssum, alle DAKWERKEN. Zie Gouden Gids. Tel. 045-251558.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

GEVELRENOVATIES, reinigen, uitkappen, voegen cementwerk, impregneren, spuitwerk, dakgoot en windplanken, nooit meer schilderen. Nu bekleden met PVC, alle dakwerk en schilderwerk. Vrijblijvende prijs en advies, tel. 043-622588/043-628353.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen vna uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Aannemer kan nog ruwbouw en VERBOUWINGEN dir. aanvaarden. Tel. 04406-12423.

Orgelles aan huis?

Bel dan 045-712749.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. Tel. 045-711608.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., ƒ 2.800, montage ƒ 120 per rad. Tel. 045-711608.

De winterschilder van fa. Alvie!

Daar is hij weer, vanaf 22 november t/m april '83 ƒ 50,– per man per dag voordeel voor al uw binnenschilderwerk en stucwerk. Vraag snel vrijblijvend prijsopgave en bel voor inl. 045-219945. Voskuilenweg 91 Heerlen-Molenberg.

Jonge VROUW, 32 jaar, met ervaring in cafébranche, zoekt bijbetrekking in café-bar te Spekholzerheide of direkte omg. (geen animeerwerk). Br.o.nr. HK 963 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN, 23 jaar zoekt werk tijdens de carnavalsdagen, evt. glazensploeg. Br.o.nr. MA 199 LD Stationstr. 27, 6221 BN M'str.

VRACHTTAXI kan nog bestelwerk aannemen. Autoverhuur Merbro. T. 045-414866.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNE. Antennebouw Vandewijer, Emmastr. 8, Heerlen. tel. 045-714857.

Vrouw zkt. THUISWERK (geen typwerk). Br.o.nr. Ge 470 LD Geleen, markt 3, 6161 GE.

Antennepro(blemen)? ANTENNEBOUW Kochen, tel. 045-441693.

Ben in bezit van café-restaurantdipl., zoek WERKZAAMHEDEN als hulp in de keuken. Br.ond.nr. SH 183 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

The AMBASSADORS orkest voor al uw bruiloften en partijen. Tel. 045-312164.

DAKDEKKER vr. klusjeswerk, tel. 045-725494, vr. na 18.00 uur, zat. hele dag.

Zwitserse SLAGER met een persoonlijke en jarenlange beroepservaring zoekt werk in Zuid-Limburg. Inl. Weyenbergstr. 6, H'broek, tel. 045-214002.

Vrouwelijke BUFFETHULP voor weekends. Br. onder nr. HK 969 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHILDER, neemt nog werk aan na werktijd. Tel. 045-257088.

Kleine VERHUIZINGEN en kleine vrachten, 04494-50552.

Dans- en AMUSEMENTSORKEST Paradox. 04494-[illegible]

Bel de DISCOMAN, goed en niet duur, 04494-50552.

Org. Frans PLAFOND, lijstwerk, rozetten enz. Tevens alle sierpleisters, marmerpleisters, stuc- en tegelwerk. T. 045-316576.

[illegible] KLUSSEN in en om huis/kantoor. Ook [illegible], goed en niet duur. Tel. 045-723808.

Te koop aangeboden

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

Meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij maken uw natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte, firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum, 045-218877.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen, TROTTOIRTEGELS, div. soorten dakpannen en brandhout. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Te k. a. Spectrum ENCYCLOPEDIE 25-delig laatste uitgave, 6 mnd. oud, weg. omst. Tel. 045-454628.

CARNAVALLSSTOFFEN, kostuums, maskers, pruiken en andere carnav.art. Groepen spec. prijzen. Stoffenboutiek José, Ophoven 113, Sittard, tel. 11710.

KLEUREN TV'S grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend met garantie, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Koopje bureau's, BUREAUSTOELEN, kopieermachine. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

AANHANGWAGEN, dubbelasser ƒ 2.695, excl. BTW. Alleen bij Jo Knops Aanhangwagens, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Grote sortering ZONNEBANKEN en zonnehemels. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Grote sortering wasmachine- en STOFZUIGERONDERDELEN. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. 045-212655.

Comandor AFSTANDBEDIENING voor garagedeuren. Showmodellen Comandor van ƒ 890 nu voor ƒ 590. Zolang de voorraad strekt. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Grote en kleine POTKACHEL, fornuis + voorzethaard v.a. ƒ 200. 04459-1638.

Te k. antiek KASREGISTER (oude Nationaal). Tel. 045-442179.

Te k. AQUARIUM 80×40×40 met toebeh. en vissen en kweekbak 40×20×20 met toebeh. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-321179.

Onbeperkte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-14, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volledige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs of vraag een folder aan: Waaijenberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veenendaal, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Kopje! Rest. partij AUTOREINIGINGSFLAKONS met beschermingslaag voor heel jaar spotpr. Tel. 045-323599.

Kopje! Nieuwe opvouwb. DEMONSTRATIEDISPLAY m. verlichting + toebeh. in koffer, afm. 2.20-2.80 m. Tel. 045-323599.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan, inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

KINDERWAGEN mandjesmodel en kinderdraagmandje compl. met matras etc. 1 jr. oud, totaal v. ƒ 380,–. Franciscanerstr. 55 Kerkrade.

Nieuwe piano's

klasse piano's met 10 jaar garantie, nu tijdelijk

50% korting

J. van Urk

Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Te k. antieke etagaire KAST. F. v.d. Woey, tel. 043-70013.

Hout - Kolen - Gas

Kachels

Interessante opruimingskortingen

Ruime keuze inzetkachels, allesbranders, energiezuinige cv-kachels, sfeervolle kachels leverbaar met cv-aansluiting uitgevoerd volgens de richtlijnen van de dienst van het stoomwezen. Buizen, bochten en andere kachelbenodigdheden uit voorraad.

Arnold Opreij, Heerlen b.v.

Heerlerbaan 275, Heerlen, tel. 045-419777

Vestiging Maastricht:

Willem Alexanderweg 4 Maastricht (Beatrixhaven)

tel. 043-116601.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. ƒ 179; kinderfietsen ƒ 109; 3 versn. ƒ 249; crossfietsen ƒ 259; 10 versn. race ƒ 279. Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond. Tel. 045-217687.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

KACHELS. Maak van uw bestaande open haard een zuinige veel rendement gevende houtkachel. Openhaardinzetkachels reeds vanaf ƒ 700. Reker, kachels open haarden en alle aanverwante artikelen. Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

Te k. partij SCHROOTJES, partij balken 15x5, geplastif. spaanplaat, vloerplanken, z.g.a.n. hang-/legkastjes, kepers, veldbr.stenen, zand, grind, teelaarde, containers etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 251964.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–

Radio TV FRank BV

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Te k. prachtig tropisch AQUARIUM volglas met houten lichtkap afm. 100 x 50 x 50 met 3 lampen, 500 l Eheim-pomp, thermostaat, kienhout met 4 mooie discus-vissen, ca. 30 kardinaaltjes, ca. 20 roodneuszalmen enz. Vraagpr. ƒ 550,–. Te bevr. Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust).

Te koop aangeb. voor carnavalsgroepen (30 pers.) - ouderwetse ZWEMPAKKEN - kabouterpakken - zevenpersoonsfiets. Te bevr., 045-257360.

Te k. RENFIETS Dr. M.L. Kinglaan 70, Hoensbroek.

Te koop TROMPET, z.g.a.n., ½ prijs, tel. 04493-1996.

Te koop KI'S, nieuw compact, zonder bindingen, ½ prijs, tel. 04493-1996.

Te koop BRANDER voor olieketel tot 35000 Kcal., tel. 04493-1996.

Te koop antieke EETKAMERTAFEL 105×115 cm tel. 04493-1996.

Te koop zeer degelijke ZWEMBADFILTER, tot. 40 m2, tel. 04493-1996.

Te k. transportabel ORGEL, 2 manualen, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-353429.

Te k. VIDEOSPEELFILMS, alle systemen, geen kopiën, prima beeld. ƒ 59,- per stuk. Van Houtum Video-, filmverhuur, Rijksweg-Noord 26a, Geleen. tel. 04494-53191.

Wegens verbouwing te k. CV-KETEL Buderus Logano, gas, type 045 vap. 55500 KC AL-H van 1981 voor ƒ 1000,-. Tel. 04494-42423.

GASFORNUIS ƒ 50,-; oliehaard ƒ 50,-; gashaard ƒ 50,-; zwart-wit-tv ƒ 75,-. Tel. 04494-43394.

Eigen PHILIPS-KL.-TV ƒ 50,- p.mnd. Tel. 04494-43394. Inr. mogelijk.

Te k. van part. Zweedse ALLESBRANDER, ongebruikt, voor aansl. op c.v., nw. prijs ƒ 2750,–, nu ƒ 1650,–. Essendijk 52, Geulle, na 18.00 uur.

Te k. tweedelige VLIZOTRAP, ƒ 100,–, met luik, antieke kolenkachel, prachtig bewerkt. Kleine Roedestr. 22, Sittard.

Te k. FREESMACH., Kitty 627, met pennentafel en div. freezen, ƒ 1950,–. Bradleystr. 13, Sittard.

Te k. alles moet weg, KASTEN, klokken, eiken eethoek, mixer, schilderijen, naaimachine enz. Onderstr. 9, Palemig-Heerlen.

Broxo-onthardingszout

en strooi-zout. Opreij, Kruisberg 50, a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te k. aangeb. AANBOUWKEUKEN, kl. beige, 2.7 m lang, electr. oven, afzuigk., koelk., 1 jr. oud, nieuwpr. ƒ 4250,– voor ƒ 1700,–. Inl. 045-411803.

Te k. Dental COMRESSOR, z.g.a.n., ƒ 1000,-; en techniekboor, gitaar met lessen. Tel. 045-216770.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te k. ca. 600 SINGLES, tyel. 045-219443, tussen 16.00 en 19.00 uur.

Te koop PHILIPS-TV-SPEL met 4 cassettes, 3 weken oud, tel. 045-722766.

Dames-, heren-, MEISJESFIETSEN, Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Fender Rhodes PIANO 73 te k.; clavinet E7 4 x jbl. 130/75 luidsprekers, 300 watt. Tel. 04494-42198.

Eiken balken, industrie- en PALLETHOUT in beuken en zachthout te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Wittem, 04451-1218.

Te k. oude MIJNLAMPEN, vanaf ƒ 195,-. Tel. 045-311619.

Opruiming kachels 30% korting

24 verschillende allesbranders in cap. van 80-250 m³. Bv. Salamander v. ƒ 795 v. ƒ 575; CoxStove ƒ 1325 v. ƒ 975; Deense bogo ƒ 2855 v. ƒ 1895; inzetkachels ƒ 1290 voor ƒ 990. Levering zolang de voorraad strekt.

Vossen-Kachels, Glaspaleis, Kerkplein 24, Passage 2, Heerlen, tel. 045-717555.

IJZER en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Te k. ant. grenen TOOGKAST. Inl. 045-711617.

TAPIJTTEGELS v.a. ƒ 1,- p.st. Tel. 04740-2726 of 04955-514.

Te k. SKISCHOENEN mt. 42, Bonairestr. 4, Schaesberg. Tel. 045-317328.

Te k. mooie DAMESFIETS, i.z.g.st., m. 3 versn. pr. ƒ 165,-. Tel. 045-323599.

Te k. AANHANGWAGEN, ƒ 500,- + aanhangwagen. ƒ 400,-. Tel. 04490-25155.

Te k. antieke KASTEN, vanaf ƒ 1275,-; eetkamers v.a. ƒ 1275,-; slaapkamers, ƒ 975,-; losse bedden en div. Ridder Hoenstr. 75, Hoensbroek.

Carrera RACEBAAN, 27 meter lang, geheel compl. m. veel reserve-onderdelen. Keekstr. 64, Heerlerheide.

Bankstelkussens

voor uw bankstel. Set compleet (10 stuks) in diverse stoffen nu ƒ 585, idem complete set in rundleder ƒ 1.375. Uit voorraad leverbaar. Fuhren woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord, tel. 045-222622.

Te k. 1 electr. KOOKPLAAT Atag, 2 gaskacheltjes, 2 betonmolens 160 ltr., 22 betonstempels, 12 opklapbare schragen. 10 steigerplanken 4,5 mtr., 2 steenkruiwagens, 1 las appar. 380 V, 1 voordeur 211x93 mahonie. 1 marantie kozijn m. boenlicht 250x78, 900 st. rooie muldepannen, tel. 045-457961.

Te k. opdek BINNENDEUREN kl. meubl. vl.bed. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-213757.

Te k. Nederl. POSTZEGELS, postfris en enk. blokjes ƒ 250,–, tevens te k. gevr. zilveren munten Nederland. Tel. 045-459604.

Te k. Bisam BONTJAS m. 42/44 met bontmuts, als nieuw. Tel. 045-252206.

Te k. zeer goede Philips KLEURENTELEVISIES, bruin ƒ 200,–, wit ƒ 250,–. Tel. 045-723712.

Te k. DIEPVRIES Indisit 210 L, ƒ 225,– en inbouwkoelkast 80 L, ƒ 175,–. Tel. 045-270635.

Te k. AFVALBROOD voor uw dieren. Te bevr. bakk. Schobben, Dorpstr. 82, Brunssum.

Te k. 1 KEUKENKOLENKACHEL en 1 kolenhaard, samen ƒ 250,–, 1 bijzet gaskachel ƒ 50,–. Tel. 045-270901.

Prima KLEURENTEEVEE te k. aangeb. ƒ 350,–. Tel. 04406-12875.

KLEURENTEEVEE en videorecorder aangeb., voltransistor met tiptoetsen wegens omstandigh. 045-454628.

Te k. en te h. goede gebr. Duitse PIANO'S. (Huur ƒ 200 per jaar). Tel. 045-410043.

Te k.a. voor MODELSPOOR HO ca. 75 stuks huisjes, molens, stations enz. v.a. ƒ 2,- p.stuk, tevens Märklin- en Fleischmannmateriaal. Tel. 04402-3390.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER. Harmoniestraat 20, Hoensbroek, 045-211938.

Antieke BUFFETKAST te k. en eethoek m. 6 stoelen (eiken). Gregoriuslaan 68, Brunssum.

Te k. speciaal AANHANGWAGEN v. hondenvervoer, tevens gesch. v. op camping. Zat. na 16 uur, Graetheide 51, Born.

Te k. zeer mooi TV-KASTJE, nw.pr. ƒ 675,-; nu ƒ 450,-, 9 mnd. oud; 2 paar kunstschaatsen mt. 45, nu voor de helft v.d. prijs. Zeer mooi, eiken karrewiel, schemerlamp ƒ 275,-. Wijngaardskamp 56, Born. zat. na 14.30 uur. zondag de gehele dag.

Te k. kr.sn. PIANO, St. toon, zeer goed in orde. Tevens harmonium 12 reg. Dross. Everhardstr. 16, Stein.

Te k. KINDERWAGEN (riet), tel. 045-716551.

Te koop in- en verkoop TROTTOIRTEGELS, 04494-50552.

Te k. KINDERWAGEN m. toebehoren en rieten wieg met toebehoren. Tel. 045-223305.

Te k. electr. ORGEL, Viscount, Tiffany, t.e.a.b. te bevr. Brunssummerweg 29, Nieuwenhagen.

Massief eiken HUISBAR met hemel en achterwand, vrij groot. Tel. 412148.

Te k. VHS-VIDEO Hitachi met 19 films ƒ 2500,–, 4 mnd. oud + 30 Beta-films à ƒ 40,– p.st. Tel. 045-415997.

Te k. prachtige salon- of HALKAST afm. h. 75, br. 1,50, tel. 045-416465.

Te k. Pelgrim-GASFORNUIS m. oven en verwarming. Tel. 04492-1967.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstraat 49, Heerlen-Passart. Tel. 045-214202.

Te k. antiek VERTICO. Burg. Coonenlaan 19, Nieuwenhagen, tel. 045-319947.

Te k. KINDERWAGEN 6 mnd. oud, zeer mooi, blauw rib, 2-del., nwpr. ƒ 600,–. Nu vrpr. ƒ 300,– t. 045-723063.

Te k. IJSKAST tafelmodel, t.e.a.b. Abdissenln. 10, Ubach o. Worms.

Te k. HOUTKACHEL, potkachel en fornuis, Vogelzankweg 206, Ubach o. Worms.

Te k. HEFTRUCK ONK 5 ton, tel. 045-317685, na 16.00 uur.

Te k. 2 RADIATOREN 245×50×8 en 250×50×20, Apolloln. 21, N'hagen, tel. 319951.

Te k. GASINST. met buitenvull. ƒ 250,– bwj. '80; trekhaak Kadett C ƒ 50,–. J. Campertstr. 24, Molenberg-Hrl.

Te k. Etna GASFORNUIS ƒ 65,–, afwasautomaat Philips 2000 ƒ 120,–, gasboiler National 115 Ltr. ƒ 75,–, Oude Heerlenerweg 45, Sittard, tel. 16270.

Alvie ruimt op!!

Wees er snel bij. Een greep uit onze tientallen echte koopjes. Restanten vloerbedekking voor de helft van de prijs. Kamerhoog gordijnen div. dessins 270 cm van ƒ 59,– voor ƒ 39,95 van ƒ 52,95 voor ƒ 33,95; gordijnen 120 cm br. div. dessins vanaf ƒ 5,– per mtr.; vitrage 170 - 220 - 250 - 270 - 290 vanaf ƒ 5,95 per mtr.; gordijnvallen 30 - 40 - 50 - 60 - 70 cm hoog vanaf ƒ 7,95 per mtr.; grandioze kollektie rolgordijnen aantr. prijzen; behangrestanten uitzoeken vanaf ƒ 2,50 per 10 mtr. rol. Voskuilenweg 91, Molenberg-Heerlen, tel. 045-711641. Ruime parkeergelegenheid aanwezig. Donderdag koopavond.

Te k. v. part. 2-ZITSBANK, leer; 2 faut., leer; 1 hokker leer; 1 salontafel 100x100 m. laden; 2 hoektafels, 60x60, m. laden; eetkamer compl.; 2 armstoelen, leer; 4 eetkamerst., leer; 1 eetkamertafel, langwerpig. Dit geheel geleverd door interieurverzorging Geurts Sittard, Hazelaarstr. 5, Ell, tel. 04955-1452.

Te k. BONTJAS, Ind. lam mt. 44, nertsmuts ƒ 200,-; boekenk., glas in lood front 90×110 ƒ 50,-. Molenberglaan 18, Heerlen.

TAFELOFFSET Geha 2000S + plaatmaker te k. Tel. 04454-2441, b.g.g. 3401.

Te k. z.g.a.n. eiken BANKSTEL en eiken kast. Tel. 04402-5048.

Te k. div. WERKBANKJES, zware boormachines, buigpompen en div. materialen o.a. sanitair, verwarming en electra. Inl. tel. 045-223968.

Te k. notehouten DRESSOIR. Lambermonstr. 20, Schaesberg, tel. 045-315467.

Te k. GASBOILER 115 ltr. Tel. 04494-41200.

PIANO'S te k., div. Duitse piano's m. 5 jr. garantie. Geopend 's zat. v. 10.00-17.00 uur of vlgns. tel. afspr. Groenstr. 156, Geleen, tel. 04494-41384.

Te k. PHILIPS 1702 Video, Winselerhofstr. 17, Kerkrade-Terwinselen.

OUW-WIEVERBALPAKJES te koop. Nieuwenhagerheidestr. 25, Waubach.

Te k. BANKSTEL, eiken, groen velours, 3-zits, 1-1. Akkerstraat 32, Sittard, tel. 04490-24679.

Te k. KOELCEL, deur met kozijn, lakwerk Smeva, compressor en verdamper. Van Dijk rek, gegalv. 300x49x191 cm. Bordewarmers ook gesch. v. privé-gebr., 16+27 b.p.st., gr. braadsledes, kiepbare braadslede, gas, 60x60x18 cm. Roestvrijst. schalen, div. maten. Stefan snelcutter met zware motor, 2-pits hotelblokkachel, gr. branders. Tel. 04490-19435.

Te k.a. 5 CARNAVALSPAKKEN en carnavalsfiguren, te bevr. 04405-3172 of 2783.

Bankstelkussens

Voor uw bankstelset compleet (10 stuks) in diverse stoffen nu ƒ 595,-. Idem. compl. set in rundleder ƒ 1395,-. Uit voorraad leverbaar. Limatic BV, Akerstraat 22, Heerlen-centr. Tel. 045-711118.

Carnaval

café en zaalversieringen. Harry Schroen etalage-mat./winkelinstall. Hofdwarsweg 42, 6161 DD, Geleen, tel. 04494-47231.

SPOTPRIJZEN. Met weg. gasstel-fornuis, 4-pits electr., 2-pits. Auwi, nw. wie. en band, salonkast + tafeltje, 2-per. slpk., ronde keukentafel, platenspeler m. 2 boxen, 2-pers. slpk.bank, zw.wit TV en KTV, tel. 045-410700.

Te k. AQUARIUM 150×50×50. Tel. 045-413098.

Boels kanteldeuren

Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Eiken BALKEN, industrie en pallethout in beuken en te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, 04451-1218.

METAALDETEKTORS. Viking, Savo, White, Ardo, Fischer, C scope. Jac Köhlen, Rijksweg-N. 104, Sittard. Tel. 13228/14862. Donderdag koopavond.

KOLEN, extraciet, nootjes, vlamkolen, briketten, 25 kg à ƒ 10,–. Tel. 045-311200.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in veel dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. RADIO + platenspeler, merk Philips; bandrecorder + versterker + boxen, merk Akai. Vaste prijs ƒ 850. Tel. 045-321987.

KOLEN, brikett., balkhout, vloerpl., kepers, panlatt., veldbr. en metselstenen. Wolter & Zn., Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212768.

POSTZEGELS te koop van verschillende landen. Niet voor handelaren. Tel. 045-461990.

Te k. mooie staande SCHEMERLAMP als nieuw ƒ 75,-; prima bandrec. Sharp ƒ 100,-; schrijfmachine ƒ 75,-; goed aanhangwagentje, laadbak 1×1.50 m, ƒ 150,-. T. 045-318665.

Te k. PIANO-ACCORDEON, Hohner 60 bass. Tel. 045-461629, na 17.00 uur.

Te k. antieke GRAMMOFOONS ± 1910, tel. 045-353569.

Te k. antieke 2-DRS. BOERENKAST ƒ 600,-. Tel. 045-353569.

Electr. NAAIMACHINE, filmprojector en filmen. Tel. 045-415839.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen, karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. donkerbeige lamy BONTJASJE, nieuw, mt. 40-42, pr. ƒ 275,-. Tel. 045-416118.

Te k. 3 metalen ARCHIEFKASTEN m. 4 ladenbloks, incl. hangmappen + sluiting. Te bevr. Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333 (werkdagen).

Te koop noten KAST, t.e.a.b. Tel. 045-219446.

Te k. SCHOMMELSTOEL, gitaar m. draaghoes en buggy wandelwagen, merk Biene, tel. 04754-4519.

Te k. grijze sprekende ROODSTAARTPAPEGAAI, prijs ƒ 650,-, met kooi. Orgel Elgan Derby, ƒ 1000,-. Treebeekstr. 113, Treebeek.

Etalagematerialen winkelinstallaties

konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen

Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Kleurentelevisies

O.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic, v.a. ƒ 295,– met garantie, Nord Mende met afst.bed. ƒ 395,–. Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Grote WERKPLAATSKACHEL met olievat van ca. 600 liter. Vaste prijs ƒ 500,–. Tel. 045-211976.

Weg. omst. te k. 1 klass. BANKSTEL, 1 vitrinekastje (Jugendstil iets aparts), Canisiusstr. 44, Kerkrade, tel. 045-461990.

Te k. ANTRACIETKOLEN zeer goedk. Tunnelweg 54, Terwinselen, tel. 045-460262.

Te k. eik. TV-KAST, prijs ƒ 150,– en antiek, theewagentje ƒ 250,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

HI-FI-FANS. Uitverkoop! Nieuw + gebruikte tu-verst. Akai 2x30 W ƒ 175,– + ƒ 250,–; Siemens digit. 2x70 W ƒ 498,–; 2x20 W ƒ 125,–; 2x140 W Phil. ƒ 598,–; 2x30 W ƒ 369,–; Tuner ƒ 80,– + ƒ 70,–; Equaliser 10 kan. ƒ 170,–; cass.-tu-verst. toren 2x40 W ƒ 398,–; boxen 35 W Heco 20W ƒ 25,– + ƒ 40,– + 50 W ƒ 120,– ƒ 235,–; 200 W ƒ 298,–; video VHS nieuw ƒ 1548,– + ƒ 1598,– + ƒ 1798,–; Beta vanaf ƒ 1298,–; gebr. Sony ƒ 798,–; port. KTV 42 cm beeld ƒ 648,–; z.w. TV ƒ 120,–; cass.-deck vanaf ƒ 198,–. Inruil mogelijk. F. Meyer, Verzetstr. 15 Heerlerbaan tel. 417651.

Te k. TELEVISIEKASTJE. Tel. 045-221302. Als nieuw. Koopje.

DAMESFIETS 3 versn., pr. ƒ 150,–, Auvermoerstr. 13, Hoensbroek.

Te k. eiken KAST 240 lang, 194 hoog ƒ 800,–, Past. Broerstr. 10, Hoenbroek.

Te k. witlof ƒ 1,50 p.kg, spruiten en prei 65 ct p.kg, p. kist. Bloemkool ƒ 1,75 p.st., sla 3 v. ƒ 1,–; wortelen, uien, rode, witte, savooiekool en appels 5 kg v. ƒ 2,50; sinaasappels 3 kg ƒ 4,50, 2 bossen fresias v. ƒ 3,50, heide 50 ct. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

TAFELS, 4-, 6- of 8-persoons, tel. 04492-3232.

Te k. kinder-crossmotor SUZUKI RM 50 en Honda 250 cc m. crossbroek, helm en laarzen, mt. 44, openhaardscherm nw. en kl. aquarium m. onderzet. Tel. 045-258365.

YAMAHA 100 watt Lesly en gem. Chalenger orkestorgel samen ƒ 3250,–, tel. 045-220055, vragen naar A. Welzen.

Te k. HAM MULTIMODE II 120 kan. ƒ 300,–; 30 W git. bas inst. ƒ 275,–; autobooster ƒ 50,–; zw.w. doka-uitr. ƒ 75,–, 2-pers. tent ƒ 60,–, tel. 045-225931.

CAFÉSTOELEN, 8 grijze met arml. in een koop ƒ 125,–, + 16 rood-grijs met arm ƒ 450,– in een koop, Heek nr. 1, Valkenburg.

Te koop paliss. 3-1-1-BANKSTEL + tafel, losse kussens, L.beige, ƒ 450,–, tel. 04494-47491.

Antieke JACHTKAST + strakke eiken kast, Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. 50 ELPEES Hits v.d. jaren '70-'80, samen ƒ 125,–, tel. 045-352673.

Knikarm. ZONNESCH. 4.20x3.00 m. graveermach., mass. eiken tafel 0.80x2 meter m. 6 stoelen, gl. salontafel, noteh. woonk.-kast, 3.00x1.96; nappaleren bankstel, kl. beige, 4-zitsbank en 2 faut. Gashaard, electr. boenmach. Tel. 04459-1916, na 18 uur.

Te k. 1 lange wit COMMUNIEJURKJE + handschoentjes + tasje. Iets aparts ƒ 200,-. 1 matrozenpakje m. lange broek ƒ 200,-. Alles uit huize Perenboom. Tel. 045-417814.

Te k. el. GITAAR + verst. Selton 30 W, samen ƒ 500,–, tel. 045-225922 na 18.00 uur.

Te k. aangeb. zeer mooie Duitse kruissnarige PIANO merk R. Geissler-Zeitz. Tel. 04402-3250.

Totale leegverkoop gebruikte PIANO'S tot 1 febr. Alles moet weg. Bok, Nieuwstr. 86 Hoensbroek. Iedere dag vanaf 14.00 uur. Tel. 045-211549.

Godin POTKACHEL, openhaardhou, eiken vaten, veldbrikken, eiken balken, gietijzeren waterketels, Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500.

Te k. BANKSTEL t.e.a.b. Beatrixstr. 54, Nieuwenhagen.

GAS-GEVELKACHEL te k. Inl. tel. 045-461032.

Te k. AARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. ƒ 0,35 p.kg, 100 kg ƒ 30,–; uien 5 kg ƒ 2,–. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. zes oude bewerkte PANEELDEUREN 78×102 cm. Pres. Rooseveltstr. 16, Schinveld, tel. 045-251357.

OPHEFFINGSUITVERKOOP alle voor halve prijs, ijzerwaren en huishoudartikelen Kusters, Heisterberg 37, Hoensbroek.

Te koop: NIKON F 2 A + DW 2 zoeker, Nikon R 10 filmcam. + toebeh. Landgraaf 75, Schaesberg, tel. 045-315874.

Te k. BABYKLEERTJES á ƒ 1,- p.stuk, tevens reiswieg, tel. 045-423403.

Te k. 4-pits GASTOESTEL Pelgrim, 1 jr. oud ƒ 85,-; gr. wasbak + fonteinbakje wit ƒ 45,-; kunststof aanrechtblad 1,70×55 cm roestvrijstalenbak in het midden + warm en koude mengkraan ƒ 45,-. Kaardebol 51, Kerkr.-West.

Te k. antieke kasten, EETHOEKEN, klokken, lampen. Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. antieke KASTEN met wat werk (goedkoop), Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. 3-zits BANKSTEL ƒ 175,-; bankstel ƒ 250,-; eethoek ƒ 190,-; eethoek ƒ 275,-; ijskast ƒ 90,-; kleuren-t.v. ƒ 275,-; salonkasten, tafels, stoelen, slaapkamers enz. Tel. 045-725595 of 721759.

Te k. 5 eiken BARKRUKKEN tel. 045-258952.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort., prima spelend met garantie, o.a. Philips, Grundig, all-transistors, Blaupunkt, Tiptronic va. ƒ 295,–, radio/tv-Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. zware ijzeren TRAP met 12 treden. Hussenbergstr. 24, Geulle.

Te k. TELEFOONBEANTWOORDERS van ƒ 460 voor ƒ 275, excl. BTW. Sokla B.V., Schaesbergerweg 126, Heerlen, tel. 045-724379/724899.

Renkens 75 jaar fietsen speciale aanbieding

Minstens ƒ 100 voor uw fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf. Alle merken, trommelrem of sportfietsen 1 jaar gratis verzekerd. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. 045-251225.

MEUBELS of iets anders nodig? Nog niet genoeg geld? Géén probleem, wij ruilen alles in. De „Anders als anders"-winkel. Julianastr. 11a, Brunssum. Open do., vr., za.

Te k. CASSETTE DECK Sony TC 199 SD, als nieuw ƒ275,–, 045-721676.

Compl. DOUCHECABINE m. toebeh. vraagpr. ƒ 695,– en 4 mnd. oude keukengeiser Valiant voor ƒ 185,–, te bevr. Dautzenbergstr. 6-8 Hrl. tel. 717700.

Te k. z.g.a.n. donkerblauwe rib KINDERWAGEN 5 mnd. oud, nw. model, pr. ƒ 200,–, tel. 045-259416.

Te k. zeer goede KLEURENTELEVISIE ƒ 250,–, gas, gevelkachel ƒ 105,–, koelkast ƒ 80,–, gasfornuis ƒ 50,–, Haspengouw 14, Heer-Maastricht.

BABY geboren? Of op komst! Voor ƒ 15,50 heeft u al een geboortetegel + fotokosten. Stuur uw geboortekaartje met geboortegegevens aan ons op. Wij sturen u dan per omgaande een geboortetegel toe. Op sturen aan Geboortetegel atelier Parkweg 114a, Groningen.

Ter overname aangeb.: de alom in het zuiden bekende bar-disco SOBRINA, Rijkswg.N. 12, Sittard. Bij uitstek gesch. als gay/mixbar of jongerencafé. Vaste lasten zoals huur en energiekosten worden gedekt door opbrengst onderverhuur, vr.pr. inventaris en goodwill ƒ 60.000,–, zonder kontanten onnodig te reageren, zonodig papieren beschikb. Reakties aan bovengenoemd adres. Tel. 05590-12078.

Te k. weg. overcompleet prachtig leren BANKSTEL en 2 Perzische tapijten en goblin. Tel. 04750-18902.

Te k. massief eiken SALONTAFEL (rond) + bankstel, 3-zits + 2 faut., bekl. groen. Tel. 045-244430.

Te k. div. CARNAVALSCOSTUUM en -pruiken. Straatsburgstr. 11, Vrieheide.

Weg. verhuiz. te k. bruin leren 2- en 3-ZITSBANK, z.g.a.n. Pr. sam. ƒ 850,-. Ook afz. te k. Tel. 04498-55014.

INRUILMEUBELEN: bankstellen, kasten, eetkamers, slaapkamers, koelkasten, gasfornuizen enz. Alles moet weg voor weggeef-prijzen. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te koop 2 TIENERKAMERS, zw/groen. 2-drs.-kleerkast, disc. meub., bed (90×190), latten,spiraal, zom. + wintermatras, nachtk. + bureau, tel. 045-221656.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. STACARAVAN, met 2 slaapk., toilet en eventueel douche, lengte 7 à 8 meter, i.z.g.st. Tel. 04459-1346.

Goud! Lever uw gouden armbanden, ringen etc. bij de ERKENDE goudopkoper in. Ook voor munten en postzegels. Munthandel Gebrook, Akerstraat 208, Hoensbroek.

Gevraagd:

Goud

in lijfsieraden en munten J.B. Meyers, 045-4412

Autosloperij A. NIESING koopt oude auto's, schadeauto's en goede auto's, tel. 045-751325/753386.

GOUD, zilver en briljanten te k. gevr. Teg. de hoogste dagprijs en contante betaling. Tel. 04490-21472.

Te k. ger. oud GOUD, zilver en munten. Wij zeuren niet maar geven de hoogste prijs, zeer discrete behandeling. Tel. 045-726040.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Kontant geld, 045-721268.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs. Bij verk. dir. uw vrijwaring. Tel. 045-752802. Na 18.00 uur, 045-753017.

GOUD en ZILVER, wij betalen de hoogste dagprijs contante betaling in- en verkoop. Muntenhandel Terschurenweg 61, H'broek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle soorten munten. Wij kopen ook goud en zilver aan dagprijzen. Ook bankbiljetten. Muntenhandel RUTTEN, Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815, geopend v. 8 tot 12 uur, namidd. 16 tot 22 uur.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, eiken eethoek en eiken kast. Tel. 04402-5048.

Het Limburgse GOUDCENTRUM vraagt te koop: goud, zilver, platina, briljant. Wij geven beslist meer dan de dagkoersprijs! Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949, ook 's avonds.

POSTZEGELS. [illegible] gelhandel C. de Wit [illegible] taxateur), Nobelstr[illegible] Heerlen, 045-710571.

GOUD te k. gevr. ar[illegible] den, ringen, munte[illegible] Contante betaling, [illegible] topprijzen, gebr. V. [illegible] veld, Saroleastr. 80[illegible] tel. 045-714666, [illegible] bethstr. 38, Geleen[illegible] 04494-43754.

Te k. gevr. EDELM[illegible] LEN, goud en zilv[illegible] elke vorm of toe[illegible] Contante betaling. [illegible] 045-219687. Heulstr[illegible] Heerlen.

GOUD, goud, goud[illegible] munt Sittard. Wij b[illegible] de hoogste prijs vo[illegible] sloopgoud. Firma Si[illegible] Misbroekstr. 2, S[illegible] (achter Albert Heijn[illegible] 04490-21965.

Te k. gevr. SLOO[illegible] TO'S, schadeauto's, [illegible] ijzer en alle metalen[illegible] 045-752215 of 045-751[illegible]

Particulier koopt [illegible] en zilver in iedere [illegible] Tel. 09-49-245145866.

Te k. gevr. AUTO'S[illegible] ƒ 25,– tot ƒ 1000,–, Da[illegible] 50, Geleen, tel. [illegible] 44774.

Iets te verkopen? [illegible] ook is, breng ALLES[illegible] de „Anders als an[illegible] winkel. Julianastr. [illegible] Brunssum. Alléén d[illegible] za. 271844.

Te k. gevraagd B[illegible] FOON en buggy, tel[illegible] 317246.

Te k. gevr. sloop [illegible] SCHADEAUTO'S, [illegible] gratis afhalen, tel. [illegible] 411572.

Kom direct bij ons. [illegible] ste DAGKOERS à co[illegible] v. alle goud, zilv. en [illegible] ten. Groenstr. 109, G[illegible]

Inkoop - Inruil - Ve[illegible] gebruikte FOTO-D[illegible] APPARATUUR. Math. Maas, Brands[illegible] Prom. Sittard. Tel. [illegible] 15819.

Te huur of te koop [illegible] vraagd woning met [illegible] DRIJFSRUIMTE. M[illegible] goede staat verk[illegible] Liefst langs grote [illegible] Br.o.nr. SP 354 [illegible] Akerstr. 6466 HNM Kerkrade.

Verkoopcentrale ver[illegible] uw gebruikte AA[illegible] MERSMATERIAAL [illegible] goed tegen gunstige [illegible] ties. Tel. 045-413642.

Te k. gevr. LEGO-, D[illegible] Brio-, Nopper-, Baks[illegible] scher Price-artikelen. [illegible] 710926.

Te k. gevr. W[illegible] PLAATSKACHEL [illegible] Vrooling mt. 35 of 4[illegible] 04409-2313.

Te k. gevr. VIDEO[illegible] DEN, VC + LVC, Po[illegible] 2928, 6401 DK Heerle[illegible]

HOME-TRAINER [illegible] gevr. Br. m. prijsopg. [illegible] HK 965 LD Heerlen, [illegible] bus 3100, 6401 DP He[illegible]

KLEUREN-T.V. te k. [illegible] en videorecorder, klei[illegible] fect, geen bezwaar, [illegible] 12875.

Te k. gevr. eiken M[illegible] BELS. Tel. 045-45214[illegible]

SIMUNT Sittard, vraa[illegible] k. goud, zilver, platin[illegible] briljanten. Wij betale[illegible] hoogste prijs voor [illegible] edelmetalen. Contant [illegible] discretie verzekerd. [illegible] munt, Misbroekstr. 2[illegible] tard (achter Albert H[illegible] 04490-21965.

Te k. gevr. zilv. [illegible] DENS en rijksdaalder[illegible] liana. Wij betalen con[illegible] betaling, ƒ 4 voor de [illegible] dens en ƒ 9,75 v.d. ri[illegible] Grotere partijen spe[illegible] prijs. Muntenhandel [illegible] ten, Nassaustraat 62, [illegible] rade, tel. 045-456815.

John koopt BANKS[illegible] LEN, TV's, ijskasten, [illegible] vriezers en hele inboe[illegible] tel. 045-725595 of 7217[illegible]

Oude ansichten te k. [illegible] (hobby) van BRUNSS[illegible]

Wij zoeken een pa[illegible] TEXTIELREKKEN, [illegible] gen en winkelstellin[illegible] Tel. 045-211976.

Te koop gevr. AU[illegible] bwj. '76 t/m '82, tel. 0[illegible] 4808.

Te koop gevraagd W[illegible] BANK ± 3x0.80 m. [illegible] 04405-1357.

Te k. gevr. compl. DI[illegible] INSTALL., opgaves [illegible] aan 04494-51066.

Te k. gevr. gebruikte [illegible] Prijsopgave. Tel. 0[illegible] 53191.

Wie heeft ca. 700 tot [illegible] m2 gebruikte SYSTE[illegible] PLAFOND of iets a[illegible] wat hiervoor te gebru[illegible] is, liefst met verlich[illegible] eventueel tussensch[illegible] en partij vloerbedek[illegible] Tel. 045-211976.

We geven ƒ 100,– [illegible] oude KOLENHAAR[illegible] welke in goede staat [illegible] Merken zoals: Bec[illegible] Jaarsma, Davonette [illegible] ƒ 150,–. Tel. 045-21197[illegible]

Te k. KOLENKAC[illegible] Tel. 045-460262.

Te huur aangebo[illegible]

NIEUWBOUW-APP. [illegible] 3 slpk. gel. te Maaseik [illegible] Inl. 09-3211566325.

KAMERS met volpen[illegible] ƒ 700,- p.mnd, Putstr. [illegible] Eygelshoven. T. [illegible] 351283.

DASSEN aanhangwa[illegible] te huur per uur, per [illegible] per week. Ook dubb[illegible] sers, Stationsstr. 6, K[illegible] rade, tel. 045-455088.

ZELFVERHUIZEN [illegible] onze speciaal ingeri[illegible] meubelwagens voor pe[illegible] nenautorijbewijs. Te[illegible] verhuur personenauto[illegible] busjes. Autoverhuur [illegible] laris, Schelsberg 45, H[illegible] len, tel. 720202.

Te h. gem. KAMER [illegible] c.v., ap. douche en k[illegible] gel. Inl. Dumontpl. [illegible] Bleijerheide.

Te huur lichte vracht-, [illegible] huis- en BESTEL[illegible] GENS tot 16 m³. Te b[illegible] gar. Martens B.V., Ree[illegible] 65 of Kerkstr. 92, Ubac[illegible] Worms, tel. 045-314096.

Wegblijven van MVV-manager Jongen wekt woede op van rechtbank

„Duidelijke minachting tegenover het gerecht"

door jos van wersch

ASTRICHT – Rechtbank-president mr. Nolet maakte gistermorgen behoorlijk kwaad tijdens de rechtszitting rbij een financiële transactie „aangaande MVV" centraal d. Twee belangrijke getuigen, MVV-manager Jongen en IVV penningmeester Bartels verschenen niet op het ap- Mr. Nolet vond het daarom zinniger om deze zaak naar 1 rt te verschuiven, maar niet voordat hij de twee afwezi- kroongetuigen" een flinke uitbrander had gegeven.

Nolet: „De heer Jongen is van ing dat hij in zijn positie niet te verschijnen. Ik vind dat een elijke minachting tegenover erecht. Het is een burgerplicht e verschijnen. Het opzettelijk lijven is strafbaar. Ik sta erop dit tweetal op 1 maart ver- nt. Het is een beschamende si- e dat een manager en een bank- teur zomaar wegblijven".

ssenpersoon

wielrenner Fred Rompelberg, staan door zijn raadsman mr. Moszkowicz, werd zodoende edagvaardigde niet gehoord. wenste later ook geen commen- te geven. Rompelberg heeft in verleden steeds beweerd alleen als tussenpersoon te zijn opgetreden bij de overdracht van een geldsom (300.000 gulden) ten bate van MVV. „Deze geldtransactie kan best bonafide zijn geweest", aldus de officier van justitie mr. Weggemans. Ik zou echter graag het standpunt van de heer Jongen willen horen".

Tweede keer

Op 2 december 1982 was de getuigedagvaardiging aan de heren Jongen en Bartels uitgebracht. „Royaal op tijd dus om hier op tijd te zijn", aldus mr. Nolet. „Het bevreemdt mij ten zeerste dat de heer Jongen nu opeens met spoed naar Hongkong moest vertrekken". Hij voegde eraan toe dat Jongen verplicht is om op 1 maart te verschijnen, desnoods met „assistentie" van de politie.

„Het is de tweede keer dat de rechtbank voor deze zaak bij elkaar komt zonder dat ze iets kan doen". Mr. Nolet stond er bovendien op dat de twee wel aanwezige getuigen (de heren Ravensteijn en Holtslagt) op 1 maart om negen uur 's morgens terug komen. „Omdat de heer Jongen meermaals verklaard heeft dat hij nooit bij de heer Ravensteijn is geweest, maar deze beweert het tegendeel".

Rompelberg betrof overigens een fiscale zaak. Hij zou over de jaren 1978 en 1979 te weinig inkomstenbelasting hebben opgegeven. Mr. Nolet gaf bovendien aan een ambtenaar van de FIOD opdracht om zich de komende weken te belasten met een aanvullend onderzoek, dat zich vooral zal concentreren op enkele banknummers van de „Bondsspaarbank Maastricht", de bank waarover veel MVV-financiën lopen en waarvan de heer Bartels (gisteren als getuige afwezig) directeur is.

Susteren-verzorger half jaar geschorst

SUSTEREN/ZEIST – Verzorger M.Janssen (tevens bestuurslid) van de tweede klasser Susteren is naar aanleiding van een incident na de wedstrijd Susteren-Veritas door de tuchtcommissie van de KNVB voor zes maanden geschorst.

In de slotfase van het competitietreffen scoorde Veritas 2-3 (85. min.). Vervolgens tekende de thuisclub voor de gelijkmaker, maar de treffer werd door scheidsrechter Scheepens afgekeurd, omdat de bal de doellijn niet gepasseerd zou zijn. Dit onlokte de verzorger tot enkele beledigende woorden aan het adres van de onpartijdige.

„Het waren dermate onbehoorlijke opmerkingen dat wij (de tuchtcommissie) gemeend hebben Janssen voor een half jaar te schorsen. Hij mag bovendien tot 1 juli geen enkele functie uitoefenen binnen de voetbalclub Susteren", was de reactie van de heer Van Nimwegen van de KNVB.

Driebanden in Maastricht

MAASTRICHT – In biljartzaal Monopole aan het Vrijthof in Maastricht wordt vandaag en morgen de finale eerste klasse driebanden van het District Maastricht en Omstreken van de KNBB gehouden. Er zijn zes finalisten.

McEnroe in halve finale

NEW YORK – John McEnroe zal in de halve finalestrijd van het Masterstoernooi Guillermo Vilas ontmoeten. McEnroe bereikte de halve eindstrijd door Clerc met 6-3,6-4 de baas te blijven. De andere halve finale wordt betwist door Ivan Lendl en de winnaar uit de ontmeoting Jimmy Connors en Johan Kriek.



Bruno Kernen op weg naar de overwinning

BRUNO KERNEN VERRASSING OP HAHNENKAMM

Van onze sportredactie

TZBÜHEL – Terwijl iedereen ve Pdborski uitbundig feliciterde en de Canadees reeds enkele erviews omtrent zijn overwinning op de klassieke afdalingspiste de Hahnenkamm in Kitzbühel, akte de jonge Zwitser Bruno rnen zich gereed om te starten. jwel kansloos vanwege zijn e startnummer (29) en niet als ieuze kandidaat gezien omdat niet eens tot de a-selectie van Zwitserse afdalingsequipe be- ort.

salniettemin realiseerde de Zwit- een tussentijd die slechts enkele nderdsten slechter was dan die Podborski en aan de finish had debutant op de Hahnenkamm s een voorsprong van 0.11 secon- n.

De drukte rond Podborski was afgelopen en verplaatste zich naar de jonge Zwitser, want na hem verbeterde niemand meer zijn tijd.

De wedstrijd kwam in de plaats van een eerder wegens gebrek aan sneeuw afgelast evenement in Wengen. Kernen legde de 3510 meter met een hoogteverschil van 860 meter op de Hahnenkamm-piste af in 2 minuten en 06,68 seconden, wat neerkomt op een gemiddelde snelheid van 99,750 kilometer per uur. Zijn landgenoot Urs Räber werd derde.

De afdaling bij de dames, die in Megève werd gehouden kwam eveneens in Zwitserse handen terecht. De negentienjarige Maria Walliser liet haar concurrenten Maria Maricich (VS) en Marie-Luce Waldmeier achter zich



● *Huub Smeets en Leo Ehlen in duel om de bal. De Fortunees speelt niet tegen NAC terwijl zijn plaatsgenoot, die voor Roda JC uitkomt, met koorts in bed ligt.* Foto: DRIES LINSSEN

Roda JC en Fortuna Sittard gehandicapt op reis

Ehlen en Calderwood door griep geveld

KERKRADE – Het griepvirus heeft afgelopen week als een spook boven de Roda JC-selectie gehangen. Leo Ehlen en Jimmy Calderwood,de routiniers die verledenweek al liepen te snotteren, hebben gisteren voor de laatste training ter voorbereiding op het treffen met PEC Zwolle verstek moeten laten gaan. Een gevoelig verlies voor de equipe van Piet de Visser, mochten beiden vanavond ontbreken op het appel.

● *Jimmy Calderwood geveld door de griep*

Vooral in deze fase van de strijd kan ik geen speler missen", opperde Piet de Visser. „Geloof maar dat PEC erin vliegt. De Zwollenaren hebben negen punten tot nu toe en als ze vanavond weer verliezen, kunnen ze het stilaan wel vergeten wat het verblijf in de eredivisie betreft".

De Zwollenaren die voor het eerst tijdens een thuiswedstrijd Kees van Kooten in de spits hebben, zullen uit dit feit psychologisch voordeel kunnen putten. Aan de andere kant kan gesteld worden dat Roda JC tot op heden het gevaar dat van de Oranje-spits uitgaat altijd heeft weten te beperken tot een minimum.

Leo Degens bleek in het verleden het juiste antwoord op Van Kootens aanvalsdrift. Daarnaast wordt Roda JC door PEC noodzaak om te winnen, gedwongen in een rol die de Kerkraadse formatie wel ligt. Vanuit een versterkte verdediging snel uitvallen en de twee schutters, Eriksen en Raeven in stelling brengen.

Smeets niet Geels wel terug in spits

SITTARD/BREDA – Ofschoon Huub Smeets deze week in de oefenpartij tegen de amateurclub Linne met vier doelpunten liet zien dat hij hard werkt om zijn vormcrisis te overwinnen, keert hij vanavond nog niet terug in de spits van Fortuna Sittard. Frans Körver geeft de voorkeur aan Ralf Augustin, en Smeets blijft op de bank. Bij NAC staat Ruud Geels weer in de punt van de aanval. NAC-trainer Jo Jansen: „Zijn liesblessure is genezen. Ruud kan weer negentig minuten voluit spelen."

Fortuna Sittard mist vijf spelers: de geschorsten Dekker en Suvrijn, en de geblesseerden Quaden, Van de Berg en Zuidersma. Trainer Körver vult de reservebank aan met drie spelers uit het tweede elftal, Maurice Lemmens, Arno Derrez en Maurice Petit. Frans Körver: „We gaan niet naar Breda met het sterkste elftal, maar wel met een ploeg die garant staat voor een brok werklust."

Italiaanse voetballer overleden

ROME – Enzo Scaini, de 28-jarige middenvelder van de Italiaanse tweede-divisieclub Lanerossi Vicenza, is in een ziekenhuis in Rome na een onschuldige lijkende knie-operatie plotseling overleden. Scaini werd aan een meniscus geopereerd. Drie kwartier nadat hij uit de narcose was ontwaakt, raakte hij weer buiten bewustzijn. Kort daarop overleed hij. Een lijkschouwing moet uitwijzen wat de doodsoorzaak is.

PROGRAMMA BETAALD VOETBAL

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur
PEC Zwolle - Roda JC
PSV - FC Utrecht
NAC - Fortuna Sittard

Morgen 14.30 uur
FC Twente - AZ'67
NEC - Willem II
Sparta - Feyenoord
Excelsior - Helmond Sport
Haarlem - Go Ahead Eagles
Ajax - FC Groningen

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur
Veendam - Telstar
MVV - Eindhoven

Morgen 14.30 uur
Heerenveen - Volendam
FC VVV - Vitesse
DS'79 - SVV
Wageningen - Cambuur
De Graafschap - SC Heracles

RESERVE EERSTE DIVISIE B

Vandaag 14.30 uur
De Graafschap 2 - Roda JC 2
Helmond Sport 2 - FC VVV 2
FC Den Bosch 2 - MVV 2
Fortuna S 2 - Wageningen 2

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
Bielefeld - Bay.Leverkusen
Frankfurt - Karlsruhe
Bochum - Düsseldorf
Bay. München - Werder Bremen
HSV - Nürnberg
Bo. M'gladbach - Schalke
Stuttgart - Bor. Dortmund
Hertha BSC - Kaiserslautern
FC Köln - Eintr. Braunschweig

BELGISCHE EERSTE KLASSE

Vandaag 20.00 uur
Beerschot - Standard
Anderlecht - Lierse
Seraing - RWDM
Waterschei - SV brugge

Morgen 15.00 uur
Beveren - Antwerp
Tongeren - Waregem
Cl Brugge - Winterslag
Kortrijk - FC Luik
AA Gent - Lokeren

PEC ZWOLLE – RODA JC

Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter Van de Laar
PEC ZWOLLE Boyen en Van Moorst geblesseerd, terwijl het meespelen van Van der Hengst, Van Roon, Drost en Riemens nog ongewis was.

RODA JC Selectie: Smits, Van de Ven, Ehlen, Degens, Hanssen, Marijnissen, Calderwood, Van Geel, Hofman, Raeven, Eriksen, Klein, Dacier, Cremer, Boere.

NAC – FORTUNA SITTARD

Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter Manuel
NAC (opstelling) Van der Meulen, Heeren, Joore, Dusbaba, De Kroon, Krijnen, De Schepper, Smits, Van der Borgt, Geels, Waslander.

FORTUNA SITTARD (opstelling) Hanssen, Maessen, Mitrovic, Eleveld, Schrijnemakers, Bux, Pfennings, Koevermans, Van Well, Augustin, Ruys. Wisselspelers: Petit, Smeets, Derrez, Lemmens. Geschorst: Dekker, Suvrijn. Geblesseerd: Quaden, Zuidersma, Van de Berg.

MVV – EINDHOVEN

Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter Verhoef
MVV (opstelling) Baetsen, Delahaye, Van Marwijk, Dijkstra, Roosen, Maas, Adam, Janssen, Hans Linders, Massot, Driessen. Res. Spa, Penders, Dinjens, Jack Linders.
EINDHOVEN selectie compleet

FC VVV – VITESSE

Morgen 14.30 uur.
Scheidsrechter Van de Bosch
FC VVV (opstelling) Vooys, Nijssen, Strik, Verlijsdonk, Rutten, Riether Bothmer, Coort, Van Rosmalen, Ressel, Verbeek
VITESSE selectie compleet

MVV oefent tegen Lierse

MAASTRICHT – Aanstaande dinsdag speelt MVV in De Geusselt een pefenwedstrijd tegen de Belgische eersteklasser Lierse SK. Aanvankelijk zou Lierse in Breda tegen NAC spelen, maar de Bredase ploeg zegde af. ADe aftrap is om 19.30 uur.

Sigi Held ontslagen

GELSENKIRCHEN – Sigi Held is vlak voor de tweede competitieronde in de Bundesliga door zijn werkgever Schalke 04 ontslagen. De spelers hadden in een bijzondere vergadering unaniem zijn ontslag geëist. Manager Rudi Assauer neemt voorlopig de trainingrn waar.

Trimloop in Geleen

GELEEN – Morgen start om 10.30 uur in het Vouersveld nabij het tenniscentrum in Geleen een trim- en scholierenloop. Inschrijven ter plaatse vanaf 10.00 uur in het tenniscentrum. Voor meer informatie kan men terecht onder telefoonnummer o4494-41572/51894.

Concours in Terwinselen

KERKRADE – Zondag wordt in Ruitersportcentrum Terwinselen een springconcours gehouden. De wedstrijden beginnen om 10.30 uur. In de namiddag komen de zwaardere klasse aan de beurt met deelname van onder andere Rob Ehrens, Jo Coumans en Rob Joosten.

Oefenvoetbal

BRUNSSUM – Mocht het hoofdklasseduel tussen Limburgia en Longa worden afgelast, spelen de Brunssummers morgenmiddag een oefenwedstrijd tegen Heksenberg.

Supportersbus Haslou

STEIN – Supporters die de competitiewedstrijd Stormvogels - Haslou (vanmiddag om 14.30 uur) willen bijwonen kunnen gebruik maken van de bus die om 11.30 uur aan café De Keigel vertrekt.

Dinsdag 26 april: Jong Oranje–Jong Zweden

Sittard krijgt interland

Van onze sportredactie

SITTARD – Op dinsdag 26 april wordt in het stadion van Fortuna Sittard de interland Jong Oranje–Jong Zweden gespeeld. Gisteren viel in De Baandert de brief in de bus, waarin de KNVB positief reageert op het verzoek van Fortuna Sittard en de Sittardse sportstichting (SLOS) om deze vriendschappelijke wedstrijd aan Zuid-Limburg toe te wijzen. De wedstrijd begint om 19.30 uur.

In de selectie van Jong Oranje zitten op dit moment twee Limburgers, René Maessen van Fortuna Sittard en René Hofman van Roda JC. Ofschoon het op dit moment nog niet zeker is dat het tweetal ook op 26 april voor eigen publiek in De Baandert van de partij is, maken Maessen en Hofman in elk geval een goede kans. Volgende week dinsdag spelen ze met Jong Oranje de oefenwedstrijd tegen FC Utrecht, waarin ze hun plaats in de selectie moeten zien vast te houden voor de EK kwalificatiewedstrijd op 16 februari tegen Jong Spanje.

Het initiatief om de wedstrijd Jong Oranje–Jong Zweden naar Sittard te halen, is uitgegaan van Fortuna. De eerste contacten werden gelegd tijdens het bezoek van Kees Rijvers, een paar maanden geleden, aan De Baandert.

Manager Joop Castenmiller van Fortuna: „We hebben toen de bondscoach, en later zijn assistent Rob Baan, aangeboden eens een leuke wedstrijd in Sittard te komen spelen. Ze waren erg gecharmeerd van de service en faciliteiten die wij te bieden hebben. Sittard ligt wel niet centraal. Voor een aantal spelers betekent het een extra overnachting, maar het nationaal sportcentrum in Sittard is uitstekende gelegenheid gebleken om vertegenwoordigende ploegen onder te brengen."

Te huur aangeboden

Te huur te Schaesberg-Kakert halfvrijst. WOONHUIS, landhuistype, met gas-c.v., woonk. 34 m², eetkamer open keuken, luxe, 26 m², 3 tweepers. slpks., badkm. m. ligbad, garage, voor-, zij- en achtertuin. Hr.pr. ƒ 1.050 p. mnd. Inl. 045-314098.

Te huur: Echt - Peyerstraat. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers. Huurprijs ƒ 550,- per maand. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën BV., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te h. grote gem. KAMER voorz. van c.v., douche en keuken. Te bevr. na 14.00 uur,Voskuilenweg 40, Heerlen.

Te h. centr. Heerlen gem. KAMER, tel. 045-711617.

Te h. VIDEOBANDEN op moederband. Geen inschrijfgeld. Open van 2-9 uur. 's zondags van 2-6 uur. Videotheek Hollywood, Locht 42B III, Kerkrade-West, middelste hal.

NIEUWENHAGEN te huur sl.kamer. kamer, keuken, douche + wc, eig. ingang. Tel. 045-317786.

KAMERS te h. in rustige omgeving. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg (bij station). Tel. 045-721658. Na 18 u. 045-313898.

Te h. carnavals- en OUDEWIJVENPAKJES. Boumans, Vredeshofje 22, Terwinselen, tel. 045-411960.

Gem. KAMERS te h. Te vr. Beersdalweg 66, Hrl., tel. 045-725649. Na 17.00 uur.

Te h. gemeub. WONING v. alleenst. of paar te Kerkrade. Tel. 045-725667.

Ter overname aangeb. in Maastricht, goed renderend CAFE nabij centrum. Ruime woning aanwezig. Br.o.nr. MA 196 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

KAMERS te h. m. volpension en discotheek, tel. 045-413642.

Te huur KAMER Heerlen, inl. tel. 04495-3370.

MAGAZIJN-STALLINGSRUIMTE te gem. Kerkrade, opp. ± 190 m2, tel. 045-725667.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 à 2 pers. gem. Kerkrade, tel. 045-725667/351756.

KAMERS te h. rustig va. ƒ 298,– p.m. centr. Heerlen, na 16.00 uur, tel. 045-717381.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER, keuken, slpkam., gez. gebr. bad + w.c., eigen opgang, liefst vrouwelijk. Tel. aanw. tel. 045-752887.

KAMERS te huur voor verpleegster of secretaresse v.a.g.v. nabij centr. Heerlen, br.o.no. SB 570 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Sch'berg.

VIDEOFILMS aan huis bezorgd, zonder meerprijs, VCC, Beta, VHS. Tel. 045-323647.

KAMER te huur voor heer in centrum van Geleen. Inl. Graaf Huynln. 2B.

Gemeub. BOVENWONING: compl. keuken, slpk., zitk., badk. en toilet. Uiterst 5-6 mnd. te bew. gel. Rijksweg H'heide. Br.o.nr. HO 954 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te h. nabij centr. HEERLEN mooie dubb. kamer, moment. vrij, te bevr. tel. 045-422614.

APPARTEMENT te h. met 2 slpk., keuken, woonk., douche en wc. Veldhovenstr. 160 Eygelshoven.

Te h. in centr. v. Hrl. gestoff. KAMERS met vrije opgang, tel. 045-724690.

Te h. DAMESKAPSALON, compleet ingericht, in Heerlen. Br.o.nr. SP 355 LD Akerstr. 124 HN Kerkrade-West.

CAFÉ te h. in Kerkrade, goed lopend. Br.o.nr. KE 623 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gemeub. 2 kamerapp., douche/toilet in SCHINVELD 045-250096.

Te h. gestoff. KAMER. Tel. 045-225589.

KAMER te h. bij centr. Maastricht. Huur ƒ 397,50 p.mnd. Aanv. 1 maart. Na 17 uur, 04494-42628. Vr.n. J. Wouters.

Gem. KAMERS met cv. en alle comfort in centr. Geleen, Agnes Printhagenstr. 26, na 12.00 uur.

KAMER te h. in Hoensbroek, beg.grond met kookgel., douche, wc, c.v. Tel. 045-225514.

Te h. gem. KAMER, keuken, douche. Voor nette werk. mensen. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

KAMERVERHUIZINGEN, ook weekends. Autoverheer Merbro, tel. 045-414866.

Te KERKRADE te huur een nette en rustige etagewoning. Huur ƒ 835,– incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

BOVENWONING, zitkamer, keuken, slaapkamers, wc.. en douche met huursubs. Tel. 04406-13155.

Mooie ZITSLPK. cv, keuken, vrije opgang. Panneshelderstr. 1 + 19 K'rade.

Te huur luxe woonhuis te STEIN. Inl. tel. 04495-4514.

Te huur in SITTARD, gest. kamer met gebr. v. gez. keuken + ligbad ƒ 300,– p.mnd. Rijksweg Nrd. 12, 04490-12078 na 11.00 uur.

Grote ZIT/SLAAPKAMER te huur, na 17.00 uur, tel. 045-725462, Heerlen.

1 of 2-pers. ZIT/SLAAPKAMER bij station Simpelveld, el. 045-443262.

BRUNSSUM: te huur garage in het centrum Rumpenerstr. ƒ 85,– p.mnd. Tel. 04492-3500.

WONING te huur. Inl. tel. 045-214664, van 14.00-18.00 uur.

WINKELRUIMTE te h. ± 120 m2, gel. te Brunssum. Tel. 045-252385.

Te huur gemeub. en gestoff. etage (3 kamers en keuken), aparte douche/wc., huur all-in per week. Tevens een enkele grote kamer, inl. 04494-52183.

Tijdelijk te huur een- of tweepersoons APPARTEMENTEN, max. tot 30 juni. Inl. tel. 04406-15177.

VALKENBURG: bovenwoning te huur, huurprijs per maand ƒ 750,- all-in. Tel. na 17 uur, 04406-13961.

Te h. compl. GELUIDSINSTALL. voor groepen, orkesten 16 CH, 2x200 W, 2x mon., echo. Inforatie SBS Sound. Tel. 045-710559.

Te h. hoekhuis met c.v., woonk. met aanbouwkeuken, douche, w.c., garage, 2 slaapk. en dakterras, zolder m. vaste trap. Huurpr. ƒ 600,- p.mnd. Gelegen Geleen. Br.o.nr. Ge 472 LD Geleen, markt 3, 6161 GE.

Te huur CARNAVALSWAGEN. Te bevr. 04493-3144, 3197 of 1189.

Te huur, SITTARD: halfvrijst. woonhuis met tuin, gar., berging, c.v., kelder, hal, L-vorm. woonkamer met open haard, moderne keuken, 3 slaapk., compl. badkamer, zolder. Huurprijs ƒ 800,- p.mnd. Tel. 04490-19292.

VALKENBURG: gemeub. kamers met kitchenette, 5 min. van station, ƒ 325,- p.mnd. Tel. 04406-15323.

Te h. APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. te Kerkrade, zeer grote zitslpk., keuk., badk., w.c., t.v. geh. gemeub. ƒ 390,– p. mnd. Tel. 045-454585.

Te h. vrijst. HUIS in Brunssum. Ind. 6 slpk., c.v. Inl. tel. 045-717513.

Te huur ETAGEWONING incl. gas-water-licht en gem., 1 en 2-pers. kamers. Tel. 045-414448/220490.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE, 2500 m², m. keuken en toiletgroepen, gel. centrum Kerkrade-West, gesch. v. alle doeleinden. Tel. 045-414448/220490.

Gemeub. KAMER te huur, met eig. keuken, voor nette dame, all-in. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

WONING te Eygelshoven, ruime woonk., keuken, 1 slpk., wc, douche + berg., ƒ 370,- p.mnd.,inl. na 12 u., 045-224140.

Te huur gemeubileerde BOVENVERDIEPING (2 kamers + badkamer), huurpr. ƒ 400,- incl. gas, licht enz. Te bevr. Pappersjans 37, H'heide, na 18 uur.

Te huur ETAGEWONING te centr. Schaesberg, tel. 045-315953.

Te huur SPUITMACHINE, mp 75. Tel. 045-216576.

Te huur 1 of 2 gem. KAMERS te Eygelshoven. Br.ond.nr. KE 625 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

APPARTEMENT: 3 kamers, dames of heren, badk., keuken gestoff. en gemeub. Br.o.nr. SP 357 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Gemeub. en ongemeubileerde KAMERS te h. v.a. ƒ 350,-. Met gezamelijk gebr. v. badkmr. en keuk. en tuin. Te bevr. Putstr. 69, Sittard. Tel. 25167.

Gem. KAMERS te huur te Kerkrade-West, m.gebr. v. keuken en douche, cv. op alle kamers. Inl. na 17.00 uur, 045-421745.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. m. spoed ETAGE/HUURWON. of flat in Geleen of omg. Huurprijs n.o.t.k. Br. ond. nr. HO 940 LD, Kouvenderstraat 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te h. gevr. vrijstaand woonhuis in SITTARD huur ± ƒ 800,– p.mnd. Tel. 040-551298.

Te koop of te huur gevr. ouder HUIS, omg. Heerlen -Brunssum of Hoensbroek. Br.ond.nr. SB 567 LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te h. gevr. ruime WONING met 3 slpk. Huur ƒ 900,– per mnd. omg. Hoensbroek-Oirsbeek tel. 045-213996.

Arts zkt. z.s.m. v. periode van ± 2 jr. huurwoning. Min. 3 slpks., tuin. Tot ƒ 750. Binnen 10 min. v. ziekenhuis Hrl. Tel. 015-616136.

te h. gevr. HEERLEN omg. winkelcentr. Bautscherweg, woning/winkel-/kantoorruimte. Aanbiedingen: Van Oost Ass. B.V. Juliana-Bernhardlaan 8 Hoensbroek tel. 045-217490 of 045-224241.

Te huur of te koop gevraagd WONING met bedrijfsruimte. Moet in goede staat verkeren. Liefst langs grote weg. Br.o.nr. SP 354 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Gevr. in MAASTRICHT per 1 febr. net kosthuis of kamer door student Hoger beroepsonderw. A. van Loo, Deventerweg 31, Laren (G.), tel. 05738-1704.

Met spoed woning gevr. omg. BEEK-MAASTRICHT, huur tot ƒ 650,– p.mnd. Tel. 045-451331.

Huis m. kl. winkel, leeg pand, gesloten café of hotel in goede ligging, geschikt voor PRIVE-CLUB te huur gevr. Tel. ma. t/m vr. 04750-17136.

Studente zkt. KAMER in Heerlen e.o. huur max. ƒ 275,– incl. p. mnd., bellen zaterdag tussen 15-18 uur, tel. 04490-22371.

Teh. gevr. boven of BENEDENWONING, liefst beetje landelijk, tel. 045-424103.

Ter overname aangeb. goedlop. CAFE-BAR met bovenwon. gem. H'broek, huurpr. ƒ 650,– per mnd. Geringe overname kosten. Dir. te aanv. Br. o. no. HO 958, LD Kouvenderstr. 91, 6431 Hoensbroek.

Jong stel zkt. WOONRUIMTE in dorp rondom Roermond, max. ƒ 750,-. Tel. 04740-2414.

Rustige student HEAO zoekt gestoff. KAMER, nabij station Roermond. Tel. 04997-2868.

Medisch SECRETARESSE, 37 jaar zoekt vrije woonruimte in Heerlen of omg. Br.o.nr. HK 968 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING, huur tot ƒ 650,-. Tel. 045-221455. Omg. Brunssum - Hoensbroek.

Ruilen

Te ruil GALERIJWONING omg. Kerkrade (3 slpks., badk., c.v.) tegen eengezinswoning Heerlerbaan. Inl. Ailbertuslaan 273, Kerkrade-Rolduckerveld.

Te ruil aangeb. 2 op 1 won. onder gel. vloers, w.kam., gr. keuken, bad, 2 gr. kelders, 3 slpks., cv., kl. tuin, huur ƒ 300,– teg. eengezinswon. tot ± ƒ 400,– met tuin omg. HEERLEN tel. 225922 na 18.00 uur.

Te ruil KOOPWONING tegen huurwon. of flat in H'broek, Kennedystr. 24, H'broek-Mariarade.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Voor het ZAGEN van alle soorten stenen. Kunradersteengroeve. Q en Q Expl. Mij., Bergseweg, Voerendaal, tel. 045-751884.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur. Leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10×6 m. Off. Hörmann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

TRAPPENSPECIALIST Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

Te k. TRILPLAAT m. Hatz dieselmotor als nieuw, m. gummirollen, tel. 045-440895.

Dieren

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Yorkshire TERRIERS, tekkeltjes, poedeltjes, rotweilerpubs met stmb. Kennel v. Manolito, Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. KANARIES poppen en mannen, Hamstr. 199, Kerkrade-West.

Van part. te k. kweek, poppen en ZANGKANARIES, Arendstr. 44, Heksenberg -Hrl.

Te k. prachtige ruw en langh. TECKEL, pups, met stamboom en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Voor het trimmen en scheren van uw HOND. Ger Jopet Hoensbroek, all. op afspr. Tel. 045-214339.

Te k. i.v.m. aanschaf zeeaquarium 4 mooie DISCUSVISSEN, ca. 30 kardinaaltjes, ca. 20 roodneuszalmen, 3 clown-modderkruipers, ca. 7 luipaardmeervallen, 3 mooie stukken kienhout en planten. Uitsluitend in één koop voor ƒ 300,–. Te bevr. Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust).

Te k. nest Duitse LANGH. m. stamb. en alle inent., 12 wk. oud. H. Zeegers, Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1554.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zwart., ontw., 6 wk. oud. Armstrongstr. 6, Urmond.

Te k. BOUVIER 6 mnd. oud, met pap. Teef mooie hond. Pr. ƒ 475,–. Tel. 045-351937.

Te k. ARGAPORNI'S personata's. Apolloln. 34, Nieuwenhagen, t. 045-313944.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. BEO, begint te praten, pr. ƒ 275. Sterrenstr. 32, Treebeek.

2 DERBYPAARDEN, volbloed, zelf gefokt. Hoeve Revieren, Klimmen, tel. 045-751305.

Te koop nestje mooie BOERRENFOXHONDJES. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. sprekende AMAZONEPAPEGAAI pr. ƒ 650,– met kooi. Tel. 045-751796.

Te k. jonge GREY-HONDEN, ouders zeer goed. Kampstr. 40, Schaesberg.

Weg. omst. DUITSE HERDER te k. met pap., 16 mnd. oud, tel. 045-322604.

BOXERTJE te k. Tel. 045-726140, tuss. 18-19.00 uur.

Te k. i.v.m. beëindiging ruitersport, 7 jr. w.p.n. VOSMERRIE, stokm. 1.65. Vader Leonidas en rijzadel stubben. Tel. 045-459591.

Te k. jonge BOUVIER, 1 jr. oud, gesch. v. dress. m. stamb. pr. ƒ 500,–. Tel. 045-225798.

Te k. gevr. Duitse STAANDE korth., reu, m. stamboom. Tel. 04493-1344.

PAPEGAAIEN, originele grijze roodstaart, koopjes. Inruil mogel. 04494-49517.

PAPEGAAIEN mooie jonge grijze roodstaat pap. met grote kooi en schrift. spraakgar. ƒ 395,-. Flamindo, Meerssenerweg 15, M'stricht. Tel. 043-627280.

Te k. PONYRIJZADEL compleet prijs ƒ 300,– en zwarte rijjas, mt. 38, pr. ƒ 100,–, tel. 045-223673.

Te k. jonge BOUVIERS, tel. 045-750857, b.g.g. 721437.

Te k. Bedford VEEWAGEN v. 5 paarden, te bevr. vrijd. na 17.00 uur en zat. de gehele dag. Hammijnstr. 36, Kerkrade, t. 045-451625.

Goed tehuis gez. voor 2 jonge HONDJES, 9 wkn. oud, 1 teef + 1 reu 418590.

Te k. nog enkele mooie BOBTAILPUPS. Prima afstamming. Kennel Valuas, 04752-1885.

G.Y. BEREN regelmatig te k. Habets, Dorpsstraat 60, Guttecoven.

Te k. leuke BOXERPUPS, 9 wk. oud, m. pap. 04490-18257.

HERDERSHOND te k. zuiver ras met stamb. en pap., lief v. kind. T. 045-318331.

Te bespreken Duitse HERDERS, 6 weken, m. stamb. Te k. bouvier m. stamb. Tel. 04756-5760.

Dieren

Te k. wegens ziekte YORKSHIRE terriertjes, reu en teef, 5 mnd. Rijksweg-N. 260, Geleen bij Demij.

Ned. HANGOORDWERGKONIJNEN, div. kleuren, 045-314442, Dorpstr. 33, Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 20 GTL, bwj. '76, tel. 045-461720, na 17.00 uur.

KOOPJE. Simca 1100 LX, bj. '76, vr.pr. ƒ 1.450. Molenstr. 30, Brunssum, tel. 045-256630.

Te k. directieauto ROVER 3500 bwj. '78, 4 nieuwe banden, centr. deurvergr., elec. ramen voor dit raspaardje slechts ƒ 9250,–, Dautzenbergstr. 6-8 Heerlen.

AANHANGWAGEN gevr.: 2W ± 500 kg, opg. LTO, Hoogbrugstr. 58, M'str.

Te k. CX 2200 bwj. '75, carrosserie slecht, motorisch goed ƒ 650,–, 045-726830.

Te k. FORD Mustang bj. '66, 8 cyl. autom. ƒ 2750,–, Klimmenderstr. 93, Klimmen.

Te k. VOLVO 343 DL kl. rood, bj. febr. '82, Benzenrade 37B, Hrl.

Te k. FORD Taunus 2 ltr., 6 cyl., nw. model, 4-drs., bj. '80, nw. banden, radio-cass., kmst. 74.000, pr. ƒ 7950,–, Boomstr. 18, Posterholt.

Hallo, hallo opgelet. Wij betalen 25 tot 2000 gld. voor uw oude AUTO bel 045-411572 tevens gratis afhalen.

Te k. gevr. AUTO'S bwj. '7 t/m 80, 045-414372.

Te k. DAF 66, bwj. '75 ƒ 800,–, Daf 66 '74 ƒ 600,–, Daf 46 '76 ƒ 1500,–, John Konsten bv. Hoek pr. Hendriklaan/Dorpstr. Brunssum, tel. 045-258398, inruil mogelijk.

Te k. CITROEN CX 2200 op gas, bwj. '75, Dr.Ackenspl. 11, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. '76, ƒ 2750,–; Honda motor 350 cc ƒ 750,–, Laurierstr. 491, Heerlen-Pass.

Te koop MAICO-CROSS 250 cc, bwj. '80, prijs ƒ 2.000,–; Suzuki 80 cc cross, prijs ƒ 650,–. Tel. 045-310003.

Te k FORD Granada Ghia USA, bwj. '75 ƒ 2500,–, Austin Allegro bwj. '76 ƒ 1750,–, VW bus voor liefh. 100% i.o. Kasteelstr. 44, Brunssum.

VW KEVER 68.000 km sportw., zeldz. mooi ƒ 3650,–. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Leijenaars-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en volledige garantie. Inruil mogelijk. Aankoop ook zonder eigen geld via een voordelige lening en snel door ons verzorgd: OPEL Ascona 19N 4-drs. vol de luxe met LPG inst. bruinmet. '80; Opel Kadett 12N 3-drs. de luxe bruinmet. 11-81; Opel Kadett 12 N 3-drs. de luxe bruinmet. '80; Ford Taunus 2.0 GLS 4-drs. blauwmet. '80; Opel Kadett 12N special stationcar 3-drs. vol de luxe monzablauw '78; Opel Ascona 2.0S vol de luxe roodmet. '78; Toyota Tercel de luxe bruinmet. '79; Opel Manta 2.0S de luxe goudmet, leren dak '79; Opel Kadett City 12N de luxe groenmet. '79; Opel Rekord 1.9N 5-drs. stationcar de luxe groen '79; Opel Ascona 19N goudmet. '78; Opel Kadett City 12N Special rood '78; Opel Kadett 12N special rood '78; Opel Kadett City 12S automat. oranje '78; Ford Fiësta 1100 de luxe goudmet. '78; Ford Fiësta 1100S '77; VW Golf diesel geel '77; Opel Kadett 12N special 4-drs. de luxe goudmet. '77; Ford Granada 3 ltr. 4-drs. de luxe goudmet. '77; Opel Manta 16N met LPG inst. blauw '76; Opel Kadett coupé 19GTE oranje, leren dak '76; Opel Kadett 12N special stationcar goudmet. '75; Opel Kadett 12N special goudmet. '75; VW Kleinbus voor origin. pers.vervoer blauw ƒ 2900,– '76; diverse aanhangwagens nieuwe vanaf ƒ 500,–. Dit alles bij Leijenaars-autocentrale Ridder Hoenstr. 145 t/m 153 Hoensbroek.

Te k. CITROEN GS, bj. nov. '76, i.z.m.st., ƒ 2.350. Panhuisstraat 12, Voerendaal.

Te k. SIMCA 1501 Special, i.g.st., bj. '75, ƒ 850. Panhuisstraat 12, Voerendaal.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. auto's rep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

SLOOPBEDRIJF SOS; in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

FORD Mustang Ghia II autom. LPG '78 ƒ 6750,–; Toyota Cressida autom. LPG '78 ƒ 4750,–; Talbot 1308 GLS '77 ƒ 3250,–; Talbot 1307 GLS '76 ƒ 2750,–; Mazda 818 Sportcoupe '75 ƒ 2450,–; VW Golf '75 ƒ 2750,–; VW Golf '76 ƒ 3250,–; VW pers.bus ƒ 2750,–; VW Passat LPG '75 ƒ 1750,–; Opel Commodore '75 LPG autom. ƒ 2450,–. Bij ons 3 mnd. schrift. gar. Inruil fin. mog. Avia Tankstation meuzerstr. 175 Haanrade tel. 045-458239.

Te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. 1975. Contante bet. en vrijwaringsbewijs. Tel. 045-255475.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tegen contante betaling en vrijwaringsbewijs. VERBOOM B.V. Tel. 045-720654.

Gevr. AUTO'S, betaal hoogste prijs, schade geen bezwaar. Tel. 045-419192/461323.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

HONDA type Civic '77, i.z.g.st. ƒ 3450,–, Laanderstr. 26 Hr. (t.o. kerk).

Te k. gevr. div. typen PERSONENAUTO'S, klein defekt of schade geen bezwaar, kontant geld, tel. 045-721268.

DATSUN 120 Y automatic, '76 kl. geel en leren dak ƒ 3700,–. Markt 13a, Kerkrade, tel. 457369.

Autobedr. M. Hogenhout biedt te koop aan: Ford Taunus 1600 L 4-drs. '80, als nieuw eerste eigenaar; Opel Rekord 20 S autom., met lpg '78; Honda Civic 1200 5-drs. '79. Inruil, garanties, financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

PEUGEOT 104 type '77 ƒ 3250,–; Renault 5 L '77 ƒ 3950,–; Opel Manta Berlinetta '78 z. mooi ƒ 6250,–; VW Golf '76 ƒ 3750,–; Datsun Cherry '76 ƒ 2750,–; BMW 2002 '75 ƒ 3500,–; BMW 1602 '75 ƒ 4250,–; VW Kever 1300 apart mooi ƒ 1250,–; Ascona '73 ƒ 450,–; Fiat 127 L '77 ƒ 3450,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. FIAT Bambino bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-217893.

AUTO'S te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

AUTO'S te koop gevraagd. Bouwj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Te k. MINI Special '78, km.st. 82.000 met extra's tussen 17 en 18 u. Tel. 045-251336. Zat. geh. dag.

Te k. HONDA 900 Bol d'Or bj. '79, vr.pr. ƒ 4.500 en Hercules K50 RL bj. '78 ƒ 400. P. La Hey, St.-Dyonisiusweg 2, Nijswiller.

Te k. SUZUKI GS 1000, bj. '78, ƒ 4.800; Audi 80, bj. '74, ƒ 1.300. 04454-1318.

Te koop MOTOREN: Fiat 128 1100, VW Kever 1300, Ford Escort 1300. Versn.bak: Fiat 128, Opel Ascona, VW Kever. Aut. bak Ford Escort. Div. onderdelen van deze merken. Pastorijstr. 24, Nuth, tel. 045-242279.

Ger Lukassen automobielen Kerkrade. Steeds voorradig ± 50 occasions: OPEL Kadett 5-drs., '81 bruinmetall.; Opel Kadett stationcar '80, zilver; Kadett coup '78, groen; BMW 525 '79, zilver; Saab 96 jubil.uitv. bruin '78; Renault R 18 '80 blauw ƒ 7750,–; Ford Escort type '82, groenmetall.; Fiat 131 '78, rood ƒ 2250,–; R5 rood '75, ƒ 2200,–; Alfasud TI type '78, geel, ƒ 2950,–; Peugeot 504 '79 ƒ 6750,– autom.; Honda Accord '79, 4-drs., rood; Ford Taunus '79, 1600 autom.; Audi 80 GLS '76, goudkl. als nw., autom.; Civic '76, grijs; Rekord 4-drs. '78, blauwmetall.; Capri 1600 S zilver '77; Golf L '78 groen; Golf blauw '76; VW camperbus zeldz. mooi alles nw. moter versn., banden, sierspuitwerk. Div. inruilwagens v.a. ƒ 400,–. Garantie v.a. 6 maanden, alle keuringen. Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '75 ƒ 600,–. Tel. 045-461720, na 17.00 uur.

Te k. VW geslot. bestel bj. '77 en '76 m. LPG; VW pick-up m. dubb. cabine bj. '75; Honda Accord bj. '77, di. gebruikte motoren, Vw-bus 1600; Ford 1600 en Renault. Doe-het-zelf garage „DE KISSEL", Kissel 42, Heerlen.

INGERUILD: BMW 315 1982; BMW 316 1981; BMW 318 1980; BMW 320 1981; BMW 520I 1981; BMW 520 1980, 1978; BMW 520 aut. 1979; BMW 323I aut. 1981; MW 728 aut. 1978 (LPG); Opel Ascona 16 SR 1982; Opel Manta GTE 1980; Peugeot 505 SR 1980 Citroen 2 CV 1981; autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, uw BMW-dealer.

Te k. pers. Fiat 131 MIRAFIORI 1600 autm., bj. '76, rijtechn. i.g.st. Jos Klijnenln. 5, Geleen.

Daihatsu Charade XTE '80, VW Golf '80, Toyota Tercel '80, BMW 323 I '79, BMW 728 '79, Ford Escort '79, Datsun Cherry '79, Ford Taunus '78, Mitsubishi Galant '77, Citroën Dyane '77, VW-bus met bank '73, Opel Commodore '72. AUTOSHOP Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (Bij ijsstadion). Inruil, garantie en financiering.

Voor de liefhebber Ford MUSTANG 6 cil. op gas, bj. '67, te ruil teg. kl. auto of bus. Tel. 045-219376, b.g.g. 04490-26061.

Autocentrum Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: FORD Capri 2000 S kl. zilverbleumetall. zeer aparte uitv. met alle extra's ƒ 11.500,–; Taunus 1.6 L stationswagen kl. rood nw. type 80 ƒ 8750,–; Honda Accord Sedan kl. zilvergroen metall. in nieuwst. bwj. '79 ƒ 8900,–; Datsun violet 1600 Sedan kl. blauwmett. 11-79 ƒ 6250,–; Taunus stationswagen 1.6 L kl. wit bwj. '79 ƒ 6750,–; Taunus stationwagen 1.6 L met gas bwj. 9-78 ƒ 5250,–; Escort stationwagen 1.3 L kl. roodmet. autom. bwj. '78 ƒ 5750,–; Taunus 1.6 L div. bwj. '77 - '78 - '79, 2-drs., 4-drs. en LPG reeds vanaf ƒ 4000,–; Citroën Eend 2 CV 6 1e eig. 23.000 km bwj. '80 ƒ 5900,–; Mitsubishi Celeste 1600 ST kl. kopermet. bwj. '77 ƒ 4750,–, zeer mooie Triumph Spitfire 1500 TC kl. bruin bijna '78 ƒ 5900,–; ± 15 inruilauto's vanaf ƒ 750,– tot ƒ 5000,–; Opel Mini's Ford enz. enz. Inruil mog. Snelle financ. Garantie en onderhoud. Autocentrum Kerkrade Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten.

ESCORT Sport 1600 bwj. '78, kl. rood, zeer sportieve uitvoering, ƒ 5900,–. Elisabethstr. 36, Bleijerheide-Kerkrade.

Demonstratie-auto SKODA 120 GLS duurste uitvoering, kmst. 3000, kl. orange, sportieve auto m. stereo-inst. ƒ 5000,– onder nieuwprijs. Tel. 321810, Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

Autobedrijf G. Simons biedt te k. aan o.a.: Ford Escort 1.1 Luxe Bravo, rood, juni '82; Fiesta 1.1 Luxe Bravo Champagnemetall., maart '82; Fiesta 1.1, luxe, zilvermetall. '80; Fiesta 1.1. S Brons '79; Opel Ascona 1.6 N 4-drs, blauw, maart '82; Kadett 1.3 S 3-drs., blauwmet., type '81; Kadett 1.2 S 3-drs., blauwmet. '80; Kadett 1.2 N luxe geel '78; Kadett 1.2 N "J"-uitvoering beige, '77; Kadett 1.2 N luxe signaalblauw, '77; Kadett 1.2 N spec., geel '76; Manta 1.6 N luxe goudmet. '78, Rekord 1.9 N luxe 4-drs. wit type '80; BMW 318 oranje m. sportwielen '79; VW Golf SC beige '81 automatic; VW Jetta LS 4-drs., zilver '80 automatic; Honda Civic 1200 luxe goud '78, automatic; Ascona 16 S, oranje '74 ƒ 2500,–. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Ton Quadflieg biedt aan: Peugeot 604 TI autom., '78, Opel Kadett hatchback 13 S '80, Honda Accord 4-drs., '80, Honda Civic 5 speed '81, Ford Taunus 2.0 Ghia, 80 4-drs., Mini nw. model 90 L '80, Opel Rekord 2.0 S in nw. st. Ford Taunus '79, '78, 2-drs., 4-drs., en 5-drs., stationcar; Daihatsu charade XTE '80 kl. blauw; Skoda 120 GLS duurste uitvoering 7 mnd. oud, kmst. 3000, m. stereo-inst.; Toyota Celica, liftback, St, '78 Ford Escort 1600 Sport '78, m.v. extra's, Toyota Corolla sportwagen '78, Ford Granada 23GL, autom., stationcar, '78, in perf. cond. Citroën LN 2 CV 6 '77, Simca Talbot 1307, GLS, '78, Datsun 120 Y autom, '76, verk. in nw. st. Constant wisselende voorraad, 3 mnd., garantie, eigen werkpl. Kerkstr. 113, Ubach over Worms, tel. 045-321810.

Te k. TOYOTA Hi Ace, LPG '79, veel ass., als nieuw. Hiltostr. 4, Nuth.

Te k. FIAT 127, 4-drs., bj. eind '74, vr.pr. ƒ 1250,–, Feldbiss 85, Kerkrade.

Opgelet! Wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 500,– voor u auto. Tel. 045-418346.

Te k. Chevrolet MONZA V6, 3.2 lit., LPG, autom. rem- en stuurbekr., bj. '79, pr. ƒ 9.750. 04495-2808.

Te k. gevr. AUTO'S, elk bouwjr., schade of defect geen bezw., ook slopers. Tel. 045-422435, b.g.g. 424324.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. bel 045-751446. Gratis afhalen.

PORSCHE-SERVICE. Tel. 045-451273.

Te k. BMW Hartge model, pas helemaal gereviseerd, bj. '79, pr.n.o.t.k., elke keur. toegest. Tel. 045-315709.

DOE-HET-ZELFGARAGE Kruizinga, met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen. Tel. 721848.

Te k., i.z.g.st., motor SUZUKI GT 550, 3 cyl., kl. blauwmet., pr. n.o.t.k. W. Alexanderstr. 32, Eygelshoven, tel. 353017.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,– tot ƒ 1000,–, tel. 04494-43481.

Te k. Opel ASCONA 1.6, bj. dec. '77, kl. met.bruin. Dr. Poelsstr. 38, Amstenrade.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AUTORUIT stuk? Lekt uw autoruit? Dag en nacht service. Interautoglas, 04490-11235, Geuweg 44, Sittard.

Te k. RENAULT 5 L, rood, i.z.g.st. 36.000 km, bj. '78, tel. 04493-2684.

Garage SCHAEPKENS biedt aan: Lada Niva '78 met LPG zeer mooi ƒ 6500,–; Opel Manta '77, bruin met. ƒ 4950,–; Toyota Corolla coupé '77 ƒ 3500,–; Mazda 929 coupé 1e eigen. ƒ 3500,–; Fiat 128 als nieuw '78 ƒ 5200,–; Peugeot 504 GLD autom. '77 ƒ 5750,– met nieuwe motor. Peugeot 504 GL '76 ƒ 2950,–; 2CV6 bj. '74 ƒ 950,–; Honda Accord bj. '78 5 versn. ƒ 6500,–; Opel Manta '77 ƒ 4650,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. DATSUN 120Y '74, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1450,–; Renault 6, bj. '76, nw. auto, vr.pr. ƒ 1850,–; Toyota Carolla 30 i..g.st. bj. '75, vr.pr. ƒ 1550,– + zeer mooie Mini Cooper bj. '74, brede velgen, houten dashboard ƒ 1600,–. Rect. Nelissenstr. 15, H'broek, tel. 045-216134.

Te k. SUZUKI GT 550 i.z.g.st. bwj. '76, Vondelstr. 1, Brunssum.

Rent a Car Mobielen met Bovaggarantie BMW 525 autom. '81 alle extra's; BMW 525 '79, 1e eigen.; BMW 316 '81; Honda Prelude '81 autom. alle extra's; Prelude '81; Toyota Tercel '80; Pontiac Formula '78 iets aparts; Rover 3,5 ltr. autom. '78. Kromstr. 41 Sittard tel. 04490-10655.

AUTOCENTRUM biedt te k. aan: Citroën 2CV6 1975 ƒ 1000,–; Mini 1000 1975 ƒ 2300,–; Honda Civic 1976 ƒ 3800,–; Citroën GS Club 1976 ƒ 2800,–; Simca 1300 GT 1977 ƒ 500,–. Autocentrum Strijthagerweg 129a, Kerkrade tel. 045-451000.

CITROEN GSA Club 5 versn.bak, febr. 1982, als nieuw, radio, km.st. 25.000 blauw, 6 mnd. volledige garantie. autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagerweg 129 Kerkrade tel. 045-453355.

Auto's. Auto's. Auto's. Diverse jonge gebruikte AUTO'S. Ook in de goedkopere prijsklasse. Met degelijke garantie. Onderhoud eventueel in onze eigen werkplaats. Bel voor informatie. G.G. Auto's. Heerenweg 286 Heerlen. Tel. 045-224172.

OPEL Kadett 1200N '80; Ford Fiesta 1100 de L '80; Escort 1300 L 3-drs. '81; Toyota stationcar 5-drs. '79; golf de L '79; Toyota Tercel 3-drs. '79; Mercedes 200B '79. Garantie. financ. en Inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-721406.

tip Top occasions: VOLVO 242 DL automaat, gas '77 ƒ 4500,–; Kadett Automaat 12S '75 nw. motor ƒ 4500,–; Volvo 343 DL automaat '77 ƒ 4500,–; Mazda 323 autom. 5-drs. '78 ƒ 7500,–. div. bedrijfswagens, vele inruilers vanaf ƒ 600,–. Barrier 91, Oude Prov.weg Voerendaal-Klimmen 04405-2353.

Te k. MINI Special kl. met. grijs bwj. '78 i.z.g.st. met schuifdak ƒ 4750,–. Seipgensstr. 24 Geleen.

Te k. FIAT 128 3 p. Coupé kl. rood i.z.g.st. bwj. '76 zeer mooi ƒ 2950,–. Tel. 04494-45249.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1,8 Lusso 4-drs. bwj. '79. Auto is i.z.g.st. Inr. mog. Tel. 04494-45249.

Te k. MITSUBISHI Colt GT juli '80 km.st. 38.000 duurste uitv. kl. zwart, get. glas, alum. velgen. T.b.v. Grasbroekerstr. 21, Limbricht.

Te k. RANGE ROVER bwj. 1980 kl. wit met o.a. trekhaak, gasinst., electr. lier 3500 kg; radio-cass.rec. Booster Scanner 27 m.c. etc. etc. Prijs n.o.t.k. Te bevr. 04454-1661.

BMW 2002 goedkoop. Veldhofstr. 57 Eygelshoven.

Voor een nw. of gebr. BMW, reviseren of onderd. van uw BMW naar Gebr. Notten BV Brunssum. Limburgs BMW-specialist met 40 jaar ervaring. Werkplaats v. Ruysdaelstr. 23, tel. 045-251058. Winkel: Heerenweg 146 Heerlen tel. 045-221952.

AUDI 80 LD, dec. '80, bruinmetallic, met extra's. In perfecte staat. 045-715986

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

BMW 2002 goedkoop. Veldhofstr. 57, Eygelshoven.

Gestolen grijze motor BMW R90S kenteken XH 37-33, in de nacht van 13 op 14 jan. op de parkeerplaats Akkerweide, Hoensbroek. Eventuele getuigen contact opnemen tel. 04494-63046 (inl. tegen beloning) of met de politie te Heerlen.

Te k. CHEVROLET Blazer K5, bj. '79, tel. 045-457961.

Te k. zeer mooie CHRYSLER 1308 GT, type '77, vr.pr. ƒ 3250,–. Inr. mog. Voorterstr. 251, Bleyerheide-K'rade.

Te k. VW-BUS 2 ltr. automatic. Te bevr. Schaesbergerweg 103 Heerlen. Bel nr. 2.

VOLVO 244 GLT silvermetallic 1980-01 75.000 km, als nw. ƒ 23.500,–; Volvo 244 GLE Automaat Gold met. 1980-01 65.000 km zeer mooi nu ƒ 23.500,–; Volvo 244 DL met LPG '79 ƒ 12.950,–; Volvo 244 DL met LPG '78 bruin ƒ 10.750,–; Volvo 142 DL rood 1974 ƒ 3750,–; Volvo 343 GL Automaat met LPG 1980-01 ƒ 13.500,–; Mazda 323 1981 groenmet. ƒ 12.700,–; Opel Kadett 1980 bruinmet. ƒ 11.750,–; Daf 66 1974 ƒ 1950,–; Honda Acc. 1979 nu ƒ 8500,–; Volvo A. Klijn, Kastanjelaan 82 H'broek 045-220055.

AUTO'S te k. gevr. v.a. '74 t/m '78, beslist hoogste prijs en vrijw. bew. Tel. 045-458239. Defect of schade geen bezwaar.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Bij Donny kijken is kopen. Steeds wisselende voorraad 50 luxe AUTO'S, bussen, bestellers, open laadbakken enz. in alle typen en prijsklassen, steeds 20 luxe auto's vanaf ƒ 1000,– voorradig. Let op adres Donny Klassen BV, in- en verkoop, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Na 18.00 uur, 043-611895 Maastricht.

Te k. FORD Granada, zuinige 4-cil. 2.0 ltr. motor, 4-drs., groenmetall., radio enz. Auto is echt als nw., bwj. '79, pr. ƒ 7950,–. Tel. 045-322675.

Te k. FORD Taunus 1.6 L, 4-drs., zilvermetall., bwj. '78, pr. ƒ 5300,–. Te bevr. 045-317356, na 13.00 uur.

Te k. KADETT luxe model Chevette, bwj. '79, kl. oker wagen is zeer mooi en goed, vrpr. ƒ 5750,–. Tel. 04454-2320.

ASCONA diesel D... aug. '79, 4-drs., ... ƒ 5600,-. Tel. 045-323...

Te k. CHEVROLET ... 6 cyl. op gas, bj. '74, ... nebeekstr. 40, H... Meezenbroek.

Te k. HEFTRUCK ... ton, tel. 045-31768... 16.00 uur.

Te k. FORD Taun... sport, bijz. mooi... nieuw! ƒ 4700,–, tel... 316940.

Te k. VW-GOLF bj. ... 1974, i.g.st. Tripst... Eygelshoven.

TOYOTA 1000, zeer ... gave en zuinige auto... nig km. Nutherw... Schinnen, tel. 04493-...

Te k. HONDA 4... crossmotor, bj. 1982, ... prijs. Parallelweg 4, ... beek, el. 04493-1225.

Te k. RENAULT ... '74, m. radio, ƒ ... Schoolstr. 4, Oirsbe...

Te k. HONDA Civic ... zilv. met. 5-drs., 5-... Soppestr. 2, Spaube... 04493-1646.

Te k. MERCEDES ... bestel 206 diesel, ... km gel., n. band., i.g... ƒ 3750,–, Eikstr. 172, ... len, tel. 045-216100.

Zeer mooie MINI C... bj. '74, brede velgen ... ten dashboard, ... ƒ 1600,–. Rect. Neliss... 15, H'broek.

Te k. RENAULT 6 ... zeer mooie auto, ... ƒ 1850,–. Recht. ... senstr. 15, H'broek ... 045-216134.

Te koop gevraagd ... GEOT 504 GL + L S... car Familial. Bj. '77 t... Fiat Renault 12 TS. V... talen een hoge prijs ... export. Tel. 04116-2...

MERCEDES 220 D a... bwj. 1978 Agam au... eig. schuifdak divers... tra's i.st.v.nw.; Ford ... nus 1600 L luxe stati... 5-drs. bwj. '80 van 1... zilvergroenmetall., ... i.st.v.nw.; Renault 1... '80 van 1e eig., gas, ... i.st.v.nw.; Ford T... 1600 L 4-drs., bwj... mnd. 1978, groenm... i.st.v.nw.; Citroën LN... '78, zeer zuinige 3-... auto, i.st.v.nw.; Ford ... II 1600 XL bwj. '75 b... metall., i.g.st. Inruil ... nanciering mogelijk... bevr. Terweyerweg ... Hoensbroek-Passart (... Emmamijn) in bedri... achterom. Tel. 045-2... na 19.00 uur, 045-418...

Autobedrijf A.C. ... RES, Kaalheiderstee... 185, tel. 045-413916. ... dealer biedt te koop ... Fiat 127 900 3-drs. '7... 127 Special 3-drs. '78 ... 127 1050 3-drs. '81 me... Fiat 131 4-drs. '78; ... 1600 CL 2-drs. '80; Fi... 1600 autom. '78; Fia... 1600 met gas '78; Fia... diesel '79; Fiat X 1/... Fiat Ritmo 65 L 3-d... 5-drs. '80; Ritmo 6... 3-en 5-drs. '79 '80; Rit... CL 3-drs. '80; bestela... geschikt voor cam... bouw: Fiat 238 E me... hoogd dak en gasins... Fiat 238 bus '80 met ... kenteken; Citroën 2 ... '75, Datsun 120Y '74; ... sun Cherry coupé '79; ... Mustang '81; Mercede... autom. '80; Opel As... 2-liter '79; Opel A... 16S 5-drs. '82; Opel ... modore S met over... '82; Mitsubishi Colt ... 5-drs. '81; Renault 1... '81; Renault 4 GTL '7... nault 5 L '78; Simca ... GLS .78; Toyota Cre... '79 met gas; VW Derb... VW Golf diesel '79. N... verse goedkope inru... Wij geven op alle geb... te auto's drie maande... vag-garantie. Tevens ... adres voor alle moffe... plaatwerk. Ook voor ... linderoppervlakken ... gasinbouwinstallaties. ... Fiat-uitlaten sterk in ... verlaagd.

Te k. TAUNUS GL bj... 4-drs. i.z.g.st. na 16 uu... renerf 148, H'heide (... nemig).

Opgelet! Voor de lie... ber FIAT 850 coupé b... tevens Fiat 126 bj. ... Pres. Rooseveltstr. ... Schinveld, tel. 045-25...

CITROEN 2CV 6 Clu... tober '80, zeer mooi, ... km 25.000, rood 3 ... voll. garantie. Autob... Van Leeuwen, Str... genweg 129, Kerkrad... 045-453355.

TOYOTA COROLLA ... SE liftback, aug. '80, ... stallatie, km 35.000 ... metallic, 3 mnd. voll... rantie. Autobedrijf ... Leeuwen, Strijthagen... 129, Kerkrade, tel. ... 453355.

Te huur + te ... SNEEUWBANDEN ... sneeuwkettingen in ... maten. Autobanden S... permans, Willemstr. ... Heerlen. Tel. 045-7259...

BALANCEREN en u... nen: AutoBandenCen... Sampermans, Wille... 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. ... ABC Sampermans, ... lemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN A... banden Thijssen B.V., ... leen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCE... Autobanden Thij... B.V., Geleen, tel. 04... 45100.

Voor SCHOKBREK... Autobanden Thij... B.V., Geleen, tel. 04... 45100.

Voor AUTOBAND... Autobanden Thijs... B.V., Geleen, tel. 04... 45100.

Voor ACCU'S Auto... den Thijssen B.V., Gel... tel. 04494-45100.

Goaltjesdief Jurrie Koolhof draait bijna één op één

„We bieden supporters te weinig”

Van onze sportredactie

DHOVEN – Wonderbaarlijk die scoringsdrift de 22-jarige Jurrie Koolhof. Hij is voor het ma- van doelpunten aangetrokken, dat wel, maar wie het de noorderling kwalijk nemen als hij zijn ger naar goals iets minder gretig gestild had.

vergang van de semi- naar het wereldje van roodvoetballers, de om- keling van de eerste divi- aar de veel snellere ere- ie, de geringe voeding ij bij PSV van de indivi- stisch ingestelde vleu- itsen krijgt, het ontbre- van de figuur die bij de hovense ploeg de lijnen t, de teleurstelling die scoach Kees Rijvers bezorgde, dat alles kon ormalige voetballer van S uit Beerta, Veendam itesse niet uit zijn even- t brengen.

elbepaler

of en de supporters in de stad hebben reden tot juichen, arheid is anders. Koolhof: „De en zijn niet tevreden en blijven erend weg. We bieden te wei- euke acties zijn te zeldzaam. de wil is bij alle spelers aanwe- e praten er veel over en zijn uurtje nagebleven voor een babbel. Veel verbeterd is er We hebben veel werkers, maar de echte spelmaker, de leider, de man die de lijnen uitzet ontbreekt. Willy van der Kuylen hadden we kunnen gebruiken, je moet hem dan wel ontzien. Anderen moeten voor hem werken, ik was hier toen nog niet, maar ik heb begrepen dat die bereidheid niet meer aanwezig was. Mooi voetbal willen de mensen, we zijn geen Ajax, hoewel we bewust proberen minder met de bal te lopen, sneller te spelen. Het lukt uit beter dan thuis” En dan grappend: „Onze supporters kunnen beter een seizoenkaart kopen bij onze tegenstanders”.

Op vreemde bodem heb je een spelbepaler minder nodig, de thuisclub wordt geacht het spel te maken, de aanvallers krijgen maar ruimte. Precies wat het levensgevaarlijke aanvalstrio van Thijs Libregts nodig heeft, Koolhof 16 doelpunten punten, Halvar Thoresen 10, René van de Kerkhof 5, de meest produktieve aanval uit de eredivisie.

„Als ik de bal heb, wil ik naar het doel” zegt de blonde spits. „De anderen hebben dat ook, we zijn eigenzinnig, noem het egoistisch. Ik denk dat dat een eigenschap van een spits is. Maar als ik zie dat Halvar of René er beter voor staan dan krijgen ze de bal, omgekeerd trouwens ook”.

Postbode

Jurrie Koolhof werd maart '82 door de Eindhovenaren weggeplukt bij Vitesse. In Arnhem combineerde hij het voetballen nog met een baan als postbode. Scorende spitsen zijn geliefd, solliciteren is overbodig. Het werd PSV vanwege het salaris en omdat hij nog niet („over een paar jaar wil ik dat wel eens meemaken”) naar het buitenland wilde.

Bij PSV kwam Koolhof overigens niet in een gespreid bedje, de dekens waren flink omgewoeld door kliekjes binnen de selectie, de mannen konden niet met elkaar opschieten. „Van de zomer zijn we naar Korea geweest. Dat is goed geweest voor de ploeg, we zijn naar elkaar toe gegroeid. We eten tussen de middag gezamenlijk en trekken veel meer met elkaar op. Vroeger werd gepraat om problemen uit te spreken, nu positief”.

De Groninger voelt zich prima tussen de Brabanders. Hij lijkt zijn doel bereikt te hebben: het halen van de top in Nederland. Vier keer mocht hij invallen bij Rijvers' elitekorps. Voor de eerste maal tegen Griekenland in een stadion, de tweede keer in IJsland. De jeugd werd door de bondscoach flink gemangeld. „Ik lig daar niet wakker van, zelf had ik niet de indruk dat ik faalde”.

Persoonlijk werd Malta voor de PSV-spits de grootste afknapper.



● *Jurrie Koolhof is FC Groningen verdediger Mulder te snel af. De topscorer is er van overtuigd dat er in Nederland nog steeds voldoende talent aanwezig is.*

„In de competitie scoorde ik regelmatig, Kieft was niet geselecteerd, dus rekende ik op een plaats in de basis. Maar Kees van Kooten kreeg de voorkeur. Rijvers heeft me een verklaring gegeven. Hij rekende op hoge ballen voor de pot vanaf de vleugels. Dat begrijp ik best, maar tegen Malta had hij toch zonder voorstopper en met vier spitsen kunnen spelen. Vijfentwintig minuten mocht ik meespelen, beter dan helemaal niets”.

Het vertrouwen in PSV en Oranje is bij Koolhof in ruime mate aanwezig. Hij is overtuigd dat zijn dagelijkse werkgever boven Feyenoord eindigt en met Ajax gaat strijden om de landstitel. Hij gelooft ook in een opbloei van Oranje. „In ons land loopt kwaliteit genoeg rond. Ik heb er vertrouwen in, zeker nu de routine terug is. Nee, Cruijff hoeft voor mij niet meer. Een goede voetballer, maar eens is de koek op. Je moet hem uitsluiten”, zegt Koolhof die zelf ook het idee had uitgesloten te zijn, maar vlak voor het bekend worden van de mini-selectie voor Spanje, dwarrelde er alsnof een uitnodiging voor de centrale training op de deurmat bij de goaltjesdief van Nederland.

sport kort

Jean Bessems plaatsje gestegen

LINZ – Raymond Steylaerts heeft na 32 figuren met 138 punten uit 67 pogingen nog steeds de leiding in de strijd om de Europese biljarttitel kunststoten in Linz. Jean Bessems steeg een plaatsje, van de vierde naar de derde, omdat de Fransman Coyret, die sinds donderdag die positie bezette, een zwakke ronde kende. Bessems leek nog niet helemaal in het goede spoor, maar kwam beter uit de moeilijkheden dan de vorige dag. Hij heeft na de 32 figuren 118 punten. Van alle twaalf deelnemers had hij daarvoor wel de minste pogingen nodig (64).

Weer verlies Peter Scheeren

WIJK AAN ZEE – De uitslagen uit de zesde ronde van het internationale Hoogovensschaaktoernooi zijn: Nunn (GBR) - Van der Wiel (Ned) afgebroken Olafson (IJsl) - Andersson (Zwe) afg. Hulak (Joe) - Speelman (GBR) afg. Seirawan (VS) - Scheeren (Ned) 1-0 Hort (Tsj) - Kuligowski (Pol) 1-0 Kortsjnoi (Zwi) - Browne (VS) 1/2 - 1/2 Ribli (Hon) - Ree (Ned) 1/2 - 1/2

De stand na zes ronden is: 1. Andersson 4 1 afgebroken 2. Ribli, seirawan 4 4. Hulak, Olafson 3 1/2 1 6. Hort 3 1/2 7. Browne 3 8. Nunn 2 1/2 1 9. Kortsjnoi, Ree 2 1/2 11. Scheeren 2 12. Van der Wiel 1 1/2 1 13. Kuligowski 1 1/2 14. Speelman 1 1.

Binnen vier jaar van derde naar eredivisie

Oikos: een sprookje wordt werkelijkheid

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

ROERMOND – Zoals het handbal in de Westelijke Mijnstreek een imperium heeft opgebouwd, voert het volleybal al jarenlang de boventoon in Heerlen (VCH), Schaesberg (Geevers) en Maastricht (Sutherland). Het Roermondse Oikos lijkt die hegemonie echter binnenkort te doorbreken. De volleybalbrigade van Pierre Webers staat immers op het punt om het hoogste nationale platform, de eredivisie, te beklimmen. Het feit dat Oikos waarschijnlijk volgend seizoen naast Van Houten in de hoogste divisie zal zijn vertegenwoordigd noemt Webers „een goede zaak voor het Limburgse volleybal. Want derby's tegen Van Houten zullen weer garant staan voor volle zalen.”

Een van de steunpilaren in het Roermondse team is Marie-Therèse van den Bergh (19). Ofschoon ze met 1.72 meter een van de kleinere volleybalsters is, zijn de aanval boven het net en een degelijke smash de sterke wapens van Marie-Therèse. Ze heeft een enorme sprongkracht en scoort aan de lopende band voor het Roermondse Oikos. Vier seizoenen geleden maakte Marie-Therèse haar debuut in de hoofdmacht, die toen nog in de derde divisie vertoefde. Nu staat ze met nota bene de promovendus aan de leiding in de eerste divisie. Een sprookje lijkt realiteit te worden.

„Dit hebben we nooit durven dromen. Samen op kop met Van Santen en zeven punten los van de nummer drie. Iedereen heeft zich lelijk verkeken op het niveau van de eerste divisie B. Met het parool 'zorgen dat we er niet uit vliegen', gingen we de competitie in. Het eerste duel wonnen we al ruim met 3-0 en dat gaf ons moed. Vervolgens klopten we in een later stadium Van Santen/Haag in eigen huis en vanaf dat moment ging het eigenlijk alleen nog maar bergop”, merkt de ex-Jong Oranje klant op. Met de wetenschap in het achterhoofd, dat ook de tweede plaats van belang is voor promotie, maakt Oikos dus een duidelijke kans om zich voor het eerst in de geschiedenis in eredivisie te manifesteren.

Geheimrecept

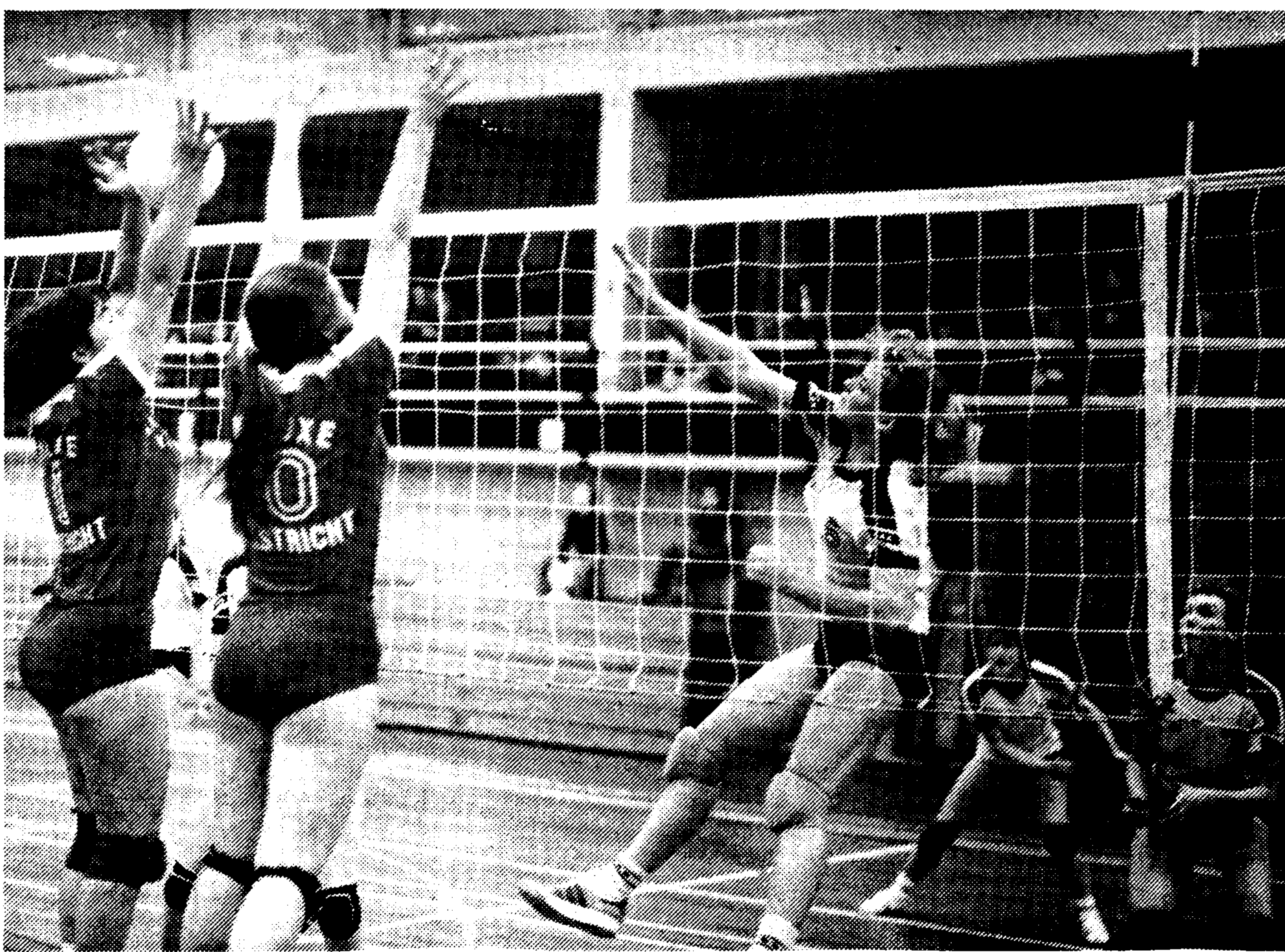
Een geheimrecept achter die successenreeks is er eigenlijk niet. Met „een goede teamgeest en een grote portie werklust” verklaart Marie Therèse van den Bergh de leiderspositie. Coach Pierre Webers, de stuwende kracht achter de formatie, kan deze woorden alleen maar onderstrepen. „De sfeer is de grote steunpilaar in de ploeg. Het is al mooi dat we de eerste divisie gehaald hebben, want toen ik zeven jaar geleden bij Oikos begon, was het mijn taak om de Roermondse volleybalclub nog eens in de eerste divisie te brengen. Wanneer we in de hoogste klasse mogen spelen is dat mooi meegenomen en ik denk dat we het niet gek zouden doen tegen Van Houten”, aldus een vrij optimistische coach.

Een dame die volgens Marie-Therese erg goed voor de dag komt is Carla Reiners, de kleine spelverdeelster. „Alles draait tenslotte om haar, maar ook de andere dames, bijvoorbeeld de gerautineerde Thea Ottenheim (33) en hoofdaanvalster Bernadette Joosters, dragen hun steentje bij.”

Kloof

De kloof tussen de tweede en eerste divisie mag dan niet bijster groot zijn, er ligt toch wel een vrij groot gat met de eredivisie. Het gebeurt maar al te vaak dat de promovendus er in het eerste seizoen meteen weer wordt uitgekegeld. In Roermond is men zich daar terdege van bewust.

„De selectie is met slechts acht dames aan de krappe kant. Die zal dus zeker wat moeten worden bijgevuld. Daarnaast zou het ook leuk zijn als we een sponsor konden vinden. Tot nu toe hebben we alles nog zelf moeten bekostigen. Het moet echter een hobby blijven. We hebben dan ook afgesproken dat mochten we promoveren we gewoon twee keer per week blijven trainen”, zegt Marie Therèse van den Bergh tenslotte.



● *Marie-Therèse van de Bergh (rechts) passeert het Doeluxe- blok.*

UDO ROTARY HIELD STAND

door george taylor

AESBERG – Yvonne Wagenaar heeft gisteravond op Schaesberg nstententenis van haar voor vier dagen te voet gestelde vader de eer de Otterloose stal hoog gehouden. In het hoofdnummer marcheerde r haar leiding Udo Rotary meteen naar de kop en liet zich niet meer rijven. Ook niet door de zeer sterk eindigende Tivoli Hazelaar die hoofd tekort kwam. Derde werd verrassend Ursus H. van Stal Anton vierde een tweede Hazelaar-paard, t.w. Savero.

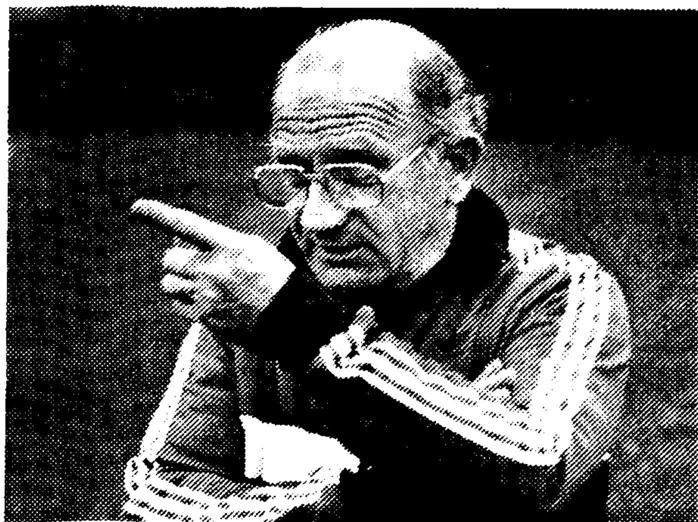
overwinning die mejuffrouw rden met Velis voor trainer Piet dt behaalde in de eerste koers m tot stand wegens terugstel- van Vira P. naar de derde ts, die vlak voor de laatste bocht w Bonusan ernstig hinderde.

r Jan de Boer brak de Schaes- se zon na diverse pogingen ein- k door. Hij won afgetekend met den's Dillon de tweede koers Viva Cede en Ien Reuten met orro Fez.

e uitslagen:

digt—Prijs: 1. Velis (Mej. N. Weerden) km.tijd 2.57.2 2. Willow Bonusan 3. P. Winn. 8,90; pl. 2,40, 1,40, 2,00; koppel trio 58,80.
ersum–Prijs: 1. Vorden's Dillon (S. de) 2.59.1 km.tijd 1.23.7 2. Viva Cede 3. rro Fez. Winn. 1,50; pl. 1,30, 2,60, 2,10; pel 11,50; trio 74,00.
Groningen–Prijs: 1. Voila Boszorg (S.Hartman) 2.56.4 km.tijd 1.22.4 2. Ukarina V. 3. Vanilla D. Winn. 3,00; pl. 1,60, 3,40, 4,90; koppel 70,60; trio 1185,50.
Nootdorp–Prijs: 1. Ulmus du Bois (P. Bron) 2.12.8 km.tijd 1.22.5 2. Tatsjana W. 3. Sawirie N. Winn. 6,60; pl. 2,10, 1,40, 2,90; koppel 8,60; trio 164,00.
Alkmaar–Prijs: 1. Udet Westlandia (G. van Eykelenborg) 2.57.3 km.tijd 1.22.9 2. Uvala du Bois 3. Varianta K. Winn. 2,20; pl. 1,10, 1,50, 1,40; koppel 3,90; trio 9,80.
Sappemeer–Prijs: 1. Tornado Star (W. van Buytene) 3.40.9 km.tijd 1.24.3 2. Udo Buitenzorg 3. Tasja Hanover. Winn. 6,60; pl. 2,00, 2,10; koppel 20,90; trio 96,90.
Emmeloord–Prijs: 1. Sir Nimble (W. Velis) 2.53.3 km.tijd 1.21.0 2. Talexia Laren 3. Umienwil. Winn. 2,20; pl. 1,30, 2,60, 1,30; koppel 12,20; trio 161,20.
Joure–Prijs: 1. Udo Rotary (Y.Wagenaar) 2.56.0 km.tijd 1.22.2 2.Tivoli Hazelaar 3. Ursus H. Winn. 1,50; pl. 1,60, 2,00; koppel 6,00; trio 64,40.
Drachten–Prijs: 1. Useful Prince (C. Disselkoen) 2.56.2 km.tijd 1.20.8 2. Tinker 3. Piet Hein. Winn. 5,40; pl. 1,60, 1,30, 3,10; koppel 4,70; trio 407,60.

Kees Rijvers roept tien spelers op


● *Kees Rijvers selecteert miniploeg.*
Foto: PETER ROOZEN

ZEIST – Bondscoach Kees Rijvers heeft tien spelers uitgenodigd voor de speciale training, die hij op dinsdag 25 januari op het sportcentrum in Zeist gaat houden als eerste voorbereiding op de Europese kwalificatiewedstrijd op 16 februari in Sevilla tegen Spanje. De tien zijn: Peter Boeve, Edo Ophof, Piet Schrijvers, Dick Schoenaker en Gerald Vanenburg (allen Ajax), Ben Wijnstekers (Feyenoord), Hugo Hovenkamp (AZ'67), Edward Metgod (Haarlem), Jurrie Koolhof (PSV) en Kees van Kooten (PEC).

Deze „mini Oranjeploeg” zal 's ochtends trainen. Na de lunch volgt een bespreking en zullen de tien de videoband van de wedstrijd Ierland-Spanje bekijken. Bondscoach Rijvers heeft nog enige pogingen ondernomen om een aantal Nederlandse spelers, die in het buitenland uitkomen, naar Zeist te laten overkomen. „Ik heb mijn inspanningen echter gestaakt, aangezien me is gebleken dat dit vrijwel onmogelijk was. Vandaar dat ik me beperkt heb tot deze voorlopige selectie”, aldus Rijvers.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 6 TL, v. part. kl. geel, bwj. '76 tel. 045-440895.

Te k. LADA 1200, bj. '82, vr.pr. ƒ 8000,-. Parallelweg 26, Voerendaal. 045-750249.

Te k. ALFASUD 1.5 T.I. kl. donkerblauw, bj. '79, zeer mooi. Prijs t.e.a.b. Elsenewal 41, Nieuwstadt.

VW PASSAT Variant LS, ƒ 1250,-. Tel. 04454-4746.

Te k. CITROËN DS, bj. '73, ƒ 500,-. Tel. 045-723906.

Te k. L. EEND, bj. '75, ƒ 700,-. Palenbergstr. 18, Hrl. Tel. 723906.

Te k. DATSUN 100A, bj. '76, i.g.st. Tel. 04498-54384.

AUTO'S te k. gevr. v.a. '74 t/m '78. Beslist hoogste prijs en vrijw. bew. Tel. 045-458239. Defect of schade geen bezw. Na 18.00 uur.

Te k. BMW 2002, bj. '75, div. access. Tel. 045-423176.

Te k. CITROËN Break 2500 diesel, bwj. '79, kl. wit, 93.000 km gel. van part. en schadevrij, fijne zuinige auto ƒ 10.750,-. Tel. 045-714700, 045-715512.

Te k. ALLEGRO 1100, bwj. '78, voorkant. besch., pr. ƒ 750,-. Tel. 045-217823.

Te k. ALFA Alfetta 1.8, bwj. '76, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 2750,-, inr. kl. auto mog. Weegree 14, U.o.W., tel. 045-316660.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L, bj. '79, km.st. 34.000, div. access. Tel. 045-241590.

Te k. DAF 66 coupé, zeer mooi ƒ 1275,-; Daf 33 bwj. '74 ƒ 675,-. Olieslagersstraat 499, Roermond (Donderberg).

Te k. TOYOTA Corolla 30 DL, bj. 1978, i.uitst.st. en div. acc. Te bevr. Burg. Eussenstr. 4, Elsloo.

Te k. RENAULT 5 GTL, 1978, Soppestr. 2, Spaubeek. Iedere keuring toegest., 04493-1646.

Van part. te k. VW-KEVER ƒ 550,-; Dyane ƒ 950,-; Mino 1000 ƒ 1500,-. Kummenaedestr. 54, Geleen.

Te k. weg. omst. zeldzaam mooie OPEL Commodore GS type '76, met veel acc., vrpr. ƒ 2950,-. L.V. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade, tel. 045-454618.

BMW 1802 met gas '75; Opel Kadett '74; Ford Transit bus '73; Mazda 818 4-drs. okt. '77; Peugeot 304 S '75; Simca 1307 S 5-drs. '76; Mazda 818 4-drs. '76; Datsun 100 '76; Mini 1100 Spec. '77; Opel Rek. 1700 '75; VW Golf 5-drs. dec. '75; Mazda 323 1ste eigen. '78. Inruil en financiering mogel. 3 mnd. garantie. Auto Moos, Kleine Dries 2, Holtum-Born, 04498-55068.

Te k. Eend DIANE bwj '76, vrpr. ƒ 1250,-. Populierstr. 12, Heerlen.

VW JETTA SL GL-uitv., kmst. 36.500, okt. 1981 70 pk, blauw metall. pr., ƒ 16.950,-, z.g.a.n. tel. 04494-52761.

Te k. MERCEDES busje bestel 206 diesel, 80.000 km. gel. nw. band., i.g.st. PR. ƒ 3750,-. Eikstr. 172, Heerlen. 045-216100.

Te k. FORD Taunus 16 L, bj. '75, met radiocass. Sittarderweg 36, Heerlen, tel. 045-725828, voor 14.00 uur.

PONTIAC Formula 6 cyl., LPG, ƒ 3250,-, bj. '75. Margrietstr. 19, Lotbroek-Hoensbroek. Inruil mogelijk.

FIAT 124 D Special, bj. '77, ƒ 3000,-, inr. mog. Overslagweg 21, Zeswegen-Heerlen.

Te k. CROSSMOTOREN Maico 495, '82; Suzuki 125; Yamaha 400 Polaris-kuip. Rumpenerstr. 137 of 83, tel. 045-270713, Brunssum.

HONDA Accord, 4-drs., te k., '78, roodmet., vr.pr. ƒ 6400,-. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. HONDA Civic automatic bj. 28-6-'74, kl. rood, i.z.g.st. Tel. 04402-5609.

Te k. Bedford-VAN. Am. uitvoering m. sierspuitwerk, brede velgen en banden. Geheel ingericht en gestoffeerd met vele acc. Bj. '78. Pr. n.o.t.k. Tel. 04450-1838.

Te k. van part. OPEL GT bj. '71, kl. rood met ass., sportvelgen, vaste pr. ƒ 3500,-. Eikstr. 36, Passart-Heerlen.

Te k. OPEL Ascona, '78, i.z.g.st., ƒ 7700,-. Tel. 045-724351.

Te k. mooie TOYOTA Carina, bj. '78, ƒ 5400,-. De Lingestr. 28, Kerkrade, tel. 421284.

Te k. AUDI 80 L, bj. '74, 70.000 km, vr.pr. ƒ 1500,-. Voorterstr. 405, Kerkrade.

Te k. RENAULT R 6, bj. '74, i.z.g.st., en 4 spec. Opel-velgen. Tel. 227001.

Te k. MORRIS Marina, bj. '75, vr.pr. ƒ 1000,-. Bavostr. 36, Nuth.

ASCONA 16 S, 4-drs., autom., '76; Ascona 19 N luxe, 4-drs., '79; Renault 4 TL, '80; Kadett, '77, '78 en '79; Fiat 133, '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus 1600 L stationcar, op gas, trekhaak, eind '77, vr.pr. ƒ 3250,-. Laagstraat 80, Hoensbroek, Steenberg.

MITSUBISHI Lancer 1400 GLX autm. '81; Mitsubishi Lancer 1200 GL '80; Mitsubishi Galant 2000 GLX combi LPG '79; Mitsubishi Galant 2000 GLX, LPG '77; Mitsubishi Galant 1600 GL autm. '77; Mitsubishi Galant 1600 '78 + '79; Mitsubishi Colt 1200 GL '80; Mitsubishi Celeste 1600 ST '77; VW Golf L diesel '79; Lancia Monte Carlo '78; Renault R4 GTL '79; Renault R12 combi '78; DAF 66 '75; Audi GLS, LPG '79; Hyundai Pony 1400 GLS '80; Peugeot 604 SL, LPG '78; Ford Escort 1600 sport '79. Inruil en financ. mogelijk. Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. Koenen's Autobedrijf, Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

AUTORAMA het bedrijf met de betere service! BMW 733 I 79 1e eig. kl. groen 60.000 km ƒ 19.000,-; BMW 320 aut. 79 1e eig. kl.roodmet. 55.000 km ƒ 14.250,-; 2x VW Golf C diesel 82 1e eig. kl. blauw ƒ 15.500,-; Ford Escort 1.1 L 81, 1e eig. kl. bruinmet. 30.000 km ƒ 12.500,-; Peugeot 305 GL dec. 81 1e eig. kl. beige ƒ 10.750,-; Opel Ascona 2.0 S 81 gas 1e eig. kl. ivoor ƒ 10.750,-; Renault 5 TL 81 gas 1e eig. kl. rood ƒ 9750,-; Mercedes 450 SL 75 kl. grijs ƒ 26.000,-; Mercedes 350 SLC 74 kl. bruin ƒ 17.500,-; Suzuki Jeep LJ 80, 80 1e eig. kl. groen ƒ 8750,-; Opel Kadett nov. 80 1e eig. kl. groen i.st.v.nw. ƒ 10.900,-; Ford Taunus 16 GL 80 gas kl. blauw ƒ 8750,-; Opel Ascona 19 80 gas kl. geel ƒ 9000,-; FT Bonito 79 kl. groen mod. Ferrari ƒ 7250,-; VW Golf GLD dec. 79 1e eig. kl. groen ƒ 10.500,-; Toyota Corolla 30 spec. x79 kl. rood gas ƒ 7250,-; Renault 5 TL 79 kl. rood 35.000 km ƒ 6750,-; Mitsubishi Saporro 79 gas kl. grijs ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant GLX 2000 79 gas kl. grijs ƒ 7750,-; Mitsubishi Galant 79 1e eig. kl. roodmet. ƒ 7500,-; 2x Opel Ascona 2.0 D 79 1e eig. kl. bruin vanaf ƒ 7750,-; Fiat 128 3P 1300 79 kl. grijs ƒ 6750,-; Citroën Visa 79 kl. groen ƒ 6750,-; 2x Lada Niva 79 kl. bruin vanaf ƒ 7000,-; Rover 3500 aut. 79 gas kl. goud ƒ 9000,-; Opel Senator 3.0 E aut. 79 kl. roodmet. ƒ 12.500,-; Opel Commodore 2,5 S 79 gas kl. grijs ƒ 9500,-; Mazda legato 79 1e eig. kl. bruin ƒ 7250,-; Ford Mustang Ghia 79 gas kl. bruin alle acc. ƒ 12.500,-; Ford Capri 2.0 s dec. 80 kl. grijs 10.000 km ƒ 11.750,-; Fiat 131 diesel 79 kl. blauw nw. motor ƒ 6750,-; Alfetta 2.0 t 79 kl. blauw ƒ 6750,-; Alfasud TI 79 gas kl. blauw i.st.v.nw. ƒ 7000,-; Alfa Giulia 16 78 kl. rood ƒ 4750,-; BMW 520 -6 78 gas kl. groen i.st.v.nw. ƒ 10.000,-; Honda Accord 78 kl. blauw ƒ 6500,-; Citroën CX 2400 78 met gas kl. bruin 5 bak ƒ 5500,-; Citroën GS Pallas 78 gas kl. grijs ƒ 4500,-; Citroën GS 78 kl. bruin ƒ 4250,-; Ford Capri 2.0 S aut. 78 gas kl. groen ƒ 7750,-; Opel GT 74 kl. rood laatste bwj. ƒ 7000,-; Renault 14 Safrane 78 kl. bruin ƒ 5750,-; Ford Taunus 2.0 GL aut. 78 kl. rood ƒ 5500,-; Ford Granada 2.8 Ghia S 78 gas 1e eig. kl. groen ƒ 8750,-; Ford Taunus 1,6 L 78 kl. blauw ƒ 4750,-; Rover 3500 aut. 78 kl. bruin ƒ 7000,-; Peugeot 604 78 kl. met.rood ƒ 5750,-; Porsche 924 78 kl. blauw ƒ 22.500,-; Porsche 924 T 77 kl. zwart ƒ 14.750,-; Mercedes 280 s 77 gas kl. bruin ƒ 12.500,-; Ford Fiësta 77 kl. grijs ƒ 5750,-; 2x Alfetta GTV 77 kl. wit/blauw vanaf ƒ 3750,-; Mitsubishi Galant 77 1e eig. kl. bruin 40.000 km ƒ 5750,-; 2x Ford Escort 1,3 L aut. 77 kl. grijs ƒ 3750,-; Chevrolet Concours 77 gas kl. roodmet. ƒ 5750,-; Matra Bagheera 77 kl. rood ƒ 6500,-; 3x Opel Manta 76, 77, 78 kl. bruin vanaf ƒ 5000,-; Opel Ascona aut. 77 gas kl. rood ƒ 5500,-; Opel Ascona 4-drs. 77 gas kl. bruin ƒ 5000,-; Opel Rekord diesel 78 kl. blauw ƒ 7750,-; Renault 5 GTL 77 kl. groen ƒ 3750,-; VW Scirocco s 78 kl. wit ƒ 6500,-; Lada 1500 combi 77 kl. rood ƒ 3500,-; Jaguar XJ6 4,2 aut. 76 kl. groen ƒ 6250,-; 2x VW Polo 76 kl. groen vanaf ƒ 2750,-; Peugeot 504 diesel break 76 kl. blauw vanaf ƒ 3000,-; Opel Kadett 76 kl. bruin ƒ 3500,-; Volvo 343 DL 77 kl. geel gas ƒ 4500,-; Toyota Corolla 3.0 76 kl. blauw ƒ 3000,-; VW Scirocco TS 75 kl. groen ƒ 3750,-. Tal van goedkope inruilauto's in div. prijsklassen. Inkoop, Inruil, directe financ. mog., ANWB-keuring toegest. Moderne allround service. Afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan windrakerberg.

Te k. RENAULT 5 TL 1977, Soppestr. 2, Spaubeek, iedere keur. toegestaan, 04493-1646.

Te k. voor de liefhebber NSU PRINZ, i.z.m.st., bj. '65, met keuringsrapp. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. FIAT X/1-9, bwj. eind '78, blauwmetall, bijz. mooi; Alfa Guilietta bwj. '78 groenmet., 1e eig., zeer mooi; Ford Fiesta 1100 luxe roodmetall. bwj. '78, als nw.; Honda Civic 3-drs. 1200 SR bwj. '78 grijsmetall., 1e eig.; Mitsubishi Celeste 14000 GL bwj. '78, 1e eig., blauwmetall.; VW Golf 1100 L bwj. eind '77, als nw.; Alfa Guilietta bwj. '78 1,6 Lusso donkerblauw, 1e eig. 49.000 gel. Leyenbroekerweg 102, Sittard, (Shell-tankstation).

Te k. voor de liefhebber CIROEN DS 21 5-gang bj. '72, moet opgeknapt worden. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. MAZDA 323, 5-drs., bj. '78, zeer mooi, pr. ƒ 5650,-. Tel. 04490-11947.

Te k. OPEL Ascona 2.0, bj. '80, op gas, zeer gunstig. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Van Orkest FIAT bestelbusje, bj. '77. Benzine 1-15. Pr. ƒ 2250,-. Tel. 04490-13089.

Te k. VW GOLF LS, bj. okt. '74, kleur geel, in bijz. goede staat. Te bevr. Rozenhof 8, Munstergeleen, 04490-21723.

MERCEDES 240 D, '78; Mercedes 508 D, BE-rijbew.; Mercedes 307 D, open bestel, verhoogd en meubelw.; Mercedes 206 D bestel; Hanomag F 55 - F 66. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth.

Te k. CITROEN 2 CV 6 met pas gereviseerde motor, bj. 1975, i.z.g.st. Te bevr. Achter de Heggen 11, Hulsberg.

Te k. Toyota COROLLA Liftback, sunroof, LPG, bwjr. apr. '81, pr. ƒ 10.500,-. Vondelstr. 123, Brunssum, 045-252032.

DATSUN 1200 autom. ƒ 1200,-; Citroën Eend ƒ 450,-; Peugeot 204 ƒ 1200,- bj. '75. Heereweg 248, Heksenberg (achterom).

Te k. OPEL Ascona, kl. oranje, auto i.g.st. Prijs ƒ 2250,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. PEUGEOT 504 GL bj. sept. '76 1e eig. i.g.st. ƒ 2.950; Volvo 242 DL met LPG i.g.st. bj. '76 ƒ 3.950; Opel Kadett Special bj. '74 ƒ 2.250. Kaardenbekerweg 20, Craubeek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te koop onder garantie en service div. gebr. automobielen. Mercedes 20 CB bj. '82; VW Golf GLD type'82; Opel Rekord 5-drs. 2300 D autom., caravan '81; Ascona 20S 4-drs. LPG '79; Manta 16S Hatchback '79; Opel Kadett 1200 3-drs. okt. '82, Kadett 1200 '81; Peugeot 504 autom. GL '79; Mitsubishi Colt GLX '81; Granada 4-drs. LPG '77; Mercedes 240D '76; Opel Ascona 16S '73; Audi 80 LS 4-drs. '74; Ford 1600 GL aytom. LPG '80; Ford Granada 4 drs. 20 GL LPG '81. Inr. fin. garantie. Autobedr. Leo Franken, Ganzeweide, 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

OLDSMOBILE Omega 6 cyl. automatic-airc., enz. '79; VW Golf MX rood '79; Toyota Corolla 30 DX liftback met zomer- en winterschuifdak, 1 jr. garantie '82; Toyota Tercel de luxe 4-drs. '79; Peugeot 505 SR '79; Peugeot 504 SR diesel '80; Peugeot 504 GL diesel '79; Peugeot 504 GL diesel '78; Peugeot 304 gesloten bestel '77; Peugeot 504 GL '79; Honda Accord '78; Renault R5 TS Monte Carlo '78. Inruil - diverse interessante inruilers. Diverse goedkope stationwagens, Auto Peters b.v. Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

AUTO LIMBURG een kei in lage prijzen en kwaliteit: Renault 18 TS combi met. groen '80 ƒ 9750,-; Mazda 626 4-drs. met. bruin '80 ƒ 9900,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL gas met. grijs '80 ƒ 9900,-; Renault 18 TL met. grijs '80 ƒ 8950,-; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. met. blauw '80 ƒ 9250,-; Taunus combi 1.6 L met. groen '80 ƒ 9500,-; Fiat 127 groen '80 ƒ 7750,-; Ascona 19 3-drs. rood type '80 ƒ 9500,-; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. met. bruin type '80 ƒ 8250,-; Opel Kadett gas beie type '80 ƒ 9750,-; Taunus combi 1.6 L wit '79 ƒ 7250,-; Kadett stat. geel '78 ƒ 6900,-; Fiat Ritmo 4-drs. rood '78 ƒ 6750,-; Mitsubishi Galant 1600 L met. grijs '78 ƒ 5900,-; Peugeot 604 TI mne. bruin '78 ƒ 7500,-; Peugeot 305 SR gas met. blauw '78 ƒ 7750,-; Ford Taunus 1.6 L gas met. bruin '78 ƒ 5900,-; Audi 100ES met grijs '78 ƒ 7750,-; Mazda Legato automaat met. grijs '78 ƒ5500,8; Simca Horizon GLS oranje '78 ƒ 6750,-; Mazda 323 3-drs. rood '78 ƒ 5900,-; Fiat 127 rood '78 ƒ 4900,-; Toyota Corolla 30 DL rood '78 ƒ5500,-; Kadett City met. bruin '78 ƒ 7750,-; Mitsubishi Celesta 1600 ST met. blauw '77 ƒ 5750,-; Kadett City geel '77 ƒ 5750,-; Audi 100 LS 2-drs. rood '77 ƒ 6250,-; Mazda 929 coupé met. grijs '77 ƒ 4250,-; VW derby LS gas groen '77 ƒ 5750,-; Mitsubishi Galant 1600 GL met. blauw '77 ƒ 4750,-; Toyota Corolla Liftback rood '77 ƒ 4250,-. 3 mnd. schriftelijke garantie. Inruil mog., vlotte finan. en elke keuring toegest. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-4808.

MAZDA autobedrijf Loven b.v., Heerlen, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451, rotonde Schelsberg: Opel Ascona 1.9 aut. '81 ƒ 14.500,8; Opel Ascona 1.9 '78 ƒ8950,-; Opel Ascona 1.9 + LPG '79 ƒ 11.900,-; Opel Manta 1.9 N + LPG '79 ƒ 12.500,-; Opel Rekord 2.0 S '80 ƒ 14.500,-; Opel Rekord 2.0 2-drs. ƒ 11.950,-; Peugeot 505 diesel '79 ƒ 13.500,-; Honda Accord 3-drs. '80 ƒ 11.500,-; Toyota Tercel coupé '80 ƒ 10.500,-; Mazda 323 DS '77 ƒ 5250,-; Mazda 323 SN3 '80 ƒ 10.650,-; Mazda 818 4-drs. '76 ƒ 2650,-; Mazda 626 hardtop 1.6 '79 ƒ 8950,-; Citroën 2CV6 '79 ƒ 4950,-; Citroën GSA Pallas '81 ƒ 13.500,-; Chrysler Sunbeam 1.6 S '78 ƒ 3950,-; Honda Accord sedan '80 ƒ11.750,-; Honda Quintet '81 ƒ 13.500,-; Honda Prelude + LPG '79 ƒ 11.950,-; Renault 5 TL '78 ƒ 6750,8. Maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Nieuw in Heerlen

Theo Luyten Service Center. Het adres waar u terecht kunt voor iedere reparatie aan uw auto. O.a. plaatwerk, tectileren en onderhoud.

Ons adres:
In de Cramer 50, Heerlen
Tel.: 045-719335
t.o. Limburgs Dagblad

Te k. VOLVO 345, bj. '80, autom., km.st. 46.000, kl. geel. Pr. ƒ 7500,-. Tel. 04490-13089.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. 1978, rood ƒ 5750,-. Tel. 04490-20115.

TOYOTA 100 L, eind '73, prima en zuinig autootje, voor slecht ƒ 700,-. Bergstr. 9, H'broek, na 13 u.

Te k. SIMCA 1100 LX, bj. '75, vr.pr. ƒ 750,-. Tev. aanhangwagen, gesl. Torenstr. 71, Brunssum, tel. 045-271957.

Weg. overcompl. te k. roestvrije en tech. 100% goede HORIZON, bwj. '78, nw. band., inter. pr. voor snell beslisser. bergstr. 9, Hoensbroek, na 13.00 u.

Te k. MAZDA 818, 4-drs., bj. '74, vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-271645.

Te k. ROVER 3500, bj. '78, nw. gasinst., i.z.g.st. Tel. 045-216147.

EEND 2CV Spec., zeer mooi, 100% in orde. Elandstr. 51, Heerlen.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV, bj. '77, in abs. nw.staat, div. ascc., aircond., stereo etc., weinig km. Kelmonderstr. 38, Kelmond-Beek, tel. 04402-2632.

Te k. CITROËN Aca Dyane (besteleend), 1981, t.e.a.b. Tel. 04457-1695.

Te k. MINI 1100 spec., bwj. '77, te bevr. Veldbrand 1, Schaesberg.

Te k. van part. PEUGEOT 504 GL aut. i.st.v.nw., radio bj. '74, vr.pr. ƒ 1850,-. St.-Bernadettestr. 40, Kerkrade-West.

Te k. 3 Michelin BANDEN, 145x14x14 ZXZ, ƒ 60,-. Meezenbroekerweg 158, Heerlen.

OPEL Rekord Berlina, bj. '76 automaat, kleur geel, i.z.g.st. 't Park 3, Nieuwenhagen.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Welnee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

OPEL Kadett stat.car, bwj. '79, kleur geel, i.z.g.st. 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. van part. OPEL Kadett 1200 spec., nw. model, bwj. '80, 27.000 km. Dalstr. 8, Ubachsberg.

De nieuwste SKODA Rapid coupé 1983, prijs vanaf ƒ 12.800,- te bezichtigen in onze showroom. Skodadealer Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

Te k. OPEL Senator kl. rood metall., bwj. '80, inruil mogel., Ford Escort, bwj. '76, goudmet., Daf 55, bwj. '73, i.z.g.st. ƒ 350,-. Tel. 045-213514.

Te koop aangeb. SKODA 120 L 1981 en '77; Fiat 128 '76 enz. Tevens nieuwe en slooponderd. van Skoda en Wartburg, nieuwe skoda uit voorr. leverb., hoge inruilprijs. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896, dealer van Skoda, Polonez en 125 P, ook 's zaterdags geopend.

Let op, let op: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan OPEL Manta, '77, autom., ƒ 5750,-; BMW 2800 L '77 ƒ 3750,-, Renault 20 TL '77, ƒ 3250,-, Mazda '77 met gas coupé ƒ 3750,-; Citroën GS '78 ƒ 2950,-; Capri II '76 ƒ 3750,-, Citroën CX 2200 '76, ƒ 2750,-, Datsun Cherry 120 AF II '79, ƒ 4950,-, Datsun Cherry '77, ƒ 2950,-, Peugeot 104, '77 ƒ 3450,-, VW bus persverv. met gas, '76, ƒ 3900,-, Peugeot 304, GL '77, ƒ 2950,-; BMW 520 met gas '74, ƒ 2750,-; Renault 5 TL '78, ƒ 4500,-, Toyota Carina '76, ƒ 2450,-, BMW 2002 nieuwe type ƒ 1750,-; Renault 6 TL '76, ƒ 1450,-, Ford 1600 L autom. '77, ƒ 3750,-; Mini '78 ƒ 3950,-, sterk wisselende voorraad. Inruil, fin. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

HONDA Civic automaat '79, Opel Kadett LS 4-drs., '78, Opel Kadett 1600 S '78, Opel Kadett de luxe '76, Opel Kadett de luxe '77, Ford Taunus 1600 L '78, Mazda 323-ES, 5-drs., '78, Fiat 127 L '80, Ford Escort 1300 L, '78, elke keuring toegestaan gar. 3 mnd., of 10.000 km, inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (PL) Heerlerweg 7, Kunrade, Voerendaal, tel. 045-750531.

Autobedr. J. Keulartz biedt te koop aan: LADA 2105 met gas, ivoor '82, Lada 1500 S combi, rood '80, Alfetta 2.0 L. met gas, wit '79, Lada 1200 met gas, wit '79, Fiat 127, sport., zwart '79, Lada 1300 S, geel '77, Fiat 124 D, oranje '76, Renault R4 TL, groen '76, Lada 1500 S, blauw '75, Mazda 616, groen '77, auto's vanaf ƒ 4000,-, zes maanden garantie. Kerkstraat 60a, Ubachsberg. Tel. 045-752122.

Te k. TOYOTA Carina, '73, ƒ 750,-. Tel. 045-256601.

Te k. ONDERDELEN Fiat 127. Tel. 04490-12258.

Te k. de nieuwe MERCEDES 190 E, DM 32.000,-, leverbaar begin febr. Tel. 09-4921918372l.

Wegens aanschaf 2e auto, te k. v.p. Peugeot 305, bwj. '78, pr. ƒ 5000,-, Torenstr. 17, Cadier en Keer.

Te k. BMW 520, bwj. '74, pr. ƒ 2000,-, Ambyerstr.-Nrd. 106, Amby-M'str.

Te k. ALFA Giulietta 2.0 '80, wegens aanschaf bedrijfsauto, zonnedak, zonwering, radio/cass. met. lak, mag. wielen, vr.pr. ƒ 15.500,-, tel. 04450-3259.

GOLF L diesel, type '77, in st.v.nw. ƒ 6000,-. Geulstr. 14, Heerlen.

VOLVO 343 DL aytin, dec. '77, ƒ 6900,-, Manta '73 ƒ 800,-. Heerlerbaan 72, Heerlen.

Autobedr. ALBERT God: BMW 323 I '80, 36.000 km. schuifdak ƒ 24.500,-, Volvo 343 Dl autom. dec. '77 ƒ 6900,-, Renault R5 TL, 1e eigen. ƒ 4200,-, Merc. 280 S met gas, typ '74, 1e eig. geen 2e zo mooi, ƒ 12.500,-, div. inruil Merc. 200 D '72 m. nw. motor Manta '73 ƒ 800,-, 2 stuks Matra '76 en '74 met schade, Heerlerbaan 72 Heerlen.

BMW 323 I, '80, km.st. 36.000, schuifd. m. kleur, ƒ 24.500,-. Te bevr. Heerlerbaan 72, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT autom. 1300, bjr. '76. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. FORD EScort 1300, kl. zwart. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 255304.

Te k. FORD Taunus 1600 L, zeer mooi, bwj. '80. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Te k. FORD Fiesta 9-79 kl. geel, km 46.000 ƒ 6500,- i.pr.st. K. v.d. Oeverstr. 15, Molenberg-Hrl.

Te k. BMW 1602, zeer goed, bj. 1975, ƒ 3350,-. Silstr. 41, Sittard.

Te k.a. Amerikaanse Renegade SJEEP. Levi's uitvoering, bj. '78, als nieuw. Tel. 04406-12897, tussen 9-12 uur.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 GLS, bj. '76, pr. ƒ 1400,-. Tel. 04450-1515.

Te k. MORRIS-Marina 1.8 TC coupé, get. glas, bwj. dec. '75, i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1800,-. Wilmenweg 2B, Merkelbeek.

Te koop RENAULT 5, 1e eig., type '78, ƒ 4950,-; Honda Civic, '76, ƒ 3250,-; VW Golf, '76, ƒ 3950,-; Opel Ascona, '76, ƒ 4500,-; Datsun Cherry, '76, ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.,

Te k. BMW 316, bj. '77, met LPG, vr.pr. ƒ 7250,-. Markt 48, Nieuwenhagen.

Te k. VOLVO 144. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

HONDA-WAGON demo '82; Honda Prelude '81; Honda Civic '81 (2x); Honda Accord sedan met gas '81; Honda Civic '78; Rrenault R5 '79; Datsun Cherry FII '78; Datsun 120Y '76. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10, Born, tel. 04498-53434.

Te k. MERCEDES 250 aut., LPG, zeer mooi, type '77, vr.pr. ƒ 10.750,-, Strikswegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. VOLKSWAGEN Jetta GLS 4-drs. '80, m. trekh., zilver met. Pr. ƒ 13.000,-, tel. 045-418987.

Te k. VOLKSWAGEN Kever '72, ƒ 800,-, Schurensbergsweg 29, Hoensbroek voor 5 uur.

Te k. FIAT Mirafiori 1600 bj. '75 met LPG i.z.g.st. ƒ 1600,-, Kampstr. 27, Kerkrade-West.

Te k. VW KEVER bj. '70, te bevr. tel. 04451-1868, na 18.00 uur, pr. n.o.t.k.

Te k. MERCEDES 240D bj. juni '80 m. stuurbekr. radio, kl. blauw, kmst. ± 88.000, pr. ƒ 25.000,-, inr. mog. Te evr. 04406-41349.

MITSUBISHI Colt '81; Mitsubishi Galant '80 lpg; Mitsubishi Lancer '75; Opel Ascona '81+'80 lpg, Peugeot 504 fam. '80; Citroën GS '77. Inr. mog. Wattstr. 18, Schaesberg.

Te k. SUZUKI 80 RM, geheel wedstrijdklaar. Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

VW-BULLI geschlossener Kastenwagen, Farbe gelb, Zweisitzer, bestens gepflegt, bwj. 11/79, 87.000 km 70 PS TÜV 11/83, VE DM 6.800,- Tel. ab Montag, Aachen, 09-49241-16976.

Te k. enig exemplaar Escort XR3 bwj. '81 verlaagd sportophanging en uitgebouwd, dubb. koplampen, Blaupunkt Berlin. Pr. ƒ 22.000,-. Tel. 043-612975.

Te koop Alfa ROMEO GTV 2000, bj. 1977. Tel. 045-710305.

Te k. z.g.a.n. MERCEDES 200 B, bj. 1979. Vr.pr. ƒ 17.000. Met veel extra's. Tel. 045-414922.

Te k. Alfa GUILIETTA 1.6, wit, 45.000 km, ƒ 10.600. Vorstenstr. 32, Heerlen-Eikenderveld, 718445 na 18 u.

Koopje: SIMCA 1100 Spec. op gas, 100% auto, '76. Vr.pr. ƒ 1.350. Tel. 045-418788/418050.

Te k. MAZDA 1300 Stationcar, bj. eind '76, i.g.st., ƒ 1.450. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

TRIUMPH Acclaim HL demon.auto 1982, Austin Allegro 1300 Spec. 1977, Volvo 66 GL estate 1976, Toyota Corolla 1976, Landrover type 88 1980, Rover 3500 autom. 979, Lada 1200 1979, Ford Capri 2.0 S 1979, Ford Taunus 1.6 L 1979, Havé autobedrijf Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, 04490-15195.

MINI Metro 1.3 S demo. auto 1982, Havé Autobedr., Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, 04490-15195.

MERCEDES demonstratieauto's 500 SEL, '82, 380 SL '82, 380 SE '82, 280 SE, 3st. '82, 280 S, 2st. '81, 280 S '80, 250, 4 st. '81, 230 E, '81, 300 TD terreinauto '82, 230 T, '80, 230 G, '80, 300 SEL, 3,5 ltr. '70, 30 D, 3 stuks '82, 20 D '82, 045-722844/714849, Jan van Cruchten, Heerlen.

FORD 1600 L 2- en 4-drs. '80; Ford 1600 GL '79 met gas; Opel Ascona 1300 L '79; Datsun Cherry 3-drs. '79; Fiat Ritmo 65 L '80 3-drs. ; Alfa Sud 1500 5-bak '80; Alfa GTV 2000 '78; Colt GL '81; Galant GXL 2000 5-bak '78 en '79; Horizon GL 5-drs. '79; Granada 2000 L 4-deurs '79; Mazda 626 '79; Opel Kadett '79; Mini 1000 '76 ƒ 2750,8; Honda Accord '79; Opel Rekord 1700 '72 ƒ 500,-, inruil en financiering, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

MERCEDES 250 S automatic, bwj. 1967, elektr. schuifdak, kleur blauw, i.g.st., pr.n.o.t.k. Hulsman, Beemderlaan 15, Vaals, 04454-2749.

Te k. BMW 520 m. lpg, Pricksteenweg 35, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. CHEVROLET Blazer K5, bwj. '79, tel. 045-457961.

Te k. OPEL Kadett '75; Opel Manta 19S '76; Honda Civic '76; Audi 50 LS '76; Opel Kadett coupé '76; Renault 12 TS bwj. '75; Ford Taunus 1600 L '74; Volvo 242 automaat/gas '75; Mini automaat '78; Bedford bus diesel bwj. '76 ƒ 800,-; Citroën GS/gas '78. Autobedrijf Rob van Emmerik, Edisonstr. 11, Schaesberg, t. 045-317593, alle keur. toegestaan.

Te k. KADETT-motor ƒ 150,-, Kennedeystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. CITROËN type G special break, bj. '77, kmst. ± 63.000, kl. metall. groen, Wingerdweg 62, Hoensbroek, tel. 045-210587.

Te k. MAZDA 818 coupé, bj. '75, vr.pr. ƒ 1000,-, tel. 045-259868.

Voor al uw auto-onderdelen moet u zijn bij autosloperij RAPIE, tevens schade en gebruikte automobielen, ink.+verk. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km voor grensovergang.

Te k. LPG-INSTALLATIE geh. compl. met carburateurstuk voor Mitsubishi 50 ltr. tank, pr. ƒ 225,-, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 045-242779.

'te k. gevr. AUTO'S met of zonder schade, bwj. '76 t/m '82, tel. 045-317593.

KOOPJE Toyota Corolla bwj. '74 m. lichte schade en nw. motor, 35.000 km gel. nw., banden. 045-320210.

Te k. van 1e eig. MAZDA 929 type '78, ƒ 3250,-, Kl. Graverstr. 38, Kerkrade-West.

T.e.a.b. 2 VW-BUSSEN LPG, camper 1 compressor 25 l, 10 atu. Tel. 045-424050.

Te k. MERCEDES 240 4 C, nieuw mod. '77, op gas, zeer mooi, inr. mog. ƒ 10.750,-, Locht 36, Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 200B, nieuw mod. '77, autom. kl. groen, inr. mo. pr ƒ 10.750,-, Ons Limburgstr. 52, Kerkrade-West.

Te k. VW-KEVER '76, zeer mooi pr. ƒ 2850,-, inr. mog. Tunnelweg 54, Terwinselen.

Te k. zeer m. FORD Fiesta 1.1 ltr. de luxe, bwj. '76, kl. groenmet.; Ford Taunus 2000 GL, bwj. '76, kl. zilvermet. 4-drs., Elisagr. 13, Kerkr-W.-Gracht.

Fiat KOLENBURG B.V. biedt aan: FIAT 131-1600 CL 4-drs. 5V '83; direktiewagen. Fiat Ritmo 65 L 3-drs. '81; Renault 4 GTL '81; motor Honda CX 500 '81, 3000 km als nieuw; Fiat Racing 2000 5V '80; Fiat Ritmo '75 CL 3-drs. '80; Fiat Ritmo 65L 3-drs. '80; Fiat 131-1600 L 4-drs '80; VW Golf diesel '80; Renault 4 TL 5-drs. '80; Fiat 132-2000 5V '79; Fiat 131-1600 TC 5V '79; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '79; Fiat 127 1050 Sport '79; Fiat 127-900 3-drs. '79; Ford Fiesta 3-drs. '79; Citroën GS '79; Renault 5 GTL '79; Fiat 128-1100 CL 4-drs. '78; Citroën GSX II '78; Mitsubishi Lancer op LPG '78; Peugeot 305 SR '78; Toyota Corolla '79; Fiat 127-900 '77; Renault 5 TL open dak '77; Citroën Dyane '77; Renault 4TL '76; Fiat 124D 4-drs. '77; Fiat 128 1100 2-drs. in mooie st. '74. Bovaggarantie en snelle financiering. Ook auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Autobedrijf Kolenburg b.v. Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum)

Te k. ALFA Alfetta 1.6 bj. '75, vr.pr. ƒ 900,-, tel. 045-259868.

Te k. **MERCEDES 240D** bwjr. eind '78, duurste uitv. 80.000 km. Tel. 045-252390.

Te k. VOLVO 66 aug. '77, i.g.st. 1e eigenaar, tel. 04492-3488.

Te k. RANGE Rover met gasinst. Vraagpr. ƒ 12.000,- Inl. 04495-4223, inr. mogelijk.

Te k. RENAULT 5, bwj. '75, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 1750,-, Rect. Nelissenstr. 15, H'broek, tel. 045-216134.

MERCEDES 220 D, i.st.v.nw., bj. '78; BMW 525 autom., LPG, '75, als nw., ƒ 4250,-; Taunus 1.6 GL autom., 4-drs., '78, bijz. mooi, ƒ 4750,-; Toyota Corolla 30 de luxe, '78, ƒ 4250,-; Ford Escort 1600 Sport, vele extra's, '77, ƒ 3450,-; Peugeot 504, LPG, '77, ƒ 2450,-; Opel Ascona, 4-drs., LPG, bj. eind '78, ƒ 4750,-; Ford Taunus 1.6 L, '81, ƒ 8750,-; Talbot Sunbeam Horizon, bj. '78, ƒ 3750,-; Ruska Sprinter Buggy, bj. '78, vele extra's, geh. nw., ƒ 4750,-. Inr., financ. en gar. J. Janssen, Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, tel. 04454-3559.

Te k. zeer mooie HONDA Civic, bj. '76, kl. blauwmet., km.st. 67.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 04406-41473.

Te k. PEUGEOT 504 diesel Familial, bj. dec. '78, met radiocassette, kl. rood, zeer mooi. Tel. 4406-40437.

VW Polo L, 1976, wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3500,-. Benedictynenstr. 16, Vijlen, tel. 04454-4553.

Te k. AUDI 80, bj. '73, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 043-76671, tot 12 uur of na 17 uur.

Te k., nw.st., FIAT 132, nw. model, duurste uitv., bj. '78, ƒ 4800,-. Inl. 04490-24993.

Peugeot 504 GL, L

break, Familiale gevr., '77 t/m '80. Wij betalen hoge prijzen. Tel. 04116-76981.

KADETT type 12S, '76, ƒ 3650,- i.z.g.st. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. gave VW-BUS met speiltje, bwj. '67, vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-752762.

Te k. BMW 518, i.z.g.st. Tel. 04494-48189.

PONTIAC Firebird Esprit 8 cyl., aut. type '78 met gasinstall., silver metal., aircond., electr. ramen, compl. nw. uitlaat. Vr.pr. ƒ 9900,-. Rembrandtln. 33, Geleen.

Te k. MAZDA 1000, bwj. '78, vr.pr. ƒ 2850,-. Boomgaardstr. 6 Stein.

Te k. FORD Capri 13 L, 1e eig., 79.000 km, z. mooi, ƒ 1000,-. Asterstr. 55, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. MAZDA 929 4-deurs, bj. '77. Prijs ƒ 1950,-. St.-Jozefplein 17, Vaals.

Te k. VW-KEVER ƒ 900,-. Carthylshofstr. 48, Neerbeek, tel. 04402-4277.

Te k. OPEL Ascona 19, bj. eind '78, kl. bruin, 2-drs. Elandstr. 5, Heerlen.

FORD Taunus 1600 L coupé, bj. '75, kleur groenmet., i.g.st. 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. autom. MAZDA 616, 1e eigen., km.st. 73000, vr.pr. ƒ 2250,-. Overhoven 72, Sittard.

Te k. RENAULT 5 LT, '76, vr.pr. ƒ 1600,-. Jan Steenstr. 100, Sittard.

Te k. RENAULT 4, type '76, apart, gaaf, vr.pr. ƒ 1200,-. Overhoven 70, Sittard.

MAZDA 1300, 4-drs., bj. '76, vr.pr. ƒ 1600,-. Overhoven 72, Sittard.

Te k. VOLVO 343 DL, 1982, 3 mnd. gar., inr. mogel. Tel. 04495-4411. Swentiboldlaan 38, Urmond.

Te k. R 5 TL, ƒ 1600,-. Kanaalstr. 17, Heerlen.

Te k. BMW 525, i.g.st. LPG, trekhaak, car. sp. stereo radio, L. met velg. 101.000 km. Inl. 045-414728.

Te k. voor liefhebber JAGUAR XJ 6 4.2, '72, zeer mooi, nw. band., radio 8 track, stereo. Tel. 04743-1639.

Te k. R 4 TL, i.st.v.nw., bj. '77, vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 04498-54822.

Te k., in smetteloze staat, RENAULT 5 TL, bj. '78, vr.pr. ƒ 5150,-. Tel. 04490-10165.

Te k. weg. omst. OPEL Commodore, model '74, vr.pr. ƒ 3750,-. Oude Broeksittarderweg 17, Sittard.

Te k. MAZDA 323 Luxe, bj. '77, rad.cass., ƒ 4200,-. Tel. 04490-10165.

Te k. MAZDA 929 Hardtop coupé, i.g.st., type 1977, pr. ƒ 2950,-. Silstr. 49, Sittard.

Te k. PRINCESS 2200 HLS, bj. '78, duurste uitv., koopje, inr. mog. Tel. 04490-20857.

Contacten/clubs

NOENDA. Privé 10.00-20.00 uur. 04492-4518.

PARADISOBAR, Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, 045-317032 v.a. 14.00 u.

STATIONSSTR. 31, Sittard. Vertrouwd relaxadres + film, 10-22 uur. Ook zaterdag.

PRIVÉ sauna - pornofilms. Entree ƒ 15,- met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

PRIVÉ-CLUB met video, vanaf 18 u. Tel. 04490-26441.

NIEUW! Privé bij Biggy, 04490-20464 van 12.00-22.30 uur.

De enige echte vertr. **CONTACTBURO KERKRADE,** goed en discr. 045-461970. Nog plaats voor enkele inschr.

Nieuwe **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

ESCORTSERVICE. Nieuw. Jonge meisjes bezoeken u graag thuis als u zich eenzaam voelt. Tel. 04750-22109.

KONTAKTBURO J'TAIME v. dames en heren. Bel 045-256767.

CONTACTBURO LUCIE, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

Stel tussen 45 en 50 jr. slank en goed milieu zoekt jonger vlot stel voor moderne **VRIENDSCHAP.** Br. o. no. HK 960, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SILVIA en Anita komen bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-222919.

PRIVÉ, ESCORT, liveshow, betrouwbaar en discreet. 045-461457, ook weekends.

Escortservice **ANITA + GERDA** bezoeken u door geheel Limburg. Ook weekends. Tel. 045-455778.

BRIGITTE + EVA. Privé tev. escort-liveshow en al u wensen. Ook weekends. Tel. 045-461457.

TOPRELAX Ramona + Diana. Eerlijk goed, niet duur van 18 tot 24 uur, tel. 045-456075.

Heren voor een beetje warmte in deze koude dagen naar **SYLVIA EN BABETTE** vragen. Tel. 045-458806.

SUSY-BONNY als vanouds de beste in exclusieve spiegelkamers. Geheel privé, ook zondags. Tel. 045-721759.

The best in Limburg. Heren, mannen houden u GEZELSCHAP. Thuis en op reis. Tel. 045-719459.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. 100% discr. Nu ook zaterdag en zondag. Tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg. 3 nieuwe meisjes aanwezig. Nu ook zaterdag en zondag. Bel voor afspr. 045-222802.

THERMAE ROMANO. Films op groot scherm, shows, sauna, whirlpool. Geopend van 11-23 uur, za. van 11-18 uur. Rijksweg 228, Rijckholt (autosnelweg Maastricht-Luik, uitrit Gronsveld of Eijsden).

Leuke meisjes verwachten u **PRIVÉ** tot 3 uur 's nachts tevens escort, 045-217143.

PRIVE bij Nellie en Sjanny, geopend van 11 ot 23 uur tel. 045-711378.

Enkele verz. uitz. **PAREN** en/of vriendinnen gevr. voor privé-party's in strikt besl. sfeer. Wanneer je er verzorgd uitziet en het zakenleven interessant vindt en toch gezellig werken, kunnen jullie reageren. Je aanwezigh. kan in onderling overleg geregeld worden. Voor verdere inl. br.o.nr. BR 161 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

BRIGITTE ontvangt u privé, tel. 043-35259.

TAMARA onvangt u privé met 3 nieuwe meisjes. Tel. 043-31440.

ALLEEN! Winter! Koud! Bel ons dan zit u nooit fout. Ook weekends. Tel. 045-227178.

Gezellige exclusieve **GAY-BAR**. Pulle-Taverne. Vrijd., zat. en zond. v.a. 22.00 uur tot 5.00 uur. Pullestr. 1, Zijlstr., Putstr. Sittard.

Leuke sportieve slanke **JONGEMAN** z.k.m. dito echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o.nr. HO 955 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

ESCORT-SERVICE Dag en nacht. Bel 04494-53419.

VIDEOCLUB Ubach o. Worms, Marktstr. 2B, geopend maand. t.m. zat. van 12-22 uur, entree ƒ 20,- p.u. Drankje gr. meisjes aanw., leuk meisje gevr. Inter. mogelijk.

PRIVÉ ESCORT Rika + Bianca, lifeshow, ook weekends, tel. 045-226980.

ANITA privé en escort, ook 't weekend, zond. van 18.00 uur, 045-256939.

Videoclub Beek, Stationstr. 9, tel. 04402-4689 4 **MEISJES** aanwezig.

Videoclub Heerlen nieuwe **FILMS** 045-718067, Parallelweg 71A, Heerlen.

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

Leuke bardames gezocht voor **PRIVÉCLUB.** Intern mog. Tel. 04740-1042.

Welke **VROUW** tot 45 jr. evt. geh. zou relatie willen aan gaan met geb. man ac. gev. van 50 jr., discr. gevr. en verz. Br.o.nr. MA M'str., 6221 BN.

Privé, **SARINA**, Rosie en Michella, vanaf 12.00 uur, tel. 04402-9389.

THE CLUB privé verkozen door Franse pers als het beste huis van Nederland. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186. Weg M'str.-Vaals, afslag Noorbeek.

TINA en Pia, escort, komen op zeer discr. wijze bij u thuis. 045-223431.

Huwelijk/ kennismaking

Weduwn. 44 jr. zkt. kennism. m. VROUW v. 35-40 jr. Br. o. no. RO 910 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Ik ben 47 jr., weduwe, een studerende zoon. Ben spontaan gevoelstype met veelzijdige interesse. Ik geniet van de natuur en mensen om me heen, 'n goed gesprek. Op deze manier kontakt zoeken is zeker niet gemakkelijk. Ik garandeer discretie en antwoord. Br.o.nr. GE 462 LD, Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Beschaafde dame, 60 jr., gesch., sl., 1.68 l., wil graag een fijne vriendschappelijke RELATIE opbouwen met all.staande ±60-jr. heer. Beslist goed milieu. Ik ben erg zorgzaam type, huiselijke gezelligheid en sfeer is voor mij belangrijk, doch ik houd ook van natuur, wandelen, autotochtje. Drempelvrees? Hoeft niet. Discretie verz. Br.o.nr. GE 463 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Charmante HEER, in bezit van auto en veel vrije tijd, z.k.m. vrouw, lft. 40-50 jr. Alle brieven beantw. l. m. tel.nr. o.nr. MA 193 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Sport. dame 36 jr. r.k. alg. ontw. z. ser. relatie met HEER, 35-40 jr. Br. o. no. SP 352 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-W.

Nette vrouw 46 jr. zk.m. HEER. Br. o. no. SB 568 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

MAN, 37 jr. zkt. leuke dame, geen bartype. Br.m. foto op erew. ret. no. KE 617 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Echtpaar uit goed milieu midden 30 zoekt ander ECHTPAAR voor een serieuze vriendschap. Br.o.nr. SP 353 LD Akerstr. 124 6466 HN Kerkrade-West.

Wed., 61 jr., wil graag KENNISM. met nette heer om een fijne vriendsch. op te bouwen. Br.o.nr. GE 466 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Man zkt. KENNISM. m. eenv. vrouw tot 50 jr. Br.o.nr. MA 198 LD, Stationsstr. 27, M'str.

WEDUWE zond. kind. fin. onafh. zoekt een nette heer 65-75 jr. om zo de eenzaamh. op te lossen. In bez. v. tel. Br.o.nr. SH 182 LD Nobelstr. 12, 6411 EM - Heerlen.

Jongeman zoekt VRIEND, br.o.no. SB 572 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Ned. jongeman zoekt ser. kennism. over de grens. 26 jr., 1.73 m, niet rokend, wonend in Duitsl., 60 km v. Heerlen, met aardig, eerlijk MEISJE, 16-26 jr., kennism. in Ned. goed mog. Br. liefst m. foto. Br.o.nr. HK 964 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJE, 18 jr., sl., 1.78 m zkt. kennism. m. jongen van 20-24 jr. v. ser. vriendsch. Br.m.foto o.e. ret. Br.o.nr. SH 184 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

APRIL 1982. Ik ben die vrouw, weet je wel, wees niet bang, schrijf br.o.nr. SH 185 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Belangengroep alleenst. z.l. zondag 23 jan. 20 uur gezellige DANSAVOND in Os Kaar, Overhoven Sittard. Bewijs all. verpl. Tel. 04495-2556.

ALLEENSTAANDEN zondag as. 23 jan. gezellige dansavond in rest. 't Sieske Rijksweg 103 Z Sittard, aanvang 20.00 u. Bewijs v.a. verpl.

Representatieve VROUW, begin veertig, 1 kind, wil graag in kontakt komen met beschaafde man uit goed milieu. Br.o.no. RO 913 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

ALLEENSTAANDEN as. zondag gekostumeerd bal in het Irenehuis te Brunssum, orkest de Kermisgasten, aanv. 20.00 uur, enkele prijsjes voor de leukst verkleden. Bew. v. alleenst. verplicht.

Onsch. gesch. VROUW zkt. langs deze onsympathieke weg ser. kennism. met eerl. partner, leeft. 60 jr. Br.o.no. LD 953 Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Volslanke DAME zkt. vriend, leeft. 58-68, geen bartype. Br.o.no. SH 188 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Nette JONGEMAN 27 jr., zoekt na veel teleurstellingen langs deze weg serieuze kennism. met een net aardig meisje tot 27 jr. Geen bartype. Doel samen de eenzaamheid oplossen en een fijne toekomst opbouwen. Br. graag m. foto on. Si. 616 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Goed uitziende VROUW, 42 jr., slank postuur 1.75 l, met 2 dochters, 19 en 15 jr., zoekt man tot 46 jr. Geen bartype omnog iets van het leven te maken. Br.m. foto's on.nr. Si 615 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Weduwnaar, 40 jr. m. 1 kind, zkt. kennism. met nette jonge huiselijke VROUW uit goed milieu. Br.o.nr. Si 614 LD 6131 EG, Molenbeekstr. 5, Sittard.

Nette vr. 53, m. 2 k., eig. woning zkt. kennism. nette ser. HEER om eenz.h. op te lossen. Kind geen bezw. Br. onder HK 967 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 37 jr., schuldloos gesch. en na velen teleurst. zkt. langs deze weg een lieve vr. ± 32-34 jr. om samen nog wat van te make. Kind. geen bezw. Br.o.no. SH 186 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Lieve VROUW, 64 jr., zkt. kennism. met alleenst. heer, ± 65 jr., geen uitgaanstype, liefst met auto. Br.o.no. LD 956, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Jongeman, 35 jr., regelmatig in Limburg zkt. kontakt m. jonge VROUW voor vriendschap en uitgaan. Geh. of gesch. geen bezwaar. Br.o.nr. BR 165 LS, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette jonge vrouw, 24 jr., wonend te Hoensbroek, wil graag haar isolement doorbreken, daarom zoekt zij een leuke VRIENDIN. Tel. 045-227101. Niet lesbisch.

Bent u EENZAAM of alleen, bel dan eens voor informatie of kom eens praten met mevr. Seelen, Heerenweg 1, Heerlen, 045-722323. Mevr. Ritzen, Sluisbeek 19, Geleen, 04494-41917; mevr. Ballieux, Manshaag 52, Maastricht, 043-611563. Of het hoofdkantoor Buro Aktief, Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333. Erkend door de Raad van Toezicht. Eventueel huisbezoek.

HEER 38 jr., nooit gehuwd, ogede alg. ontw., zit jammer genoeg in de WAO. Ben zeer actief. Ik zou graag willen kennism. met een vr., leeft. tot 40 jaar, om samen een fijne relatie op te bouwen. Wilt u weten wie ik ben stuur dan een briefje naar Buro Aktief, Heerenweg 1, Heerlen (E.d.R.v.T.).

JONGEMAN 25 jr., ± 1.80 mtr., zkt. kennism. met jonge vrouw of wed. 1 kind geen bezwaar. In bezit van auto. Nr.o.no. LD 957, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Bromfietsen

Te k. zeer goede KREIDLER, gietwielen en cockpit. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. KREIDLER RMC 28-6-'80, i.z.g.st. St.-Pieterstr. 32, Kerkrade.

Gebr. PUCHS Maxi, Zündapps KS en GTS, Kreidlers RMCS, Yamaha Enduro, e.v.a. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

MAXI Puch 2 mnd. oud ƒ 995,- nwpr' ƒ 1335,-, Maxi Puch ƒ 295,-, Vespa Ciao z.g.a.n. ƒ 595,-, Yamaha's v.a. ƒ 695,-, FS1 ƒ 1395,-, trial ƒ 1495,-, Mobylette ƒ 295,-, Kreidlers v.a. ƒ 695,-, 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. YAMAHA RD en Yamaha Enduro, te bevr. Lemmensstr. 46, Ingber-Gulpen.

Te k. HONDA MT5, bwj. '82, Kastanjestr. 23, Kerkrade, tel. 454432.

Te k. ZUNDAPP KS50, waterkoeling, spec. spuitwerk, stuurkuip, enz. Bj. '79, tel. 045-254690.

Te k. MAXI PUC[...] '79, Huisbergstr. 3[...] lerheide.

Wegens ziekte BROMFIETS mer[...] dapp CS 50, i.z.g.st[...] 3400, Canisiusstr. 4[...] rade, tel. 045-46199[...]

Te k. MAXI PUCH[...] ƒ 300,-, Heerewe[...] Heksenberg (achte[...]

Te k. YAMAHA [...] 125 cc, tel. 420393.

Te k. HONDA MT, [...] oud. Te bevr. Deke[...] laiestr. 2, Heerlen.

Te k. KREIDLER [...] bwj. '78, i.z.g.st. P[...] driklaan 22, Brunss[...] 253310.

Te k. KREIDLER [...] electronic, bwj. '82, Vr.pr. ƒ 2200,-, Bur[...] sensingel A1, M'str[...]

Te k. VESPA '79 [...] bwj. '79, tel. 045-25[...]

Te k. YAMAHA DT [...] bwjr. '82, vr.pr. [...] Tel. 043-644440.

Te k. ZUNDAPP m[...] wielen, ƒ 1000,-. Wi[...] nastr. 102, Hoensbr[...]

Geld en goe[...]

Alle VERZEKERI[...] fin. en hyp. F. Koch[...] leenstr. 103, Heerl[...] 045-713272.

Erkende RIJSCHO[...] Schut, Leenderka[...] 1a, Schaesberg, t[...] 322834. De eerste 3[...] gratis.

Voor tussentijdse v[...] ring van uw SPAAR[...] VEN, bel vrijb[...] 04490-13494. Brou[...] 5, Munstergeleen.

Belegger[...]

belastingvrije wins[...] aandelen-vermogen[...] heer (p.jr. 40% gen[...] laatste 3 jr.). Vrije[...] bank. Volledige d[...] verzekerd. Inl. L. v. [...] len, tel. 04409-1355[...]

Onderwijs

Waarom naar e[...]

BBRC[...]

rijschool? Inl. dag en[...] tel. 045-461515.

AUTORIJLES. R[...] dipl. Tijdelijk 1e 10[...] à ƒ 30. T. 045-311003[...]

NIEUW. Motorrijle[...] mobilofooninstructi[...] tijdens uw examen. [...] bij auto- en motorrij[...] Paul v.d. Berg, 045-[...]

U lest toch ook bij e[...]

G.R.K[...]

81

rijschool. Herkenba[...] de gele stickers.

Opleiding PARAC[...] SPRINGEN op vli[...] Budel. Start op 21[...] Bel voor inf. 013-425[...]

Voor een goede e[...] kundige rij-opleidin[...] autorijschool DIE[...] Tel. 045-250286 e[...] 322642. Bij aanm.[...] maand 5 rijlessen g[...]

Autorijschool ROY [...] NENS, Grefkenstr[...] Brunssum. Wegens[...] breiding: 5 lessen [...] Voor examenrayons[...] len en Sittard. Te[...] 258765.

FRANS v. beginn[...] gevorderden, Italia[...] beginners, tel. 04492[...]

Gevonden/verlo[...]

Verloren, Schouw[...] plein Hrl., 19-1-198[...] GELRING, initiale[...] (erg dierbaar), teg. [...] rug te bez. Tel. 045-7[...]

Antiek

Vrijdag 21 jan. v. 19 [...] u., zat. 22 jan. v. 13 to[...] zond. 23 jan. v. 11 to[...] Antiekmarkt te [...] NINGSBOSCH in ca[...] Schröder, Kerkstr. 1[...]

Na de veiling en re[...] satie zijn we weer [...] verkoop gestart (no[...] le koopjes). ANTIE[...] peven, Dorpstr. 1, [...] beek, open van 13.[...] 18.00 uur (tel. 3874).

Enorme collectie p[...] ANTIEK. Het adres[...] aankoop, verkoop, [...] ratie en logen van a[...] Ook voor houtdraa[...] Elke dag open. H[...] Kerkplein 2, Geull[...] 043-641355.

Zondag 23 januari v.[...] 19 uur Luikse ma[...] SCHIN OP GEUL [...] gemeenschapshuis. [...] zend en een artikele[...] op amusemen. Inl te[...] 310025.

INLIJSTEN, restau[...] van schilderijen, bo[...] werken etc., tevens[...] maten schilders[...] voorradig. Kunsth[...] l/Inlijsterij Hub Vle[...] Einderstr. 40, Ker[...] tel. 045-455770.

Te k. antieke [...] STAANDE KOK ± 1[...] deurs Duitse strakke[...] ± 1790, te bevr. na[...] uur v. Hövellstr. 41, [...]

ANTIEKHANDEL [...] mons biedt aan een [...] assortiment meubels[...] eiken slaapkamer, [...] kast, strakke en be[...] kasten, lampen en [...] kleingoed. Dond[...] koopavond. Tel. [...] 243437 of 045-2[...] Dorpstr. 45, Nuth [...] kerk.

Te koop grote collecti[...] tieke HANGLAM[...] wandlampen, sch[...] lampen en plafonière[...] tegen bodemp[...] Rijksweg Zuid 193, [...] leen.

Te k. Brabantse KAC[...] tel. 045-254213.

Door onze eigen i[...] hebben wij een ruime[...] ze in SLAAPKAM[...] kamerkasten, kasten[...] ƒ 750. Tafels, stoele[...] lontafels en klein[...] Laeven, Rozenstr. 1, [...] rade.

Ad Postma stopt met actieve worstelsport

'Pure krachtpatsers gaan voor de bijl'

Vorige week zaterdag nam een markant atleet afscheid van de actieve worstelsport. Ad Postma, de man die zoveel heeft gedaan om het worstelen in Limburg naar een hoog peil te stuwen, zullen we niet meer op de mat zien. Nog één keer, in de wedstrijd tegen Olympia, toonde hij aan waarom hij jarenlang tot Nederlands beste worstelatleten behoorde en wat 'zijn' club Simson Schaesberg aan hem te danken heeft. Versleten is Ad Postma met zijn 38 jaar nog lang niet, maar na zeventien jaar op het hoogste niveau geacteerd te hebben vindt hij het welletjes. Eigenlijk heeft hij nog weinig tegenstand in zijn klasse, maar hij wil zich nu helemaal gaan toeleggen op het coachen en begeleiden van de jeugd. „Ik heb die kriebel niet meer. Als ik iets doe wil ik het goed doen. Ik eis veel van anderen, maar zelf ben ik wat onverschillig geworden. Ik train niet meer zo hard en dan vind ik dat ik er een punt achter moet zetten. Nu win ik nog van iedereen, maar dat blijft niet duren. Wie bedrijft nog topsport op 38- jarige leeftijd? Dat zijn er maar weinig".

Ad Postma gaat overigens niet verloren voor deze van origine Oosterse vechtsport. Sinds een half jaar is hij benoemd tot bondscoach en verder blijft hij trainer van Simson Schaesberg. „Werken met de jeugd interesseert me nu veel meer. Ik heb mijn tijd op de mat gehad en wil nu mijn kennis overdragen op anderen. Ik kijk wel eens naar de pupillen en soms denk je: die heeft het. Dat vind ik dan schitterend".

Praten met Ad Postma over de worstelsport is praten met een gedreven man. „Ik heb een echte worsteltic", geeft hij toe. „Mijn vrouw zegt wel eens: je maakt er een potje van. Ze heeft gelijk, want als zij verjaardag heeft en er is toevallig een centrale training of iets dergelijks dan ga ik daar gewoon heen. Het is eigenlijk een beetje te gek, maar ik kan er ook niets aan doen".

...VENHAGEN – Je zou verwachten dat Ad Postma vanuit de ... op de worstelmat gestapt is, ... dat is een misvatting. „Ik heb ... gevaren en toen ik daarmee ... wilde ik toch wat aan ... gaan doen. Ik begon bij de ...lclub, doch al snel bleek dat ... emaal niet kon voetballen. ... gens ging ik biljarten. Een ... sport, want ik doe het nog ... Een keer pakte ik het plaat... clubkampioenschap, maar ... mij niet voldoende uitleven.

...e gein ging ik toen eens naar ... worstelwedstrijdje kijken en ... dat moment heb ik geen trai... neer gemist. Die sport pakte ... woon. Sindsdien heb ik ook ... eer gerookt. Ik was kapot na ... aining, vandaar".

...osant

...a mag terugblikken op een ...ante carrière, maar vreemd ...g praat hij liever niet over per...lke successen. Hij worstelde ... jaren in de Duitse regionalli... ntracht Waalheim)en was stee... keus in allerlei vertegenwoor...de teams. „Ik ben in Lening...geweest, in Manchester, in het ...lok, overal, maar het mooiste ...k het meegemaakt was het ...kampioenschap met Simson ...8. Dat was voor mij een per...ke overwinning. De Halter ...mmers steeds superieur. Die ...eeft echter veel meer leden en ... geld. Daarom vond ik dat ...erend. Je kunt bijna niet op...n tegen zo'n ploeg, maar toch levert Simson de meeste mensen voor de centrale trainingen. Sylvio Meys, Adri van Toor en niet te vergeten Frans Snijders. Met de laatste zet ik alles op alles. In februari zijn internationale wedstrijden in Schaffenburg met veel deelnemers uit het Oostblok. Als het een beetje meezit kwalificeert Frans zich daar voor de Olympische Spelen in Los Angeles. Dat is voorlopig mijn eerste doel als bondscoach".

Vergelijken

Vergelijken met andere landen doet Ad Postma niet graag. „De Nederlandse worstelbond is maar klein. Je kunt niet vergelijken met het Oostblok. Die jongens trainen zes dagen per week zo'n zes uren. Wij trainen drie keer per week anderhalf uur. Nou moet ik zeggen dat het verschil niet zó groot is. De Nederlandse jongens hebben evenveel talent. Het verschil tussen goed en erg goed lijkt op het eerste oog klein, maar net dat kleine beetje vergt een enorme trainingsarbeid en inspanning. Je kunt ook vergelijken met België. Hier in Nederland worden topsporters in de breedte begeleid, bij onze Zuiderburen in de engte. Zij selecteren alleen de hele goeie, soms maar een of twee, en die krijgen alle aandacht. Hier werkt men liever met een bredere selectie. De Belgen hebben meer resultaten behaald in internationale toernooien. Wij moeten dus meer delen. Dat is eigenlijk een nadeel, want je kunt je zo niet helemaal ontplooien. Toch ben ik tevreden met mijn faciliteiten als bondscoach. Reëele verzoeken worden altijd gehonoreerd. Op lange termijn wil ik me helemaal op de jeugd richten, daar moet het immers allemaal vandaan komen. Daarom ben ik toch blij met een wat bredere selectie".



● *Ad Postma is uitvoerder bij een Duits wegebouwbedrijf. „Tamelijk pittig hoor, maar het is ook vaak gemakkelijk. In de winter ligt de bouw immers vaak stil en kan ik meer tijd besteden aan de worstelsport".* ***FOTO: DRIES LINSSEN***

Bink

In het dagelijks leven is Ad Postma wegebouwer. Een zwaar beroep, echt iets voor een worstelbink. „Daar heb je weer zo'n vooroordeel", zegt Postma. „Worstelen is gestoeld op techniek. Pure krachtpatsers gaan meestal voor de ratten. De jongens die bij ons worstelen wegen allemaal tussen de 65 en 80 kilo. Je hoeft helemaal geen bink te zijn om te worstelen. Vroeger was het echt een sport voor bouwvakkers, nu hebben wij academici, scholieren en zelfs doktoren in de ploeg. Ik vind het jammer als dat gezien wordt als een bewijs dat de sport nu volwassen zou zijn. Het worstelen is altijd volwassen geweest. Wel is er in de loop van tijd het een en ander veranderd. Het is nu zes minuten pure actie. Eerst was dat tien minuten, maar dat was te lang. Ook de puntentelling is veranderd. Wie aanvalt wint. Voor het publiek is dat veel interessanter. Dat merk je ook aan de belangstelling, we hebben toch altijd zo'n 400 toeschouwers".



Tekst: **Jos Cortenraad**

Ontwikkeling

Het worstelen maakt in Limburg een goede ontwikkeling door. „We hebben nu vijf clubs en er komt steeds meer jeugd. Er wordt vaak gezegd dat de Limburger wat lui is, maar ik zie toch meer fanatiekelingen opduiken. Wij reizen met Simson het hele land door en meestal op zaterdagavond. Daar moet je toch wat voor over hebben. Zelf hou ik alles bij. Toernooien, centrale trainingen, trainingsschema's, etc. Gelukkig zie ik resultaat. Ik hou me niet bezig met ledenaantallen en dergelijke. Het is wel duidelijk dat het worstelen in de lift zit en daar ben ik blij mee. Mijn zoon worstelt nu ook. Hij is pas zestien. Misschien een talent, ik weet het niet. Hij doet er in elk geval veel voor".

Jurylid Thei Hendriks heeft hart verpand aan wielersport

'Peloton reed eens mijn broekspijp aan flarden'

...EEN – Stel je voor. Je ...t als jurylid aan de eind...ep van deze of gene wie...oers. Gereed om zo dade...de juiste klassering vast ...ellen van de renners die ...en compact peloton naar ... witte streep flitsen. De ...te sprint over de volle ...dte van de weg. Schouder ... schouder; wiel aan wiel. ... griezelig en tegelijk fas...rend gezicht, zo'n drin...de, duwende, strijdende ...sa. De ontknoping van ...rit die twee, drie en vaak ...r uren geduurd heeft. Je ...t daar als aankomstrech...om deze kluwen te ontra...n en dus de juiste uitslag ...t te stellen. Opeens heb je ...wel geen blocnote en ...n balpoint meer in bezit. ..., weg; uit handen gereden ...r een renner die pal vóór ...og een laatste jump heeft ...even. Thei Hendriks uit ...een maakte dit mee.

...maakte als jurylid in tientallen ...n talrijke andere gebeurtenissen ... Leuke en minder prettige din... Een schat aan ervaringen en ...nneringen. Voor geen geld zou ... Hendriks ze hebben willen ...sen. „Het peloton reed eens mijn ...kspijp aan flarden", vertelt hij. ...t was in het Burgemeester Da...sportpark van Geleen. In volle ...nt moet toen een renner met zijn ...aal mij geraakt hebben. Het is, ...meen me te herinneren in een ...de van Born, gebeurd dat ik ...r een stoel zakte op het moment ...de groep naar de finish stormde. ...ukkig heb je altijd steun van col...'s in de jury. De uitslag kwam ... tóch tot stand".

...i Hendriks zegt dat hij bezig is ... het afbouwen van zijn werk...mheden als jurylid. Het betekent ...rigens niet dat men deze inwo... van Geleen („Oud-Geleen", ver...delijkt hij) reeds binnenkort ...nder op de parcoursen ziet. Met ...ouwen bedoelt hij dat hij niet ...er zo vaak als in het verleden be...grijk werk als aankomstrechter ...grote koersen doet. Voor de rest ...andert er niets. De weg terug ...n ik vind dat zoiets mag als je bij...57 jaar bent") wordt in gezapig ...po afgelegd. Zo luidt het vakjar...n. Het enthousiasme voor het cy...me blijft daarentegen net zo ...ot als de bezetenheid waarmee ... cracks in de eindstrijd van een ...ssieker wedijveren'

...WC Maastricht

...ei Hendriks en de wielersport. ...wel, ze horen bij elkaar. Gekoerst ...eft de vroegere werknemer van ... staatsmijn Maurits slechts kort. ...k had", zegt hij, „gauw genoeg in ...gaten dat ik niet geroepen was ...in het peloton een rol van bete...nis te spelen. Geen moment is dit ...or mij een reden geweest om de ...langstelling voor de wielersport ...verliezen. Integendeel".



● *Nu Thei Hendriks gepensioneerd is, heeft hij meer tijd om zijn wielerarchief te ordenen. Hier zit hij met een oud nummer van het vroegere sportblad Marathon in zijn handen.* ***Foto: PETER ROOZEN.***

Toen kort na de bevrijding de Tour- en Wielerclub „Maastricht" werd opgericht, meldde Thei Hendriks zich aan als lid. Hij is dat nu nóg. Thei Hendriks is er trots op. Dat is hij óók op de koninklijke onderscheiding toen hij op 54 jarige leeftijd met vervroegd pensioen ging. „Ik had er 38 jaar bij de staatsmijn Maurits c.s. opzitten", zegt hij. In wielerkringen werd hij trouwens ook onderscheiden. Maar zeker zo blij als hij is met de zilveren en gouden spelden, is hij met zijn verzameling wielersportlectuur. Een verzameling van tientallen jaren.

Gerrit Schulte

"Kijk, hier, dit is in 1948 het wereldkampioenschap achtervolging op de baan van het Olympisch Stadion in Amsterdam", vertelt Thei Hendriks als hij je heeft meegetroond naar zijn archief. „Onvergetelijk. Ik heb die titelstrijd meegemaakt. Vlak te voren had ik op het Cauberg-parcours in Valkenburg, waar de Belg Briek Schotte wereldkampioen van de profs op de weg was geworden, programma's verkocht. Ik verdiende hier zóveel mee, dat ik een week naar Amsterdam kon. Daar heb ik Gerrit Schulte de regenboogtrui zien veroveren. Man, het was een geweldige strijd die onze landgenoot met de Italiaan Fausto Coppi leverde. En dan moet je weten dat Schulte in de halve finale tegen de Zwitser Hugo Koblet óók reeds tot het uiterste had moeten gaan. Coppi daarentegen was in de andere halve finale moeiteloos als winnaar uit de bus gekomen, want zijn landgenoot Bevilacqua legde hem geen strobreed in de weg. Heel Italië rekende op Coppi, maar het werd Schulte. Ons land stond op zijn kop".

Kopenhagen

Een jaar later was Thei Hendriks weer op het WK present. Dit keer in Kopenhagen. „In de auto van wijlen Huub Adriaans waarmee ie naar Denemarken reisde, zat ook onze kersverse nationale kampioen Sjefke Janssen. Hij was deelnemer aan het wereldkampioenschap. Ja, zo ging dat destijds. De renners gingen in hun eentje of met supporters naar de titelstrijd. Dat klinkt heden ten dage als iets onwaarschijnlijks".

„In Kopenhagen waren ook twee plaatsgenoten van mij present: Huub Vinken en Jan Nolten. Bij de amateurs werden ze respectievelijk derde en, als ik me goed herinner, negende. Dat was dus een paar jaar voordat Nolten, met wie ik nú nog iedere maand een kaartje leg, op formidabele wijze zijn eerste optreden in de Tour de France deed. De Amsterdammer Henk Faanhof werd in het wereldkampioenschap in Kopenhagen winnaar bij de amateurs. Ik heb hem direct na de wedstrijd op mijn schouders gehad. Zoiets vergeet je nooit. Bovendien was het zo'n trip toen een kleine wereldreis".

Via Toine Gense uit Maastricht („hij is een jaar of zes geleden plotseling overleden") is Thei Hendriks in het jurykorps terechtgekomen. „Er waren wedstrijden van de TWC Maastricht en Gense vroeg me of ik wilde helpen bij het opmaken van de uitslag. Zo is het begonnen. Joep Voots, vroeger consul en momenteel districtssportcommissielid van de KNWU, heeft in mijn juryleven ook altijd een belangrijke rol gespeeld".

Tumult

Jureren in de Ronde van Nederland voor profs en Olympia's Ronde voor amateurs. Het was, zeker tot het einde van de jaren zeventig, voor Thei Hendriks iets vanzelfsprekend. „Tot in de jaren zestig was er van radiocommunicatie in de karavaan geen sprake. „Met motorordonnansen moesten we alles in goede banen zien te leiden", vertelt hij. „Thans gaat het anders; geperfectioneerder".

Hij heeft wegvergissingen en opstandige renners meegemaakt. Tumult en veel sportieve genoegdoening. Tumult was er bijvoorbeeld in de Ronde van Nederland 1961, kort na de start ergens in de Achterhoek. Enkele profs weigerden te stoppen nadat hun verteld was dat ze reeds in het geneutraliseerde gedeelte uit de hoofdmacht waren ontsnapt. Kabaal was er ook als opgewonden supporters meenden dat de jury een foutieve uitslag had gemaakt. Thei Hendriks stelde honderden uitslagen vast. Resultaten bij profs, amateurs, junioren, nieuwelingen, adspiranten, jeugd, veteranen, liefhebbers, dames, kortom in alle categorieën. Ieder weekeinde en vaak ook op doordeweekse dagen is hij present geweest. „Ik heb de etappewedstrijden kunnen meemaken omdat ik mijn verlofdagen hieraan spendeerde. Zonder steun van mijn vrouw en later ook van de kinderen was het allemaal niet mogelijk geweest. Enkele seizoenen heb ik ook nog als ploegleider gefungeerd. Dat was bij de Tour- en Wielerclub Maastricht; in België en ook elders.



Tekst: **Wiel Verheesen**

Ik weet nog dat onze amateurs in de Ronde van Vlaanderen voor hun categorie aan de slag waren geweest. Aan de finish bleven we wachten op de binnenkomst van de profs. Het was in 1953. Wim van Est won die Ronde van Vlaanderen. Om nooit te vergeten. Behalve Bordeaux-Parijs had Van Est nog nooit een klassieker gewonnen. Trouwens, geen Nederlander had zoiets toen gedaan".

Wim van Est

Als voorzitter van de jury moest Thei Hendriks een jaar of twaalf later dezelfde Wim van Est met enkele andere renners op de Adsteeg, in het Nederlands kampioenschap, uit koers halen. Ze hadden drinken aangenomen op een verboden plaats; dus buiten de verzorgingszone. Reglementen zijn er om nageleefd te worden.

Thei Hendriks, met een warm hart voor de wielersport in het algemeen en de renners in het bijzonder, heeft altijd naar eer en geweten gehandeld. Zonder aanzien des persoons. „Hij heeft nog de tijd meegemaakt dat amateurcriteria 6000 man publiek trokken. Dat was in de tijd van Wim Schepers en vooral de rivaliteit Harry Steevens-Eddy Beugels. Weet je trouwens dat Beugels als klein manneke bij mij aan de deur stond om zich aan te melden als lid van TWC Maastricht? Hij was in trainingspak vanuit Sittard naar Geleen komen rennen. A propos, er wordt de laatste jaren vaak gezegd dat de Limburgse amateurs elkaar tegenwerken in de criteria en dat de Brabanders of boven-Moerdijkers met de winst gaan strijken. Zal ik je eens wat zeggen? Die Limburgers kunnen niet beter, althans in de meeste gevallen niet". Voor het overige, Thei Hendriks doet wat hij als jurylid moet doen. Onpartijdig. Hij haalde zich een paar jaar geleden in de profronde van Elsloo de woede van vele provinciegenoten op de hals toen hij niet Johan van der Meer uit Geleen maar Aad van den Hoek tot winnaar uitriep. „Het verschil tussen de twee was minimum, maar ik had Van den Hoek als winnaar gezien. Nou, dan is dat zo. Je bent aankomstrechter of je bent het niet". Thei Hendriks ten voeten uit.

in 1982 uitgelote staatsobligaties.

Het Ministerie van Financiën herinnert eraan dat in 1982 van onderstaande staatsleningen de daarbij vermelde obligaties zijn uitgeloot en aflosbaar gesteld.

LENINGEN, DIE LOTEN OP EINDCIJFERGROEPEN

NEDERLAND	aflosbaar	eindcijfergroepen				
3 % Grootboek 1946*)	1 nov.	476	714	772	800	845
		863	871	992		
3½% 1948	1 juni	006	315	649	874	948
		055	358	699	878	962
		160	362	769	883	972
		215	370	814	895	
		218	522	823	900	
		226	546	848	907	
		312	583	871	917	
6½% Belegg. cert.	1 april	53	58	76		
3¼% 1950 I en II	15 mrt.	011	240	421	564	740
		056	243	423	585	760
		090	247	442	607	762
		110	282	449	610	812
		118	285	463	623	834
		119	295	466	647	836
		149	297	467	667	865
		155	332	470	677	891
		162	343	481	703	893
		166	350	483	721	929
		224	367	541	737	965
3¼% 1953	1 april	009	168	322	569	838
		026	189	340	584	845
		075	204	373	619	920
		152	216	461	733	967
		163	295	566	828	984
3½% 1953 I en II	1 sept.	04	23	31	94	
3¼% 1954 I en II	15 febr.	029	356	606	733	843
		053	444	646	764	876
		067	519	664	789	883
		195	520	670	795	926
		236	594	709	834	969
3¼% 1955	1 febr.	013	235	305	506	715
		068	236	324	518	740
		091	264	367	520	751
		130	283	373	532	847
		228	296	403	700	953
3¼% 1955 II	15 okt.	09	20	66		
3½% 1956	1 mei	01	30	37	62	
4¼% 1958	1 dec.	02	13	44	98	
4½% 1959	16 febr.	17	44	85	93	
4¼% 1959	1 juli	28	46	50	80	
4½% 1960	1 mrt.	19	26	36	86	
4½% 1960 II	1 juni	24	44	54		
4¼% 1960	1 dec.	15	39	96		
4½% 1961	1 mrt.	35	58	66		
4 % 1961	15 aug.	33	48	85	94	
4 % 1962	15 mrt.	08	38	65	77	
4½% 1963	1 sept.	46	48	54		
4¼% 1963 II	1 juni	19	26	54		
4½% 1963	15 nov.	28	65	82		
5 % 1964	15 april	28	38	71		
5¼% 1964	1 aug.	02	17	24	61	89
5¼% 1964 II	1 nov.	15	21	36	40	85
5¾% 1965	1 aug.	03	07	30	73	81
5¾% 1965 II	15 nov.	07	35	57	90	98
6¼% 1966	15 mrt.	22	40	47	49	77
7 % 1966	1 sept.	04	12	16	43	44
					70	88
7 % 1966 II	16 jan. 1983	26	30	64	73	79
					81	84
6 % 1967	1 juni	09	38	39	51	68
						86
6¼% 1967	16 nov.	10	12	58	74	96
						99
6½% 1968	1 mrt.	14	56	58	68	70
					72	79
6½% 1968 II	1 juli	03	15	16	80	86
					94	96
6½% 1968 III	1 nov.	10	16	27	38	65
					67	77
6¾% 1968 IV	2 jan. 1983	04	26	37	38	43
					90	99
7 % 1969	15 mrt.	19	22	34	46	50
					51	61
7½% 1969	15 juli	01	20	31	64	66
					86	00
8 % 1969 25 jr.	15 nov.	05	50	53	60	71
					79	95
8 % 1970 25 jr.	15 febr.	06	34	60	67	72
						80
8 % 1970 15 jr.	1 juni	20	43	50	52	53
					77	89
8 % 1970 II 15 jr.	1 sept.	7	9			
8 % 1970 III 15 jr.	15 dec.	4	5			
7½% 1971	1 mrt.	01	28	41	45	47
					70	81
7½% 1971 25 jr.	15 dec.	09	13	21	27	34
					42	06
8 % 1971	15 okt.	08	22	31	71	83
					90	99

LENINGEN, DIE LOTEN OP UITLOTINGSGROEP

NEDERLAND		aflosbaar	uitlotingsgroep
10½% 1974	12 jr.	1 september	6
9¼% 1974	25 jr.	1 december	5
9 % 1975	25 jr.	1 maart	7
8¾% 1975	15 jr.	1 juni	9
8¾% 1975 II	15 jr.	15 november	9
8½% 1975	15 jr.	15 augustus	2
8½% 1975 II	15 jr.	15 januari 1983	14
8 % 1976 I-II	15 jr.	15 maart	6
[illegible] 1976 I-II	10 jr.	1 augustus	6
[illegible] 1976	15 jr.	15 augustus	7
[illegible] 1976	20 jr.	15 december	3
[illegible] 1976	20 jr.	15 januari 1983	4
[illegible] 1977 per 1978/1992 I-II		15 maart	1
[illegible] % 1977 per 1978/1987		15 juni	19
[illegible] % 1977 per 1978/1987		1 augustus	4
7¾% 1977 per [illegible]		[illegible] september	11
7¾% 1977 per [illegible]/1987		1 november	5
[illegible] 1977 per 1978/1983		15 januari 1983	14
[illegible] 1978 per [illegible]		1 maart	15
[illegible] per [illegible]		1 juni	3
[illegible] % 1979 per 1980/1989		15 januari 1983	6
[illegible] % 1979 per [illegible]		1 april	12
[illegible] 1979 per 1980/1989		15 mei	8
[illegible] 1981 per [illegible]		1 september	12

[illegible] de vóór 1982 uitgelote, nog niet verjaarde obligaties is een [illegible]zicht per lening kosteloos verkrijgbaar bij het Ministerie [illegible] Financiën, Bureau Nationale Schuld, Postbus 20201, 2500 [illegible] 's-Gravenhage. Op de aanvraag dient vermeld te zijn: naam [illegible] adres van de aanvrager en de lening waarvoor belangstelling bestaat.

[illegible] lossing van de 3-3½% staatslening 1947 vindt niet plaats door [illegible]ing maar door inkoop op de beurs van Amsterdam.

*) laatste aflossing.

(Jaarlijkse publikatie van het Ministerie van Financiën)

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht dd. 6 januari 1983 is **Pluymaekers, Elisabeth Josephina Huberta**, wonende te Amby, gemeente Maastricht, aan de Longinastraat 24, onder curatele gesteld.
Tot curatrice is benoemd Anna Maria Martha Joha en tot toeziend curator Guillaume Emile Leon Marie Smeets.
Mr. H.J.M. Stassen
Advocaat en procureur,
Cauberg 18,
6301 BT Valkenburg.

Limburgs WOONBLAD

Open „Huis"

Redactie Max Schmeetz, postbus 3100
6401 DP Heerlen, telefoon 045-739 266

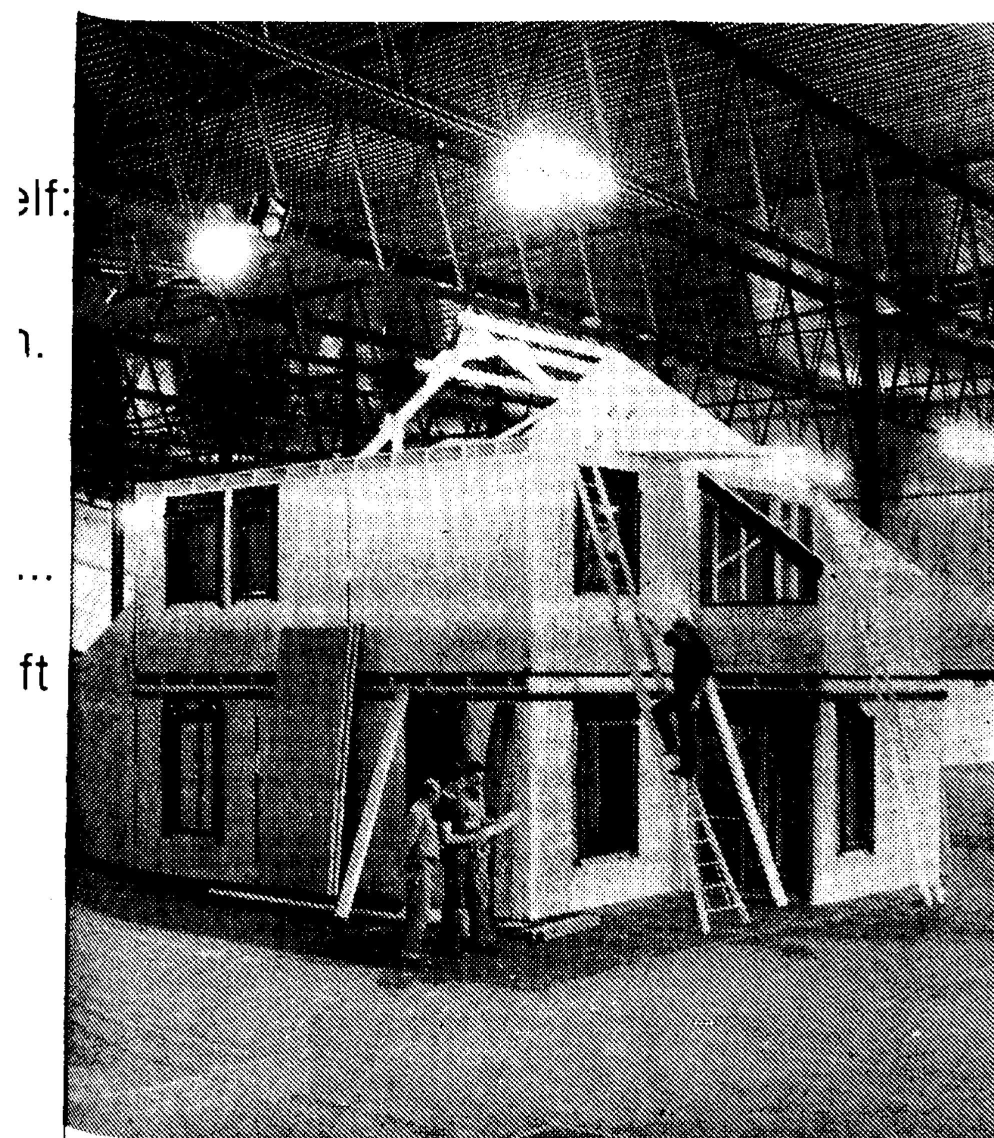
Veel aandacht voor inbraak- en brandpreventie

Woonwensen? Bezoek Huis '83

MAASTRICHT – Vijf dagen lang is de Eurohal in Maastricht het trefpunt voor mensen met eigen woonwensen, want daar „loopt" dan „Huis '83", een combinatie van vakbeurs en consumentenbeurs. Het is een beurs met alles over koop, verkoop, bouwen, renovatie en financiering van eerste en tweede woning, projectontwikkeling, bedrijfsprojecten en planologie. Er presenteren zich 55 gerenommeerde bedrijven met al hun diensten en producten. Bovendien is er de deelexpositie „Inbraak en brandpreventie", in het kader waarvan maandag 31 januari van 14.00 tot 17.00 een symposium wordt gehouden in het Auditorium van de Eurohal. De inleiders zijn: drs. R.J. Vader, landelijk coördinator Voorkoming Misdrijven; ing H.A. Stienstra, preventie-ingenieur inbraakbeveiliging TBBS; ing C.A. de Raadt, preventie-ingenieur branden TBBS; drs H.J. Heijboer, criminoloog, oud-commissaris van politie en tevens voorzitter van het symposium. De organisatie berust bij het Bureau Regionaal Coördinator Voorkoming Misdrijven Limburg-zuid en Eurohal Maastricht. „Huis '83" is geopend vrijdag 28 januari, maandag 31 januari en dinsdag 1 februari van 14.00 tot 22.00 en op zaterdag 29 januari en zondag 30 januari van 11.00 tot 18.00 uur. De entreeprijs bedraagt vijf gulden, maar 65-plussers en kinderen tot 12 jaar betalen ƒ 3,50

Bij gelegenheid van beurs Huis '83

Houtskelethuis in Eurohal Maastricht



Binnen drie dagen is een houtskelethuis onder dak: in de Eurohal, waar men nu met de bouw bezig is, gaat het zelfs nog sneller.

door max schmeetz

MAASTRICHT – Van 28 januari tot en met 1 februari zal er bij gelegenheid van de beurs „Huis '83" in de Eurohal in Maastricht een nagenoeg compleet huis staan: een woning opgetrokken volgens de steeds meer aan populariteit winnende houtskeletbouwmethode. Het wordt een ruime eengezinswoning van twee verdiepingen, die zó zal worden gerealiseerd, dat de bezoeker van de beurs ze zal „ervaren" als een opengewerkt model op ware grootte.

„Bouwheer" is Systeembouw Vermeulen BV uit Mill in Brabant; een bedrijf met dertig jaar ervaring in bouwen met hout. Directeur Johan Vermeulen: „Houtskeletbouw is niets revolutionairs meer. Integendeel. Houtskeletbouw wordt al veel toegepast, maar vaak wel op een verkeerde manier. Maar houtskeletbouw is in trek. Systeembouw Vermeulen werkt op een, laten wij zeggen, afwijkende wijze.

Behalve dat wij het skelet fabriceren en leveren, leveren wij ook de hele organisatie mee, die nodig is voor de realisering van de woning. En bij de laatste schakelen wij bij voorkeur de plaatselijke ondernemingen in; bedrijven die gevestigd zijn in de plaats waar wij bouwen. Dit zijn zowel de aannemers en de onderaannemers, als ook de installateurs van water, gas en elektra. Kortom, eenieder die nodig is om een huis „af" te bouwen".

Het huis dat in de Eurohal zal verrijzen is een nieuw Vermeulen-model, een type speciaal ontworpen voor de premie A-sector. Het zijn ééngezinswoningen met een inhoud van 329 kubieke meter, met een benedenverdieping met een woonkamer, keuken, berging en toilet, een bovenverdieping met drie slaapkamers, een badkamer en toilet en een vliering, die met gemak ook als hobbyruimte kan dienen.

Indruk

Een houtskelethuis wijkt uiterlijk in bijna niets af van een traditioneel gebouwd huis, wanneer het skelet eenmaal schuil gaat achter zijn gemetselde ommanteling. Van het huis, dat in de Eurohal komt te staan, is de achterzijde echter niet „bemetseld" met de gebruikelijke half steens muur. Bij dit type woning is de achtergevel bedekt met een onderhoudsvrije buitenbekleding met een hout-motief, dat ook nog een goede relatie met de achtertuin geeft. Dat zal op „Huis '83" allemaal duidelijk te zien zijn, want het geheel wordt zó opgezet, dat de bezoeker een goede indruk kan krijgen van de houtskeletmethode.

Voordelen

Natuurlijk is de korte bouwtijd bij houtskeletbouw het belangrijkste voordeel, dat automatisch het renteverlies drukt. „In drie dagen is zo'n woning onder dak en drie maanden later zit de eigenaar er in", zegt directeur Vermeulen. Systeembouw Vermeulen heeft zich met de houtskeletbouw, zoals die in Maastricht wordt getoond, vooral bepaald tot de premie A-sector. Daarvoor mag de prijs niet boven de 142.000 gulden komen. „Wij blijven daar ruimschoots onder, stelt directeur Vermeulen, „want er moet ook een prettige marge blijven voor de koper. Het huis op de beurs kost 130.000 gulden all in. Dan heeft de koper, die zijn zinnen op een premie A-woning heeft gezet en daarvoor 142.000 gulden wil betalen, nog wat speling om bijvoorbeeld zijn persoonlijke wensen een kans te geven. Zo kan ook een premie A-woning iets individueels krijgen. Tenslotte is en blijft een eigen huis en liefst een 'n beetje naar eigen smaak, nog steeds iets, waar bijna iedereen van droomt."

Kleinschalig

Johan Vermeulen: „Wij bouwen graag in kleine gemeenten, in plaatsen waar grote bouwondernemingen pas aan de gang willen als het om honderden woningen gaat. Wij willen kleinschalige bouw mogelijk maken, waar bovendien dan de plaatselijke ondernemers iets aan kunnen verdienen. En zoiets telt, zeker in deze tijd".

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 11 januari 1983.

De afgelopen week hebben alle banken hun tarieven verlaagd. Een nieuwe ronde van rentedaling kan worden verwacht bij een verdere verlaging van het disconto.

Volgens deskundigen is hiervoor op dit moment de ruimte aanwezig.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
Annuiteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar[1]	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
Amrobank	var.[3]	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	2 jaar[2]	1,5	8,0	8,33	8,2	8,54
	5 jaar[2]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.[3]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
	30 jaar[3]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,0	8,36	8,2	8,57
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,96	7,7	8,17
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	5 jaar[1]	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar[3]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[3]	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	8,2	8,63	8,2	8,63
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	8,2	8,66	8,2	8,66
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	8,4	8,91	8,4	8,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	8,25	8,74	8,25	8,74
Pancratiusbank	var.[3]	1,5	8,5	9,02	8,75	9,29
	5 jaar[3]	1,5	8,5	9,02	8,75	9,29
Westland-Utrecht Standaard	2 jaar[4]	2	8,1	8,82	8,3	9,04
Standaard	5 t/m 10 j.[4]	2	8,5	9,27	8,7	9,49
Standaard	11 t/m 15 j.[4]	2	8,8	9,60	9,0	9,82
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,2	8,46	8,2	8,46

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit

Pu-schuim uit spuitbus voldoet nu aan eisen

Al vele jaren geleden zijn er spuitbussen met polyurethaanschuim op de markt gebracht, eigenlijk te vroeg, want het produkt was nog niet rijp voor de doe-het-zelfmarkt en bovendien werkten de spuitbussen vaak niet zo best.

Intussen hebben de fabrikanten niet stil gezeten; een thans in Nederland verkrijgbaar produkt in deze sector (van Duitse herkomst) voldoet aan de verwerkingseisen, die men er als doe-het-zelver aan mag stellen. Bovendien heeft het produkt op zich een wat bekender klank gekregen. Nu er meer en meer renovatie- en isolatieklussen zelf worden uitgevoerd, kan polyurethaanschuim (afgekort: PU-schuim) een rol van betekenis gaan spelen als handzaam en voor allerlei verschillende toepassingen bruikbaar hulpmateriaal.

Wanneer het materiaal uit de bus wordt „gespoten", begint het onmiddellijk geweldig uit te zetten. Dat expansieproces gaat dan nog een uurtje door, tot het maximale volume is bereikt. En dat is niet mis, want uit een bus van 1 kg bijvoorbeeld komt tenslotte twintig liter schuim! De bus van 825 ml levert ongeveer vijftig liter „uitgeschuimd volume" op.

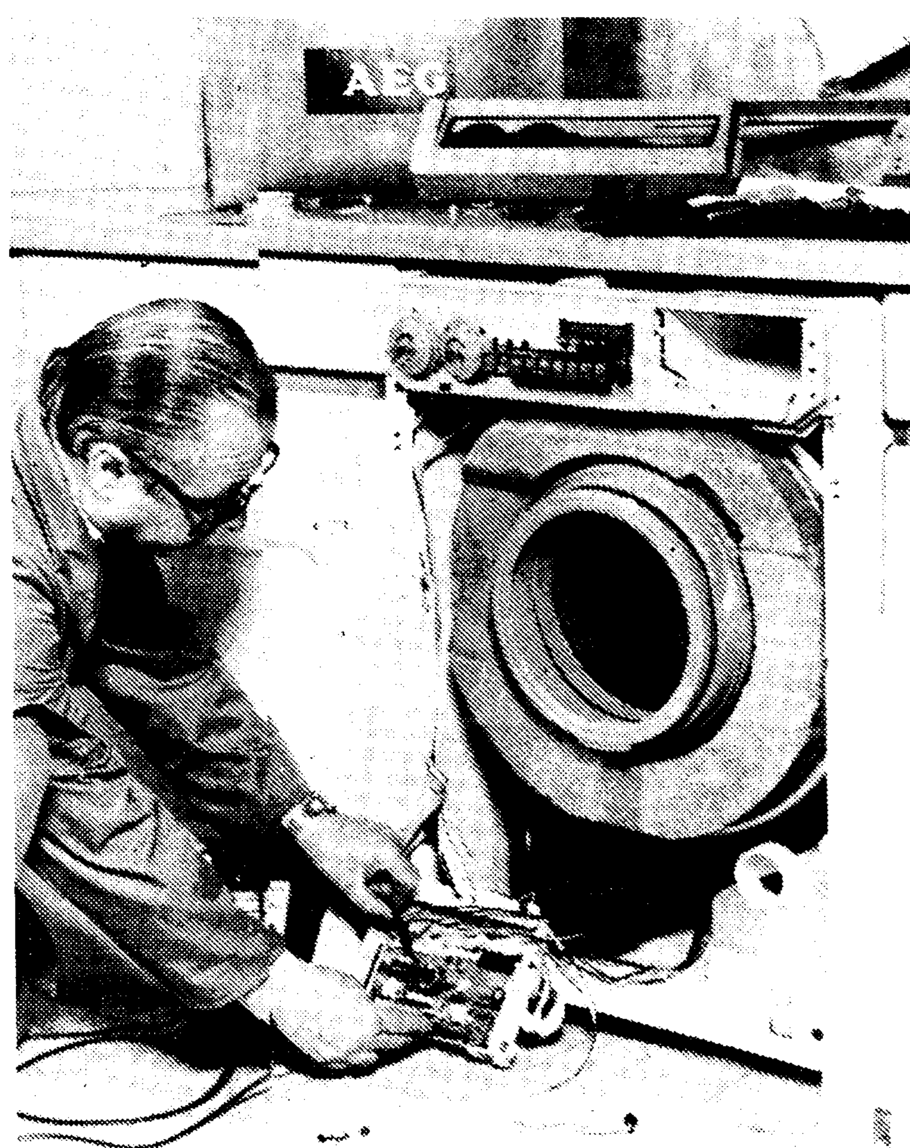
Kracht

Tijdens het uitschuimen ontwikkelt zich een enorme kracht, waardoor het nog vloeibare schuim zich in alle hoeken, gaatjes en spleetjes werkt en dus ook de lastigst bereikbare holten op eigen kracht kan volschuimen.

Enkele toepassingsmogelijkheden: kieren tussen kozijnen en muren opvullen, kozijnen monteren, gaten rond leidingen afdichten, openingen tussen dakpannen en de muur vullen, leidingen isoleren, holle ruimten in auto, caravan, boot enz. vullen, dakdoorvoeren afdichten, berglandschappen voor de treinmodelbaan maken, allerlei vormen in een „mal" (ook in serie) maken... en zo zijn er nog heel wat. Twee uur na het uitspuiten is het schuim hard genoeg om mechanisch bewerkt te worden (overtollige schuimdelen afsnijden enz.) en na 24 uur is het helemaal uitgehard. Dan kun je de massa zagen, boren, schuren, lijmen, schilderen enz.

Spuitmond

De PU-schuimbussen, door Knauf in de handel gebracht, zijn voorzien van een handige spuitmond, die het mogelijk maakt om ook op lastig bereikbare plaatsen te komen.



● *Bij een kleinere reparatie hoeft de machines niet van zijn plaats, want de unit kan men er gewoon uitnemen.*

Snelle reparatie aan de wasautomaat door uitneembare schakeleenheid

Een slimme handigheid aan de nieuwe reeks wasautomaten die AEG heeft gelanceerd, is een aan de voorkant van de machine aangebrachte elektronische schakeleenheid (de „hersens" die het apparaat automatisch bedienen). Als er een kleine, aan huis uit te voeren reparatie moet worden verricht, hoeft de machine dus niet van zijn plaats gehaald te worden; de hele unit kan uit de machine worden genomen en doorgemeten. Het voordeel ervan is dat een controle of eventuele kleine reparatie minder tijd vergt... en dus minder geld kost.

Twijfels over slaaplens

HEERLEN – De Algemene Nederlandse Vereniging van Contactlens specialisten (ANVC) vindt dat de zogenaamde slaaplens maar in zeer beperkte mate toegepast mag worden.

De fabrikant van deze permanent-wear-lens startte een reclamecampagne waarin de lens werd aangeprezen als één die je veel langer in kunt hebben, je zou er zelfs mee kunnen slapen.

Maar volgens de ANVC is dit slechts een verkoopstunt. Het betreft hier namelijk een twee jaar oude lens. Deze lens is wel heel dun, maar nog niet van die kwaliteit dat hij zonder risico langer ingehouden kan worden.

Het huidige materiaal is nog te slecht. Pas als er een nieuw materiaal is, kunnen er misschien permanent-wear-lenzen van worden gemaakt. Maar dit kan nog wel even op zich laten wachten.

Alleen in zeer speciale gevallen wordt een slaaplens gegeven. Bij iemand die een staar-operatie heeft gehad, waardoor een bril niet helpt, én reuma in de vingers heeft, kan in sommige gevallen zo'n lens nemen.

Omdat voor deze mensen het inzetten van contactlenzen een lastig karwei is, geven die mensen soms de voorkeur aan permanent-wearlenzen. Maar de drager van die lenzen, moet regelmatig naar een specialist om zijn ogen te laten controleren.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Wie eens en voor al rozen goed wil leren snoeien doet er goed aan deel te nemen aan de snoeidemonstraties die door de Nederlandse Rozenvereniging op 5 maart aanstaande worden georganiseerd, onder meer in Tegelen (Inlichtingen: mevr. H.A.M. Chevalier, Hoef ten Halve 3 in Helvoirt, tel. 04118-1267).

Op diezelfde dag zal in diverse tuincentra in de regio een demonstratie worden gegeven met grondtesten van het merk Sudbury.

Als uit het niets dook onlangs de Internationale Vakbeurs voor de Tuinbranche op, te houden in de RAI. Op de beurs Tuin en Park had de VTB voor, dat zij binnen een heel uur te bezichtigen was. Er was, na het geweld in Utrecht, natuurlijk niet zo gek veel nieuws te zien. Toch maar een klein greepje.

De hakselaars waren er ook weer allemaal. Die van Samix heten nu verder Viking, bij de Al-Ko (waarvan ik er zelf sinds enige tijd een gebruik) is voor ongeveer 150 gulden een handig opzetstuk voor de vultrechter te krijgen. Bouwmachinefabriek Lescha komt met een paar lelijk ogende, maar vermoedelijk heel praktische en bovendien zeer betaalbare hakselaars, de goedkoopste zal in de winkel niet veel duurder zijn dan 500 gulden. De machines van Viking hebben een belangrijk voordeel, namelijk dat de trechter maar met één vleugelmoer vastzit (en een scharnier) waardoor hij gemakkelijk te openen is. Bij de Al-Ko 1600 die ik gebruik zit de trechter met drie bouten vast, je hebt gereedschap nodig om hem open te draaien, en dat is vaak nodig. Wanneer de machine na het hakselen wordt stilgezet wil hij vaak daarna niet meer starten, omdat er dan een heel klein brokje hout of iets dergelijks onder de messen is geraakt, en dan heeft de motor te weinig „draaimoment" om op gang te kunnen komen. Het brokje moet men eerst verwijderen en dat kan alleen door het wegnemen van de trechter. De concurrentie van de Viking zegt echter weer, dat de TüV in Duitsland die mee, gemakkelijk los te maken vleugelmoer niet zal accepteren... Al-Ko brengt ook een electrische verticuteermachine.

Ik zag een mooie, professioneel uitgevoerde kas voor amateurs. Drie bij drie meter kost 2200 gulden, vele andere lengtes zijn mogelijk. De afdichtingen zijn van fraaie rubber strips, waardoor de kas niet bij het minste zuchtje wind staat te rammelen, en dus ook niet meer tocht.

De kas wordt geïmporteerd door Simena Nederland BV in Geldermalsen, die ook een praktische uitneembare platte bak levert, met stegdoppelplatten, gemakkelijk te verlengen. De eerste aanschaf is vrij duur, maar verlengingen zijn betrekkelijk goedkoop. Omdat er geen glas aan te pas komt kun je er niet doorheen vallen. Een bij een meter kost 200 gulden, elke verlenging met een meter 160 gulden.

De catalogus van Lotus Water Garden Products in Chesham Bucks, Engeland is er nu ook in het Nederlands. Hartendorp Pompservice in Haarlem, Generaal Cronjéstraat 62, zal hem graag leveren. Overigens importeert deze firma maar een heel klein deel van het assortiment van Lotus.

Schitterend roestvrij stalen gereedschap zag ik op de stand van de Britse firma Jenks & Cattell uit Wednesfield, Wolverhampton. Goedkoop is het niet, een goede spade zal wel ver boven de 100 gulden uit komen, maar het moet een lust zijn om ermee te werken. Er is een uitgebreide serie, tot klein handgereedschap toe, alles met uiterst solide kunststoffen stelen en handvatten.

Een handige uitneembare tuinwagen voert de firma Bradley in de Verenigde Staten.

Invicta heten plastic bloempotten die uiterlijk niet van aardewerken bloempotten te onderscheiden zijn. Het is natuurlijk kitsch, maar niettemin handig, ze zijn licht en goedkoop en ze worden niet wit aan de buitenkant.

Heel geïnteresseerd heb ik staan kijken naar de stands van een tweetal firma's die vijvervissen leveren, maar dit terzijde.

Uit Boxtel meldde zich de firma Van Rooij, die vaste planten kweekt en een flink assortiment voert; mij vielen op: Digitalis lanata, Gentiana lutea, Aspidistra lutea, en enkele tientallen „beschermde wilde planten", netjes gekweekt in 9cm-pot; ik zie in de catalogus het zonneroosje staan, schermhavikskruid, kleine bevernel, wouw en zaagblad. Er zijn heel gewone planten bij, maar ook zeldzame. Vermeld moet overigens worden, dat Van Rooij alleen groothandel bedrijft.

HUIS '83

28 JANUARI T/M 1 FEBRUARI 1983
eurohal maastricht

Diversen

ACCU'S, startkabelsets, ice-free, slotontdooier, acculaders, sneeuwkettingen, ski-imperials enz. Tegen lage prijzen. S.A.S. Autoshop Heerlen. Tel. 045-712113. Parkeermogelijkheden.

Direkte reparaties aan huis met garantie, wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, bedrijfkoeling, (café, slagerij, friture). FRIMAX T.D. 045-726206.

COUTURIERES en couturiers haute-couture. U kunt nu stoffen van exclusieve kwaliteit en modellen aan huis laten uitzoeken. Voor inlichtingen M. Lemmens, Hagerweg 10, Klimmen, tel. 04405-1763.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten spoilers, jalouzieën, hoorns, enz. enz. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113. Parkeermogelijkheid.

De juiste GELUIDSAPPARATUUR voor uw auto. Pioneer, Panasonic enz. Ook demonstratie en inbouw. Lage prijzen. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113. Parkeermogelijkheid.

HOENSBROEK
Wolfshoofdplein, woonh., c.v., kelder, woonk., 3 slpks., badk., zolder., berging, vraagprijs ƒ 79.000,–.

HOENSBROEK
Mgr. Feronlaan 41
OPEN HUIS!!! OPEN HUIS!!!
Halfvrijst. woonh., c.v., garage, woonk. (46 m2), open haard, aanbouwkeuk., 3 slpks., badk., ligbad, zolder, vaste trap, 4e slpk. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 119.000,–.
Deze woning kunt u heden tussen 13.00 en 14.00 uur vrijblijvend bezichtigen!!!
B.M.W. Quaden
makelaar-taxateur o.g., Lid N.B.M., Molenstraat 34, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

ONDERDELENBANK ... Tel. 04493-2715.

Te k. MERRIE-VEULEN, v. Vader Onyx. Tel. 04750-34596.

Div. gebruikte Renault TRAKTOREN 1 Ipza mengmestverspreider 4100 ltr. met zij-aansluiting. Schouteten, Ulestraten, tel. 043-643210.

Te k. LIGBOXEN voor zeugen. T.e.a.b. Tel. 04493-1461.

Let op... Koopje van de week 1 Massey FERGUSON 135, 45 pk, trekker moet in orde gemaakt worden, ziet er slecht uit en de vraagprijs is er ook naar, excl. ƒ 1150,-. Fa. Frissen BV, Valkenburg aan de Geul.

WEILAND te k., ca. 10.000 m², met recreatieve bestemming. Kort bij centrum Valkenburg. Inl. 04406-13719, na 18 uur.

Rund, paarden- en SCHAPENSCHEERMACHINES. Tijdelijk 10% korting. Varkens- en kalverweegschaal 850 kg. Villafarm, tel. 04750-...

KALKSLIB, ... Nieuw! Tel. ...

Voor alle LANDBOUWMACHINEONDERDELEN Fa. Frissen B.V.

Antiek

Mijn privé verz. ANTIEK, veel Imari, brons, klokken, alleen aan geg. refl. br.o.nr. BR 164, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. vrijst. BOERDERIJ 1340 m2, 5 slpk., inboedel te k. hangkast, halkist, regulateur, melkbus, keulse pot, paardehaam, dorsvlegel bed, commode, houten ploeg en eg, nachtkastje, tafel, pomp, bascule, potkachel, tuinhek. Rijksweg 67, Cadier en Keer.

Antiekhandel WIJSHOFF B.V. heeft voor u in het Zuiden de grootste collectie antieke meubels, klokken, kachels en kleingoed. Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Ma. geel. Tel. 045-211976.

INTER ART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van z. goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Vakantie

VAKANTIEWONING, 2 tot 8 pers. Eifel-Rursee met mooie wei om te liggen, open haard, sauna, solarium. Geïllustreerde prospekt aanvragen. Tel. 09-49.240512232. Kuckgens, Rethelstr. 5, D-5102 Würselen.

Schout Caravaning, off. dealer van De Reu, Galant GT, Digue TOERCARAVANS en Camplet vouwwagen. Nog enkele modellen '82 met hoge korting. Ook voor reparaties en onderhoud en accessoires. Bewaar ... Nu nieuw, bij ons tuinmeubels collectie '83. Schout Caravaning B.V., Julianastr. 5, Merkelbeek. 04492-1870.

ZOMER '83. Naar zorgeloos zonnig Spanje. 10 dgn. al v.a. ƒ 185 p.p. per bus; 8 dgn. al ƒ 95 p.p. per eigen auto. Vonk Reizen (ANVR), tel. 077-27041 of bij uw eigen ANVR-reisburo.

BLANKENBERGE: Belg. kust gemeub. appartementen te huur 2 tot 5 personen va. Pasen tot 1 oktober. Mevr. Meekels, Ecrevissestr. 4, Obbicht, tel. 04498-55823.

CARAVANWINTERSTALLING ƒ 25,– p.mnd., caravanverhuur ƒ 250,– p.w. Ubachs, Eygelshovergracht, Kerkrade, tel. 045-460525.

Te k. AUTOCAMPER, Opel Blitz, 6-pers., ƒ 7800,-. Tel. 045-321255.

Te k. TOURCARAVAN merk Tabbert Princes, 4.70 mtr, bwj. 1981, 04490-18614.

ITALIE te huur vak.woningen a.d. Adr. kust v.a. ƒ 200,– p.w. Romange, tel. 04495-3681.

KAVEL 250 m² groot, in vakantiepark met zwembad, tennisbanen, restaurant enz., in Zuid-Frankrijk, 20 km boven Montpellier, waarde ± ƒ 25.000,-, te ruilen tegen weekendcruiser. Tel. 043-647280.

Te k. STACARAVAN, z.g.a.n., staat op camp. San Lanaco. Inl: 04409-2075.

Te k. CARAVAN Wilk de Lux 500 TL met voortent als nieuw, tel. 045-212202.

Te h. een luxe appartement (4-pers.) op ZEEDIJK-NIEUWPOORT (B.) voor carnaval, zomer '83 of ook voor weekenden tegen voordelige prijzen, tel. 04406-40847, bij voorkeur tijdens kantooruren.

Te k. CARAVAN hobby 4 à 9 pers. met res. wiel, ijskast, kachel, voortent, dubb. ramen, pr. ƒ 5500,–, Eikstr. 172 Heerlen.

Van part. ruim app. met verwarming te huur in Salu SPANJE ca. 5 min. van strand, pr. van ƒ 150,– tot ƒ 595,– per week, tel. 043-14220.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910. Reserveer tijdig.

ZUID-FR. (Argeles), te huur van part. 3-kamer-app. op 100 m van strand. Inl. 04456-362.

Te k. ZOMERHUISJE op de Camping Heelderpeel — R 24 ƒ 1500,-. Te bevr. 04754-4429.

ZOMERHUISJE te h. ... pers. in Lanaken-België m. zwembad, speeltuin, bos en heide, tel. 045-218681.

Te k. 4- à 5-pers. TOURCARAVAN met nw. voortent, bj. '74, ƒ 1800,-. Tel. 04498-52956.

FERIENWOHNUNGEN im Sauerland u. an der Costa Blanva zu vermieten. Tel. 09.4923728766.

Onroerend goed

Echt Weidestraat
Maandlasten ƒ 220,– rente 7,4%
Laat deze kans niet voorbij gaan
Ruime premie-A-woningen met garage en royale 20 mtr. diepe, zonnige tuin op het zuiden, woonkamer/keuken 34 m2, hal, zolder. Koopprijs ƒ 139.500,– v.o.n.
Alleen voor snelle beslissers omdat nog maar 2 woningen vrij zijn:
Mulleners Vastgoed BV
Burg. Houbenstraat 22, Papenhoven-Born. Tel. 04497-1763.

Wij hebben of zoeken een koper voor uw **HUIS** in omg. Geleen - Sittard. Prijsklasse ƒ 75.000,– tot ƒ 150.000,–. Uw NBM-Makelaar Makelaardij Peters & Partners B.V., Agnes Printhagenstraat 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Riante bungalow, mooi uitz., **OPOETERVALLEI** (B.). Ind.: living, inger. keuken, hal, 3 slp.kam., badk., c.v., gar. en kelder. Opp. 8 are. Pr. ƒ 180.000,–. 09-3211564225 of 09-3211863080. Dorperberg 8, 3671 Opoeteren Maaseik.

Te koop, gemeente **ECHT** St.-Joosterweg. In aanbouw halfvrijstaand landhuis met c.v., tuin en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer 40 m², keuken, 3 slaapkamers en zolder. Grondoppervlak ca. 380 m². Afwerking: alle ramen en buitendeuren 1e soort merantie hardhout. Binnendeuren sapelie-mahonie met koperbeslag. Trap uitgevoerd in beukehout, binnenafttimmering geheel in merantie hardhout. Alle ramen zijn voorzien van draai-kiepsysteem voorzien van origineel thermopane. Door toepassing van houtskeletbouw verkrijgt men een sublieme isolatie. Premie-A-regeling van toepassing hetgeen betekent dat de aanvangslast thans ƒ 309,- per maand bedraagt. Inlichtingen: De Bruijn Projectontwikkeling BV., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te koop: **BEEK** - Margrietstraat. Appartement. Indeling: hal, toilet, douche, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en berging. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën BV., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

WINKELRUIMTE te huur evtl. te k. met 2 app. te Treebeek. Tel. 045-214784.

HEERLEN. Heerlerbaan, te koop leuk gesitueerde bungalow met gar. voor 'n klein gezin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slpk., badkamer, berging. Hoge subsidie mogelijk. Aanvaarding direkt. Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop of te huur in centrum van **KERKRADE** vrijst. woonhuis, bj. 1974. Woonk. 34 m², keuken. 1e verd.: 3 slaapk., gr. badk., grote achterplaats en garage 7×8 m. Vrij te aanv. Kooppr. ƒ 175.000. Huurprijs ƒ 900 p. mnd. Br.o.nr. KE 618 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HOLTUM-BORN: Martinusstr. 6 te k. vrijst. woonh. m. bedr.ruimte + gr. tuin. Opp. 540 m². Pr. n.o.t.k. 04490-22788.

NOORBEEK, vrijst. landhuis te k. 5 slpks., 2 badk., 2 hobbykam., garage, geh. onderkelderd, 1145 m² grond. Inl. 04457-1585.

Huis met kl. winkel, leeg pand, gesloten café of hotel in goede ligging, gesch. voor **PRIVECLUB** te h. gevr. Tel. ma - vrij. 04750-17136.

Nabij centr. Streep **SCHAESBERG** halfvrijst. woonhuis met c.v., gr. hal en woonk., 4 slpk., douche, berging en evtl. gar., voor- en achtertuin, vlak bij bos, zwembad. Pr. n.o.t.k. Alles k.k. Tel. 045-311996.

HEERLEN, nabij centrum. Woning met c.v., tuin, kelder, keuken met eetbar, bijkeuken, woonkamer met sierpleisterw. 1e verd.: 3 slaapkamers, douche. 2e verd. bereikbaar via vaste trap: 2 slpk., grote zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 125.000 k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-7112255.

BRUNSSUM: Dalstraat 6. Riant landhuis, prachtige ligging, luxe afwerking. Pr.n.o.t.k. 045-258528.

Taxatie

Mak. Hendriks. Beëd. taxateur Heerlen. Tel. 045-412430.

Te k. te **BRUNSSUM:** Churchillstr. 18, halfvrijst. woonhuis m. gar. Pr.o.n.t.k. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-257092.

Te k. van part. een luxe semi **BUNGALOW** te Simpelveld, gr. opp. 570 m2, vraagpr. ƒ 225.000,– Inl. tel.: 070-865916.

KERKRADE: Gracht, goed ond. woonh.: woonk. en compl. inger. keuken m. sch.m. werk en sierpl., 3 slpks., luxe badk. m. 2e toilet, berg. en tuin. ƒ 112.500,- k.k. Tel. ma t/m vr. 8 tot 16.30 uur, 045-782065.

GELEEN winkelpand te huur op 1e klas lokatie Rijksweg-centrum. Verkoopoppervlak 270 m2 met mogelijkheid tot dubbele uitbreiding hiervan, serieuze kandidaten voor langdurig huurkontrakt hebben inspraak bij verbouwing. Voor nadere inlichtingen br.o.nr. HK 970 van Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. vrijst. woonhuis m. garage, tuin. Ind.: hal, gr. keuken, woonk., o. haard, parketvl., veldbr. muren, 4 slpk., badk., 2e w.c., zolder, c.v. **BRUNSSUM** Oeloven, Past. Heusschenstr. 12, tel. 045-253423, vr.pr. ƒ 180.000,– k.k.

Te k. gem. **HOENSBROEK** hoekhuis m. tuin en berging (mog. v. gar.), gang en woonk. m. open haard en parketvloer, keuken en badruimte, 4 slp.kam., zolder en kelder, vr.pr. ƒ 89.000,- mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

MEERSSEN: karakteristiek gerenoveerd woonhuis met kleine binnenplaats. Ind. b.g.: entree, woonkamer met open keuken, gang met toilet. Verdieping: 2 slaapkamers en douche. Vaste trap naar 2de zolderkamer. Kelder C.V. Prijs slechts ƒ 69.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Meerssen: halfvrijst. groot woonhuis met garage en grote tuin (450 m2). Ind. b.g.: 2 vertrekken, gang, toilet, eetkeuken. Verd.: douche, toilet, 3 kamers. Vaste trap naar zolderverd. alwaar 4de slaapkamer. Het pand is volledig onderkelderd. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k. **LIVAC B.V.** Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. van part. degelijk vrijst. **LANDHUIS** nieuwbouw, goede landelijke ligging inh. 950 m3, opp. 3000 m2 op 6 km van Echt, pr. ƒ 350.000,–. Br. o. no. KE 625 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ter overname aangeb. **KAASSPECIAALZAAK** in gemeente Kerkrade. Goede omzetmogelijkheden. Br.o.nr. KE 620 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. **APPARTEMENT** H. Hermanslaan 294, Geleen, 2 balcons, gr. woonk., douche, slpkms., kelder, woning geh. gerenoveerd. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-46011 of op werkdagen 04490-23048.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

VALKENBURG: te k. tussenwoning. Pr. Christinalaan. Prijs n.o.t.k. Tel. 04406-15016.

SIMPELVELD/BOSSCHENHUIZEN. Te k. zeer fraai en rustig gelegen sfeervol gerenoveerd boerenhuis; ca. 65 m² woonruimte (incl. luxe open keuken) met nivoverschil, open haard, houten plafonds en ged. plavuizenvloer, kelder, 5 slpk., badk. Muren en dak geïsoleerd. C.v., tuin, boomgaard en wei. 3050 m². Vr.pr. ƒ 235.000 k.k. Tel. 045-442521.

Te k. **BUNGALOW** in Heerlen. Ind.: L-vorm. woonk., hal, keuken, serre met thermopane gl. + schuifd., 2 slaapk., badk. m. ligb. + douche, garage mooi aangelegde siertuin. Pr. ƒ 160.000,- k.k. Inl. tel. 351892.

Te k. woonhuis in **UBACH O. WORMS** met 3500 m2 grond, geschikt v. vele doeleinden. Ind.: gr. woonk., m. open keuken, hal, akntoor, 3 slaapk., badk. m. 2 wastafels, douche + ligb, zolder, kelder, garage en werkplaats. Pr. ƒ 460.000,- k.k. Inl. tel. 045-351892.

Te k. **HOENSBROEK**, Mgr. Lebouillestr., halfvrijst. woning met tuin, aanv. op korte termijn mog. Kooppr. ƒ 85.000,- k.k. Inl. V. Oost Ass. BV, Jul. Bernhardl. 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-224241.

Karakteristiek vrijst. woonhuis met 65 m2 schuurruimte (evt. gesch. voor bedrijfsruimte) uniek vrijblijvend achteruitzicht, tuin 10 x 10 m, c.v. op gas. Ind.: keuken, veranda, kamer, badk. + wc, 4 slpk., zolder en kelder. **AMSTENRADE.** Tel. 04492-3481 vraagpr. ƒ 160.000,– k.k.

BRUNSSUM te k. kantoor/praktijkruimte op goede ligging, grootte ca. 200 m2 best. uit beg. gr. en parterre. Prijs ƒ 200.000,– (evtl. ook te h. ƒ 1.025,– p.m.) WIR-regeling van toepassing. Inl. Horstink-Brunssum BV te Doenrade tel. 04492-3500.

Vaesrade

halfvrijst. woonhuis met gar., 3 à 4 slpk., krs., L-vorm., zitk., met op. keuken, badk., prov., keld., was- annex stookkelder (gas-cv). Geïsoleerd. Alles in zeer goede staat. Spoedig leeg. ƒ 157.000,–.
Makko
Makelaardij bv
(Dir. W. Timmermans. Beëd. makel., taxat. o.g. Lid NBM). Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. in
Banholt

modern halfvrijst. woning, tel. 04457-1438.

Te k. **GELEEN-ZUID** mooi h.v.st. woonhuis, voor- en achtertuin, garage, 3 slpks., badk. met 2e w.c., el. aan plein, pr. n.o.t.k. Tel. 04494-40164.

Herenhuis halfvrijst. te **KERKRADE-WEST** met grote tuin, garage, c.v.-gas, nieuwbouw, vrpr. ƒ 149.000,– inl. 04490-19616

HEERLEN: Tempsplein, te k. gemodern. benedenwon. met 2 slpk. open aanb.keuk., ligbad, wenteltrap, 90 m2 tuin, vr.pr. ƒ 115.000,-. Inl. 045-710895.

HEERLEN Kristalstr. 7 te k. halfvrijst. woonh., hal, badk., m. ligb., douche en toilet, kelder, keuken, bijkeuken, woonk., 36 m2, 3 slaapk., gr. voor- en achtertuin, gar., c.v. + rolluiken. Pr.n.o.t.k.

LANDHUIS te Schinveld, inh. c.a. 1000 m3, geh. onderkelderd op 1880 m2 grond, gel. Eindstr. te k. als ruwbouw of geh. afgewerkt. Inl. 045-250587.

WIJNANDSRADE: riant gel. bungalow, L-vorm. woonk. met leistenenvloer, open keuken, 3 slaapk., badk., gar., onderkelderd, pr. n.o.t.k. Tel. 045-242397.

RIANT EN GOEDKOOP WONEN AAN DE AKERSTRAAT IN KERKRADE-WEST



Moderne premie-A appartementen met ruime woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer, hal, fietsenberging en parkeerplaats. Voorzien van dubbele beglazing, centrale verwarming met warmwatervoorziening, centrale antenne, fraai tegelwerk.

Ideaal voor kleine en jonge gezinnen, alleenstaanden, 1- en 2 persoonshuishoudens, vrijgezellen, kamerbewoners en oudere echtparen.

Bij 100% hypotheek, rente 7,6%, rijksbijdrage 1e jaar ƒ 10.900,– verwoont U slechts ƒ 130,– per maand

Inlichtingen:
mulleners vastgoed bv
Burg. Houbenstraat 22, 6124 BE Papenhoven. tel. 04497-1763

Te k. aangeb. **TEXTIELZAAK** bv. pand inventaris, voorraad goederen pr. ƒ 250.000,– ook afz. te k. Br. o. no. HO 959 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB H'broek.

Te k. **NIEUWSTADT** Rijksweg, uniek gel. vrijst. landhuis met boomgaard, siertuin, oprit enz. i.z.g.st. van onderhoud met cv en ged. onderkelderd. Ind.: entreehal, met toilet en garderobe, L-vorm. woonk., keuken, portaal, inpandige gar.; 1e verd.: 3 slpk., badk.; 2e verd.; te ber. via vaste trap met gr. bepl. besch. zolder, opp. 2900 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-421290.

Te k. luxe **APPARTEMENT** in centrum van Elsloo, geh. gestoff. en zeer luxe uitgev. Vraagpr. ƒ 120.000,– v.o.n. Subsidie A-sector. Netto maandlast ƒ 450,– incl. gas, water, licht en servicekosten. Voor inl. 04402-8625.

SIBBE-VALKENBURG. Te k. vrijst. woonhuis, gr. hal, woonk. met luxe open keuken, 3 slpk., luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet, dubb. v.w., dubb. gar., kelder, zolder, geïsoleerd en dubb. glas. ± 600 m2. Tel. 04406-15517.

Te k. vrijst. modern verb. **BEDRIJFSRUIMTE** te Heerlen-Bekkerveld. Geschikt voor praktijk, kantoor, showroom e.d. Pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-717731.

Kerkrade

Bleijerheide, Elisabethstr. Halfvrijst. woonh., met 4 sl.kamers, C.V. en tuin. Pr. ƒ 78.000,- k.k.

Hoensbroek

Hommerterweg. Café met bovenwoning. Vrij van brouwerij. ƒ 85.000,- k.k.

Schaesberg

Putstr. Halfvrijst. woning met garage, tuin, 3 sl.kamers, CV, pr. ƒ 124.000,-

Schaesberg

Dassenlaan. Goed onderhouden halfvrijst. woonh., garage, tuin, 5 slaapkamers, pr. ƒ 138.000,- k.k.

Kerkrade

Riant herenhuis op zeer rustige ligging. Studeerkamer, 5 sl.kamers, garage, CV. Pr. ƒ 250.000,- k.k.

Schaesberg

Bungalow met fraaie tuin, garage, kelder, 4 sl.kamers. Pr. ƒ 275.000,- k.k.

Eygelshoven

Prachtige bungalow met groot tuinpark. Zeer ruim van opzet. Pr. ƒ 420.000,- k.k. Inl. Troost Assurantiën, Hrln. 045-717976.

Vaals

vrijstaand, 5 slpk., badk., stookkelder, hobbykeld., garage, 540 m2 gr.
Makko
Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beë. makel., taxat., o.g. Lid NBM) Rijksweg 105, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. **GELEEN-ZUID** mooi halfvrijst. woonhuis, voor- en achtertuin, gar., 3 slpk., badk. met 2e wc, gel. aan plein. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-40164.

Wie wil met particulier
een twee-blok bouwen:

horizontale of verticale splitsing. Veel privacy, unieke kans. Schimmert. Br.ond.nr. VA 828 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

BRUNSSUM te k. halfvrijst. woonhuis aan de Marshallstraat 27 nabij bungalowwijk Brunssum-Nrd., zeer goed onderhouden, woonk., met parketvl. en open haard, aanb.keuken, 3 slpk., garage en c.v. Vr.pr. ƒ 149.000,–. Brunssum Oelovenstraat 8 te k. dir. te aanv. halfvrijst. woonhuis met grote garage en c.v. ƒ 120.000,– k.k. Hoensbroek te k. Emmastraat 67, tussenwoning zonder aanbet. min. ƒ 500,– hoge rente vast 30 jaar. Brunssum Grefkenstraat 49, halfvrijst. ouder woonhuis ƒ 74.000,– k.k. Brunssum Venweg 67 geh. gerenov. woonhuis 100% fin. maandlast min. ƒ 500,–, heeft u een hoge rente!! Laat ons voordeel oplevert bij omzetting naar maandelijks aan voordeel oplevert bij omzetting naar rente vast. Keuze tot 30 jaar en u gaat niet langer gebukt onder die hoge hypotheeklast. Brunssum Willibrordesstraat 4 te k. halfvrijst. zeer ruim woonhuis met 4 slpk., grote woonkamer, keuken met aanbouwapp., geheel voorzien van rolluiken, woonk., met thermopane, garage en c.v. Vr.pr. ƒ 142.000,– k.k. Verder hebben wij nog diverse woonhuizen in alle prijsklassen te koop. Rente verlaagd! Rente verlaagd! Rente verlaagd! De kosten van groot onderhoud zijn nu aftrekbaar! Wij verzorgen de financiering van dit onderhoud waardoor u enorm kunt besparen aan o.a. energiekosten etc. Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.

Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen

Heerlerbaan 194, halfvrijst. woning m. gr. tuin. Ind.: keld., entree, gang, doorzonk., keuk., toilet, 3 slpks., badk., zold., 2 mansardekamers. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

Schaesbergerweg 97, tussenl. woning m. tuin en achterom. Ind.: keld., entree, gang, kamer met suite, keuk., bijkeuk., 5 slpks., douche, toil. Vraagprijs n.o.t.k.

P. Beatusstraat 16, woning m. achterom. Ind.: kelder, entree, toilet, T-vorm. woonk. met eethoek, woonk., overdekt terras, 3 slpks., badk. m. bad, 2e toilet. Op de 2e verd.: woonetage m. zit-/woonruimte, eethoek, keuk., gr. zonneterras, vliering. In de tuin tuinhuis m. 2 tuinkamers, plus berging. Vraagprijs n.o.t.k.

Welterlaan 2, halfvrijst., gemod. won. Ind.: entree, toilet, gr. woonk., mod. luxe keuken, gar., tuin, 2 keld., 5 slpks., study/hobbyr., badk. m. ligb. en mooie tuin. Vraagprijs n.o.t.k.

Caumermolenweg 16, vrijst. won. m. 900 m2 bos en tuin. Ind.: keld., entree, woonk. m. parket, keuk., toil., gang, 3 slpks., badk. m. ligb., 2e toil., besch. zolder, gar., dubb. begl., electr. bedr. geh. vern. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Sintermeertenhöfke 2: luxe bungalow met gar. Ind.: entree, keuk., woonk. m. open haard, toil., badk. m. ligb., 2 slpks. m. thermopane glas, mooie patiotuin. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

Van Weerden Poelmanstraat 197, schakelbung. m. gar. Ind.: entree, L-vorm. woonk. m. open haard en luxe vloertegels, mod., luxe keuk., 3 slpks., gr. study, badk. m. ligb. en douche, div. berg., patio en tuin. Geh. geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

Benzenraderweg 269, drive-in-won. Ind.: keld., hal, woonkeuken, doorzonk. m. open haard, toil., badk. m. ligb., 2e toilet, 3 slpks. Vraagprijs n.o.t.k.

Heerlen-centrum

Kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toilet, keuken, kantine, incl. stoff. Huurprijs op aanvraag.

Ubach over Worms

Groenstr. 102, oudere z. gr. woning met tuin, ca. 700 m2. Ind.: entree, woonk., eetk., douche, div. slpks., bergingen, toil. Behoeft enige renovaties. Prijs op aanvraag.

Nuth

Vrijst. bungalow met zr. gr. tuin. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.

Nieuwenhagen

Delleweg 6, vrijst. won. m. gar. Ind.: 2 keld., entree, gang, keuk., toil., woonk. ca. 35 m2, 4 slpks., douche, zold.
Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Schaesberg

Kennedyplantsoen 47, schakelwon. m. gar. Ind.: entree, toil., hal, keuk., berg., woonk. ca. 40 m2, 3 slpks., badk., douche, toil. Het onderhuis is voorzien van dubb. begl. Het pand is geïsoleerd. Boven en beneden liggen parketvloeren. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

Voor diverse cliënten zoeken wij panden te koop in Heerlen of directe omgeving tussen ƒ 100.000,- en ƒ 300.000

MUNSTERGELEEN: te k. vrijst. herenhuis m. inp. gar. gr. hal, L-vorm. w.k., luxe aanb.keuken m. app. bijkeuken, 3 slpkrs., luxe badk., zolder m. c.v., dubbele beglazing en rolluiken. Opp.: ±400 m². Pr.n.o.t.k. Inl. 04490-14531.

Te k. lux. afgewerkte vrijst. **BUNGALOW** met garage in Douve Weien. Ruime voor- en achtertuin. Geh. onderkelderd, zeer gesch. v. praktijk, 3 ruime slaapk., ruime keuken. Oprit v. 4 auto's. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-417342.

HOENSBROEK: woonh., geh. voorz. van gas-c.v., woonk., mod. keuken, gr. gar., serre, 4 slpk., waarvan 1 met v.w., badk. v.w. + zolder en tuin. Rdr. Hoenstraat 142.

Te k. monumentale **HOEKWONING** 2 ond. 1 kap, 't geheel verbouwd, woonk., 34 m2 m. open haard en open trap nr. boven, 2 slpk., m. schrootjesplafond, open amerik. keuken v. kersehout. Hal 9 m2, badk., kelder, als recr. ingericht. v.d. snelle beslisser ƒ 99.500,– k.k. Aanv. in overleg, Spoorstr. 19, Schaesberg.

Te k. te **HOENSBROEK** drive-inwoning. Ind.: garage, hal, gr. keuk., m. veldbr.stenen, eetbar, woonk. met stenen wand, 3 slpk., toilet, douche met ligb., 2 bergh., tuin, veel sierpl. keuk. en woonk., met plav.vl. Vr.pr. ƒ 120.000 k.k. Pr. K. Onnestr. 59, tel. 045-226754. Na 18.00 uur.

BEDRIJFSPAND voor div. doeleinden gelegen Aar-Bekkerveld. Inl. tel. 045-715420.

Vrijstaand

huis, 3 slpk., badk., zolder, gar., c.v. gas. Epen ƒ 150.000,–.
Makko
Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beë. makel.-taxat. o.g. Lid NBM) Rijksweg 105, Gulpen. Tel. 04450-2182.

BOUWGROND te k. direkt te bebouwen grond te Oirsbeek, opp. 875 m2. Vrpr. ƒ 120,– per m2, inl. 04490-19616.

Amstenrade Hoofdstraat

Kantoor- of winkelpand met aparte bovenwoning. Opp. kantoorruimte ± 110 m2. Ind. woonhuis: kelder, royale entree, 1e verd.: ruime overloop met sierpleisteren- en veldbrandwanden, toilet, L-woonkamer ± 60 m2; terras; ruime eetkeuken met complete keukeninr., 2e verd.: 2 ruime slpks., luxe badk., zolderberging. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 185.000,- k.k.

Neerbeek

Aan de Langweide, hoek Banensweide perceel bouwgrond 535 m2, ƒ 115,- p.m2, inclusief BTW.

Vaals Bosstraat

2 kantoorruimten gelegen in souterrain met aparte CV-ruimte, toilet en keuken. Tot. opp. 40 m2 en 64 m2. Koopprijs resp. ƒ 36.000,- k.k. excl. BTW en ƒ 50.000,- k.k. excl. BTW. veel voordeliger dan huren.
Inlichtingen:
Kramer
Makelaardij
Elsstraat 47
Beek
Tel. 04402-3601

SPAUBEEK halfvrijst. woning met gar. en c.v., voor- en achtertuin, woonk. parket, ged. them. beg., 3 slpk. en douche, zolder met vliezotrap. Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k. Tel. 04493-3501.

HEERLEN, Agaatstr. huis te k. met tuin en gar. Tel. 045-721660.

TE K. GEVR. halfvrijst. of vrijst. huis evtl. kleine bungalow in centr. Ubach o. Worms. Tel. 045-315053.

KERKRADE-HAANRADE luxe woonhuis te k. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k. Tel. 045-453223 of 252518.

Te k. oudere **TUSSENWONING** met gar. ƒ 55.000,– k.k. Inl. 045-213014.

Ruime drive-in woning te k. in **WELTEN** ƒ 105.000,– k.k. Tel. 045-710976. Aanv. in overleg.

KERKRADE te k. woonhuis vraagpr. ƒ 85.000,– Tel. 045-451532.

Bouwgrond

te koop, 950 m², mooi gelegen in Groot-Nuth. Br.ond.nr. VA 827 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Te k. van part. zeer aparte mod. **BUNGALOW,** bosrijke omg., palend aan groenzone, 100 meter van natuurreservaat Maasmechelen. Riante ind., geh. onderkelderd. Zonneterras m. veel privacy, gar., vr.pr. Bfrs. 4.000.000, ƒ 220.000,-. Te bevr. van 13 tot 17 uur, 09-3211764429, van 17 tot 19 uur, 09-3211760290.

Te k. **APPARTEMENT** in centr. v. Brunssum. Pr. ƒ 118.000,–. Tel. 045-258399.

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woonhuis Gerardsstr. 42 vraagpr. ƒ 100.000,– k.k. Tel. 045-312287.

Mooi groot huis te k. in **JABEEK.** 04492-1762.

Te k. in Berg en Terblijt **BOUWPLAATS** 510 m2, tel. 04457-1438.

Te k. **WONING** mest gr. gar. en 3 slaapk. Handvorm 29 Schaesberg.

Te k. riant gel. **BUNGALOW** m. 600 m2 opslagplaats, geschikt voor vele doeleinden, pr. n.o.t.k. Voor inl. 045-317973.

Vrijst. **BUNGALOW,** gen in de oude dorp van Montfort. ƒ 195.000,- k.k. Inl. (1726.

te koop

EIJGELSHOVEN, Boljenstraat: rustig gel. patiobungalow met garage, c.v. en leuke tuin. Ind.: bet. hal, woonkamer ± 42 m2 met parketvl., open aanb.keuken met app., bijkeuken, badk. m. ligbad en douche. 3 grote slaapkamers, vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN, Irenestraat: halfvrijst. woonhuis met c.v. (nieuw), grote garage (2 auto's) berging, tuin en kelder. Ind.: hal, doorzonkamer m. parketvl., doorl. naar mod. open keuken. Verd.: 3 slpks., badk. besch. zolder. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k.

SCHINNEN, Hegge: groot vrijstaand woonhuis met c.v., berging en inp. garage. Opp. 470 m2. Ind.: hal, woonkamer ± 40 m2, studeerk., luxe open aanb.keuken, 3 grote slpks., badk. m. ligb., 2e toilet, zolder. Prijs ƒ 189.000,–.

SCHAESBERG, Felix Ruttenstraat: rustig gel. woonhuis met garage, c.v. en goed aangel. tuin. Ind.: ruime hal met parketvl., doorzonkamer ± 32 m2 met open haard en eiken parketvl., open keuken. Verd.: 3 slaapkamers met parketvl., badk. met ligbad, 2e toilet v.w. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

BERG A/D MAAS, Schoorweg: schitterend en rustig gel. ruime luxe bungalow geheel onderkelderd met c.v. en aangel. siertuin tot. oppervlakte 600 m2. Ind.: grote hal, L-vormige woonkamer 40 m2 met mooie open haard en tuindeuren naar zonnig terras (zuid-oost) ruime mod. keuken, 3 slaapkamers, badk. met ligbad en douche, ged. geïsoleerd. Vraagsprijs ƒ 198.000,– k.k.

GELEEN, Bachstraat: op 1e stand gel. luxe halfvrijst. woonhuis met garage, berging en c.v.-ruimte, leuke privétuin. Ind.: ruime hal, woonkamer 45 m2 met open haard, balkenplafond, Noorse leivloer, open eiken aanb.keuken. Verd.: r. overl., 3 slaapk., badk. met ligb. v.w. Prijs ƒ 159.000,– k.k.

GELEEN, Stationsplein: drive-in woning met tuin, grote garage, ruime hal, toilet, tuinkamer c.q. studeerkamer en c.v.-ruimte. 1e verd.: L-vormige woonkamer m. balkon, grote mod. keuken m. div. app. 2e verd.: ruime overl., 3 slaapks., badk. m. ligb., v.w. 2e toilet. Het pand is in uitstekende staat van onderhoud w.o. dubbele beglazing, etc. Prijs ƒ 132.000,– k.k.

OIRSBEEK, Drossaertswelde: rustig gelegen in nieuwe wijk geschakeld woonhuis met inp. garage, c.v. en grote siertuin op 't zuiden. Ind.: prov. kelder, r. hal, berging, prachtige aanb.keuken, woonkamer 36 m2 m. open haard, tegelvl. en tuindeur n. groot terras, 3 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet. Luxe afwerking, prijs ƒ 159.000,– k.k.

GEVRAAGD: voor onze relaties zoeken wij op korte termijn woningen in alle prijsklassen.

marinus krijntjes
onroerend goed b.v.
Marisstr. 59 - 6165 AR Geleen
Telefoon 04494-51544

BRUNSSUM: vrijstaand woonhuis met cv-gas, grote ge, carport en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, woon met open haard (totale opp. ca. 42 m2), keuken, 2 kamers (mogelijkheid 3e), badkamer. Vra ƒ 165.000,– k.k.
BRUNSSUM - UNIEKE AANBIEDING: hoek appar (met lift). Goede ligging (nabij centrum). Ind. o.a.: 2 kamers, keuken, woonkamer (ca. 40 m2), badkame kon. Koopprijs ƒ 80.000,– k.k.
HEERLEN: vrijstaande bungalow met c.v.-gas, gar een prachtige tuin. Zeer goed gelegen. Goed ond den. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met parket, lu keninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, bad hobby- of kantoorruimte, provisie-, berg- en was Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.
HEERLEN: rustig gelegen, geheel gerenoveerde v lige boerderij, met cv, bedrijfsruimten, garage, w grote patiotuin (ca. 120 m2). Goede verbindinge o.a.: grote L-vormige woonkamer (ca. 60 m2) me haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeu slaapkamers, 2 badkamers, bedrijfsruimten ca. 1 (uitbreiding hiervan is mogelijk), schuur, weiland. prijs ƒ 475.000,– k.k.
HEERLEN - NABIJ CENTRUM: riant gelegen en go derhouden vrijstaand landhuis met cv-gas, mooi legde tuin met veel privacy, inpandige dubbele g ged. van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: p kelder, waskelder, royale hal, sfeervolle living (ca. met nivo-verschillen met open haard, kompleet ing keuken met apparatuur, speelkamer, 5 slaapkan badkamers, zolderruimten. Het geheel is voorzien v alarminstallatie. Koopprijs ƒ 490.000,– k.k.

HEERLEN: rustig g halfvrijstaand woonhu cv-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, w mer met plavuizenvloe ken, 3 slaapkamers, mer, zolder. Vra ƒ 129.000,– k.k.
HOENSBROEK: halfvrijstaand woonhuis met cv-g pandige garage (groot) en tuin. Goed onderhoude ren en dak geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woon luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 3 sl mers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k

KERKRADE-WEST: gelegen (aan de ra een mooi recreatie halfvrijstaand woonhu cv-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: L-v woonkamer, luxe ke stallatie met appara slaapkamers, badkam der, bouwjaar 1978. prijs ƒ 149.500,– k.k.
KERKRADE-WEST: woonhuis met cv-gas, berg tuin. Ind. o.a. woon-, eetkamer, -keuken (totale opp m2), 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad toilet. Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.
KERKRADE-WEST: groot halfvrijstaand ouder wo met cv-gas, garages, berging en tuin. Ind. o.a. kel kamers (6 met vaste wastafel), keuken, douche Vraagprijs ƒ 92.500,– k.k.
KERKRADE-WEST: halfvrijst. woonhuis met cv-g rage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkame kamer - keuken (totale opp. ca. 52 m2), badka slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.
KERKRADE-WEST: rustig gelegen halfvrijstaand huis met cv-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: woon keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vra ƒ 129.500,– k.k.
NIEUWENHAGEN: halfvrijstaand woonhuis met c. garage en tuin. Bouwjaar 1976. Ind. o.a.: kelder, w mer met parketvloer, luxe keukeninstallatie met a tuur, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Vra ƒ 139.000,– k.k.
SCHAESBERG - NABIJ CENTRUM: groot ouder huis met cv-gas, berging, tuin. Goed onderhoude o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, vera slaapkamers, doucheruimte, zolder. Vra ƒ 105.000,– k.k.

SCHAESBERG - CENTRUM: goed g halfvrijstaand woonhu cv-gas en grote inp garage. Geheel geïs en dubbele beglazing zien. Ind. o.a.: kelder, kamer (ca. 31 m2) me haard, keuken, 4 sl mers, badkamer, Koopprijs ƒ 129.000,–
SCHAESBERG - EIKSKE: halfvrijstaand woonhu cv-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuk keuken, 4 slaapkamers, badkamer, bouwjaar ca. Koopsom ƒ 129.000,– k.k.

SCHAESBERG: goed gen halfvrijstaand wo met cv-gas, garage e Geheel onderkelderd. onderhouden. Ind. L-vormige woonkame open haard, royale e ken met een luxe ke stallatie met apparatu tale opp. ca. 43 m2), 3 kamers, badkamer. prijs ƒ 122.500,– k.k.
SCHAESBERG: goed gelegen vrijstaand woonhu grote garage, cv-gas en mooie tuin. (opp. ca. 835 m o.a.: kelder, woonkamer, keukeninrichting met appa serre, doucheruimte, 4 slaapkamers, zolder. Vra ƒ 175.000,– k.k.
SCHAESBERG: vrijstaand woonhuis (op een uitst ligging) met cv-olie, garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, kamer met open haard, luxe keuken met appara slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 167.500,– k.k.
SCHINVELD: halfvrijstaand woonhuis met berging en mogelijkheid voor garage. Ind. o.a.: kelder, L-v woonkamer (ca. 35 m2), keuken, bijkeuken, 3 sl mers, zolder. Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: vrijstaande ruime semi- low, direkt grenzend aan het recreatiegebied, met garage en mooie tuin. Zeer goed onderhouden. Du afwerking. Veel extra's. Ind. o.a.: royale hal, woon met plavuizenvloer, kompleet ingerichte keuken, ken, 5 slaapkamers, werkkamer, luxe badkamer bad en douche, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 295 k.k.

WINKELRUIMTEN

HEERLEN-CENTRUM: goed gelegen winkelpand. ne grond en souterrain. Oppervlakte resp. ca. 160 400 m2. Onderverdeling is mogelijk. Nieuwbouw, z huur als te koop. Prijs op aanvraag.
NIEUWENHAGEN - WINKELCENTRUM 2T Ho AANBOUW. Diverse winkelruimten, variërend va 50 m2 tot 300 m2, zeer geschikt voor o.a.: drogiste tiel, speelgoed, banket, kantoorboekhandel, ban horeca e.d. De grote winkelruimte van ca. 650 m2 is verhuurd aan „supermarkt C1000". Ruime parkeer Huurprijzen op aanvraag.

Weet u dat
PICKÉE MAKELAARDIJ B.V.
– taxaties verzorgt t.b.v.
hypotheken - aankoop - verkoop
belastingen - boedelscheidingen e.d.
– hypotheken verzorgt bij o.a.
Bouwfonds Limburgse Gemeenten, Nederla Middenstands Spaarbank, Pancratiusbank, Rabobanken, RPS - Westland Utrecht enz.
RENTE VANAF 7,5% 3 JAAR VAST - TOT 8, 30 JAAR VAST.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-41
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

NIEUWE TV'S EIND JANUARI IN DE HANDEL

Driedimensionaal beeld op ormale kleuren-tv mogelijk

Duitse vinding zorgt in Nederland voor opschudding in tv-wereld. Met ingang van eind januari zal het mogelijk om op speciaal daarvoor uitgeruste tv-toestellen driedi-nsionale beelden te zien. De beelden-met-diepte ontstaan r een elektronische truc aan de ontvangstzijde. De 3-D-atjes hoeven dus niet in de studio met twee camera's te opgenomen, zoals vorig jaar februari gebeurde, toen de tse omroep en NOS met dieptebeelden experimenteer-.

is, net als destijds, voor het zien diepte een rood-groen-brilletje g. De beelden op het scherm ook nu weer voorzien van een rand, net als met de proef vorig jaar en zien er uit als de plaatjes mmige kinderboeken die, ook bril, diepte opleveren. Het ef- is minder overtuigend: er komt orbeeld geen rook of voorwerp amer in, zoals bij de NDR-NOS-ven vorig jaar. Het beeld geeft te naar achteren.

echnisch foefje n rood-groene bril doen wonderen

voordeel is wel weer dat de r in het beeld behouden blijft. kleur wordt wat fletser, omdat rood-groene bril wat kleuren filtert. Hoewel beide ogen elk sterk onnatuurlijk gekleurd d zien, komen, na enige gewen-, de kleuren in de beelden te-. Bij het samenvoegen van de lden in de hersenen (het feitelijk waarnemen) combineert de s de twee incomplete beelden een kleurenbeeld.

cherpte

ander voordeel van het sys-m is dat de scherpte behouden ft. Bij het dubbel-camera sys-m – waarmee vorig jaar werd geëxperimenteerd door de omroep –heeft men snel last van onscherpte. Omdat hier slechts een beeld, van een camera gebruikt wordt, kan er weinig misgaan. Ook de opnieuw berekende filters voor de brillen, werken mee aan een scherpe weergave van de beelden.

De vinding die men gebruikt om 3-D-beelden te krijgen, heet ABDY: Anaglyphic by delay. Het bekende dubbelbeeld wordt opgewekt door de kleur waarvoor het oog het gevoeligst is, uit het totale beeld te lichten. Dat is rood: waarvoor elke tv een eigen kleurenkanon bezit. De rest van de kleuren gaat ongestoord naar de beeldbuis. Het rode beeld – dat normaal samenvalt met de andere beelden – wordt iets vertraagd (delay is vertraging) en vervolgens naar de beeldbuis gestuurd. Het rode beeld arriveert dan iets later en wordt dus ook op een andere plaats op het beeld – namelijk iets (rechts) naast het oorspronkelijke beeld geprojecteerd. Zo ontstaat het „onscherpe" beeld met de nadrukkelijke rode rand, net als in de kinderboeken.

Diepte

Wie nu een speciale bril opzet (die nauwkeurig afgestemd is op de kleuren van de tv waar men naar kijkt) ziet de twee verschillende, verschoven beelden als een. Daarbij ontstaat inderdaad de indruk van diepte. Televisietoestellen, die een dergelijk beeld kunnen leveren komen, eind januari in de winkels. Ze beschikken over een schakelaar. Men kan kiezen voor wel of geen 3-D. Sommige tv's hebben daarvoor een knop op de afstandsbediening.



● De groen-rode bril is weliswaar nog onontbeerlijk, maar de beelden-met-diepte ontstaan door een elektronisch foefje aan de ontvangzijde.

Koploper bij dit 3-D gebeuren is Nordmende. Dit merk geeft tijdens de introductie van het systeem de 3-D-module cadeau! Daaruit mag al blijken, dat het om een betrekkelijk eenvoudige vinding gaat, die goedkoop kan worden ingebouwd in de nieuwere tv's van het merk. Dat zijn de tv's met het nieuwe, zogenaamde modulen-chassis, waar men de 'print', die voor 3-D moet worden ingebouwd, gemakkelijk kan toevoegen. De kosten van de inbouw raamt men op circa f 200.- bij dit merk.

Niet exclusief

De vinding is overigens niet helemaal exclusief. Hij is aangekocht door het grote Thomsen-Brandt concern, van Franse origine. In Nederland is SABA daar een andere belangrijke vertegenwoordiger van. Het merk heeft al aangekondigd eveneens met 3-D tv's te komen en een soortgelijke ombouw te zullen doen bij de latere toestellen, die daarvoor geschikt zijn. Bij de ombouw van de toestellen levert men steeds vier brillen, net als Nordmende. Ook toestellen uit de in ons land niet zo bekende Thorn-EMI-stal, zullen van de ABDY-moduul worden voorzien.

Gezien de geringe meerprijs voor de 3-D beelden is de kans groot dat de vinding ook door andere fabrikanten wordt toegepast. Thomsen-Brandt heeft de vinding een jaar exclusief kunnen kopen. Daarna zouden meerdere fabrikanten hun toestellen met een soortgelijke schakeling kunnen uitrusten. De mogelijkheid dat menige producent het als een soort 'extra' in de tv zal bouwen, is, gezien de geringe meerprijs, vrij groot.

„Grappig"

Het effect dat met de verschuiving van het rode beeld wordt bereikt (circa een microseconde in tijd), wordt door vakmensen uit de tv-wereld als „grappig" gekenschetst. Men vermoedt dat de brillen bij bepaalde show-produkties best te gebruiken zijn, maar zeker niet bij het Journaal bijvoorbeeld. Als de vinding op grote schaal zou worden toegepast, verwacht men dat de rood-groene-bril op feesten en partijen zullen worden getoond, maar vrij spoedig weer in de kast zullen belanden. Gelukkig is het 3-D-effect ook uit te schakelen.

HUGO van der HEEM



Maïssoep
Quiche Lorraine
Zuurkoolsalade
Wijngelei

Maïssoep:
1 ui
1 wortel
1 groene paprika
2 middelgrote aardappelen
1 eetl. bloem
½ l. bouillon - van een vegetarisch bouillonblokje
1 blikje maïs - ca. 300 g
¼ l melk
1 eetl. fijngehakte peterselie
1 theel. zeezout
1 theel. versgemalen peper
3 eetl. plantaardige olie

Maak de groenten schoon en snij deze evenals de aardappelen in dobbelsteentjes. Verhit de olie en bak de dobbelsteentjes zo lang totdat deze goudbruin zijn. Voeg dan de bouillon toe en laat het geheel even opkoken. Stuif vervolgens de bloem erover en roer dit alles goed door elkaar. Laat het mengsel 25 min. zachtjes doorkoken. Wrijf het mengsel vervolgens door een fijnmazige zeef en verwarm het zeefsel opnieuw. Doe hierbij de melk, het zeezout en de peper. Roer alles goed door elkaar. Voeg tot slot de maïs met het vocht toe en laat de soep nog 5 min. op klein vuur warm worden. Giet de soep in een terrine en strooi de peterselie erover. Dien op.

Quiche Lorraine:
250 g bloem
125 g roomboter
1 dl koud water
250 g Emmentaler
3 middelgrote uien
1 eetl. kervel
2 eetl. plantaardige olie
4 eieren
¼ l melk
3 eetl. slagroom
1 theel. zeezout
1 theel. versgemalen peper

Zeef de bloem in een kom, voeg zout, water en boter toe en maak hiervan een stevig doorknede bal. Leg deze ca. 1 uur in de koelkast. Rol het deeg uit en bekleed hiermee een beboterde springvorm - doorsnee 28 cm. Prik hier en daar met een vork in het deeg. Verwarm de oven voor. Verhit de olie en bak hierin de in ringen gesneden uien totdat ze goudbruin zijn. Verdeel de uienmassa over de bodem. Rasp de kaas over een grove rasp en verdeel dit weer over de uien. Klop de eieren op met melk, zeezout, peper, kervel en slagroom en giet dit mengsel over de kaas. Zet de vorm in de oven en bak de quiche 30 min. - laag in de oven - bij 225° C. Dien warm op.

Zuurkoolsalade:
250 g zuurkool - uitgelekt
1 middelgrote stevige appel
1 sinaasappel
1 eetl. gehakte hazelnoten
1 ui
2 eetl. gehalveerde druiven
1 eetl. dragon
1 eetl. gezeefd citroensap
3 eetl. plantaardige olie

Doe de zuurkool in een saladekom. Schil de vruchten en snij deze in blokjes. Schep de noten en de vruchten door de zuurkool. Maak de ui schoon en hak deze fijn. Maak een dressing van de olie, citroen, dragon en ui en giet deze over het zuurkoolmengsel. Garneer de salade met de gehalveerde druiven.

Wijngelei:
¼ l toptientje
⅛ l witte wijn
2 theel. citroensap - gezeefd
2 zakjes vanillesuiker
6 blaadjes witte gelatine

Week de gelatineblaadjes in koud water. Verwarm een gedeelte van de hoeveelheid toptientje en roer hier de gelatine door. Voeg dan snel het resterende deel toptienje toe en de wijn, citroensap en vanillesuiker. Roer alles nog eenmaal goed door elkaar. Giet het mengsel in vier wijde wijnglazen en laat het toetje nog 2 uur opstijven in de koelkast.

Vakantiehuis-op-wielen gestroomlijnd:

Caravanbouwers in spoor van autoconstructeurs

t meest opvallende op de n 20 tot en met 24 januari rende Caravan-Rai is dat caravanbouwers kennelijk n overgegaan tot het verinderen van de luchtweerstand bij de caravan. Bij vrijl alle op de Rai tentoongelde caravans is dat het geл. Al eerder waren de fabrinten begonnen met een huine voorkant bij de toercaravan. De uitvoering daaran is op de Rai-tentoonstelng nog verder doorgevoerd. n opvallende ontwikkeling n dit jaar is dat de disselst bij sommige caravans de lle breedte van de wagen eft en één geheel met de caravan vormt. Tegelijk hebn veel caravans een spoiler n de achterkant van het k.

n zeer grote vermindering van de htweerstand wordt bereikt met eronde zijkanten. Bij een klein tal caravans heeft men deze methode toegepast door eenvoudige, rondgevormde strips op de buitenhoek van de caravan te monteren. Verscheidene caravanbouwers hebben ook uitstekende delen, zoals handgrepen e.d., gestroomlijnd of geïntegreerd met het caravanhuis, eveneens om de luchtweerstand te verminderen. Vrijwel alle caravans zijn lichter geworden. Door de opbouw stijver en sterker te maken, kan met een lichter chassis worden volstaan. Dit wordt bereikt door vermindering van het aantal dwarsverbindingen. Versteviging van de opbouw is vooral te danken aan de zogenaamde sandwichconstructie. Bij deze constructie worden binnenwand, isolatie en buitenwand onder druk met elkaar verlijmd. Deze constructie is zó stijf, dat op spanten kan worden bespaard.

Nieuw is dat AL-KO, een chassisbouwer, die aan vele caravanbouwers levert, zijn chassis nu ook levert met geïsoleerde vloer.

Een opvallende ontwikkeling is ook de vermindering van de omvang. De kleinste caravans zijn natuurlijk de vouwwagens. Een andere mogelijkheid is de caravan met een halfvaste opbouw, waarbij de bovenste helft kan worden ingeklapt. De caravan is dan wel lager, maar behoudt zijn lengte en breedte. Er zijn tegenwoordig ook caravans, waarbij alleen het dak wordt verhoogd, zodra de caravan als verblijfhuis dient.
Kortom, het is duidelijk merkbaar, dat de caravanbouwers de weg van de autoconstructeurs inslaan wat betreft energiebesparing en dat werd ook hoog tijd.

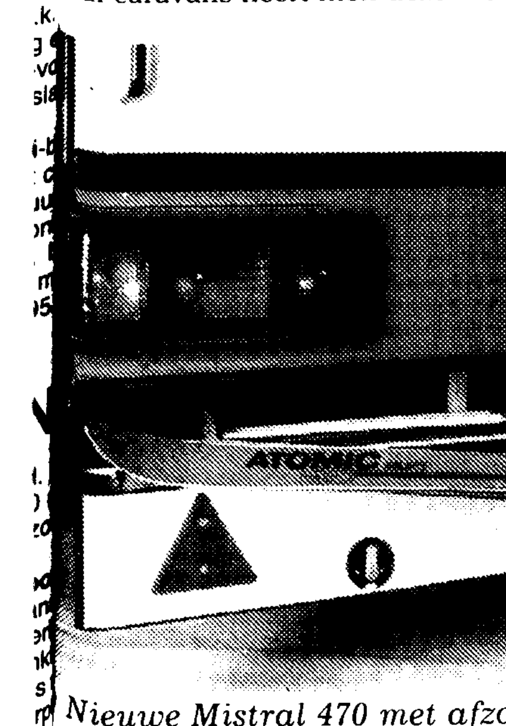
DICK ROMIJN



● Polar 550 met verbrede disselbak



● Afgeschuinde voorkant voor lage luchtweerstand



Nieuwe Mistral 470 met afzonderlijke bergruimte voor ski's

Wegwerpschuurblokje

p de beurs Karwei introduceert een Nederlands bedrijf een nieuw ndig wegwerpschuurblokje. Het is gemaakt van polystyreenschuim iepschuim), in een goed naar de hand staande vorm. Op de vlakke onerkant is een stukje schuurpapier gelijmd (10 bij 7 cm groot). Veel chuuwerk wordt, ook door de doe-het-zelver, machinaal gedaan, maar r valt toch altijd nog heel wat met de hand te schuren, zoals op plekjes aar een vlak- of bandschuurmachine niet kan komen.

os schuurpapier op een blokje out of een schuurkurk, is een lassieke" methode. Bij die nieuwe krobber" zijn blokje en schuurpaer één. Werkt goed (vooral ook ndat het schuurmateriaal ten opchte van het blokje niet kan bewegen) en hoeft niet duurder te zijn dan de losse schuurvellen. Voor nog geen vier gulden koop je een set van drie schuurblokjes.
Een handig schuurprodukt waarvan iedereen veel plezier kan hebben... en nu maar hopen dat het snel in de dhz-winkels verkrijgbaar zal zijn!

NOTARIS P.E.A.M. HUSTINX te BORN

zal op **dinsdag 25 januari** aanstaande om **15.00 uur** in café Central, Dorpstraat 50 **te Buchten-Born krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen**

GEMEENTE BORN

WOONHUIS MET GARAGE

ondergrond en tuin te Buchten gemeente Born, Munstersgoedstraat nr. 5, kadastraal bekend als gemeente Born, sectie F, nr. 2469, groot 1.93 a.

Indeling pand:
begane grond: hal met meterkast, gangkast, toilet, woonkamer, keuken, garage, tuin
1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche
2e verd.: slaapkamer en kamer waarop c.v.-ketel
Aanvaarding: Koper kan, na betaling van de koopsom, met de grosse van de akte van veiling eventueel ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 15 maart 1983.
Bezichtiging: Dinsdag 18 januari, donderdag 20 januari en maandag 24 januari, telkens van 14.00-16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Kapelweg nr. 48, (ingang Parkweg) te Born, tel. 04498-51748. 34385

GEMEENTE LANDGRAAF NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op woensdag 26 januari aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in de Fanfarezaal te Nieuwenhagen, Hoogstraat 191 op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE NIEUWENHAGEN

Het woonhuis met erf, tuin en twee garages en pad, staande en gelegen te Nieuwenhagen, Kerkstraat 70, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, sectie B nummers 3908 en 5653, samen groot 4,75 aren.
Indeling: benedenverdieping: grote woonkamer, keuken en veranda;
1e verdieping: 3 slaapkamers, keuken;
2e verdieping: 3 mansardekamers + toilet.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 maart 1983
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel. Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

GEMEENTE KERKRADE NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 28 januari aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het Gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te Terwinselen-Kerkrade op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE KERKRADE

BEDRIJFSGEBOUW:
met verdere aanhorigheden, ondergrond, staande en gelegen aan de Langheckweg 16 te Kerkrade (Industrieterrein Dentgenbach), kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie A nummer 4727, groot vijftien aren en tien centiaren.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 maart 1983
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: maandag 17 en maandag 24 januari aanstaande, telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

GEMEENTE BRUNSSUM

Notaris P.H. Sleven te Heerlen zal op donderdag 27 januari as. om 15.00 uur in café Lei Oberije, Schinvelderstraat 3, overgaan tot openbare verkoop o.g.v. art. 1223 lid 2 van het B.W. van:

GEMEENTE BRUNSSUM

Woonhuis met ondergrond, tuin en garage te Brunssum, Hoofdbroekerweg 34, kad. gem. Brunssum, sektie A nr. 5653, groot 2.64 a.
Indeling:
kelder
parterre: hal, grote woonkamer met woonkeuken en ruime badkamer
1e verdieping: 3 slaapkamers
Beschoten zolder.
Het geheel is voorzien van c.v.
Aanvaarding: vrij van huur, na voldoening van de koopsom, uiterlijk 10 maart 1983.
Bezichtiging: 17, 18, 24 en 25 januari as. van 14.00 tot 16.00 uur
Inlichtingen: voornoemd notariskantoor te Heerlen, Kruisstraat 16 (045-714428).

UBACH OVER WORMS (gemeente Landgraaf)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.),

zal op **donderdag 27 januari 1983** des nam. **15 uur** in het gemeenschapshuis 't Straotje, Eygelshovenerweg **4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf,** ter vereffening van de boedel ex. art. 1080 v.h. B.W. jo. art. 56e van de Pachtwet, in één zitting in het openbaar - bij opbod - verkopen:

1. bouwland, Maastrichterweg, kad. sectie D no. 140, groot 2.19.50 ha;
2. bouwland, Kerkeveld, kad. sectie D no. 200, groot 4.18.40 ha;
3. weiland, aan de Worm, kad. sectie G no. 1086, groot 52.80 aren;
4. 1/3 onverdeeld aandeel in bouwland Maastrichterweg, kad. sectie D no. 179, groot 10 aren;
- te verkopen afzonderlijk, danwel in combinatie of in massa.

Betaling v.d. koopprijs: uiterlijk 10 maart 1983. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: onder gestanddoening der lopende pachtovereenkomst, c.q. in bezit en genot, na betaling van koopsom en kosten.
Ingevolge het bepaalde bij art. 56e ad a v.d. Pachtwet heeft de pachter i.c. geen recht van voorkeur. Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000. 34400

Craubeek-Klimmen

Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal **woensdag 2 febr. 1983 om 15 uur,** in café Keulen, Schoolstraat **3 te Klimmen,** krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

BOERDERIJ

met schuur, erf, tuin en boomg. Penderskoolhofweg 1 te Craubeek/Klimmen, gem. Voerendaal, kad. klimmen, sektie B no's 125, 126, 127, 2082 en 2085, groot 30 are.
Indeling: gang, 4 kamers, toilet, schuur (gar.) en berghok. Boven: gr. en kl. slaapk. en zolder. In achterbouw: keuken, toilet en douche, boven: woonk., slaapk. De achterbouw is ged. verbouwd.
Het pand is voorzien van gas, water en electr. In eigen gebruik te aanv. na betaling koopprijs, uiterlijk 15 maart a.s.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 3-4 uur nam.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris vnd. (tel. 04405-1214) 37785

HEERLEN

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **vrijdag 28 januari a.s.** om **14.00 uur** in café Bijsmans, Akerstraat **7 te Heerlen,** ex artikel 1223 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

vrijstaand woonhuis met garages en tuin

Anjelierstraat 113 te Heerlen, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie O nummer 172, groot 5 are en 40 centiare, omvattende:
parterre: hal met meterkast, woonkamer, keuken, badkamer incl. toilet, slaapkamer, garage, aparte ingang naar 1e etage.
1e etage: woonkamer, slaapkamer, keuken
2e etage: kamer met kitchenette, badkamer incl. toilet
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (gas).
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk per 11 maart a.s. onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten wat betreft garages en de parterre, zijnde 1e en 2e etage verhuurd zonder toestemming van de executant.
Bezichtiging: op de zaterdagen 15 en 22 januari telkens van 11.00 tot 12.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639. 37809

BRUNSSUM

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek

gemeente Onderbanken, zal op **donderdag 3 februari a.s.** om 15.00 uur in hotel Bronsheim **te Brunssum,** Kerkstraat 5, in het openbaar verkopen, krachtens artikel 1223-B.W.

HET WOONHUIS

met garage en tuin, Venweg 79 te Brunssum, kad. bekend, B 5911, groot 2,14 are.
Indeling: woonkamer, keuken, douche, w.c., kelder, garage met 2 kamers.
1e verdieping: 3 slaapkamers en zolder.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 17 maart 1983.
Bezichtiging: vrijdag 28 januari en dinsdag 1 februari telkens van 3-5 uur.
Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Steenweg 40, tel. 04492-2222. 37769

Notaris J.H.M. van Hall te Eijsden

zal op woensdag 9 febr. 1983 om 15.00 uur precies, in het Cultureel Centrum te Eijsden, Breusterstraat 21 overgaan tot de openbare verkoop, zulks krachtens bevel van de rechtbank om uit onverdeeldheid te geraken, van:

gemeente Eijsden:

a. woonhuis met bergingen, ondergrond en tuin aan de St.-Martinusstraat 19, kadastraal: gemeente Eijsden, sectie B 2511, 4,25 are
b. woonhuis met schuur, ondergrond en tuin aan de St.-Martinusstraat 25, kadastraal gemeente Eijsden, sectie B 2509, 5.65 are
c. woonhuis met tuin, Pr. Hendrikstraat 46, kadastraal gemeente Eijsden, sectie D 3855 gedeeltelijk, groot ±5.60 are
d. woonhuis met tuin Pr. Hendrikstraat 48, kadastraal gemeente Eijsden, sectie D 3855 gedeeltelijk, groot ±3.59 are
e. bouwterrein nabij de St.-Martinusstraat, kadastraal gemeente Eijsden, sectie B 2540, groot 4.05 are
f. weiland nabij Rijksweg te Maarland, kadastraal gemeente Eijsden, sectie B 2078, groot 3.88.10 hectare
g. bouwland nabij "Kerkweg" kadastraal, gemeente Eijsden, sectie C, de nummers 391, 392, 1842 en 1836, respectievelijk groot 41.80 are, 18.20 are, 60.55 are en 21 are, zowel in afzonderlijke kavels als in massa
h. bouwland Overbroekveld, kadastraal gemeente Eijsden, A 1102, groot 8.35 are
i. bouwland in Caestert, kadastraal gemeente Eijsden E 979, groot 24.65 are.

Aanvaarding:
– het sub a. en e. vermelde vrij van huur en andere gebruiksrechten bij betaling der koopsom;
– het overige onder gestanddoening van de lopende huur- en pachtcontracten.
Betaling: uiterlijk op 15 maart 1983.
Bezichtiging:
– de panden vermeld sub a. b. en d. op dinsdag en donderdag van 4 uur nm. tot 5 uur nm. en het sub c. vermelde op dinsdag en donderdag van 7 uur nm. tot 8 uur nm.
Inlichtingen: kantoor notaris van Hall, Wilhelminastraat 22, Eijsden (tel. 04409-1477), alwaar ook kadastrale plans ter inzage zijn.

Gemeente Beek (L.)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.)

zal op donderdag 3 februari 1983 des namiddags 15 uur in het hotel "Benelux", Maastrichterlaan 7 te Beek (L.), t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. jo. art. 57 e.v. Fw., in het openbaar in één zitting – bij opbod – verkopen:
– het woonhuis met garage, een en ander met ondergrond, oprit, voor-, zij- en achtertuin aan de Marie Koenenstraat 18 te Beek (L.), kad. bekend gemeente Beek (L.) sectie G no. 1270, groot 2.32 are;
– voorzien van gas-c.v.
Indeling: benedenverdieping: hal waarin ondergebracht meterkast, toilet, trap naar 1e verdieping en bergruimte onder trap, open betegelde keuken met modern aanrecht, bartafel ter afscheiding van woonruimte, L-vormige woon-/eetkamer ged. met parketvloer en ged. betegeld, met open haard;
1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer voorzien van douchecel, vaste wastafel en tweede toilet;
zolder toegankelijk middels vliezotrap, geen kelder;
– het geheel verkeert in goede staat van onderhoud.
Betaling v.d. koopprijs: uiterlijk op 17 maart 1983.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: na betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

Schinnen

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek,

gemeente Onderbanken, zal op woensdag 2 februari a.s. om 15.00 uur in café "Nova" te Schinnen, Stationsstraat 44, in het openbaar verkopen, krachtens artikel 1223-B.W.
– het vrijstaand woonhuis met garage en tuin, Hegge 98 te Schinnen kad. bekend, D, 3985, groot 6 are.
Indeling: hal, w.c., woonkamer met open, eiken keuken, kelder met niet-afgebouwde slaapkamer en waskeuken.
1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer (ligbad en 2e w.c.) en zolder.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 16 maart 1983.
Bezichtiging: woensdag 26 januari en dinsdag 1 februari telkens van 3-5 uur. Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Steenweg 40, tel. 04492-2222.

MAASTRICHT

Ten overstaan van ondergetekende notaris zal op donderdag 10 februari 1983 om 11 uur v.m. in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36, Maastricht in het openbaar ex. art. 1223 lid 2 BW bij opbod verkocht worden:

Gemeente Maastricht

het **winkel-woonhuis**, Franciscus Romanusweg 40, kad. bek. gemeente Maastricht, sectie E, nr. 2437, groot 1 a. 42 ca.
Geheel verhuurd: begane grond aan snackbarbedrijf en 1e en 2e verdieping aan 2 afzonderlijk betalende kamerbewoners.
Huren: *f* 3025,– per maand
Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 1 april 1983.
Aanvaarding: onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: na afspraak met nagenoemde notaris: notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-12373.

OPRUIMING!

TOT 30% KORTING

BIJ MEUBELEN TELETRENDS

WAND IN MAHONIE
VROEGER ~~4.895 fl~~
NU 2447 fl

SALON MODERN 5 STUKS (ELEMENTEN)
VROEGER ~~2.269 fl~~
NU 1588 fl

HOEKSALON KLASSIEK MODEL 3 DELIG: 3 ZIT - 2 ZIT - 1 ZIT
VROEGER ~~5.260 fl~~
NU 3682 fl

TAFEL EN 4 STOELEN MODERN
VROEGER ~~1.588 fl~~
NU 1112 fl

SALON MODERN 3 ZIT - 2 ZIT - 1 ZIT
VROEGER ~~3.639 fl~~
NU 2547 fl

WAND IN KERSENHOUT (LENGTE: 2 M 20)
VROEGER ~~5.538 fl~~
NU 3876 fl

WAND MAHONIE (LENGTE: 3 m 20)
VROEGER ~~7.639 fl~~
NU 5347 fl

DRESSOIR (LENGTE: 2 M 50)
VROEGER ~~1.748 fl~~
NU 1224 fl

SALON + TAFEL 3 ZIT - 1 - ZIT - 1 ZIT
VROEGER ~~4.696 fl~~
NU 2348 fl

TAFEL EN 4 STOELEN IN MAHONIE
VROEGER ~~2.886 fl~~
NU 2020 fl

SALON MET MASSIEF KERSENHOUT 3 ZIT - 1 ZIT - 1 ZIT
VROEGER ~~5.315 fl~~
NU 3721 fl

MODERNE BAR
VROEGER ~~721 fl~~
NU 505 fl

SLAAPKAMER MODERN
VROEGER ~~3.195 fl~~
NU 2237 fl

PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.
FRANCO THUIS GELEVERD

EEN UITZONDERLIJK, ÉÉNMALIG AANBOD!

Deze speciale prijzen voor een mooie selektie uit onze befaamd meubelaanbod worden slechts TIJDELIJK & EXCLUSIEF aangeboden.
Alhoewel MEUBELEN TELETRENDS stééds "vooràân" staat met PRACHTPRIJZEN voor PRACHTMEUBELS, is dit een absolute ... BUITENKANS!

MODERNE KLOKKEN
-30%

meubelen TELETRENDS

TELETRENDS

NIJMEGEN KLEVE GOCH GELDERN EINDHOVEN E3 A67 DUISBURG VENLO KREFELD WEERT N73 N68 LEOPOLDSBURG KESSENICH N230 ROERMOND N7 DUSSELDORF MÖNCHEN-GLADBACH MAASEIK ECHT N221 HEINSBERG ERKELENZ E39 MAASMECHELEN SITTARD N56 GENK HASSELT GEILENKIRCHEN HEERLEN MAASTRICHT N57 E39 AACHEN N43 LIEGE

Indien U de E9 neemt: afrit Ittervoort
GRENSOVERGANG ITTERVOORT

...E ZONDAG KOOPDAG!

...ELIJKS OPEN VAN 9 U. TOT 12 U. EN ...3 U. TOT 18 U. MAANDAG GESLOTEN

...NLOSESTEENWEG 161 - 3688 KINROOI-KESSENICH (BELGIE) - 0932-11 56 69 12

Exclusieve semi-bungalows te Schaesberg

Aannemersbedrijf RIKSEN B.V. is voornemens premie-a-bungalows te bouwen in het bestemmingsplan "Aan de Baan" te SCHAESBERG Verkoopprijzen v.o.n. vanaf ƒ 144.000,–

- ruime en speelse indeling
- open keuken
- 3 slaapkamers
- grote garage/hobbyruimte
- c.v.-installatie
- centrale antenne
- compleet geïsoleerd
- max. premie tot ƒ 124 300,– (in 22 jaar en afhankelijk van belastbaar inkomen)

lid van: stichting garantie instituut woningbouw

Voor informatie of het maken van een afspraak:

kantoor van Aannemersbedrijf Riksen B.V.
Edisonstraat 9, Postbus 31085
6370 AB Schaesberg, tel. 045-316222
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur
's zaterdags volgens afspraak.

HYPOTHEEKRENTE:
7,3% 3 jaar vast
7,5% 5 jaar vast
8,9% 30 jaar vast

RIKSEN

Te koop

AMSTENRADE, Hommerterallee
Riant gelegen vrijst. villa met c.v. (gas), grote inp. garage en prachtige tuin (opp. 1063 m2) met opt. privacy. Ind.: o.a. sout.: hobby-/wijn- en provisiekelder. Part.: hal met leisteenvloer en vide, L-vorm. woonkr. met open haard, keuken met uitr. Verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: o.a. 5e slaapkr. en zolderruimte. Vraagpr. ƒ 390.000,– k.k.

AMSTENRADE, Agnes Huynstraat
Goed onderhouden halfvrijst. huis met garage en c.v. Ind. sout.: kelder. Beg.gr.: hal, toilet met fonteintje, ruime keuken, grote bijkeuken, grote woonkr. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: direct. Prijs ƒ 128.500,– k.k.

BRUNSSUM, Servatiusstraat
Ruim halfvrijst. woonh. met c.v., garage en fraai aangel. tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 44 m2) met parket, keuken, 4 slaapkrs., luxe badkr. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

GELEEN, Groenstraat
In centrum prachtig gelegen appartement met c.v., berging en lift. Ind.: o.a. hal, keuken met luxe uitrusting, woonkr. (ca. 30 m2) met gezellig balkon op zuiden (uitzicht op winkelerf), 2 slaapkrs., mooie badkr. (goede isolatie). Aanvaarding: spoedig.
Prijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN, St. Annalaan
Nabij centrum gelegen gemodern. gezellig woonh. met kelder, c.v., berging, achteringang, patiotuin en vrij uitzicht. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard en erker, grote eetkeuken met uitr., 5 slaapkrs., mooie badkr. Vraagpr. ƒ 168.000,– k.k.

HEERLEN, Molenberglaan
Op zeer goede stand gelegen vrijst. villa met c.v. en garage. Ind.: sout.: garage, provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: royale hal, living, aparte zitkr., keuken, bijkeuken. Eerste verd.: overloop met 2e toilet, 4 slaapkrs. met v.w., badkr. met ligbad en v.w. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met grote bepl. en besch. zolder. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg
Ruim halfvrijst. woonh. met inpandige garage (voor 2 auto's), kelders, c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard, keuken en tuinkr. Verd.: 3 slaapkrs., badkr., vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 195.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Millenerweg
Goed onderhouden woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige living met tegelvloer, luxe eiken keuken met div. app. Eerste verd.: overloop, 2 slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar 3e slaapkr., c.v.-ruimte en zolderruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 117.500,– k.k.

SCHINNEN, Moutheuvellaan
Zeer mooi met blijvend vrij uitzicht gelegen vrijst. bungalow met c.v., garage en fraai aangel. tuin (op zuid met opt. privacy, opp. ruim 900 m2). Ind.: hal, living met open haard, keuken met compl. uitr., 3 royale slaapkrs., 2 badkrs., dakisolatie, dubb. beglazing. Het geheel is uitstek. onderhouden en mooi afgewerkt. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 315.000,– k.k.

TREEBEEK (gem. Brunssum), Jupiterstraat
Prachtig verbouwd woonh. met kelder, c.v., grote berging, achteringang en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken met luxe uitrusting, 3 slaapkrs., zeer mooie badkr., ruime zolder (vaste trap).
Kooppr.: ƒ 98.500,— k.k.

UBACH over WORMS, Jagerspad
Aan bosrand gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met plavuizenvloer, toilet, L-vormige living, open keuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar zolder over gehele woning, c.v.-ruimte. Perc.opp.: 350 m2. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 157.500,– k.k.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

TE KOOP

BEEK/Margrietstraat
Ruime galerijflatwoningen met lift, c.v. en berging. Ind.: hal, keuken, toilet, badkamer, grote woonkamer, 2 slaapkamers.
Vraagprijs: ƒ 69.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

BEEK/Statiaonsstraat
In het centrum gelegen groot herenhuis met c.v., garage en grote tuin. Ind.: hal, grote woonkamer, keuken, veranda, studeerkamer, badkamer, 3 grote slaapkamers (met wastafels) en zolder.
Vraagprijs: ƒ 239.000,– k.k.

BUNDE/Lijsterbeslaan
Mooi vrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en tuin. Zeer goede ligging. Ind.: hal, woonkamer, moderne keuken, badkamer, 3 slaapkamers en zolder.
Vraagprijs: ƒ 198.000,– k.k.

GEULLE/Mevr. v.d. Meystraat
Eengezinswoning (helft van dubbel) met uitbouw. Onder meer bevattende hal, woonkamer, keuken, provisiekelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder en grote achtertuin.
Vraagprijs: ƒ 125.000,– k.k.

NIEUWSTADT/Randenborgweg
Zeer mooi halfvrijstaand woonhuis in nieuwe wijk met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, badkamer en zolderkamer. Goed afgewerkt.
Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN/Markt
Op eerste stand gelegen winkwel/woonhuis. Winkelopp. ca. 55 m2 (uitbreiding mogelijk). Uitermate geschikt voor voedingssector (slagerij, vis, kaas, etc.).
Aan achterzijde laad- en losmogelijkheden, goede parkeergelegenheid.
Bovenwoning met o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers.
Koopprijs: in overleg.
Inl. Euveko Ass. en Onr. Goed B.V., Rijksweg-Nrd. 45, Geleen.
Maan- t/m vrijdag tel. 04494-49450; zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur, tel. 04402-5096.

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Rijksweg-Noord 45, 6162 AB Geleen
Tel. 04494-49450/04402-5096

Te huur ruim, modern zakenpand in een dicht bevolkte woonwijk te Heerlen,

geschikt als praktijkruimte voor zelfstandige beroepen, zoals tandartsen, therapeuten etc., ook in te richten als winkel of kantoorruimte voor bv. bank- of verzekeringsinstellingen.

Magazijnruimte kan naar behoefte worden medeverhuurd. Eventuele verbouwingen zijn bespreekbaar.

Voor serieuze kandidaten gunstige huurprijs. Inlichtingen tel. 045-214278 (na 18.00 uur).

ENORME OPRUIMINGS-KOOPJES

in alle Horn keukenwinkels

KEUKEN-KOPERS HIER IS UW KANS!

EEN NOG NOOIT VERTOONDE KORTING!

INKLUSIEF AFZUIGKAP — INKLUSIEF KOELKAST — INKLUSIEF KOOKPLAAT — INKLUSIEF SPOELBAK + AFDRUIPGED. — INKLUSIEF OVEN

STIJLVOLLE EIKEN LANDHUISKEUKEN
Met werkblad van hoogwaardig warmtebestendig kunststof en spoelbak met afdruipgedeelte. Inklusief **KOELKAST** met vriesvak, **KOOKPLAAT, OVEN** en **AFZUIGKAP** met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 5289,-
HORNPRIJS 2898,-
OPRUIMINGSPRIJS ..

STUNTPRIJS 2498:-

KOOPJE! NU DOEN!

INKLUSIEF KOELKAST — INKLUSIEF AFZUIGKAP — INKLUSIEF SPOELBAK + AFDRUIPGED. — INKLUSIEF KOOKPLAAT

MODERNE BEIGE KEUKEN
met dekoratieve handgrepen, zijkanten in houtstruktuur, bruin kunststof werkblad en spoelbak met afdruipgedeelte. De keuken is ondanks de sensationeel lage prijs uitgerust met kwaliteitsapparatuur, zoals **KOELKAST** met vriesvak, **KOOKPLAAT** en **AFZUIGKAP** met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS .. 3257,-
HORNPRIJS 1698,-
OPRUIMINGSPRIJS ..

STUNTPRIJS 1598:-

VOOR SNELLE BESLISSERS SHOWROOM KEUKENS MET ÉÉNMALIGE KORTINGEN VAN 40 – 60%

U VALT MET NEUS IN DE BOTER ALS U NU JUIST EEN KEUKEN ZOEKT!
IN ALLE HORN KEUKENSTUDIO'S STAAN KOMPLETE KEUKENOPSTELLINGEN, 20 KLAAR VOOR BIJ U THUIS. KEUKENS DIE WE GRAAG WILLEN VERVANGEN. VANDAAR DAT WE KORTING GEVEN VAN 40-60%. DE KEUKENS DIE VERVANGEN WORDEN ZIJN UITERAARD EENMALIGE OPSTELLINGEN! ALS U MEENT DAT ER MOGELIJK IETS VAN UW GADING BIJ KAN ZIJN, WACHT DAN NIET TE LANG!

UNIEKE KOOPJES !!!

PRACHTIGE LINNENSTRUKTUUR KEUKEN MET MASSIEF EIKEN BIEZEN
Afmet. 270 cm met houtkleurig werkblad en spoelbak. Geheel uitgevoerd met Philips apparatuur zoals: koelkast op ooghoogte, oven, kookplaat en afzuigkap.
Normale prijs ƒ 5640,-
Hornprijs ƒ 4512,-
Nú 3198:-

SCHITTERENDE KEUKEN IN LINNENSTR... UR
Afmet. 270 cm, waarbij de deuren ... houtkleurige schaalgrepen ... afgeronde ... keuken ... koelkast, gas... draaispit en afzuigkap.
Norm...
Horn... ƒ 4627,-
VERKOCHT!
Nú 2998:-

WITTE KUNSTSTOF KEUKEN
Afmet. 270 cm, waarbij de afgeronde deuren zijn afgezet in naturel eiken. De zijkanten en werkblad zijn eveneens in eiken naturel uitgevoerd. Deze keuken is volledig uitgerust met Philips inb. koelkast, zeer luxe witte Pelgrim gas/elektro kombinatie waarbij het ovengedeelte is uitgevoerd met grill, draaispit, kookwekker en aan- en uitschakelautomaat, plus luxe Itho afzuigkap.
Normale prijs ƒ 7002,-
Hornprijs ƒ 6001,-
Nú 4298:-

ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN IN LANDHUISSTIJL
Afmet. 315×195 cm. Zeer luxe afgewerkt met schuine kookhoek, voorraadkast, open regalen en bladen voor tegelinleg. Inklusief kwaliteitsapparatuur zoals: geïntegreerde koelkast, luxe gaskookplaat met vonkontsteking, oven met grill draaispit en aan- en uit schakelautomaat en afzuigkap met 3 snelheden en verlichting.
Normale prijs ƒ 13.200,-
Hornprijs ƒ 10.630,-
Nú 7898:-

SFEERVOLLE EIKEN KEUKEN IN LAN... JL
Afmet. 330 cm. Binnen- en buite... struktuur, houtkleurig... kroonlijst... koe... ooghoogte, inbe... de prijs
Norm...
Horn... ƒ 6075,-
VERKOCHT!
Nú 5498:-

MODERNE GROENE KUNSTSTOF KEUKEN MET BREDE EIKEN BIEZEN
Afmet. 290x200 cm, met bijpassend kunststof werkblad, luxe koel-vrieskast, kookplaat en afzuigkap.
Normale prijs ƒ 12.000,-
Hornprijs ƒ 10.000,-
Nú 6498:-

ER IS NOG VEEL MEER!!!

HORN keukens

HEERLEN
Akerstraat 14
045-710254

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134
043-17358

SITTARD
Stationsplein 10
04490-11775

Hoofdkantoor en magazijnen
ECHT Loperweg 8
Tel. 04754-3434

TE KOOP

HEERLEN
Schaesbergerveld: woonhuis, voorz. van cv. Ind: woonk., keuken met eiken inr. en veel apparatuur, fraai betegeld toilet, geheel onderkelderd. 1e verd.: 3 slpks., fraaie doucheruimte, zolder. Prijs ƒ 79.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijst. villa met cv., berging en fraai aangelegde tuin, perceel 851 m2. Ind.: provisiekelder, vestivule, gang, woonkamer, ensuite, studeerkamer, keuken, bijkeuken: 1e verd. overloop, luxe badk. met ligbad, douche en v.w., 3 slpks., 2e verd. grote beplankte en beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 239.000,– k.k.

HOENSBROEK
Goed onderhouden ruime tussenwoning, bwj. 1976, voorz. van cv., met carport en berging. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, benedenverd. voorzien van dubb. beglaz.: 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, vaste trap naar 2e verd. met o.a. 4e slpk. en zolder. Vraagprijs ƒ 112.000,– k.k.

HOENSBROEK
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis,. met garage, voorz. van gas-cv., voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, grote Z-vormige woonkamer, moderne keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, bergzolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

,–HULSBERG
k.k.

Halfvrijst. woonhuis voorzien van gas-cv., voor- en achtertuin, garage en berging. Ind.: hal, kelder, toilet, L-vorm. woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken; 1e verd.: 4 slpks., doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

KERKRADE
Centrum, Oranjeplein, halfvrijst. herenhuis, voorzien van cv.-gas, met garage, voor-, zij- en achtertuin, perceel 985 m2. Ind.: vestibule met marmeren vloer, ruim trappenhuis met marmeren schouw en witmarmeren vloer, werkkamer, woonkamer, 12.60x4.00 m met opensl. deuren naar terras, keuken, bijkeuken, toilet, div. kelderruimten. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, werkkamer naast badk., 2e verd.: 4e slpk., ruime zolder. Prijs n.o.t.k.

KONINGSBOSCH
Halfvrijst. woonhuis, bwj. 1977, voorz. van cv.-gas, voor- en achtertuin, perceel 480 m2, ruime garage plus berging 33 m2. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken met aanb.keuken en veel apparatuur. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 143.000,– k.k.

SCHINVELD
Centrum. Ruim goed onderhouden halfvrijst. woonhuis voorz. van gas-cv., met garage en achtertuin. Ind.: hal, toilet, kelder, woonk. met parketvl., keuken met luxe inrichting, bijkeuken; 1 verd.: 3 slpks., luxe badkamer, 2e verd. zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

UBACH O. WORMS
Tussenwoning met achterom, geheel onderkelderd. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 83.000,– k.k.

VOERENDAAL
Vrijst. woonhuis op goede woonstand, perceel 770 m2. Ind.: L-vorm. woonk. met parketvl. en open haard, keuken, bijkeuken, kelder, 1e verd.: 4 slpks., studeerk., badk. met ligb. en 2e toilet, dubb. gar. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

NAAYKENS
045-717910

De Rechtbank te Maastricht heeft op 13 januari 1983 failliet verklaard: de besloten vennootschap M. van der Kraan B.V., Van Weerden Poelmanstraat 42 te Heerlen.
Rechter-Commissaris: Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
Curator: Mr. C. Daalberg, Schinkelstraat 25 Heerlen.

GLATZE?
HAARPROBLEME?
...ttertes Haar, Geheimratsecken, Tonsur? ...helfen, daß es keiner merkt, als hätten Sie ...Haare verloren! Alle Befestigungsmetho... Haarweben ohne langjährige Verträge ...plomben, klammern ... direkt in die Kopf... integriert. Echthaar-Zweithaar, auch lang...wachsend, schon ab DM 390.- Eigene Her...lung. Rep. aller Art mit Garantie! Personi...mation und Beratung.

Stichting Multi-Functioneel Centrum
Schaesbergerveld - Meezenbroek

Het bestuur van de stichting zoekt voor indiensttreding omstreeks 1 mei 1983

een beheerder

Het gebouw aan de Limburgiastraat 36 zal waarschijnlijk tegen die tijd bouwkundig gereed zijn, om dan gemeubileerd en gestoffeerd te worden. De opening zal vermoedelijk omstreeks eerste helft juni 1983 kunnen plaatsvinden.

Vereisten:
vakdiploma Horeca-cafébedrijf
vakbekwaamheid administratie (tenminste Middenstandsdiploma)
leeftijd tenminste 25 jaar
ervaring in vergelijkbare functies

Globale taak-omschrijving:
verzorging buffet-exploitatie, met inbegrip van inkoop en geldelijke verantwoording
verhuur van de onderscheiden ruimten volgens richtlijnen bestuur:
7 vergader- en ontmoetingsruimten
5 kantoorlokalen
3 bergingen
leiding van het dagelijks inwendig onderhoud

Arbeidsvoorwaarden:
aanstelling voor één jaar, daarna bij wederzijdse tevredenheid voor onbepaalde tijd
salariëring, werktijden, sociale voorzieningen in overleg te regelen

Sollicitaties:
schriftelijk, uiterlijk 14 dagen na plaatsing van deze advertentie, te richten aan de secretaris van de Stichting, Kortstraat 12, 6411 GA Heerlen.

38085

Voor de centrale Correspondentie-groep van onze afdeling JURIDISCHE ZAKEN/ARCHIEF EN CORRESPONDENTIE vragen wij een

ervaren typiste

voor 20 uren per week.
(5 halve dagen, afwisselend voor- en namiddag).

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De taak van de aan te stellen medewerkster zal bestaan uit het verrichten van typewerk, mede met behulp van tekstverwerkende apparatuur in de Nederlandse taal en vreemde talen.
Voorts behoort tot haar taak het collationeren van getypte stukken en het bedienen van de telex.

Voor het vervullen van deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die aan de volgende eisen voldoen:

- Opleiding: HAVO of gelijkwaardig niveau.
- Goede beheersing van de Nederlandse taal en kennis van vreemde talen.
- Ervaring met tekstverwerkende apparatuur.
- Leeftijd 20 - 25 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk AC-T, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, de heer P.M.H. Roeden, tel. 043-848888 toestel 2290.

NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij
Postbus 1220 6201 MP Maastricht

BEJAARDENVERZORGINGSTEHUIS „MOLENHOF"
gelegen aan de St. Pieterstraat in het hart van Maastricht.
Voor een etage met 44 bewoners bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

AFDELINGSHOOFD (m/v)

dat leiding geeft aan 8 medewerk(st)ers.

Functie-eisen:
- verzorgende of verpleegkundige opleiding met enige jaren ervaring in de bejaardenzorg
- leeftijd 28 tot 35 jaar

Salariëring:
Afhankelijk van leeftijd en ervaring. De AOW/AWW-premie komt voor rekening van de werkgever. De Algemene Burgerlijke Pensioenwet en de IZA-ziektekostenregeling zijn van toepassing.
Een grafologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Als u belangstelling heeft, kunt u voor nadere informatie contact opnemen met mej. Claes, directrice. Tel. 043-54454.
Uw sollicitatiebrief wordt graag tegemoet gezien door het Hoofd Personeelszaken van het Burgerlijk Armbestuur Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

38139

ANNADAL
in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal wordt nog dit jaar (Academisch) Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt momenteel ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

Bij het Pathologisch Anatomisch Laboratorium zijn momenteel 11 medewerkers werkzaam. In verband met uitbreiding van de werkzaamheden bestaat er een plaatsingsmogelijkheid voor een

analist (m/v)

vacaturenummer 275

TAAK: Het verrichten van alle voorkomende routine-bepalingen.

VEREISTEN: Diploma MBO-histologie met aantekening cytologie.

SALARIS: Afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal ƒ 2021,- en maximaal ƒ 2774,-

INLICHTINGEN: kunnen worden ingewonnen bij prof. dr. G.J.V. Swaen, patholoog anatoom of dhr. J. Smeets, hoofdanalist.
Telefoon: (043)-862157.

Arbeidsvoorwaarden.
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal t.a.v. H.J. Donners, Hoofd Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in
ANNADAL

In ons bedrijf te Kerkrade produceren wij laarzen en sportschoenen voor zowel binnen- als buitenlandse afnemers.

Voor spoedige indiensttreding zoeken wij een

ADMINISTRATEUR M/V

De taak omvat de registratie van het totale bedrijfsgebeuren, waaronder mede begrepen het samenstellen en analyseren van maandelijkse overzichten.

Functie-eisen:
- opleiding minimaal op MBA-niveau
- enige jaren ervaring is vereist
- ruime kennis van de Engelse en Duitse taal
- flexibiliteit en organisatorische eigenschappen alsmede een goed commercieel inzicht worden hoog gewaardeerd.

Zij die voor deze functie in aanmerking willen komen, bieden wij goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan de directie.

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Simod Benelux B.V.
Tunnelweg 182, 6468 EK Kerkrade-West
Industriegebied Dentgenbach

Volop werk in de techniek
Onze opdrachtgevers zitten dringend verlegen om vakmensen!

Koelmonteur

A.C.-monteur

met ruime ervaring
kom maandagmorgen direct!
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043 18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045 713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490 22279

Gemeente Nuth

Op de afdeling Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Eigendommen, Milieu- en Kabinetszaken kan worden geplaatst een:

MEDEWERK(ST)ER

Funktie-inhoud
- uitvoering subsidieregelingen op het gebied van de Volkshuisvesting;
- uitvoering, begeleiding en advisering m.b.t. Hinderwet;
- het verrichten van alle administratieve werkzaamheden op het gebied van de milieuwetgeving en advisering daaromtrent;
- het ontwerpen van wijzigingen van de in deze gemeente geldende verordeningen m.b.t. milieuzaken;
- het verrichten van werkzaamheden op het gebied van woonwagenzorg, zoals algehele coördinatie, advisering omtrent toewijzing standplaatsen en het voeren van de algemene correspondentie.

Funktie-eisen
- minimaal een Havo-vooropleiding;
- het bezit van het diploma B.A. of vergevorderde studie hiervoor;
- enige ervaring op onderhavig werkterrein is gewenst.

Salaris
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van ƒ 2.256,– t/m ƒ 3.375,–. Bij gebleken geschiktheid is in de toekomst een uitloop mogelijk tot maximaal ƒ 3.841,–.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders van Nuth, postbus 22000, 6360 AA Nuth.

College 'Sancta Maria' te Kerkrade-West
vraagt
DOCENT(E) NEDERLANDS
voor 26 uur,
1e gr. of gedeelte hiervan

Ter vervanging wegens zwangerschapsverlof voor de periode uit. februari tot medio mei.

Sollicitaties te richten aan de rector dhr. W.L. Crombach, Elberevelstraat 105, Kerkrade-West. Tel.: 045-413964/456077.

---

direct werk op kantoor voor:

datatypiste
met ervaring, gewerkt wordt op IBM-apparatuur met beeldscherm, voorkeur voor hele dagen.

secretaresse
die met tekstverwerkende apparatuur en dictafoon kan werken.

Bent u degene die wij nodig hebben, neem dan contact op met onze vestiging in Heerlen.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

C1000 Voordeelma[rkt]

Binnenkort openen wij onze nieuwe C-1000 Voordeelmarkt in Nieuwenhagen.
Voor ons "verkoopteam" zoeken wij enthousiaste medewerkers m/v in de funkties

chef-slager
Een vakman met sterk gevoel voor kwaliteit, servic[e] en initiatief. Vakdiploma's zijn noodzakelijk.

chef-food/dagvers
Zelfstandig beheer en organisatie van zijn/haar afdeling.
In voorkomend geval belast met de algemene leidi[ng].
Vakkennis en ervaring zijn noodzakelijk.
Leeftijd ±24 jaar.

Schriftelijke sollicitaties, welke uiteraard strikt vertrouwelijk worden behandeld, kunt u richten aan Beuker, Parcivalstraat 44, 5625 EV Eindhoven. Graag voor 30-1-83.

GEMEENTE MAASTRIC[HT]

Bij de Gemeentelijke Dienst vo[or] Sociale Zaken dient te worden voorzien in de vakature

sociaal-rechercheur (m/v)

FUNCTIE-INFORMATIE:
De aan te stellen functionaris zal, samen met de reeds in dienst zijnde functionarissen, worden belast met:
- opsporing van en onderzoek naar fraude m[et] betrekking tot de sociale uitkeringen;
- rapportage dienaangaande naar de direktie;
- terzake opmaken van proces-verbaal.

FUNCTIE-EISEN:
- een afgeronde middelbare schoolopleiding;
- bezit van het politiediploma;
- kennis van de sociale wetgeving;
- ervaring;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- bereidheid om buiten de normale kantooruren te werken;
- leeftijdsindikatie: bij voorkeur tussen 25 en 35 jaar.

AANSTELLING:
Afhankelijk van opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in een der gemeentelijke rangen, waarbij het aanvangssalaris nader wordt overeengekomen. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing. Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

SOLLICITATIES:
Belangstellenden, die aan de vorengenoemde voorwaarden voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakature nr. 2307; Sociale Zaken"

GEMEENTELIJKE DIENST VOOR SOCIALE ZAK[EN]

Gemeente Posterholt

Ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, wordt gevraagd een

MEDEWERK(ST)ER

Functie-informatie:
De te benoemen medewerk(st)er zal o.a. belast worden met:
- het verzorgen van post- en archiefzaken; afdoeningscontroles;
- de uitvoering van een aantal administratieve wett[en] en plaatselijke verordeningen;
- het verlenen van assistentie bij de overige werkzaamheden op de afdeling algemene zaken.

Het takenpakket kan in de loop van 1983 nog uitbreiding ondergaan.

Functie-eisen:
- het bezit van het diploma bestuursambtenaar of gemeenteadministratie I en het diploma Archiefverzorging I, of vergevorderde studie daarvo[or];
- kennis en ervaring met soortgelijke werkzaamh[eden];
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- na een korte inwerkperiode in staat zijn om genoemde werkzaamheden zelfstandig, accuraat en doelmatig te verrichten.

Informaties kunnen worden ingewonnen bij de gemeentesecretaris, de heer P. Meijers, tel. 04742-1548.

Rang en salariëring nader overeen te komen; de functiewaardering in het kader van de gemeenteijke salarisnormen moet nog plaats hebben.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Voor het verkrijgen van woonruimte zal zonodig medewerking worden verleend.
Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan burgemeester en wethouders v[an] Posterholt, Postbus 8000, 6060 AA te Posterholt, onder vermelding van "sollicitatie A.Z."

Wie graag en goed typt, een ruime kantoorervaring heeft, het Nederlands en Duits goed beheerst en met cijfers om kan gaan, past misschien in het teamverband op ons kantoor, voor 4 of 5 dagen per week, ingaande over enkele maanden.

Interesse, schrijf dan naar
Advocatenkantoor Adelmeijer, Broekman, Ude, Roeleveld en Nevelstein.
Postbus 293, 6400 AG Heerlen.

HOUTBEWERKINGSMACHINE te koop
zware 380 V. kombinatie met alle mogelijkheden en mobiele afzuigmachine.
Tel. 04493-1996

RK CIOS Sittard
RK Centraal Instituut voor de Opleiding van Sportleid(st)ers

Aanmelding van nieuwe leerlingen is opengesteld tot 1 maart 1983

Toelatingseisen: diploma:
- LBO-4: 3 vakken op C-niveau
  3 vakken op B-niveau
- MAVO-4
- HAVO: overgang 3e naar 4e leerjaar
- eventueel gelijkwaardige opleidingen

Duur van de opleiding: 3 jaar

Inlichtingen en aanmelding:
administratie RK CIOS
Sportcentrumlaan 2
6136 KX Sittard
tel. 04490-10404

37863

INFORMATIE-MIDDAG

OPLEIDING TOT ONDERWIJZER(ES)

vrijdag 28 jan. '83 om 14.30 uur

Kath. Pedagogische Akademie-Sittard
Beukeboomweg 24
6132 AC Sittard
Tel. 04490-16732

Gut Heyen
oud-landhuis
GRIEKS RESTAURANT
Griekse specialiteiten en Duitse
Tevens grote zaal voor feestjes en partijen
Geopend van 11.00 tot 24.00 uur.
Niederkrüchten-Heyen
Damerstrasse 62, nabij Harikseе
Tel. 09-49216380168

37938

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V. SITTARD
HANDELSSTRAAT 28, TEL. 04490-12077/21403
INDUSTRIETERREIN BERGERWEG

Suzuki bus ST 90, 4-drs. 1981, rood
Opel Kadett 13N 4-drs. bruin 1981
Opel Ascona 2.0 L SR '80, oranje
Opel Ascona 1.9 N goudmet., 4-drs. 1980
Ford 2.0 L 4-drs. '80, rood
Ford Escort 1.3 GL automaat, groen 1978
Ford Escort 1.3 GL rood 1979
Ford Fiesta 1100 S zilver 1981
Mitsubishi Colt GL zilver 1980
Mitsubishi Lancer 1400 '81 zilver
Datsun Sunny 140Y automaat zilver 1979
Honda Prelude zilver, 1980
Fiat Ritmo 75 CL blauw 4-drs. 1979
Renault 5 TL blauw 1981
Renault 14 TL '77 groen
Citroën Visa Club 4-drs. rood 1980
Datsun Cherry 1200 rood, 1981
Mazda 323 1.3 goudmet. 1980
VW Jetta LS orange 1980
VW Golf rood 1980
VW Golf S geel 1980
NSU 100 C rood 1971
Fiat Panda 45 als nieuw 1982

Inruil en financiering mogelijk, 3 maanden Bovag-garantie boven ƒ 5000,–. Iedere keuring toegestaan.
Geopend dagelijks van 8.00 tot 18.00 uur en 's zaterdags van 10.00 tot 18.00 uur.

38151

Kies Keser!
Want tijdelijk werk is evenveel waard als een vaste baan. Zeker bij Keser, waar u alle persoonlijke aandacht krijgt. Op dit moment hebben wij werk voor een

Typiste tekstverwerk[ing]
met all-round ervaring
kom maandagmorgen dire[ct]
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reag[eren].

KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Heerlen
Dr. Poelsstraat 16

Personeel

Kunt u verkopen?

Heeft u ervaring in de automobiel-wereld?

[Be]schikt u over technisch inzicht inzake assemblagematerialen, [g]eedschappen en chemische auto-onderhoudsprodukten?

[Ver]dere vereisten zijn:
- zelfstandig werken
- eigen initiatief
- positieve werkinstelling
- eigen auto
- verkoopervaring in de buitendienst
- woonachtig in Zuid-Limburg

[W]ij zijn een onderdeel van een op Westeuropees gebied aktief [co]ncern, met een zeer uitgebreid programma voor de [au]tomobielwereld.

[W]ij bieden:
- vast salaris + provisie
- onkostenvergoeding
- technische scholing en een intensieve begeleiding

[W]anneer u interesse heeft en zoals hierboven vermeld in [Zu]id-Limburg woonachtig bent, gelieve u te reageren bij: [Li]mburgs Dagblad Postbus 3100 [64]01 DP Heerlen onder vermelding van nummer HK 966

Vogelzang is toonaangevend in Zuid-Nederland voor HiFi, Video en Elektronika.

Op onze HiFi-Video-afdeling in Heerlen zoeken wij op korte termijn een

ADVISEUR/VERKOPER

voor ± 24 uur per week.

De man die wij zoeken is 20-25 jaar. Natuurlijk heeft hij de nodige ervaring in de branche en beschikt hij over de juiste kontaktuele eigenschappen.

Dat een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden standaard zijn, zal hem nauwelijks verbazen.

Uw uitvoerige schriftelijke reaktie voorzien van recente pasfoto kunt u richten aan: Vogelzang, Hermanus Boexstraat 22, 5611 AK EINDHOVEN.

Vogelzang

EINDHOVEN - HEERLEN - MAASTRICHT

PROJEKTLEIDER(S) m/v
Woningbouw/utiliteitsbouw

Reeds meer dan 20 jaar is de naam Stienstra een begrip in de onroerend goed-markt in Zuid-Limburg. De gespecialiseerde aktiviteiten op het gebied van projektontwikkeling en makelaardij in de woning- en utiliteitssektor alsmede beleggingen en assurantiën zijn ondergebracht in een zestal werkmaatschappijen van de onafhankelijke Stienstra Holding BV te Heerlen, waarbij ca. 85 personen werkzaam zijn.

Door toename van de aktiviteiten zoeken Stienstra Heerlen BV, en Stienstra Heerlen Bedrijfsprojektontwikkeling BV, gespecialiseerd in de ontwikkeling van woningbouw en utiliteitsprojekten

PROJEKTLEIDER(S) m/v

Hij moet in staat worden geacht de ontwikkeling van projekten vanaf de ontwerpfase zelfstandig te kunnen aanpakken en begeleiden. Hij is kommercieel, alert en ontplooit de nodige initiatieven. De funktie geeft voldoende mogelijkheden tot zelfstandige ontplooiing. Zijn opleiding ligt minimaal op middelbaar bouwkundig of civieltechnisch nivo.

Ervaring in een vergelijkbare funktie is gewenst. Voor het goed funktioneren binnen onze onderneming lijkt een leeftijd tot ca. 35 jaar het meest passend.

Het salaris en de secundaire voorwaarden zijn in overeenstemming met het nivo van de funktie. Voor huisvesting kan worden gezorgd.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling ingewacht door de Direktie van Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

stienstra

Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Telefoon 045-712255*

---

azm

academisch ziekenhuis maastricht

In verband met het vertrek van de huidige functionaris is de functie vacant van

beleidsmedewerker (m/v) bestuur

Ten behoeve van - en rechtstreeks ressorterende onder - het Bestuur en met name de full-time voorzitter zal deze functionaris worden belast met alle voorkomende beleidsvoorbereidende en -uitvoerende werkzaamheden, voor zover behorend tot het werkterrein van het bestuursbureau. Het accent zal daarbij liggen op het voorbereiden van bestuursstandpunten en -besluiten door middel van het opstellen van nota's, rapporten e.d. en op het begeleiden van interne en externe contacten o.a. door het voeren van actieve secretariaten van overlegorganen, commissies e.d. Deze functionaris vormt samen met de secretaresse van het bestuur en het secretariaat, het bestuursbureau.

Gedacht wordt aan een jurist(e)
- die beschikt over goede contactuele eigenschappen en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- die in samenwerking met opdrachtgever(s) en collegae de nodige zelfstandigheid en zelfwerkzaamheid kan ontplooien;
- met bij voorkeur enige ervaring in de gezondheidszorg, zo mogelijk in een staf- of secretariaatsfunctie.

Het betreft een functie van in beginsel 4 jaar, waarbinnen een zekere ruimte kan worden gecreëerd voor wetenschappelijk werk, zoals het voorbereiden van een proefschrift. Het zal op prijs worden gesteld indien van deze gelegenheid gebruik wordt gemaakt.

Aanstelling in deze (rijks)betrekking zal geschieden in het ambtelijk rangenstelsel overeenkomstig leeftijd en ervaring.

Sollicitaties dienen vóór 7 februari 1983 te worden gericht aan de heer J. Verhey, voorzitter van het bestuur, Postbus 12, 6200 AA Maastricht.

BUROTRONIC kantoormachines en kantoorinrichtingen

NEDERLAND B.V.

vraagt met spoed **allround kantoormachinemonteur (m/v)**

[illegible]
- representatieve verschijning
- rijbewijs BE
- goede contactuele eigenschappen

Sollicitatie schriftelijk aan
Burotronic
Hoogstraat 63, 6367 JK Voerendaal-Ubachsberg.

For marketing in Holland and Belgium we are looking for a

sole agent

for our new books — of high quality — with STATISTICS AND SYSTEMS FOR ROULETTE PLAYERS. The books have immediately met with [illegible] interest from beginners and advanced players.

The actual books in English. Due to encreased demand editions follow early -83 in German and French of one book.

[illegible]

SCANDIMARK
P.O. Box 328, 431 24 Mölndal Sweden

ZIEKENHUIS DIENSTEN GROEP

A.Petit

Smakelijk Treffpunt

De Ziekenhuis Diensten Groep B.V. is een onderneming, die zich heeft gespecialiseerd in dienstverlening aan instellingen van gezondheidszorg.

Onder de naam A. Petit opent de Ziekenhuis Diensten Groep B.V. medio april 1983 in het St. Barbara Ziekenhuis te [illegible] een gepromineerde restauratieve en [illegible].

Voor deze exploitatie vragen wij met spoed een

meewerkend beheerder m/v

Een belangrijk deel van zijn/haar tijd zal besteed worden aan de verkoop. Daarnaast is hij/zij in de functie verantwoordelijk voor de volgende taken:

financieel:	verantwoordelijk voor de ontvangst, het beheer en de afdracht van geldelijke middelen.
administratief:	wekelijkse verslaggeving van de omzet- en verbruiksgegevens en de urenverantwoording van de medewerkers.
[illegible]	voortdurend inspelen op de veranderde wensen en verwachtingen van de consument.
[illegible]	toepassen van een correcte werkmethodiek.
sociaal:	leidinggeven aan twee part-time medewerkers.

Bereidheid tot het verrichten van diensten in het weekend is noodzakelijk.

De functionaris wordt ingedeeld volgens het functiewaarderingssysteem van de Ziekenhuis Diensten Groep.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan: Ziekenhuis Diensten Groep B.V., Postbus 430, [illegible] Zeist, t.a.v. de heer A.W.M. de Jong.

---

psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

Het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal' is een psychiatrisch ziekenhuis waarin ca. 450 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 350 klinische en 600 poliklinische patiënten.

Binnen woonafdeling G bestaat een plaatsingsmogelijkheid voor een

PSYCHIATRISCH VERPLEEGKUNDIGE (m/v)

in de funktie van Project Coördinator.

Afdeling G is een gemengde woonafdeling met 24 bewoners, die gezien hun funktioneren, in twee woongroepen leven van verschillend niveau.

Reden voor het verblijf is hun Psychiatrisch-pedagogische problematiek.

Training in A.D.L. en Sociale vaardigheden staan centraal in de dagelijkse [illegible], [illegible] het doel ter vergroting van zelfredzaamheid en [illegible] extramuraal wonen.

Tot het takenpakket behoren:
- De algemene leiding over deze woonafdeling zowel wat betreft beheer als inhoud;
- Bewaken van het leefklimaat en optimale patiënten-zorg;
- Samen met het Multi-disciplinaire team de begeleiding bewaken en verdere toekomstmogelijkheden ontwikkelen;
- Bij interne en externe overlegsituaties vertegenwoordiging van het project.

Gevraagd wordt:
- Het diploma B-verpleegkundige of H.B.O.-V. is vereist.
- Het diploma Z-verpleegkundige dan wel ervaring in de Z-streken tot aanbeveling, eventueel aangevuld met Kaderopleiding of H.B.O.-J.W.
- Ruime ervaring in werken met [illegible] patiënten.
- Aantoonbare ervaring in leiding geven.

Salariëring:
- Inschaling zal plaatsvinden minimaal in de rang van 1e verpleegkundige A, maximaal hoofdverpleegkundige.

Van toepassing is de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen worden verstrekt door de Heer [illegible], clusterleider, en door de Heer Schoenmakers, coördinator, telefoon 043-84 1777, toestel 2095 [illegible] 2095.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 8302 binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal', Postbus 88, 6200 AB Maastricht.

---

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

medewerker (mnl./vrl.)
sectie zetterij

vac.nr. 3-0026/1128

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Algemene Zaken

De zetterij (12 medewerkers) is belast met het zetten van publikaties, vragenlijsten e.d.

Functie-informatie: als te medewerker dagelijks leiding geven aan de zetterij; voeren van een administratie m.b.t. de uit te werken activiteiten; beheren van de materiaalvoorraad; operationeel houden van de machines.

Vereist: LBO grafische vakopleiding; praktische ervaring met en kennis van het fotozetten.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 2774,- per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

Sollicitaties inzenden vóór 12 februari 1983.

Bovengenoemde salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de betreffende functie genoemde vacaturenummer in de linkerbovenhoek van brief en envelop, binnen voor elke vacature een afzonderlijke brief, en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres, Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het betreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.

ro

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

hoofdverpleegkundige oogheelkunde m/v

In verband met het vertrek van de huidige functionaresse zoeken wij een hoofdverpleegkundige voor de Verpleegafdeling Oogheelkunde.

Deze afdeling omvat 52 bedden, terwijl het personeelsbestand totaal 29 formatieplaatsen bedraagt.

De hoofdverpleegkundige ressorteert rechtstreeks onder de coördinerend hoofdverpleegkundige van de sector [illegible].

Gezien de inhoud van de functie en de omvang van de afdeling stellen wij aan de kandidaten de volgende eisen:
- opleiding verpleegkundige A en HBO-V
- kader- of managementopleiding voor non-profit organisaties
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten
- bereidheid om in samenwerking enerzijds met de medische discipline en anderzijds met de verpleegkundige leiding nieuwe ontwikkelingen zowel op medisch, verpleegkundig als organisatorisch gebied te stimuleren en te helpen realiseren.

De sollicitatieprocedure zal mede uitgevoerd worden door een selectiecommissie.

Van de kandidaten wordt bereidheid verwacht deel te nemen aan een eventueel psycho-technisch onderzoek.

Het salaris bedraagt max. f [illegible] bruto per maand.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door dhr. W.A.M. Verslype, telefoon 080-519111, toestel 1169.

Schriftelijke sollicitaties vóór 1 maart 1983 te richten aan de Afdeling Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, 6525 GB Nijmegen, m.v.v. code TS/03.

sint radboud ziekenhuis nijmegen

[illegible]

BV Wildhandel JOHAN VAN LEENDERT

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

Wintervakantie Oostenrijk

Nog enkele plaatsen, vertrek op 29/1 en 12/2. Touringcarreis 9 dagen, vanaf ƒ 445,-. Reisbureau Van Hulst, Beek, Geleen, Heerlen, Maastricht, Sittard.

Oostenrijkse families in Vorarlberg en Tirol bieden u 'n voordelige en fijne zomervakantie. **VAKANTIEWONING** 4 tot 5 pers. in boerderij of chalet vanaf ƒ 392,– per week. Tel. 05910-2229 (bui)

Bregenzerwald

Skireis per bus, 12 t/m 19 febr., halfpension in hotel m. zwembad en sauna. Kamers met bad ƒ 499,-. Ook mog. m. eigen auto. Tel. 04752-2666.

Belg. **ARDENNEN** te huur luxe vak. boerderij, 8 pers., c.v. k.t.v. enz. Landelijk gelegen, midweken, weekends, vakanties enz. Op een uur rijden vanuit Limburg. Tel. 023-291357.

VAKANTIEWONINGEN huren in:
België/Luxemburg
Duitsland
Frankrijk
Engeland
Spanje
Italië Gardameer
Bel voor gratis dokumentatie: Eurohomes 02207-42444, Industriestraat 3, 1704 AA Heerhugowaard. (Bu)

GELDERLAND

Wij hebben nog enkele vakantiewoningen vrij in de karnaval krokusvakantie op een mooi park in **HOENDERLOO.** Bel voor gratis dokumentatie: Eurohomes, 02207-42444 Industriestraat 3, 1704 AA Heerhugowaard.

GRONINGEN

Rust in het Karnavalsweekend

... Kost maar ƒ 200,– van donderdag tot maandagmorgen luxe bungalow compleet ingericht voor 6 pers. (cv, douche en tv) in bungalowpark „de Groene Zoom" te Boyl (nabij Appelscha). Bosrijke en rustige omgeving en voor ƒ 100,– meer bent u de gehele karnavalsvakantie onze gast. Tel. 08388-4795 b.g.g. 08388-2680 (Gr.)

N.-HOLLAND

Schoorl

Zee, bos en duin. Te huur in voor- en naseizoen comfortabele vakantiehuisjes in bosrijk park. Tel. 02209-1323.

Texel

In een der mooiste natuurgebieden van Texel ligt vakantiecentrum Gortersmient. Ruime plaatsen voor uw tourwagen of tent tevens verhuur van zomerhuisjes en stacaravans (tijdens de bouwvakvakantie bezet) ook bieden wij plaats aan excursiegroepen op basis van volpension. Inl. 02220-2735. NH.

Carnaval..... Een uitgehoste zaak voor U???

Hotel Schiller biedt de mensen, voor wie carnaval een uitgehoste zaak is, de mogelijkheid om de polonaise te ontvluchten.
Wij bieden U dit alternatief: een overnachting met ontbijt, een diner in ons visrestaurant, een entreekaartje voor „De dader heeft het gedaan" met Conny Stuart in Carré op 11.02.83 en 12.02.83 of een bezoek aan elk ander theater of uw favoriete film, een grachtenrondvaart.

Voor slechts ƒ 96,– per persoon

Verlenging mogelijk voor slechts ƒ 45,– per nacht per persoon; geldig van vrijdag 11 febr. tot maandag 21 februari
Dit alles in het **Schiller Hotel**
in Amsterdam, Rembrandtsplein 26-36. Voor res. 020-23.16.60 (NH).

ZEELAND

Camping Domburg

500 m van zee

ANWB: 2x4 sterren

Vraag folder en reserveer nú. Tel. 01188-1679.

Te huur 4- en 6-pers. stacaravans

Vlak bij zee te West-Kapelle. Caravanverhuurbedrijf Oerlemans. Tel. 01180-37740. (ZL.)

Cadzand-Bad

Te huur appartementen, vrijst. recr. bungalows en vakantiewon. dichtbij zee. In juni voorseizoenprijzen. Nog vrij voor 16/7 en na 6/8. Verhuurkantoor Raiffeisen, Boulevard 34, 4506 JJ Cadzand. Tel. 01179-1483 (Zl.)

Z.-HOLLAND

Noordwijk aan Zee

Vakantiehotel „De Branding"

Voor een fijne verz. gezinsvakantie van ƒ 235 tot ƒ 260 p.p. week. Volpension, flinke kinderkorting. Bel of schrijf voor zomerfolder, fam. Klein, Rembrandtweg 26, tel. 01719-12425. (Z.H.)

Miljonair

hoeft u niet te zijn. Bij ons 1 week vakantie met volpension ƒ 230 p.p. 1 minuut van strand. Ideaal voor gezinnen. Bel nu voor een folder 01719-12919. Vakantiehotel „Aan Zee". Fam. Zonneveld, Parallelboulevard 206, Noordwijk aan Zee. (Z.-H.)

RUST TIJDENS DE CARNAVAL!
Dat kan boven de Moerdijk in hotel-restaurant "De Witte Raaf" te Noordwijk, met tropisch privé-zwembad.
Informeer naar het speciale carnavalsarrangement.
Telefoon: 02523-5984
Duinweg 117-119

DIVERSEN

SKI'S uitverkoop. 10 tot 40% korting op ski's, bindingen, schoenen, stokken, jacks, bodywarmers. Tevens doen wij het onderhoud zoals repareren bindingen, afstellen, slijpen en waxen. Jongen BV, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Ski-verkoop - verhuur - onderhoud - reparaties - uitverkoop - ski-kleding
Ski-Sport Opreij
Kruisberg 50 a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

NU GRATIS WEEKEND **VAKANTIE IN NEDERLAND**
Boek vóór 1 maart uw vakantie 1983 op Texel, in Andijk (5-sterren-park met verwarmd overdekt zwembad), Voorthuizen (Veluwe), Boschberg (Veluwemeer), Drentse en Friese bossen of Yerseke en u krijgt tot 26 maart een gratis weekend naar keuze in een van onze bungalowparken.
Jarino Rekreatie 05908-16866
BOEK NU OOK VOOR HET VOORJAAR
NIEUW! In 1983 óók in de Drentse en Friese bossen!
60+ en WAO 25% korting!

WAARHEEN MET UW VAKANTIE?
met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk!
12 DAGEN ZELL AM SEE ƒ 695,–
Vertrekdata 8 en 22 juli.
Iedere reis met 2 weekends, incl. volpension en 3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse)
Inlichtingen/boekingen:
REISBUREAU PAASEN
Hermelijnstraat 30
Heksenberg Heerlen - Tel. 045-214169

Ottenhome
Watersportbedrijf OTTENHOME:
16 m2 houten B.M.'s. Nieuwbouw. Verhuur aan particulieren en watersportbedrijven. Groepsverhuur. Organisatie van zeilkampen en -dagen (voor groepen). Dag-, weekend-, weekarrangementen op de Loosdrechtse Plassen.
OTTENHOME
O. Loosdrechtsedijk 207, 1231 LW Loosdrecht, Tel. 02158-3331/3072
Op "BOOT" Düsseldorf, Hal 4, stand 4C 58

De grootste collectie vouw- en tourcaravans vindt u bij:
Caravan-Import Feijts

tourcaravans:

I.F.A.	vanaf ƒ 4995,–
Eriba	vanaf ƒ 9995,–
Knaus	vanaf ƒ 11.495,–
Hobby	vanaf ƒ 13.950,–
Intercamp	vanaf ƒ 8950,–
Bürstner	vanaf ƒ 10.890,–
Munsterland	vanaf ƒ 13.395,–

Vouwwagens:
Alpen-Kreuzer vanaf ƒ 3390,– Trigano vanaf ƒ 3690,–
Diverse aanbiedingen in overjarige modellen met korting van 10 tot 20%. Ook mooie gebruikte caravans.
Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek. 04492-1860.

TOUROPA SCHARNOW TRANSEUROPA





VLIEGREIZEN VANAF DÜSSELDORF
Mallorca, Ibiza, Formentera, Menorca, Costa Brava, Golf van Almeria, Costa del Sol, Costa de la Luz, Gran Canaria, Tenerifa, Lanzarote, Fuerteventura, Algarve, Madeira, Golf van Sorrento, Calabrië, Sardinië, Sicilië, Adriatische Riviera, Corsica, Athene, Aegina, Mykonos, Milos, Naxos, Skiathos, West-Peloponnesus, Chalkidiki, Corfu, Kreta, Rhodos, Samos, Cyprus, Agadir, Tunesië, Djerba, Istrië, Midden-Dalmatië, Dubrovnik, Montenegro, Roemenië, Bulgarije, Sri Lanka, (Ceylon), Thailand, Kenya, Togo, St.-Lucia, Brazilië, Florida.

◆◆◆

Reisbureau van de Burgt
Passage 5 Heerlen tel. 045-718400

HÉT ARTIKEL VOOR CARNAVAL
Haarbanden met verende ballen, sterren, discopluimen, stripfiguren etc.
15 verschillende modellen
Nu goedkoop en zeer snel geleverd
Reacties s.v.p. na 18.00 uur en weekend
Tel. 010-355065
U DOET TOCH OOK MEE!
38013



Film-Dia avond
Zin in een gezellig avondje voorpret?
Reisburo Maestricht en Reisburo Mosa organiseren in samenwerking met Oad Busreizen en Singapore Airlines een film/dia-avond in de Stadsschouwburg, Wilhelminastraat 18 te Sittard, op 26 januari.
Aanvang: 20.00 uur.
Bij voldoende belangstelling gratis busvervoer vanaf Roermond, Heerlen en Maastricht. (Bij reservering opgeven)
Na afloop gezellig samenzijn met orkest en prijsuitreiking reisquiz met mooie prijzen.
Kaarten à ƒ 3,50 te bestellen bij Reisburo Maestricht, tel. 043-54761, Reisburo Mosa Roermond, tel. 04750-18555 en de Stadsschouwburg te Sittard.
Reisbureau maestricht
reisburo mosa
Oad


KASTEEL DOENRADE
Limpensweg 20
Doenrade, 04492-3232
☆
Gespecialiseerd in het verzorgen van uw bruiloften, recepties, partijen, reünies en familiefeesten.
☆
Voor gezelschappen van 25 tot 200 personen.

Vakantie

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,-, caravanverhuur, caravanvoortenten, winterprijzen, caravanoccasions v.a. ƒ 1750,-. Dag. geop. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Beckers caravans b.v. officieel KIP-dealer Zuid-Limburg, het adres voor complete caravangebeuren o.a. reparatie en onderhoud alle merken; voor camperbouwers en DHZ'ers, ruime keuze in onze nieuwe onderdelen en accesoiresshop; ook verhuur caravans. Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608 (bij viaduct rijksweg-Sittard-Geleen)

Voor totale rekreatie. De olde CARAVAN B.V. Uw adres voor kachels; C.V.-benodigdheden, koelkasten, inbouwramen, warmwatersystemen, watertanks, waterpompen, tafelpoten, dakluiken, voortenten, slaapzakken, campingtoiletten, verder alle inbouwmaterialen voor kampeerbussen, caravans, toebehoren voor tenten en fietskampeerders. Dealer van C.I. Wilk en AB I Bijerland, tourcaravans. Walker en Raclet, vouwwagens, bungalow bivak en huttenten. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden. Langs de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard, 04490-13634.

OOSTENRIJK te h. heerlijk chalet in grandioos skigeb. weg. ziekte, vrij in carnavalsweek 04407-1727.

HOOG SAUERLAND. In Hallenberg bij Winterberg. Geh. jaar 2 vak.won. te h. voor 4 + 8 pers. Inl. 09-49-29-848-527.

Van part. te h. compl. ingerichte moderne STA-CARAVAN aan zee. Nu reserveren anders bezet. Caravan o.a. voorzien van aparte keuken, slpk., gas, water, licht, toilet, douche etc. Inl. tel. 045-423681.

Eifelland 3.80 CARAVAN te k. Nw. kussens en gordijnen, met koelkast en voortent. Pr. ƒ 3.250. Tel. 04454-3663.

Weg. omst. h. tek. 4 pers. CARAVAN m. voortent, Chateau Parade, 3.50 m dubb. begl., ijsk., verw., z.g.a.n. bwj. '77, tel. 04451-1644.

• Polyester dakverhogingen
• Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer
• Alle soorten spuitwerk.
HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

CARNAVALSREIZEN

11 febr. t/m 20 februari 1983 10-daagse reis Lloret **De Mar Sp.**	ƒ 375,–
12 febr. t/m 18 februari 1983 7-daagse reis **Freudenstadt Dld.**	ƒ 550,–
13 febr. t/m 17 februari 1983 5-daagse reis **Parijs Fr.**	ƒ 280,–

FRANKRIJK-REIZEN

24 mei t/m 31 mei 1983 8-daagse reis **Lourdes**	ƒ 795,–
3 juni t/m 10 juni 1983 8-daagse reis **Lourdes**	ƒ 795,–
17 sept. t/m 24 september 1983 8-daagse reis **Lourdes**	ƒ 795,–
26 sept. t/m 3 oktober 1983 8-daagse reis **Lourdes**	ƒ 795,–

ITALIË-REIZEN

9 juli t/m 20 juli 1983 12-daagse reis **Rimini**	ƒ 875,–
18 juli t/m 29 juli 1983 12-daagse reis **Rimini**	ƒ 875,–
14 sept. t/m 27 september 1983 12-daagse reis **Rimini**	ƒ 875,–

OOSTENRIJK-REIZEN

21 juni t/m 2 juli 1983 12-daagse reis **Fieberbrunn**	ƒ 795,–
2 juli t/m 13 juli 1983 12-daagse reis **Fieberbrunn**	ƒ 855,–
13 juli t/m 26 juli 1983 12-daagse reis **Fieberbrunn**	ƒ 925,–
27 juli t/m 7 augustus 1983 12-daagse reis **Fieberbrunn**	ƒ 855,–
7 aug. t/m 18 augustus 1983 12-daagse reis **Fieberbrunn**	ƒ 845,–
28 juni t/m 9 juli 1983 12-daagse reis **St. Johann i. Pongau**	ƒ 845,–
1 aug. t/m 12 augustus 1983 12-daagse reis **St. Johann i. Pongau**	ƒ 845,–
10 aug. t/m 21 augustus 1983 12-daagse reis **St. Johann i. Pongau**	ƒ 810,–

ZWITSERLAND-REIZEN

15 juli t/m 26 juli 1983 12-daagse reis **Emmetten**	ƒ 825,–
15 aug. t/m 26 augustus 1983 12-daagse reis **Emmetten**	ƒ 825,–

DUITSLAND-REIZEN

4 juni t/m 11 juni 1983 8-daagse reis **Freudenstadt**	ƒ 575,–
23 juni t/m 30 juni 1983 8-daagse reis **Freudenstadt**	ƒ 575,–
5 aug. t/m 14 augustus 1983 10-daagse reis **Freudenstadt**	ƒ 690,–
22 aug. t/m 31 augustus 1983 10-daagse reis **Freudenstadt**	ƒ 690,–
2 sept. t/m 11 september 1983 10-daagse reis **Freudenstadt**	ƒ 690,–

JOEGOSLAVIË-REIZEN

25 mei t/m 7 juni 1983 14-daagse reis **Zalec**	ƒ 780,–
29 juni t/m 8 juli 1983 10-daagse reis **Kamnik**	ƒ 625,–
25 juli t/m 5 augustus 1983 12-daagse reis **Kamnik**	ƒ 695,–
3 aug. t/m 14 augustus 1983 12-daagse reis **Kamnik**	ƒ 695,–
14 okt. t/m 23 oktober 1983 10-daagse reis **Kamnik** herfstvakantie	ƒ 595,–

SPANJE-REIZEN
10-, 12- en 17-daagse reizen naar **Lloret De Mar, Costa Brava.**
Prijzen vanaf .... ƒ 415,–

Telefonische advertentieverkoop 045-7393
045-7393
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

TIJDENS KARNAVAL OP REIS!

PARIJS:
3 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 2
3 dagen, vertrek zondag 13 februari f 2
4 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 3
4 dagen, vertrek zondag 13 februari f 3
5 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 3
3 dagen, vertrek vrijdag 18 februari f 2
Luxe hotel Mediterranee en Penta-Paris.
Reizen inklusief diverse rondritten.

LONDEN:
4 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 3
Luxe hotel London International, inklusief rondritten en overvaarten per Sealinkboot.

BERLIJN:
4 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 3
Luxe hotel Penta-Berlijn, inklusief rondrit West- en Oost-Berlijn.

NICE-MONACO:
7 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 5
Luxe hotel Hyatt Regency, inklusief rondrit Cannes-Nice-Monaco-St. Paul de Vence.

SCHWARZWALD:
7 dagen, vertrek zaterdag 12 februari f 6
Luxe hotel Eden, inklusief rondritten.

OOSTENRIJK:
10 dagen, vertrek vrijdagavond 11 feb. f 5
Luxe hotel Bellevue-Seeboden. Ski-Langlauf Goldeck-Katschberg-Bad Kleinkirchheim.

WINTERSPORT SKI-BUS:
10 dagen, vertrek elke vrijdagavond in januari, februari en maart naar: ZELL AM SE
HOTEL KRONE KRISTALL vanaf f 4
FUSCH, GASTHAUS HOLLAUS vanaf f 3
SKIGEBIED 756-3029 m. EUROPA SPORT-REGION

Het Zuide Touringcars
anvr
Vraag folder, bel **04406-15252**
Plenkertstraat 44 Valken
Dagelijks geopend tot 20
Ook in het weekend.

Restaurant KARLSHOF
AACHEN
Großkölnstraße/Ecke Mostardstraße
- neben Fina-Parkhaus -
Wir bieten Ihnen täglich von 12.00 bis 24.00 Uhr echte **jugoslawische** und **internationale Spezialitä** außerdem **Fisch und Wildgerichte.**
Montags bis freitags preiswerte **Mittagsmenüs schon ab 7,80 DM**
Übrigens Ihr Gulden ist bei uns 1 DM wert!
200 Plätze - Clubraum für 40 Personen.

WIJ VINDEN HET ERG VERVELEND ...
OPRUIMING! OPRUIMING
... maar wij worden gedwongen om plaats te ruimen voor de nieuw binnengekomen Woonkultuur meubelkollektie 1983.
Het vervelende is echter dat plaatsruimen bij ons geen opruimen betekent. Kwaliteit laat zich nu eenmaal niet opruimen.
Maar onze nieuwe meubelkollektie 1983 moet de plaats krijgen die haar toekomt!
Vandaar dat wij klassieke en moderne meubelen een VERRASSEND LAGE PRIJS hebben gegeven (mèt de gekende Woonkultuurservice) waarvan iedere meubelliefhebber kan profiteren.
Bestaat er iets heerlijker dan mekaar helpen? Daarom, kom ons helpen plaats ruimen en U zult er een ruim genoegen aan beleven.
WOONKULTUUR
een gastvrije plaats
voor meubel en meubelvrienden.
woonkultuur zutendaal wm meubel
Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.
maaseik, genk, hasselt, zutendaal, lanaken, bilzen, st.-truiden, maastricht, tongeren, uik
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur
Dorpsstraat 2-4, B-3601 Zutendaal. Tegenover de kerk. Tel. 09-3211350518
Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen
Dagelijks open van 10 tot 19 u., donderdag tot 21 u., zaterdag en zondag van 10 tot 18 u., woensdag gesloten.
Levering zonder kosten naar Nederland, inklusief BTW. Geen grenskosten
Elke donderdagavond, de KOOPGUNSTIGE Woonkultuur-avond, open tot 21 u.